1 FR. 50 - N° 28 - 26e ANNÉE J.A. – 1950 SION 1 gb JEUDI 4 FÉVRIER 1993

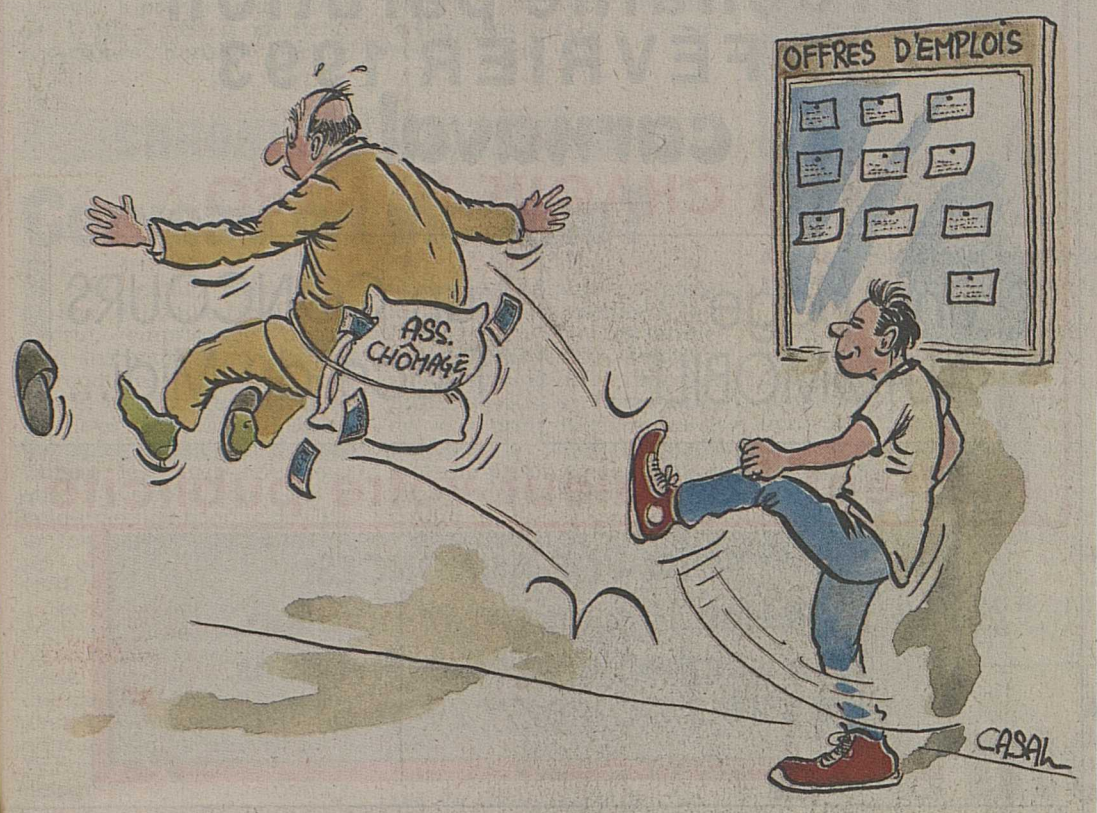
NF QUOTIDIEN
Tél. (027) 297 511
Téléfax: (027) 297 565
Abonnements: (027) 297 525-26
téléfax: (027) 221 906
Publicitas Sion: (027) 29 51 51
Messageries: (027) 297 666

VOTRE AGENCE
Mercedes-Benz
GARAGE CHARLES HEDIGER SION
Tél. (027) 22 01 31

Banque Raiffeisen
SION Rue des Tonneliers 3 (027) 22 61 87
pour votre COMPTE SALAIRE
Au nord de Sion la banque ouverte le samedi matin.

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Thérapie antichômage...



Sur le front de la lutte contre le chômage, une idée valaisanne a fait mouche à Berne... En octobre dernier, par la voie de la question ordinaire, le conseiller national démocrate-chrétien Simon Epiney avait demandé au Conseil fédéral ce qu'il pensait d'un plan consistant à permettre à un salarié de plus de 60 ans de laisser sa place de travail à un jeune chômeur moyennant versement d'un salaire de 80% alimenté par la caisse de chômage, l'AVS et le 2e pilier. Berne vient de livrer un verdict largement positif. L'exécutif juge certes le modèle Epiney trop rigide pour être applicable tel quel. Reste que le gouvernement cherchera une solution plus souple aux fins de le concrétiser dans le cadre de la révision totale de l'assurance chômage, laquelle devrait être achevée à mi-1994...

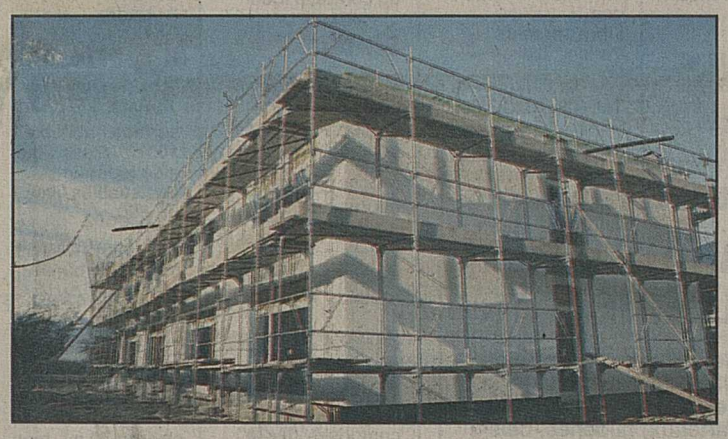
Voir page 3

Coup de pouce au logement

En Valais, plus qu'ailleurs, les gens sont propriétaires de leur logement. Mais de nombreux acquéreurs de maisons familiales ou d'appartements ne disposent que de moyens financiers limités. L'aide fédérale et cantonale au logement a été développée pour eux. Elle peut aussi jouer en faveur des promoteurs de logements à loyer modéré.

Les Valaisans sont deux fois plus nombreux aujourd'hui qu'il y a deux ans à profiter de l'aide au logement. Il faut dire que le Valais et la Confédération ont fait des efforts financiers pour augmenter encore leur aide. Mais, attention! l'aide fédérale au logement exige de l'acquéreur une certaine discipline et un solide esprit de prévoyance...

Voir page 9



Peu banal: des villas jumelles louées avec l'aide au logement. nf

Editorial

Alors que les caméras occidentales étaient déjà braquées sur la Somalie et la Bosnie, le président de Médecins sans frontières, Rony Brauman, rappelait: «C'est incontestablement au Soudan que revient le sinistre privilège de remporter la palme de l'horreur.» Ce n'est donc pas par hasard que Jean Paul II fera halte la semaine prochaine dans la capitale soudanaise, Khartoum, au dernier jour de son périple africain. Il pourra y célébrer une messe télévisée.

Le pape en enfer

La reconquête du Sud-Soudan par l'armée gouvernementale opposée notamment à la guérilla du MPLS (600000 morts en dix ans) s'accompagne d'une islamisation forcée de cette région majoritairement peuplée de Noirs chrétiens et animistes.

Les chrétiens constituent 9 à 14% de la population soudanaise, contre 60 à 70% de musulmans sunnites, sans oublier les nombreux animistes. Mais le pouvoir central islamiste et fondamentaliste de Khartoum a mis en vigueur le 22 mars 1991 un nouveau code pénal fondé sur la charia. Au Soudan, la loi punit de mort ceux qui abandonnent la religion officielle de l'Etat, c'est-à-dire l'islam. Il faut dire que l'application intégrale de la loi islamique est un objectif des autorités soudanaises depuis 1958.

Des témoignages font état de massacres suivis de déportations massives, ces derniers mois, notamment dans les monts Nouba où des milliers d'enfants ont été séparés de leurs parents pour être endoctrinés. Les milices des forces de défense populaire – bras armé de l'islamisation – sont le plus souvent aux côtés de l'armée gouvernementale. On parle aussi d'églises détruites et de missionnaires expulsés, dont un évêque. Les razzias sanglantes des musulmans chez les Dinkas chrétiens durent en outre depuis des années.

Fait très grave dans un pays où la famine touche des centaines de milliers de personnes, la distribution de l'aide humanitaire est conditionnée par la conversion à l'islam.

Ce qui ressemble de plus en plus à une guerre sainte vient aggraver encore l'horreur des combats opposant depuis de nombreuses années la guérilla sudiste et le nord musulman. Les organisations humanitaires sont de fait réduites à l'impuissance par le régime de Khartoum qui bloque l'aide aux populations du sud. **Vincent Pellegrini**

Une mystérieuse monnaie

Coup de projecteur sur l'ECU.

Pendant que les esprits communautaires se débattent dans les méandres du Traité de Maastricht, perdus dans un grand marché qui consacre depuis peu le principe de la libre circulation des personnes et des marchandises, qu'en est-il de l'intégration monétaire? L'ECU fait-il toujours figure d'utopie ou prend-il peu à peu les formes sonnantes et trébuchantes d'une monnaie traditionnelle et unique? Le Valais se sent-il concerné par l'ECU? Pour répondre à ces questions, nous avons dressé le portrait de celle qui, pour l'an 2000, deviendra la plus unique des monnaies.

Voir page 6

Des ECU en or et en argent, frappés à titre symbolique. spectracolor

Collection odorante

LONDRES. – Un présentateur de télévision britannique a dépensé 1000 livres (environ 2250 francs) hier chez Sotheby's à Londres pour enlever aux enchères un morceau de fromage tibétain vieux de plus de deux cents ans.

Simon Perry, présentateur d'une émission de télévision pour enfants, fera de ce petit morceau tibétain le clou de sa collection de plusieurs milliers de fromages parmi lesquels figure un bout de stilton britannique de 1943. *(ats)*

Alpine World Ski Championships
'93 MORIOKA SHIZUKUISHI

Faux départ!

Vent, brouillard, neige et... renvoi!

C'est parti. Plutôt mal. Des conditions atmosphériques déplorables ont empêché le déroulement de la première journée des championnats du monde de Morioka. Et la météo ne se montre pas très optimiste pour le futur immédiat. Quand le soleil levant se couche...

Voir pages 21 22

Grimace dans la tempête. Un renvoi, un! keystone

Gregory: non-lieu

DIJON. – La chambre d'accusation de la Cour d'appel de Dijon a rendu hier matin un arrêt de non-lieu en faveur de Christine Villemin, inculpée de l'assassinat de son fils Gregory depuis le 5 juillet 1985. Le juge Jean-Michel Lambert, qui l'avait inculpée, a déclaré: «Ce mercredi 3 février marque une date importante dans l'histoire de la justice. Ceci dit, je ne ferai aucun autre commentaire dans l'immédiat.»

Voir page 8

★ MONDE
★ VALAIS
★ SPORT
★ SERVICES

Mobutu «renvoyé» 8
Tout feu sans flammes 12
AVCS: la relève arrive 28
Musée en effervescence 29

Offres économiques!

König Aliment complet pour chats
• Foie • Boeuf
• Lapin • Volaille
12 x 400 g
7.45

Slip pour homme
100% coton
4 pièces
9.90

Robustillo Madalenas
Biscuits espagnols
310g
2.45
8 pièces

Chocolat au lait Ecomi
dès 2 x 100 g
–.50
(la tablette)

Chaussettes de sport
90% coton
10% polyamide
5 paires
8.95

Dolly Soft Papier hygiénique
2 couches
24 x 300 feuilles
6.95

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!
Valable dès le: 04.02.93 Do-5/040293

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER SUPERDISCOUNT

AFFAIRES IMMOBILIERES

Savièse
A vendre ou à louer, dans immeuble neuf
appartements 3½, 4½ pièces
avec place de parc extérieure et parking couvert.
✆ (027) 23 41 41
25 11 27.
036-064157

A louer, région Sierre,
2½ pièces
avec cheminée et jardin. Situation tranquille et ensoleillée.
Fr. 870.– + charges.
Tél. (022) 732 90 50 (bureau, demander Mme Rieille).
18-049860

A vendre
Vouvry
2½ pièces avec jardin.
Offre exceptionnelle.
Fr. 190 000.–
Loyer dès Fr. 500.– env.
Idéal pour retraités.
Pour visiter: tél. (021) 964 13 90 ou (025) 26 48 11.
036-065500

Vigneron cherche
vignes à louer
région Leytron, Chamoson, Ardon.
Tél. (027) 86 28 36.
036-065621

Crans-Montana
Privé vend
studio
meublé et équipé, de haut standing, immeuble avec piscine etc.
✆ (027) 43 44 74.
036-064727

A louer à Sion, immeuble Le Ritz
bureau 99 m²
Fr. 1485.– + charges.
Libre 1er mars.
Parking à disposition.
Tél. (027) 23 27 88.
036-065529

A LOUER:
à Conthey, Les Biolles
3½ pièces
Loyer: Fr. 900.– charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 22 85 77

A LOUER:
à Sion, av. de Tourbillon
studio meublé
Loyer: Fr. 600.– charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 22 85 77

Famille cherche à louer
maison 5 pièces
avec local-atelier et jardin, **dans un rayon de 10 km autour de Sion,** dès juin 1993.
Tél. (037) 22 17 23.
036-065618

Martigny, proximité du centre, à louer
studio
cuisine séparée, bain, séjour.
Fr. 500.–, charges comprises.
✆ (026) 22 23 31, heures bureau.
036-065846

A louer à Monthey route du Tonkin
appartement 2½ pièces
Fr. 825.– charges comprises, dès le 1.5.1993 ou à convenir.
Tél. (027) 24 23 37.
036-065927

Monthey rue du Simplon 36 C, imm. Les Troënes
A louer
appartement 3½ pièces
Location: Fr. 800.– + charges.
Libre dès le 1.3.93.
Possibilité de subventions.
Tél. (027) 23 34 95.
036-065329

A vendre
FULLY/BRANSON
grande maison luxueuse
Fr. 520 / 550 000.–
Finitions au gré du preneur.
Pour visiter: ✆ (021) 964 13 90
036-065168

A louer
Fontaine-Fully
maison d'habitation 4½ pièces
avec garage, place de parc, grange attenante.
Tél. (026) 46 38 30.
036-065196

Saxon
A vendre
appartement 3½ pièces
surface habitable 105 m². Possibilité aide fédérale, mensualités fixes Fr. 890.–.
Tél. (026) 44 19 59, heures de bureau.
036-062731

Cherche à acheter
2½-3 pièces
environ 70 m², bien ensoleillé, dans petit immeuble neuf ou à construire.
Région Sion et environs.
Faire offre avec plan et prix sous chiffre E 036-65865 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-065865

P 027 29 51 51

Cherchons à acheter **à Monthey**
● **studio**
● **2 pièces**
Faire offre écrite avec plan et situation à: **Schnyder Vitus, bâtiment et génie civil, 3945 Gampel.**
✆ (028) 42 20 33
Fax (028) 42 22 66.
115-707868

A louer à Sion
2½ pièces meublé
Libre tout de suite.
Fr. 980.– par mois, possibilité de louer un garage individuel.
Tél. (027) 22 24 65.
036-065511

A louer à Sion,
Condémines, rue des Platanes
grand 4½ pièces
rez-de-chaussée.
Loyer: Fr. 980.–
av. ch. Fr. 170.–.
Libre 1er avril 1993.
Tél. (036) 36 24 36.
036-065232

A louer à Sion, rue de Lausanne 86
une chambre meublée
Fr. 400.–, charges comprises.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 22 81 41, heures de bureau.
036-065532

Chamoson
A louer
bel appartement
cachet, 2 chambres, cuisine équipée, bain, séjour, pierre ollaire, parc, éventuellement jardin.
Fr. 850.– + charges.
Tél. (027) 23 15 79 ou 86 54 36.
036-065950

Arrondissement de Lavaux

VENTE AU RABAIS 50% QUINCAILLERIE

L'office soussigné procédera, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, à la **vente-liquidation au rabais** de:
scies, burins, serre-joints, marteaux, taloches, caisses à outils, truelles, pinces, clés, mèches, scie égoïne électr., filière électr. et manuelle, établis sanit./chauffage, clous, visserie div., etc., outillage de ferblant.-sanitaire, niveaux, équerres, riveteuses, étaux, tampons Delta, etc.

Vente sans aucune garantie de la part de l'office, paiement comptant en espèces (chèques non admis), enlèvement immédiate des biens.

Lieu de la vente: dans les locaux EDIMATEC S.à r.l, Z.I. Le Verney à 1604 PUIDOUX.

Date et heures de la vente: lundi 15 février 1993, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h.

ATTENTION: UN SEUL JOUR.

Renseignements au tél. (021) 799 36 06.

Cully, le 27 janvier 1993

Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Relais d'Ovronnaz à Leytron
cherche
sommelière
débutante acceptée.
Tél. (027) 86 25 06.
036-065388

Café des Alpes, à Bramois
cherche
sommelière
Congé le dimanche.
Suisse ou permis valable.
Tél. (027) 31 11 38.
036-065838

Numérologue
cherche collaboration avec personnes responsables, susceptibles de lui confier des travaux: études psychologiques, calculs prévisionnels.
Ecrire sous chiffre C 036-64903 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-064903

Jeune Néerlandaise, permis B, parle et écrit: français, allemand, anglais, néerlandais, avec expérience, cherche emploi comme
réceptionniste
ou dans bureau.
Tél. (027) 31 60 91.
036-065425

Prière de ne pas stationner sur le trottoir

Devenez donneur!
★
Donnez de votre sang

RENCONTRES

Mauricienne, 32 ans, célibataire, **désire rencontrer**
jeune homme
(32-43 ans), sérieux, sain d'esprit, en vue mariage pour fonder une vraie petite famille harmonieuse.
Ecrire sous chiffre P 36-65 396, Publicitas, 1920 Martigny.

POUR UN AVENIR À DEUX
Rencontres
Amitiés
Vie commune
A un tarif exceptionnel jusqu'au 28 février 1993, nous cherchons des personnes de tous âges et niveaux, qui désirent changer leur vie affective en cette nouvelle année...
Téléphonez-nous: 021/963 86 04.

chaque ménage des districts de SION, HÉRENS et CONTHEY reçoit

informations informations informations **SION CENTRE** inform informa informati informatio information informations

● 26 000 exemplaires ●
prochaine parution
16 FÉVRIER 1993
carnaval
DANS CHAQUE NUMERO :

une page AUTOMOBILE...

un CONCOURS Place du Midi...

mettent en valeur votre publicité

POUR VOS ANNONCES:
délai: 10 jours avant parution
renseignements et réservations:
PUBLICITAS SION 027/ 29 51 51 int. 210

Economie? Le tarif pour toutes les gourmandises. A saisir!

BOULES LINDOR blanc, brun, foncé, 204 g
5.80

~~3.40~~
2.60
2 x 100 g
LINDT DUO
Cresta, lait, noisettes, Chocoletti au lait + noisettes, Elégance, Lindor

KIT KAT
5 pièces
2.80

2.20
BRANCHES blanc, lait, 3 x 46 g

2.40
FRIGOR-POCKET
4 x 33 g

A B M

149-A-9302

Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdo

Tourbillons au château

La restauration de la forteresse se heurte aux restrictions budgétaires.

SION. – La restauration des monuments historiques n'a pas le vent en poupe en Valais. L'enveloppe budgétaire pour le site de Valère à Sion a été réduite d'un tiers alors qu'elle est inexistante pour le château de Tourbillon qui lui fait face. Les travaux en cours à Valère pourraient durer dix ans de plus que prévu, a déclaré hier à l'ATS l'architecte cantonal Bernard Attinger.

Vandalisme

Si la restauration du site de Valère bénéficie d'une aide financière, il n'en va pas de même pour Tourbillon. Certains travaux sont pourtant urgents, a précisé le directeur de l'office des monuments historiques Renaud Bucher. Classés aux niveaux fédéral et cantonal, les restes du château ont subi d'importants dégâts depuis les derniers travaux de restauration au milieu des années soixante. Les infiltrations d'eau sont en partie responsables de la dégradation du site. C'est cependant le vandalisme qui a porté les coups les plus durs à la ruine. Vitres et portes cassées, serrures dérobées, M. Bucher ne compte plus les déprédations. L'an dernier, une partie de mur a même été dynamitée par des inconnus. Actuellement, des travaux ponctuels de consolidation sont indispensables. L'office des monuments historiques prépare un devis, mais M. Bucher ne cache pas qu'il sera très difficile d'obtenir un crédit de l'Etat du Valais. Et si le canton ne participe pas financièrement, la Confédération ne le fera pas non plus. *(ats)*

CHRONIQUE JUDICIAIRE

Cerveau ou victime?

Un représentant sédunois de 61 ans, délinquant multirécidiviste, emprisonné depuis cinq ans pour de nombreuses escroqueries, abus de confiance, brigandage, faux dans les titres et trafic de fausses monnaies tentait hier de convaincre les juges cantonaux qu'il n'a rien à voir dans le hold-up d'une banque de Chamoson perpétré par deux de ses amis le 23 septembre 1987.

Ses amis ont prétendu le contraire, le désignant même comme le cerveau du gang. Cette implication lui a valu une peine complémentaire de deux ans et quatre mois prononcée le 13 juillet 1992 par le Tribunal du deuxième arrondissement d'Hérens-Conthey, une peine qui porte ainsi à dix ans la réclusion du condamné.

Coup de théâtre!

Hier, Me Perraudin, avocat du recourant, a motivé son appel contre la condamnation pour brigandage en portant à la connaissance de la cour un coup de théâtre pour le moins particulier.

«L'un des deux hommes qui ont participé au hold-up et qui ont dénoncé mon client a appris sa condamnation en lisant le «Nouvelliste» du 14 juillet. Il a été pris de remords et il est revenu totalement sur sa déposition en mettant hors de cause mon mandant. Messieurs les juges, vous devez prendre connaissance de ce témoignage capital et acquitter cet homme qui purge déjà une lourde peine. A tout le moins, si vous êtes intimement persuadés de sa participation au hold-up en raison de pièces au dossier, faites usage de votre droit de clémence et ramenez la peine à quatre mois de prison seulement!», a notamment demandé Me Perraudin.

Pour le procureur Antonioli, les faits sont clairs. Le recourant a bel et bien fonctionné comme le cerveau de ce hold-up. «Il surveillait les allées et venues du gérant depuis son appartement situé près de la banque à Chamoson. Il a ensuite pris place dans sa voiture pendant le casse et il devait intervenir en cas de pépin. C'est lui qui a fourni les cagoules et tout le matériel et c'est lui encore qui a guidé le gang hors de la zone surveillée, il a partagé le butin en s'appropriant 40 000 francs puis il a participé à l'incendie du véhicule qui a servi aux gangsters, véhicule complaisamment prêté par des tiers qui escroquèrent ensuite l'assurance. «Vous êtes un vrai truand et vous ne méritez aucune clémence!», a lancé le procureur Antonioli, rappelant que l'accusé a des liens étroits avec le gangster Adrian Albrecht, compagnon de fuite de Hariri l'été passé.

Les juges Spahr, Gillioz, Bornet, assistés de la greffière Veuillet, communiqueront leur verdict prochainement.

Danièle Delacrétaz-Kummer

Dernier flash argentin

Le barillet de Valaisans du monde.

A la salle Supersaxo, le président Menem entouré de jeunes stagiaires argentins dans notre canton, ainsi que de M. René Schwery (parrain du groupe de stagiaires). nf

SION. – Nous avons relaté hier la visite amicale du président argentin à la patrie des «Valesanos». Après la réception sur la Planta et à la salle Supersaxo, le président Carlos Menem s'est rendu à Crans-Montana pour partager un repas avec le Conseil d'Etat valaisan et diverses personnalités invitées.

A cette occasion, M. Roland Gay-Crosier, président de l'association Valaisans du monde, a remis à M. Menem un barillet (petit tonneau utilisé autrefois pour garder le vin au frais) et lui a adressé notamment ces paroles: «L'association Valaisans du monde a le très grand honneur de vous souhaiter la bienvenue en Valais et de se réjouir avec tous les Valaisans qui ont des contacts suivis avec des descendants des quelque 13 000 émigrés en Argentine entre 1819 et 1876. Sur place, des comités d'associations régionales sont au travail, notamment à Buenos Aires, Santa Cruz, Rosario, Santa Fe, Esperanza, Raphalea, San Jeronimo Norte, Parana, Concordia, Colon, Villa Elisa, etc. Ces associations de Valesanos essaient de retrouver et de mettre en relations les familles d'Argentine avec celles du Valais et vice versa, par notre intermédiaire.» *(vp)*

Föllmi s'en va

Le Département cantonal de l'instruction publique genevois (DIP) aura un nouveau chef dès le mois de novembre prochain.

GENÈVE. – Dominique Föllmi, l'actuel patron du DIP, a annoncé hier à la presse qu'il ne se représenterait pas lors des élections au Conseil d'Etat cet automne. La situation budgétaire difficile et les conflits avec les enseignants ne sont pas étrangers à cette décision, a reconnu le magistrat.

Après deux mandats passés à la tête du DIP, M. Föllmi, qui a 55 ans, souhaite se retirer. Prévoyant «qu'une usure pourrait se faire sentir durant la prochaine législature» et qu'il fallait du «sang neuf» à l'Etat, il a pris sa décision «après mûre réflexion». M. Föllmi en avait informé le président de son parti (PDC) le 18 décembre déjà, à l'issue du vote sur le budget cantonal. L'exécutif genevois en a été averti hier matin au cours de sa séance de travail hebdomadaire.

Le chef du DIP a admis que la crise économique, les restrictions budgétaires et les conflits éprouvants tout au long de l'automne dernier avec la fonction publique – surtout avec les enseignants – avaient influencé son choix. En relevant sa décision neuf mois avant les élections, M. Föllmi veut laisser au PDC le temps de se préparer pour cette échéance.

Le conseiller d'Etat explique également son geste par la volonté de clarifier les choses, notamment au sein de son département. *(ats)*

L'Arménie près du gouffre

Depuis samedi dernier, la ville d'Erevan, capitale de l'Arménie, est privée d'électricité, de transports publics et de téléphone. C'est le résultat du sabotage exécuté par des combattants azéris sur le gazoduc qui approvisionne Erevan, traversant la Géorgie. L'une des conséquences les plus dramatiques en est la mise hors service du système de sécurité de l'usine nucléaire qui a fonctionné jusqu'au tremblement de terre de 1988. Les contrôles de radioactivité s'étaient néanmoins poursuivis; leur arrêt brutal constitue un formidable danger.

Le blocus de l'Arménie, prise entre trois pays qui ne s'aiment guère, Turquie, Iran et Russie, est total. L'Azerbaïdjan, qui espère conquérir par les armes l'enclave arménienne du Nagorny-Karabakh, mène des combats de harcèlement meurtriers.

L'Occident a envoyé quelques secours en Arménie. Le CICR est présent. Mais ce sont les compagnies pétrolières qui veillent sur la région. En effet, l'Azerbaïdjan contient d'importants gisements de pétrole. La construction d'un oléoduc de la Caspienne à la mer Noire met tout le monde d'accord: une firme américaine dresse les plans et une britannique les exécutera en sous-traitance en Russie. Le consortium international sera dirigé par Oman Oil Co.

Les Turcs se démènent pour s'assurer l'arrivée chez eux d'un autre oléoduc, transportant vers les ports turcs les ressources prodigieuses du Kazakhstan, en Asie centrale. Leurs ingénieurs sont parvenus à la conclusion que le meilleur tracé passerait par l'Arménie. D'où une politique proarménienne de la part d'Ankara, pour le moins surprenante: celle-ci rend fous furieux les Iraniens, alliés des Azéris musulmans qui font la guerre aux Arméniens. Pour les Turcs, traverser l'Arménie serait une revanche sur l'histoire, car ils disposeraient enfin d'un contact direct avec les républiques turcophones d'Asie centrale qu'ils considèrent comme leur zone d'expansion naturelle.

Les ayatollahs traversent chaque jour la frontière pour tisser des liens avec les habitants de Bakou et leurs dirigeants, et s'assurer leur concours éventuel contre les Turcs. Tous les ingrédients d'un conflit majeur se rassemblent dans la région.

En attendant, les Arméniens souffrent, assiégés par les Azéris et désespérés de constater que leurs appels à l'aide pour une négociation de paix n'ont été entendus que quatre ans après le début de la guerre du Nagorny-Karabakh.

P.-E. Dentan

CONSEIL FÉDÉRAL

En bref

DFAE: le Conseil fédéral a nommé M. Franz von Däniken directeur suppléant de la direction politique du Département fédéral des affaires étrangères. Il succède à Jen Stäheli, nommé ambassadeur au Japon. Blaise Godet est nommé ambassadeur en Thaïlande.

Droit foncier: il a mis en vigueur au 1er janvier 1994 la nouvelle loi sur le droit foncier rural. Les cantons ont ainsi près d'une année pour édicter les dispositions d'exécution.

Yougoslavie: il a décidé que la Suisse poursuivra si nécessaire sa participation à la mission de surveillance de l'application des sanctions contre la République fédérative de Yougoslavie (Serbie et Monténégro).

Allemagne: il a autorisé le Département fédéral de justice et police à entamer des négociations avec l'Allemagne sur la «reprise de personnes». Le refoulement des requérants d'asile ayant déposé une demande dans l'autre pays serait ainsi garanti. *(ats)*

La sourde oreille

Selon le Conseil fédéral, les PC-7 destinés à l'Afrique du Sud ne tombent pas sous le coup de la loi sur le matériel de guerre.

BERNE. – Les 60 Pilatus PC-7 destinés à l'Afrique du Sud «sont des avions non armés et ne tombent pas sous le coup de la loi» sur le matériel de guerre. Le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) a envoyé hier cette réponse au Conseil de sécurité des Nations Unies à New York. Le 29 décembre dernier, le comité des sanctions du Conseil de sécurité des Nations Unies diffusait un appel public demandant au gouvernement suisse d'annuler le contrat portant sur la vente de 60 PC-7 à l'armée de l'air sud-africaine.

Le DFAE a rappelé dans sa réponse que l'exportation de matériel de guerre de Suisse en Afrique du Sud est interdite depuis 1963. Cette interdiction a été maintenue telle quelle quand le Conseil de sécurité a imposé, en 1977, un embargo sur les ventes d'armes à l'Afrique du Sud. Actuellement, la base légale de cette interdiction est la loi fédérale sur le matériel de guerre du 30 juin 1972. *(ap)*

Révision des effectifs

Suppression de 550 postes dans l'administration fédérale.

BERNE. – La Confédération n'engagera aucun fonctionnaire jusqu'à la fin juillet. Ce blocage provisoire du personnel devrait permettre d'économiser 48 postes de travail. Il ne s'agit que d'une contribution à la suppression de 550 postes dans l'administration générale de la Confédération. Le Conseil fédéral a réglé hier les modalités de ces diminutions d'effectifs, décidées par le Parlement lors de l'adoption du budget 1993. Les Chambres fédérales avaient exigé en décembre, au titre des mesures d'économies, de diminuer les effectifs de l'administration générale de la Confédération (sans les CFF et les PTT) de 300 postes permanents et de 250 postes auxiliaires. Le Conseil fédéral s'était opposé en vain à une amputation d'une telle ampleur. Il désirait récupérer les 200 postes civils supprimés au Département militaire fédéral (DMF) pour les utiliser dans d'autres départements. *(ats)*

Une thérapie antichômage...

Une idée valaisanne fait mouche à Berne!

BERNE. – Assurément, le conseiller national Simon Epiney émarge au cercle des grands défricheurs. D'une idée décoiffante, le démocrate-chrétien n'est jamais à court. Le moratoire, il ne connaît pas: car l'obstacle, il le saute ou le feinte, mais il va de l'avant, à l'américaine, dans l'enthousiasme!

Prenons le problème de l'explosion du chômage... Le 9 octobre dernier, par le biais de la question ordinaire, Simon Epiney s'était adressé au Conseil fédéral pour savoir ce qu'il pensait du plan consistant à «autoriser un salarié de plus de 60 ans à laisser sa place de travail à un jeune chômeur moyennant versement d'un salaire de 80% alimenté par la caisse de chômage, l'AVS et le 2e pilier». Berne a livré réponse hier. Une réponse largement positive.

Sus à l'instabilité!

L'exécutif note en premier lieu que l'âge du travailleur joue un rôle déterminant dans le risque et la durée individuelle du chômage: «Les jeunes travailleurs tombent plus souvent au chômage, mais ils retrouvent en général plus facilement un emploi. En ce qui concerne les travailleurs âgés, notamment de plus de 60 ans, on constate en revanche un chômage moins élevé, mais d'autant plus persistant.»

Le Conseil fédéral se dit ensuite conscient qu'il faut tout mettre en œuvre pour assurer une rapide intégration des jeunes dans la vie active, ce aux fins «d'éviter toute instabilité sociale».

Un capital précieux

De plus, par ces temps d'évolution technique galopante, «notre économie ne peut rester concurrentielle que si la jeunesse, qui représente le potentiel de connaissances les plus récentes, est pleinement mise à contribution. Cela est d'autant plus important que la part du marché du travail occupée par les jeunes et, partant, l'apport de connaissances techniques, est en diminution pour des raisons démographiques.»

Qui plus est, «certains travailleurs plus âgés ont de la peine à suivre l'évolution structurelle et n'ont plus l'élan nécessaire pour faire face aux exigences toujours plus élevées qu'implique une adaptation constante aux nouvelles techniques», observe Berne, selon qui «il convient dès lors d'examiner si et dans quelle mesure l'assurance chômage pourrait faciliter les mises à la retraite anticipée».

Vif intérêt

Le gouvernement souligne que d'après le modèle Epiney, un assuré pourrait bénéficier d'une retraite anticipée à condition que l'emploi ainsi libéré soit attribué à un jeune chômeur. Las, «une telle obligation soumettrait le marché du travail à une nouvelle réglementation» à l'heure où le Conseil fédéral cherche justement à lever les barrières qui entravent la flexibilité de ce marché, notamment dans le domaine de la politique des étrangers, de la prévoyance professionnelle et de la reconnaissance des diplômes. Tant et si bien qu'une mise à la retraite anticipée aux frais de l'assurance chômage et la relation obligatoire avec l'engagement de jeunes chômeurs qu'elle implique «ne seraient guère compatibles avec l'évolution souhaitable de notre économie».

Néanmoins, Berne juge l'idée Epiney tellement intéressante qu'elle entend examiner si une solution plus flexible permettrait de la concrétiser. Examen qui, assure l'exécutif, sera entrepris dans le cadre de la révision totale de l'assurance chômage, laquelle devrait être achevée à mi 1994. A suivre donc... *(bos)*

HITPA

3.95
TASSE À MOKA
ET SOUS-TASSE

2.95
ASSIETTE
À DESSERT 20 CM

4.50
TASSE À CAFÉ
ET SOUS-TASSE

3.95
ASSIETTE CREUSE
21 CM

4.50
ASSIETTE PLATE
25 CM

CONCOURS: *10 voyages de rêve Kuoni et des bons d*

10 voyages Kuoni
pour 2 pers. au Mexique, en Thaïlande, en Floride, aux Caraïbes ou aux Maldives
d'une valeur de Fr. 10 000.–/voyage

Bons d'achat
d'une valeur de fr. 15 000.–
(10 à fr. 1000 et 10 à fr. 500.–)

Règlement du concours
Veuillez glisser ce talon de la chance dans l'urne jusqu'à samedi, 6 mars 1993.
Les gagnants seront avisés personnellement. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours.
La voie juridique est exclue. Les collaborateurs de MANOR ne peuvent participer au concours. Par personne seulement un talon. Les prix ne sont pas convertibles en espèces.

93005

R A D E

9.95

PLAT OVALE 30 CM
SALADIER 25 CM

99.–

GARNITURE DE COUVERTS
24 PIÈCES

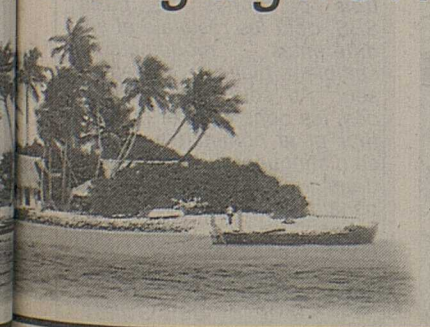
9.95

3 VERRES
À VIN ROUGE

9.95

3 VERRES
À VIN BLANC

t à gagner.



TALON DE LA CHANCE

Nom: _____ Date de naissance: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

Lieu: _____

Téléphone: _____

PLACETTE

Les trois buts de l'ECU unique

Jacques Delors, à l'origine de l'ECU unique. asl

Depuis le 1er janvier 1993, la Communauté européenne vit à l'heure de la libre circulation des personnes et des marchandises. Le moment semble bien choisi pour faire le point sur l'intégration monétaire, autre aspect important de la politique économique commune.

Par Steve Rouvinet

D'une facon générale, l'élaboration d'une monnaie unique répond à un souci de simplification. La création de l'ECU[1] vise trois objectifs principaux. Premièrement, faciliter les échanges commerciaux à l'intérieur de la communauté en suppriment les risques de pertes de change. Deuxièmement, permettre une meilleure évaluation de l'état de santé économique, et enfin, éliminer la spéculation qu'engendre la présence de douze devises. Ce dernier point n'est pas négligeable, si on considère que les profits ainsi générés sont réalisés sans aucune production concrète en contrepartie.

Intégration par étapes

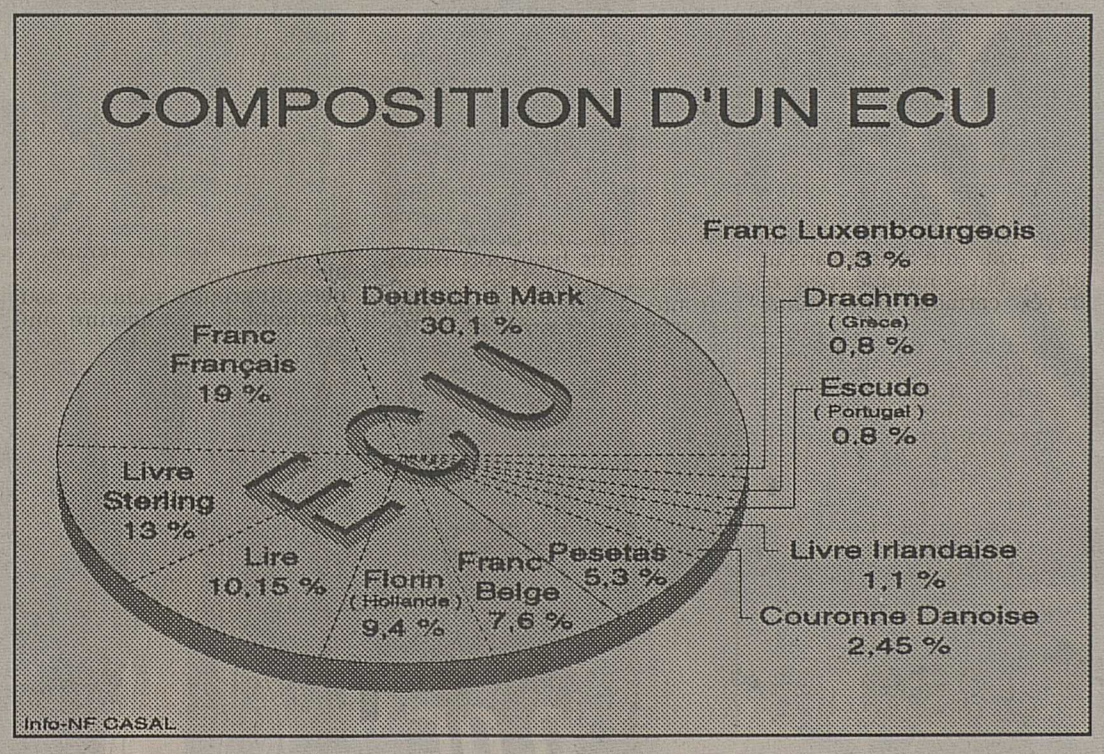
Pour mener à terme le projet d'une intégration complète, le Conseil de l'Europe a chargé M. Jacques Delors «d'étudier et de proposer les étapes concrètes devant conduire à l'Union économique et monétaire». Le rapport Delors rejette la stratégie d'une treizième monnaie. La motivation principale de ce rejet réside dans la complexité accrue au niveau de la coordination des politiques monétaires. Delors privilégie la définition de l'ECU comme «panier de monnaies» (voir encadré). Il dessine trois étapes principales dans le processus d'intégration. La première phase prévoit d'accroître la convergence des performances économiques en éliminant les obstacles réglementaires et fiscaux, en augmentant les aides aux régions pauvres et en intégrant des représentants européens dans des organes de décision. Sur le plan monétaire, il faut que toutes les monnaies limitent leur marge de fluctuation des taux de change. Le second volet affiche comme objectif, l'apprentissage de la décision collective. Toutefois, la responsabilité des décisions incombe toujours aux instances nationales. Le Parlement européen et le Conseil des ministres renforcent le marché intérieur et la concurrence, augmentent les aides financières régionales et encouragent la convergeance des politiques conjoncturelles. Sur le plan monétaire, le taux de change de l'ECU doit être collectivement géré et sa marge de fluctuation peu à peu réduite. L'ultime étape intervient lors de la fixation irrévocable des parités des monnaies nationales en ECU, débouchant sur le passage à une monnaie unique.

Les pays les plus favorables au plan Delors, la France, la Belgique et l'Italie, ont toujours été les moteurs de l'intégration monétaire. Mais au sein même de la communauté, on trouve des réactions défavorables à l'ECU unique. En 1990, le Britannique John Major, alors ministre des Finances du gouvernement Thatcher, propose un ECU «dur». Le plan Major prévoit une monnaie qui circulerait parallèlement aux autres, les concurrencerait et serait émise par un organisme: le FME (Fonds monétaire européen). Celui-ci gérerait des avoirs en ECU de plus en plus importants. Il ne contrôlerait pas mais influencerait les politiques monétaires nationales. Après une période «très longue», l'ECU, supplantant progressivement les autres devises, deviendrait la monnaie unique. Cette proposition britannique n'a pas été retenue et l'ECU Delors est en cours de réalisation.

Musique d'avenir

Actuellement, le Conseil de l'Europe conduit la deuxième phase du plan Delors. C'est la raison pour laquelle l'ECU demeure une monnaie strictement scripturale (unité de compte). A la fin de la troisième étape, une fois son taux de change définitivement fixé, l'ECU prendra «physiquement» forme. Un délai sera alors accordé aux citoyens de la communauté pendant lequel ils changeront une fois pour toutes leur monnaie en ECU. Ce jour est prévu pour 1999 au plus tard. Toutes tentatives de projection à propos de ce que sera la répartition des forces sur l'échiquier planétaire à la veille de l'an 2000 se révèle hasardeuse. Il est toutefois raisonnablement permis de penser que l'Europe unie y jouera un rôle prédominant et par conséquent, sa monnaie devrait figurer en bonne place au palmarès mondial des devises.

[1] ECU européen: abréviation anglaise de European Currency Unit.



Dessine-moi un ECU!

L'ECU Delors peut être considéré comme un panier composé des différentes monnaies de la Communauté européenne. Le graphique intitulé «Composition d'un ECU» précise le poids des devises dans l'ECU. Ce poids est fonction du montant de cette monnaie dans le panier et de son taux de change vis-à-vis des autres devises. Ces pourcentages renseignent sur l'importance relative des pays concernés, en terme de produits nationaux et de commerce intra-européen. Une révision du panier est prévue tous les cinq ans, à chaque nouvelle adhésion et sur demande, si le poids de l'une des monnaies a varié de 25%. Les révisions ont pour but de neutraliser les modifications intervenues dans les taux de change au cours des ans.

Pour l'heure, il n'existe pas d'ECU sous forme de pièces ou de billets. Ce n'est qu'au cours de la troisième étape de l'intégration monétaire que des espèces seront frappées par la Banque Centrale Européenne. Cet organisme, supranational et indépendant, sera dirigé par des gouverneurs.

Certains services numismatiques de grandes banques commerciales disposent d'ECU sous forme de pièces en or ou en argent. Ces pièces ont été frappées à titre symbolique ou commémoratif par des pays de la communauté, leur valeur dépend de la nature du métal utilisé pour leur création. *(rost)*

Le Valais concerné

Pour la conduite de sa politique monétaire, la Suisse sera vraisemblablement au moins aussi influencée par l'ECU qu'elle ne l'est actuellement par le deutsche mark. Dans la perspective où elle adhérerait à la communauté, il lui faudrait rendre sa fiscalité et sa législation monétaires eurocompatibles. Les difficultés rencontrées par certains pays qui n'ont pas attendu que l'unification soit en marche attestent de l'étendue des sacrifices à consentir. Renseignements pris auprès des grandes banques commerciales du canton, les Valaisans n'ont pas attendu ces aménagements pour adopter la monnaie unique. A l'image de l'ensemble des Suisses, ils placent volontiers leur avoirs en ECU. Du coup, la monnaie européenne occupe le premier rang du classement actuel des placements en devises, devançant le peloton des autres monnaies du Vieux-Continent ainsi que le dollar. «La stabilité de l'ECU et son taux de rendement attrayant ont facilité l'adoption par les Valaisans de la monnaie unique, notamment sur le marché des obligations où la différence des taux de rendement entre les placements à long terme en dollar et en ECU varient du simple au double», déclare un banquier valaisan. L'ECU semble donc être entré dans les mœurs économiques de notre région ce qui n'est pas négligeable en vue d'une éventuelle intégration de la Suisse à la construction européenne. *(rost)*

Le franc suisse affaibli

BERNE. – La valeur réelle du franc suisse, mesurée par rapport aux monnaies des quinze principaux pays d'exportation a reculé de 1,9% en janvier.

L'indice provisoire se situe à 106 points, le niveau le plus bas depuis quatre ans. En valeur réelle, le franc a notamment perdu du terrain par rapport au dollar (–4,2 points), au mark allemand (–2,5), à la livre sterling (–2,7), au franc français (–2,5) et au yen (–2,5). En valeur nominale, le recul a atteint les mêmes proportions. *(ats)*

VALEURS

L'or brille moins!

Le rôle des métaux précieux en tant que valeur refuge lors d'instabilités monétaires et politiques a été remis en question une fois de plus, après l'évolution décevante de leurs cours au moment de la guerre du Golfe et du putsch de Moscou en août 1991. Les spéculations quant aux résultats des élections présidentielles américaines n'ont guère influé non plus sur les prix.

Les conditions-cadres de la conjoncture se sont détériorées ces deux dernières années. Les revenus des placements en métaux précieux n'étant réalisables que par le biais des fluctuations de cours, la spéculation sur l'or, l'argent, le platine ou le palladium a disparu en raison de la nette diminution de volatilité des cours depuis le milieu des années huitante. Le niveau élevé des taux d'intérêt de ces dernières années a encore fait perdre de leur attrait aux métaux précieux en tant qu'instrument de placement.

En outre, les taux d'inflation peu élevés à l'échelle mondiale, leur rôle de gardien de la valeur en a souffert. De même, le recul marqué du négoce des contrats sur futures au Comex (New York Commodity Exchange) depuis 1989 indique clairement que l'intérêt des investisseurs fléchit. Aujourd'hui, ce sont les conditions réelles de la demande et de l'offre qui paraissent devenir de plus en plus les facteurs déterminants du marché; autrement dit, les métaux précieux revêtent progressivement le caractère de matières premières ordinaires.

Crédit Suisse

BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.532 ▲

Bourse de Zurich

Actions suisses

	2.2.93	3.2.93
UBS port.	915	915
UBS nom.	186.50	188
SBS port.	330	337
SBS nom.	321	328
CS Hold. port.	2140	2160
CS Hold. nom.	401	403
BPS	1130	1140
Swissair port.	560 L	565
Swissair nom.	555	545
Winterthur port.	3200 L	3200
Winterthur nom.	3010	3040
Zurich port.	2240	2230
Zurich nom.	2100	2120
Réassur. BP	554	555
Adia port.	146	147
Elektrowatt p.	2500	2500
Holderbank p.	563	569
Bâloise nom.	1870 L	1900
Viège-Zermatt	170 G	180
Interdiscount	1415 A	1425
Mercure nom.	255	256
Forbo port.	1880	1895
Motor Columbus	695	670
Mövenpick port.	3250	3300
SGS BJ	1280 A	1320
Unigestion	159 L	145
BBC porteur	3620	3690
Roche	4120	4120
Ciba-Geigy p.	670	664
Giba-Geigy n.	640	635
Fischer port.	715	740
Nestlé port.	1095	1080
Nestlé nom.	1090	1080
Sandoz port.	3230	3250
Sandoz nom.	3240	3240
Alusuisse port.	467	474
Alusuisse nom.	452	463
Ascom port.	1410	1490
Bührle port.	420	425
Bobst BP	1315	1320
Maag nom.	105	109
Galenica BP	310 A	305 A
Sulzer nom.	650	662
Schindler p.	3800	3800
Landis & G. n.	510	505
SMH nom.	1555	1500
Immuno int.	3800	3650

Mark 92.71 ▼

Actions étrangères cotées en Suisse

	2.2.93	3.2.93
ALLEMAGNE		
AEG	144.50	148
MAN AG	272	272
Allianz	1940	1980
BASF	197 A	199
Bayer	246	249
Commerzbank	237	238.50
Daimler Benz	540	550
Deutsche Bank	599	616 L
Dresdner Bank	326	322
Hoechst	234	236.50
Mannesmann	227.50	232
Siemens	563	571
Veba	342	348
Volkswagen	261.50	266.50
ETATS-UNIS		
Abbott Labor	41.75	39.75
Amexco	37.50	37.50 A
Atl. Richfield	178	179.50 A
CPC Internat.	69.75 G	71
Digital Equip.	65.25 L	66.50
Dow Chemical	80	82.50 L
Gen. Electric	129.50	130 L
Gen. Motors	56.75	56.75
Gillette	83.25 L	84.25
IBM	79.25	79.25
Hewlett-P.	109.50 L	110
Lilly Eli	84	84.25
MMM	146.50 G	150
Pacific Gas	50	50.50
Philip Morris	114.50	115
Schlumberger	88.50	89
Texaco	91	89 L
Xerox	127	128.50
DIVERS		
Ang. Am. Gold	32.25	32.75
De Beers	22.25	23
Olivetti	1.85 G	1.85
ICI	25.50	24.75
Hoogovens	22.50 L	21.25
AKZO	115.50	117 L
Philips	19.25 L	19.50 L
Royal Dutch	123	124 L
Unilever	159 L	161
Fujitsu	6.50 L	6.60
Honda	16 L	16.25
Sharp	12	12
Sony	49.75	50.25
Toshiba	7.40 L	7.45
BSN	251.50	252
Saint-Gobain	135.50	134.50

Dow Jones 3373.8 ▲

Bourse de New York

	2.2.93	3.2.93
Alcan	18 7/8	18 7/8
Amax	18 1/2	18 5/8
Amer. Express	24 3/4	24 7/8
Black & Decker	17 1/4	17 3/8
Boeing Co	35 7/8	35 5/8
Campbell	42	42
Caterpillar	56 3/4	58 1/4
Coca Cola	42 1/8	41 3/4
Colgate	58 1/4	59 1/2
Dow Chemical	54 1/8	53 3/4
Du Pont Nem.	46 7/8	47 1/8
East. Kodak	48 7/8	49 1/8
Exxon	62 1/4	62 3/8
Ford Motor	47 1/8	47 3/4
Gen. Electric	84 7/8	86
Gen. Motors	37 3/8	39 1/8
Gen. Tel.	34 7/8	35 1/8
Goodyear	69 1/8	71
Honeywell	32	33 1/8
IBM	52 1/8	51 1/8
Int. Paper	63 1/4	65 3/8
ITT	72 5/8	74
Litton	47 5/8	48 1/4
Mobil Oil	63 3/4	64 1/8
Pepsico	41 3/4	41 5/8
Pfizer	63 1/8	64 1/8
Philip Morris	75 1/2	75 5/8
Schlumberger	58 3/4	58 3/4
Union Carbide	17	17 1/4
Unisys Corp.	12 1/4	12 3/8
Xerox	84 5/8	84 1/4

Change des billets

France	26.65	27.95
Angleterre	2.12	2.26
USA	1.47	1.54
Belgique	4.39	4.59
Hollande	80.––	84.15
Italie	–.0965	–.1025
Allemagne	90.35	94.35
Autriche	12.85	13.45
Espagne	1.255	1.335
Grèce	0.63	0.73
Canada	1.15	1.22
Suède	19.50	21.00
Portugal	0.98	1.06

Swissindex 1279.1 ▲

Swissindex

	2.2.93	3.2.93
Industrie	1727.1	1724.5
Machines	896.3	902.7
Energie	840.1	829.9
Chimie-pharm.	2628.4	2623.1
Alimentation	1804	1789.3
El.techn.-él.tron.	1310.5	1327.6
Construction	1029.8	1037.4
Divers	636.8	640.6
Général	1278.1	1279.1
Actions port.	999.9	1001.3
Actions nom.	1640	1639.6
Port. et bons	1114.3	1115.9
Bons	1401.7	1403.6
Service	901.4	905.2
Banques	1035.6	1042.5
Assurances	1091.9	1093.5
Transports	583.2	572.9
Distribution	497.7	497.2
Divers	596.2	598.6

ECU 1.80395 ▼

OR 328.45 ▼

	Achat	Vente
Lingot	15 900.––	16 150.––
Plaq. 100 g	1 590.––	1 630.––
Vreneli	91.––	99.––
Napoléon	88.––	98.––
Souverain Elis.	114.––	124.––
Argent	172.––	182.––

Cours des devises

Allemagne	91.95	93.85
Autriche	13.02	13.28
Belgique	4.455	4.545
Espagne	1.2855	1.3245
USA	1.506	1.544
France	27.15	27.65
Angleterre	2.1575	2.2125
Italie	0.0983	0.1007
Japon	1.2145	1.2455
Portugal	1.0095	1.0405
Suède	20.20	20.80

COMMENTAIRE

Contrairement à nos voisins européens qui se nourrissent de l'espoir d'une baisse des taux allemands, le SMI semble plus serein et bute contre la barre des 2120. Le marché des actions a évolué dans une ambiance plutôt calme alors que de nouvelles tentions surgissent au sein du SME. Les spéculations sur un nouvel assouplissement monétaire de la Banque d'Angleterre entraînent la livre sterling dans un gouffre profond et la proximité du week-end alimente les rumeurs d'une dévaluation de la couronne danoise. La relative faiblesse du franc suisse n'est guère inquiétante. Les intervenants se réfugient dans le dollar, toujours «demandé». Nestlé et le bon Roche peinent une fois de plus. Les Sandoz, infatigables, anticipent les bons résultats et BBC s'attaque avec confiance au seuil des 2700. Les bancaires s'appuient sur les trois catégories de titres SBS, dont les résultats et les différentes modifications semblent plaire à l'investisseur. Au sein des assurances, les bons Elvia et Winterthur et la nominative Zurich se distinguent fortement. Des dégagements bénéficiaires pénalisent les Swissair. Fischer, Alusuisse, Saurer et le bon Sulzer s'apprécient.

Monika Baradez
SBS Genève

Frais de santé: un record!

Le secteur hospitalier particulièrement concerné pour l'année 1991.

BERNE. – Les frais médico-pharmaceutiques ont fait un nouveau bond en 1991. Ils ont augmenté en moyenne de 11,3%, pour chaque assuré, alors que la hausse a été de 7,1 % pour les salaires et de 5,9% pour l'indice des prix à la consommation. Selon l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), le total des coûts de la santé a plus que décuplé depuis 1966. Il est passé de 141 à 1435 francs par personne et par année, a-t-il indiqué hier.

Depuis vingt-cinq ans, l'augmentation moyenne annuelle des coûts de la santé est de 9,8%. Pour 1992, elle devrait atteindre 11%, a indiqué à l'ATS un porte-parole du Concordat des caisses-maladie suisses. La comparaison des différents secteurs montre que le coût des traitements hospitaliers a progressé de 14,3% et celui des soins ambulatoires de 9,3%.

L'augmentation de 11,3% enregistrée en 1991 pour le total des frais médico-pharmaceutiques est la plus importante depuis 1975 (16,6%). Elle s'élevait à 6,2% en 1990, 7% en 1989 et 5,9% en 1988.

Pour la première fois, l'OFAS a comparé les prestations relevant de l'assurance de base et celles couvertes par l'assurance complémentaire en cas d'hospitalisation. Entre 1985 et 1991, les premières ont augmenté de 6,7%, alors que celles de l'hospitalisation en secteur privé ont subi une hausse de 14%.

Hôpitaux plus chers

En 1991, les caisses-maladie ont consacré 38,4% de leurs prestations aux soins médicaux, 17,4% aux médicaments, 41,8% aux frais hospitaliers. En 1966, les frais hospitaliers ne représentaient que 25,3% des dépenses, alors que 47,6% étaient consacrés aux soins ambulatoires.

Les assurés ont payé 76,5% des coûts totaux de la santé par leurs cotisations en 1991, la Confédération 9,2%, les cantons 4,5% et les communes 0,4%. Par comparaison, en 1966 les assurés payaient 68,3% des coûts et la Confédération 15,6%.

Pour l'ensemble des soins, ce sont les frais pour les hommes qui ont le plus augmenté en 1991. La hausse est de 12,4%, alors que les coûts engendrés par la santé des femmes ont augmenté de 10,9%. Chez les enfants, ils ont progressé de 10% cette année-là.

Solde positif

En 1991, les recettes des assureurs reconnus par la Confédération se sont élevées à 13,8 milliards de francs, et les dépenses à 13,7 milliards. De sorte que le solde était positif. Toutefois, les charges ont augmenté davantage que les recettes: hausse de 12,3% pour les premières et de 9,8% pour les secondes, précise l'OFAS. *(ats)*

Surprise au GSsA

Vers des annonces en Suisse de pacifistes japonais contre le F/A-18.

TOKYO-BERNE. – Le Groupe pour une Suisse sans armée (GSsA) doit recevoir un appui inattendu et japonais pour sa campagne contre l'achat de nouveaux avions de combat. On a appris hier à Tokyo qu'une organisation pacifiste nippone envisage de placer des pages entières d'annonces contre l'acquisition des F/A-18 dans plusieurs quotidiens suisses. Cette campagne devrait avoir lieu à fin mai. Totalement surpris par cette initiative, le GSsA est peu enthousiasmé.

Comme l'a indiqué hier le grand quotidien «Asahi Shimbun» de Tokyo, un mouvement de citoyens japonais baptisé Société pour la propagation de l'esprit de la constitution pacifique, a l'intention de placer à la fin du mois de mai des annonces pleine page dans plusieurs journaux suisses. Objectif: soutenir l'initiative contre l'acquisition de nouveaux avions de combat, et cela quelques jours avant la votation populaire du 6 juin sur ce thème.

De source japonaise, on précise qu'un représentant du GSsA doit se rendre fin mars au Japon pour présenter son groupement.

Peu réceptif

Hier, le GSsA était totalement surpris par l'initiative japonaise annoncée le même jour. «Nous ne sommes pas au courant», a indiqué Renate Schoch, de la centrale zurichoise de l'organisation. «Ça ne joue sûrement pas, ajoute Peter Sigerist, coordinateur de Berne, et cela d'autant plus qu'une telle campagne d'annonces serait plutôt contre-productive.»

Le nom du représentant du GSsA attendu au Japon n'est pas connu. Le conseiller national socialiste Andreas Gross, locomotive du groupement, s'est déjà rendu plusieurs fois au Japon à titre privé. Il n'a pas pu être atteint hier après-midi pour une prise de position personnelle. *(ats)*

Jouons cartes sur table

Les partis vont se prononcer quant à la succession de René Felber.

BERNE. – Les partis gouvernementaux veulent jouer cartes sur table en ce qui concerne la succession du conseiller fédéral René Felber. Un échange de vues, organisé à la demande du Parti socialiste suisse (PSS), aura lieu aujourd'hui. Les groupes parlementaires bourgeois pourront faire part de leurs éventuelles réserves à propos des deux candidats socialistes. Les radicaux (PRD) et les démocrates du centre (UDC) aimeraient une double candidature, alors que la plupart des ténors du PSS soutiennent Christiane Brunner.

La discussion qui se déroulera aujourd'hui permettra d'évaluer les chances de Christiane Brunner et de Francis Matthey en tenant compte de leurs prises de position politiques et de leurs situations personnelles. Il sera surtout question de la candidature de la conseillère nationale genevoise, ont reconnu les présidents du PDC, du PRD et de l'UDC.

Le PSS doit déclarer que ses deux candidats sont «au-dessus de tout soupçon», a exigé le président du PDC, Carlo Schmid. Suite à l'affaire Kopp, tous les partis gouvernementaux estiment que la situation personnelle d'un conseiller fédéral ne doit pas lui faire courir le moindre risque. Il faut jouer cartes sur table et éclaircir toutes les circonstances éventuellement douteuses. Seul un conseiller fédéral d'une intégrité personnelle irréprochable peut diriger un département sans rencontrer de sérieux problèmes, a affirmé Carlo Schmid.

La situation personnelle des candidats a moins préoccupé le groupe radical que leurs prises de position politiques, a nuancé le président Franz Steinegger. Les déclarations de Christiane Brunner, notamment son soutien à l'initiative «pour une Suisse sans armée», ont «quelque peu effrayé» certains parlementaires.

L'attitude de Christiane Brunner face à l'armée donne également à penser à l'UDC, selon son chef de groupe Theo Fischer. Sa situation personnelle influencera certainement beaucoup de députés agrariens, ne serait-ce qu'inconsciemment.

Les porte-parole des trois partis bourgeois sont persuadés que leurs députés ne voteront pas de manière disciplinée. Les points de vue personnels sur les candidats joueront un grand rôle.

Pas d'éclat

Le PRD, le PDC et l'UDC souhaitent éviter tout éclat le jour de l'élection et aimeraient se faire une opinion sur les qualifications des deux candidats avant. Ils espèrent que le PSS présentera ses deux papables dans le détail et portera un jugement sur leurs qualités et leurs défauts. Attendre la votation du 3 mars prochain pour trancher constituerait une erreur grossière, selon Carlo Schmid.

Les partis bourgeois reconnaissent que le PSS est confronté à un choix difficile, puisque les femmes et les Romands réclament le siège de René Felber. Franz Steinegger voudrait que les socialistes ne se montrent pas «têtus» et présentent deux candidats. Le PRD, qui a fait la même chose en 1984, avait réussi à imposer Elisabeth Kopp.

L'UDC estime aussi qu'une double candidature constituerait une bonne solution.

Quatre à un

Les revendications des femmes et des Romands concernant le fauteuil au Conseil fédéral constituent le plus gros problème, selon André Daguet, secrétaire central du PSS. Le groupe socialiste ne peut en aucun cas se permettre de présenter une double candidature, car celle-ci donnerait l'impression qu'il ne tient pas suffisamment compte des exigences des femmes.

Certaines sections cantonales exercent une pression croissante en faveur de Christiane Brunner. La frustration serait énorme si la Genevoise ne passait pas la rampe, a ajouté André Daguet. Les ténors du groupe socialiste soutiendront la candidature unique de la présidente de la FTMH, à moins que les parlementaires bourgeois ne s'y opposent vigoureusement.

Le groupe socialiste choisira son candidat le 19 février prochain. A l'heure actuelle, il est favorable à Christiane Brunner dans une proportion de quatre contre un, a conclu André Daguet. *(ap)*

Pensions réduites

Le TF modifie sa jurisprudence en matière de pensions alimentaires.

LAUSANNE. – Les personnes divorcées peuvent déduire de leur revenu la pension alimentaire des enfants versée à leur ancien partenaire. C'est ce qui ressort d'un récent jugement du Tribunal fédéral, qui a modifié sa jurisprudence en la matière. Tous les cantons devront se plier à cette règle, même s'ils n'ont pas encore adapté leur législation à la nouvelle loi fédérale sur l'harmonisation fiscale, entrée en vigueur le 1er janvier.

Jusqu'à ce jugement, il était possible que la pension alimentaire perçue par une personne divorcée soit taxée alors que l'ex-partenaire ne pouvait la déduire de son revenu. Le Tribunal fédéral a estimé qu'une telle situation était en contradiction avec l'article 46 de la Constitution fédérale, qui interdit la double imposition.

Le montant de la pension alimentaire pour les enfants sera donc imposé auprès de la personne qui la perçoit. Celle qui la verse pourra la déduire de son revenu. Les cantons devront se plier dès à présent à ce jugement, même s'ils ont huit ans pour adapter leur législation à la nouvelle loi fédérale. *(ats)*

70 de moins

De nombreuses banques ont disparu en Suisse ces deux dernières années.

ZURICH. – A la suite de fusions, de reprises, de fermetures et de liquidations, 70 banques ont disparu en Suisse au cours des seules années 1991 et 1992. Et la restructuration du secteur bancaire va se poursuivre. Il serait toutefois erroné d'en conclure que les banques et la place financière suisses sont sur le déclin, a déclaré Georg Krayer, président de l'Association suisse des banquiers (ASB).

Le phénomène de concentration a surtout été perceptible dans le secteur des banques régionales. De novembre 1991 à janvier 1993, en l'espace de quinze mois, le groupe des banques régionales a connu 20 mutations sous la forme de reprises et de fusions. Quarante-cinq établissements ont été concernés.

Par ailleurs, neuf banques régionales ont été reprises par une grande banque cantonale ou ont été renforcées par une participation importante au capital.

Après le refus de l'EEE, il n'existe plus qu'une politique vraiment réaliste: c'est de tenter de conclure des accords sectoriels avec la Communauté européenne (CE) et de continuer à envisager – à beaucoup plus long terme – l'adhésion de la Suisse à la CE. Entre-temps, celle-ci aura considérablement évolué, a déclaré Jean-Paul Chapuis, délégué du conseil d'administration de l'ASB. *(ap)*

Fosse aux ours surpeuplée

Deux des 16 plantigrades ont dû être endormis.

BERNE. – Rien ne va plus pour certains pensionnaires de la fosse aux ours de Berne. La semaine dernière, il a fallu faire passer de vie à trépas «Berna», une ourse de 16 ans, et «Emin», un mâle de 5 ans. La fosse est surpeuplée. Il n'est plus possible d'y garder les ours en respectant leur mode de vie. Le même sort pourrait frapper certains des quatorze ours restants s'il n'est pas possible de les placer.

L'administrateur des jardins zoologiques bernois Max Müller a confirmé hier à l'ATS la nouvelle donnée par des médias. L'ours brun syrien «Emin» était le père des trois oursons nés il y a quelques semaines. Deux critères ont prévalu pour choisir les candidats à la piqûre fatale: la stérilité et la bâtardise. Si l'on excepte quatre ours bruns des Pyrénées de pure race, seuls «Urs» et deux autres ours sont encore sûrs de leur vie. «Urs» appartient à la ville de Soleure, les deux autres seront accueillis par un parc de La Chaux-de-Fonds.

Sept autres ours pourraient bien subir le même sort que «Berna» et «Emin». Lorsque les travaux de restauration de la fosse aux ours seront achevés, le directeur ne veut pas garder plus de cinq ou six ours de pure race, des pyrénéens, et leur descendance dans le nouvel enclos. Les ours syriens ont été accueillis par le jardin bernois Dälhölzli. *(ats)*

La situation n'est plus viable pour les ours de la célèbre fosse. asl

Swissair s'envole

Le nombre de passagers a augmenté en 1992.

KLOTEN. – Swissair a transporté 7,475 millions de passagers en 1992, soit une progression de 1,9% par rapport à l'année précédente. Le fret et la poste ont totalisé 244697 tonnes, en hausse de 8,8%. Une croissance obtenue malgré un «contexte difficile caractérisé par une âpre lutte pour conquérir des parts de marché», a indiqué hier la compagnie aérienne helvétique.

Malgré l'accentuation massive de la concurrence, en particulier sur l'Atlantique Nord, Swissair a réussi à accroître de 10,3% sa part de trafic dans cette région.

La plus forte progression, de 35,4%, a été enregistrée vers le Moyen-Orient, en raison de la normalisation de la situation politique. L'Extrême-Orient (+11,1%) et le Japon (+10,9%) ont aussi enregistré d'importantes augmentations. Par contre, l'évolution du trafic en Afrique est plus modeste (+7,7%), de même qu'en Europe (+1,6%). Alors que la croissance a été très nette en Europe de l'Est et en Scandinavie, il y a eu une chute de fréquentation vers la Yougoslavie et la Libye imputable à la guerre et à l'embargo.

L'arrêt de la desserte de Caracas (Venezuela) a influencé à la baisse la demande pour l'Atlantique Sud (– 7,1%).

A fin 1992, avec une flotte de 60 avions sur un réseau totalisant 308918 kilomètres, Swissair desservait 109 destinations dans 66 pays. *(ap)*

Le retour de Charlie

Le «Chaplin» d'Attenborough en avant-première à Vevey.

VEVEY. – «Chaplin», grand film consacré à la vie et à la carrière de Charlie Chaplin par le réalisateur britannique Richard Attenborough, a été projeté en avant-première francophone hier soir dans une salle de cinéma de Vevey. Il sortira sur les écrans romands à la fin de ce mois.

Sir Richard Attenborough, notamment auteur de «Ah Dieu, que la guerre est jolie!» et d'une superproduction sur Gandhi, a entamé son nouveau long métrage dès l'automne 1991 en Angleterre et aux Etats-Unis. Le tournage de «Chaplin» a nécessité treize semaines.

La dernière partie de cette œuvre historique et biographique a été réalisée en une dizaine de jours au printemps 1992 sur la Riviera lémanique: notamment au manoir de Ban, à Corsier-sur-Vevey. Sir Charles Chaplin y a passé ses vingt-cinq dernières années, avec sa femme et ses huit enfants. L'artiste aux multiples talents est décédé en 1977.

Les rôles principaux sont tenus par Robert Downey (Charlie Chaplin), Anthony Hopkins, Géraldine Chaplin, fille de l'inoubliable Charlot, et Moira Kelly. *(ats)*

En bref

En détresse

SYDNEY. – Le centre australien de sauvetage en mer a annoncé hier avoir reçu un signal de détresse d'un bateau français se trouvant avec 23 personnes à bord entre l'Antarctique et la Tasmanie.

Les autorités australiennes ont lancé des recherches pour retrouver le navire, «L'Astrolabe», qui effectuait une liaison entre la base scientifique française Dumont-d'Urville, dans l'Antarctique, et la capitale tasmanienne Hobart avec 12 membres d'équipage et 11 passagers, pour la plupart des scientifiques et techniciens français. Aucun contact radio n'a pu être établi avec le navire.*(ap)*

Mayon: 40 morts

LEGAZPI (Philippines). – L'éruption du volcan Mayon, qui s'est brutalement réveillé mardi, a fait au moins 38 morts, selon un bilan officiel provisoire publié hier. D'après l'Institut philippin de volcanologie, une grande éruption risque de se produire d'ici à quelques jours.

Deux blessés graves sont morts la nuit passée. Neuf personnes grièvement blessées sont hospitalisées à Manille. Dix-huit mille autres ont fui leur maison dans les environs du volcan qui crachait encore des cendres hier, mais moins que la veille. *(ap)*

Impayable!

LONDRES. – Le premier ministre britannique John Major s'est demandé hier soir à Londres «si payer des allocations chômage sert vraiment les chômeurs et la société». Il a envisagé la possibilité d'exiger des sans-emploi qu'ils effectuent des travaux d'intérêt général. *(ats/afp)*

Miroir du soleil

MOSCOU. – Un vaisseau russe Progress devait être largué la nuit passée pour déployer dans l'espace un énorme miroir qui réfléchira la lumière du Soleil vers une partie de la Terre encore plongée dans l'obscurité.

Cette expérience, jamais réalisée auparavant, pourrait un jour déboucher sur une technique permettant d'«éclairer une ville de minuit à 6 heures du matin» ou des chantiers dans les régions plongées dans la nuit polaire, explique Viktor Blagov, directeur du vol. *(ap)*

Clinton désarme

WASHINGTON. – Le président Bill Clinton envisage de réduire de 8,5 milliards de dollars le budget de la défense pour la prochaine année fiscale, a-t-on appris hier de sources proches du Pentagone.

La réduction porterait sur le budget de la défense de 267,8 milliards de dollars que son prédécesseur George Bush et l'ancien secrétaire à la Défense Dick Cheney prévoyaient pour l'année fiscale qui commence le 1er octobre. *(ap)*

Accident

MARIETTA (Georgie). – Un avion de transport Lockheed C-130 s'est écrasé hier lors d'une séance d'essai en bordure de la base militaire aérienne Dobbins à Marietta près d'Atlanta (Georgie). Au moins six des sept personnes à bord de l'appareil ont été tuées.

L'accident s'est produit vers 13 h 45 heure locale (19 h 45 HEC). *(ap)*

Los Angeles: rebelote?

LOS ANGELES. – Le deuxième procès des quatre policiers blancs auteurs du passage à tabac de l'automobiliste noir Rodney King s'est ouvert hier devant un tribunal fédéral de Los Angeles (Californie). Les premiers jours du procès doivent être consacrés à la sélection des douze jurés.

Les jurés seront chargés de juger les agents Theodore Briseno, Laurence Powell, Timothy Wind et le sergent Stacey Koon. Les quelque 350 jurés potentiels vont devoir répondre à un questionnaire de 55 pages, puis aux questions orales du juge John Davies, avant d'être mis sur le gril par les avocats de l'accusation et de la défense.

Le juge Davies avait décidé mardi d'interdire cette longue procédure à la presse, et seul un groupe restreint de trois journalistes a été admis dans la salle d'audience hier matin.

Afin de limiter leurs contacts avec l'extérieur, les douze jurés retenus devront vivre dans un hôtel pendant tout le temps du procès, qui doit durer au moins huit semaines. Une autre exigence, difficile à satisfaire en raison de la notoriété de l'affaire, est qu'ils se présentent avec une opinion la plus neutre possible.

Le premier procès s'était tenu devant une juridiction pénale locale et un jury entièrement blanc. Il s'était conclu en avril 1992 par un acquittement qui avait déclenché les émeutes les plus graves de l'histoire des Etats-Unis.

Cette fois, le procès se déroule devant une cour fédérale pour violation des droits civiques de Rodney King. Les brutalités policières avaient été filmées par un cinéaste amateur et de nouveaux témoins doivent venir corroborer les images vidéo.

Mais l'issue des débats reste très incertaine et l'ensemble de la ville, des autorités municipales aux habitants des quartiers dévastés l'année dernière, craint déjà le pire si les inculpés étaient de nouveau innocentés. *(ats/afp)*

Attentats de l'IRA

LONDRES. – Les gouvernements britannique et irlandais se sont fermement engagés à tout tenter pour reprendre les négociations multipartites sur l'Irlande du Nord, lors d'une conférence organisée hier à Londres, où deux attentats à la bombe ont marqué le début et la fin de leurs travaux.

Les attentats, qui n'ont pas fait de blessés, n'ont pas été revendiqués, mais l'IRA (Armée républicaine irlandaise) est fortement soupçonnée par la police. L'un visait hier matin un train de passagers qui avait pu être évacué, l'autre a secoué dans l'après-midi l'une des plus grandes stations de métro de Londres, South Kensington, qui avait elle aussi pu être vidée quelques minutes après une alerte.

D'autres alertes ont suivi dans plusieurs stations de métro, provoquant la paralysie de la circulation en fin d'après-midi. *(ats/afp)*

Affaire Gregory: non-lieu

Christine Villemin, la mère, lavée de tout soupçon.

DIJON. – La Cour d'appel de Dijon a innocenté hier Christine Villemin de l'assassinat de son fils Gregory, en 1984. La cour a accordé «un non-lieu total» à l'inculpée. La justice française a ainsi refermé, sans désigner de coupable et huit ans après les faits, un dossier criminel des plus déconcertants.

«C'est un arrêt de réhabilitation totale démontrant l'erreur judiciaire qui pendant des années s'est créée», a déclaré au sujet du non-lieu Me Henri-René Garaud, défenseur de Christine Villemin. Celle-ci était inculpée depuis juillet 1985 pour l'assassinat de son fils de 4 ans. Gregory avait été retrouvé noyé, pieds et poings liés, le 16 octobre 1984. Son corps baignait dans l'eau glacée de la Vologne, une rivière qui traverse le village de Lépandes près d'Epinal.

Le lendemain de la découverte du corps, le père de Gregory, Jean-Marie Villemin, avait reçu une lettre anonyme: «J'espère que tu mourras de chagrin, le chef. Ce n'est pas ton argent qui pourra te redonner ton fils. Voilà ma vengeance, pauvre con.» Ainsi devait-on apprendre qu'un «corbeau» importunait depuis 1981 les Villemin, par téléphone et lettres anonymes. Jean-Marie avait réussi dans sa profession et habitait une villa sur les hauteurs de Lépanges.

Second meurtre

Pour sa part, la justice soupçonnait le cousin de Jean-Marie Villemin, Bernard Laroche, d'être le «corbeau». Laroche devait être assassiné à son tour par Villemin en mars 1985. Le meurtrier avoua à cette occasion n'avoir pas supporté la remise en liberté de son cousin, cinq mois après son inculpation.

Le non-lieu accordé hier à Christine Villemin ouvre maintenant la voie au procès de Jean-Marie Villemin, au titre d'une «affaire dans l'affaire». Les protagonistes du drame devraient se retrouver avant l'été devant une cour d'assises. *(ats/afp/reuter)*

Un peuple sans justice

La justice française ne sortira pas grandie, une fois de plus, de l'arrêt de non-lieu rendu hier par la Cour d'appel de Dijon, dans l'affaire Villemin. Deux mois après le verdict de Grenoble, dans cette autre affaire judiciaire qui défraya la chronique, l'assassinat de la petite Céline Jourdan, l'opinion française, celle du peuple au nom duquel est rendue la justice, ne pourra s'empêcher de penser que le déni de justice vient de franchir un nouvel échelon: à Grenoble, l'un des deux coupables présumés était innocenté et l'autre condamné, par déduction plutôt que par conviction. A Dijon, il n'y a même plus de coupable, malgré huit ans de procédure. Il n'y a qu'une mère, injustement accusée et réhabilitée. Quant à l'auteur du meurtre du petit Gregory, la justice «constate que l'information n'a pas permis de le découvrir»...

Ainsi va la justice française, sous l'œil du bon peuple, résigné et étonné à la fois, persuadé que quelque chose s'est grippé dans le fonctionnement de l'Etat. Et ce quelque chose, ce n'est pas un ministère, une administration. C'est la justice, dont le principe même répond à un instinct profond, celui qui donne confiance dans le pacte social.

La machine judiciaire est grippée dans ses rouages. A Lépanges (Vosges), comme à La Motte-du-Caire (Alpes-de-Provence), l'enquête a été bâclée par une gendarmerie incompétente, obsédée par l'identification rapide du coupable, Laroche, le cousin, d'un côté, Richard Roman, de l'autre. Un sous-officier, ici, un jeune officier, là, qui supplante le juge d'instruction Jean-Michel Lambert, trop jeune pour s'imposer. Des recherches élémentaires, à conduire dans les minutes qui suivent le crime, négligées. La gendarmerie dessaisie au profit de la police judiciaire, trois magistrats instructeurs pour rien, un procureur qui se trompe lourdement à Digne. Des experts qui sèment la confusion...

C'est toute la machine judiciaire qui est en panne, celle qui impressionne le peuple, la machine pénale. Et plus cette justice hésite, patauge, viole le secret de l'instruction, plus les médias se déploient, désignent les coupables et les innocents. Ange ou démon, Christine Villemin? Marguerite Duras s'en mêle... A l'imbroglio judiciaire s'ajoute le psychodrame collectif: un petit village dans le brouillard, baigné d'une rivière inconnue, agité par un «corbeau»...

Huit ans d'enquête pour rien. Personne ne saura qui a jeté, pieds et poings liés, dans la Vologne, le petit Gregory.

Pierre Schäffer

Mobutu «renvoyé»

BRUXELLES. – La Belgique, la France et les Etats-Unis ont fermement invité hier le président zaïrois Mobuto Sese Seko à remettre immédiatement «tous les pouvoirs» au gouvernement de transition du premier ministre Etienne Tshisekedi, a annoncé le Ministère belge des affaires étrangères.

Dans un message remis hier à Kinshasa au chef de cabinet adjoint du président Mobutu par leurs ambassadeurs, Bruxelles, Paris et Washington constatent que la situation qui règne au Zaïre «résulte de l'absence de coopération du président Mobutu avec le gouvernement de transition et du non-transfert des pouvoirs à ce dernier».

Dans ce message remis à l'intention du chef de l'Etat zaïrois, les trois pays «regrettent profondément la violence récente au Zaïre, qui a causé de nombreux morts, y compris celle de l'ambassadeur de France» et se déclarent «très préoccupés par la sécurité de leurs ressortissants».

«Ces développements, poursuivent-ils, ont mené le Zaïre au bord de l'effondrement politique et économique. «La seule manière de contrôler cette dangereuse évolution est d'investir immédiatement le gouvernement, approuvé par la Conférence nationale souveraine, de tous les pouvoirs», affirme le message.

«Ce gouvernement, ajoute le message des ambassadeurs, devrait avoir les moyens de (...) reprendre le processus démocratique et de rétablir la stabilité économique, sans nouvelle obstruction de la présidence.» Les trois gouvernements ont en outre insisté avec force pour que le président du Zaïre «agisse conformément à ce qui précède», conclut le message. *(ats/afp)*

Tortionnaire: d'autres preuves

AMSTERDAM. – Le faisceau de preuves se resserre autour du Zurichois René O. La police d'Amsterdam a découvert six autres cassettes vidéo montrant comment ont été brutalisés et torturés «d'une manière horrible» trois enfants suisses de 6 et 18 mois et de 12 ans. La police d'Amsterdam écrit encore, dans un communiqué publié hier, que la brigade des mœurs n'avait jamais encore effectué une saisie de matériel aussi effrayant.

Le Zurichois René O. et son amie ont été arrêtés le 18 janvier dernier à Amsterdam et leur détention a été prolongée de trente jours le 28 janvier dernier. La matériel saisi renforce les soupçons de tortures d'enfants à des fins sexuelles pesant sur l'informaticien âgé de 38 ans.

Le communiqué confirme que la police a saisi un pistolet semi-automatique Uzi et des instruments médicaux, utilisés par les gynécologues et les pédiatres. Ce matériel a été découvert au cours d'une perquisition effectuée dans la maison du Suisse à Amsterdam. La police néerlandaise a saisi au cours d'une fouille plus récente les six cassettes vidéo cachées dans le plafond. Les films n'ont pas été tournés aux Pays-Bas, selon la police. *(ap)*

Bundeswehr: ceinture

BONN. – Le gouvernement du chancelier Helmut Kohl, qui entend imposer une sévère cure d'austérité à l'Allemagne, a suspendu hier toutes ses commandes d'armement et d'infrastructure militaire. But: pouvoir épargner près d'un milliard de marks cette année. Il est encore trop tôt pour connaître les conséquences de cette décision sur les exportations suisses de matériel de guerre vers l'Allemagne, qui se sont montées en 1992 à 120 millions de francs. *(ats/afp)*

Le PS sauve Tapie...

Des entreprises nationalisées françaises pourraient racheter ses parts dans Adidas.

PARIS. – A quelques jours de l'échéance fixée au 15 février par l'homme politique et financier français Bernard Tapie pour vendre sa participation majoritaire dans Adidas, une solution se précise. Un groupe d'entreprises nationalisées reprendrait le géant allemand du sport et placerait à sa tête le Français Robert Louis-Dreyfus, un homme d'affaires réputé pour ses talents de redresseur d'entreprises.

Les négociations, confirmées hier par des sources concordantes, sont en cours. Selon le quotidien «Les Echos», l'opération se ferait en deux temps.

La banque publique Crédit Lyonnais et la compagnie d'assurance nationalisée Assurances générales de France (AGF), déjà actionnaires d'Adidas, et financiers de M. Tapie, rachèteraient les 78% détenus par le ministre français de la Ville dans le holding d'Adidas.

Ils constitueraient ensuite un nouveau tour de table. Avec des anciens actionnaires d'Adidas comme la banque Worms, filiale du groupe public Unions des assurances de Paris, et Mme Gilberte Beaux, présidente du directoire d'Adidas.

Puis de nouveaux investisseurs, au premier rang desquels Robert Louis-Dreyfus, 46 ans, un redresseur d'entreprise qui a assaini le groupe publicitaire britannique Saatchi et Saatchi. Selon les «Echos», ce dernier prendrait la direction d'Adidas et, dans un premier temps, une participation de 3% à 7%.

Alors qu'il s'était engagé à conserver «l'affaire de (sa) vie», M. Tapie s'est rapidement trouvé en difficulté face aux échéances des énormes crédits bancaires contractés pour acheter Adidas. Dès l'été 1991, il cédait une partie du capital aux banques créancières et à l'anglais Pentland.

Puis c'est la totalité du groupe qu'il a tenté de vendre à Pentland. Mais après avoir inspecté les comptes, ce dernier a préféré se rétracter.

Depuis, le Crédit Lyonnais, chargé par M. Tapie de trouver un repreneur, cherchait un nouveau partenaire industriel et avait mis à prix la participation de M. Tapie à 2,085 milliards de FF. Mais selon les «Echos», ce prix a été jugé excessif par les éventuels candidats industriels. *(ats/afp)*

Les copains d'abord

Vite fait, bien fait, avant les législatives, les socialistes sauvent financièrement Bernard Tapie. Ils l'avaient déjà sauvé politiquement en le réintégrant, le 24 décembre, dans le gouvernement après l'arrangement judiciaire dans l'affaire l'opposant à Georges Tranchant.

Etrange mansuétude pour un homme qui n'adhère même pas au PS... mais au MRG (voir ci-dessous).

On peut tout de même se demander pour quelles obscures raisons les socialistes se lancent aujourd'hui dans une dépense aussi somptuaire. Ils savent l'affaire très risquée (aucun groupe privé ne s'y risque), ils n'ont à y gagner que le discrédit des citoyens qui comprendront mal que les deniers publics servent à sauver un financier aventureux... à quelques semaines des élections.

Seul bénéfice pour le PS: il pourra refiler une affaire pourrie de plus à la prochaine majorité. *(pf)*

Tapie change de camp

PARIS. – Le Mouvement des radicaux de gauche (MRG) a confirmé hier le ralliement à sa cause du ministre de la Ville Bernard Tapie, dans la perspective des élections législatives de mars en France. De son côté, le premier ministre Pierre Bérégovoy a indiqué que le mode de scrutin majoritaire demeurerait inchangé pour les deux tours prévus les 21 et 28 mars.

Selon un sondage réalisé par l'IFOP, qui a confirmé les résultats d'une enquête de la SOFRES, la droite obtiendrait 43% des intentions de vote contre 19% aux socialistes. Les écologistes suivraient avec 17%, le Front national 12% et le Parti communiste (PCF) 8%.

Si aucun accord électoral n'est passé entre les deux tours, la droite devrait avoir entre 445 et 495 sièges dans la future assemblée, le PS de 34 à 60 sièges, les écologistes de 12 à 35 sièges, le PC de 13 à 24 sièges et le FN de 1 à 6 sièges. Si les écologistes et la gauche se désistent réciproquement pour le second tour, la doite n'obtient plus que de 327 à 387 députés, le PS de 95 à 125, les écologistes de 49 à 81, le PC de 15 à 27 et le FN de 1 à 5.

En cas de victoire de la droite, 52% des Français se prononcent en faveur du départ de François Mitterrand, 38% étant favorables à la cohabitation. *(ats/afp/reuter)*

Nouvelliste
VALAIS

CHABLAIS
MARTIGNY
SION
SIERRE
HAUT-VALAIS

Sur la bonne voie 11
Tout feu sans flamme 12
Le choix d'une profession 14
A l'aide des suicidaires 16
Radicaux: en avant! 20

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666
300 000 adresses professionnelles à votre disposition

L'aide au logement décolle

De nombreux Valaisans bénéficient des subventions fédérales et cantonales.

Près de 60% des Valaisans sont propriétaires de leur logement. Ce chiffre est d'autant plus impressionnant que seuls 31,3% des Suisses sont propriétaires. Et les Valaisans sont deux fois plus nombreux aujourd'hui qu'il y a deux ans à profiter de l'aide fédérale et cantonale au logement.

Par Vincent Pellegrini

De nombreux acquéreurs de maisons familiales ou d'appartement ne disposent que de fonds propres peu importants, sans compter les charges qui dépassent les possibilités financières de la plupart des ménages. L'aide fédérale au logement a justement pour but de faciliter le financement d'un logement principal en abaissant les charges du propriétaire par des avances et des contributions. Le même principe peut s'appliquer aux promoteurs d'immeubles à loyer modéré.

Revenus limites

L'aide fédérale facilite l'accession à la propriété, la construction ou la rénovation de logements. Trois volets peuvent être actionnés par ce biais: le cautionnement (jusqu'à 90% du coût, mais avec 10% de fonds propres), les avances remboursables de la 10e à la 25e année environ, et enfin des contributions non remboursables qui sont en fait des versements à fonds perdus de la Confédération et du canton durant dix ans pour la plupart des dossiers.

Alors que l'abaissement de base (avance remboursable) devrait correspondre à 6,1% du coût annuel d'acquisition, depuis décembre 1990, la Confédération abaisse encore ce taux de 1,2% parce que le canton du Valais fait de même pour 0,6%, ce qui abaisse finalement la charge annuelle de l'acquéreur à 4,3% du coût de construction. On relèvera que tous les cantons ne font pas l'effort financier consenti par le Valais.

L'aide fédérale pour l'amélioration du logement en région de montagne prévoit des abaissements encore plus importants.

Conditions

Pour bénéficier de contributions non remboursables, il faut avoir un revenu imposable ne dépassant pas 45000 francs (+2300 francs par enfant).

La limite de fortune est de 130000 francs (+15300 francs par enfant). «Environ 80% des ménages du Valais entrent dans ces limites. Il y a même des gens qui deviennent propriétaires avec 30000 francs de revenu imposable», explique-t-on au Bureau cantonal du logement.

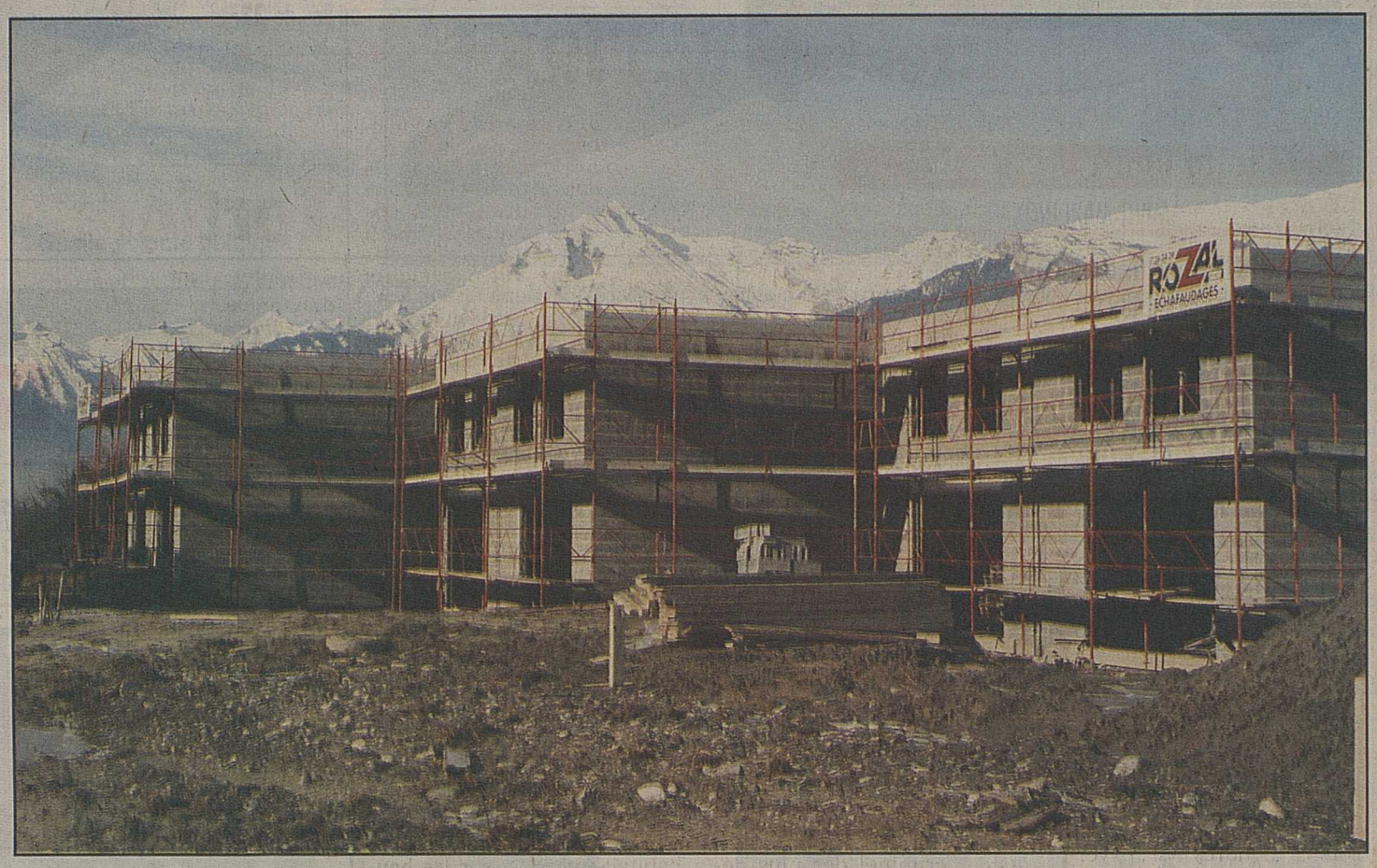
Pour ce qui est du cautionnement et des avances remboursables, il faut simplement prouver, selon certains critères, que la charge financière sera supportable.

Prudence!

Pour un investissement de 400000 francs, la charge annuelle passe par exemple de 30621 à 17200 francs avec tous les abaissements de l'aide fédérale. Mais la charge annuelle remonte à 24782 francs après dix ans et c'est à ce moment que commence le remboursement des avances pour une quinzaine d'années environ... D'autre part, le taux d'abaissement de base augmente tous les deux ans (ce qui réduit les avances remboursables) et dans la plupart des cas les contributions à fonds perdus cessent après dix ans. Si le salaire a suivi la hausse de l'inflation, tout va bien, sinon c'est l'étranglement qui commence.

L'aide fédérale est une bonne chose, mais il vaut mieux limiter strictement les frais au montant prévu par le plan financier. Le fait d'acheter des matériaux pour faire soi-même de nombreux travaux supplémentaires peut fausser l'équilibre financier.

On relèvera d'ailleurs que l'octroi de l'aide fédérale est conditionné par le respect de règles de construction très précises (m², nombre de pièces, etc.). Respecter ces règles, c'est diminuer le risque de se voir dépassé par un renchérissement imprévu.



Entre Bramois et Sion, des villas jumelles dont la location peut bénéficier de l'aide fédérale... nf

Deux fois plus

L'année dernière, 645 logements en propriété (maisons ou appartements achetés par des familles), ainsi que 437 logements construits par des promoteurs pour la location ont été acceptés au titre de l'aide fédérale par l'Office cantonal valaisan du logement. Ce sont ainsi 1082 logements principaux qui ont bénéficié l'année dernière de l'aide fédérale et cantonale au logement, contre 543 en 1990.

Cela signifie que le nombre de logements ainsi subventionnés a doublé en l'espace de deux ans dans notre canton...

Le Valais est d'ailleurs le canton qui a le plus bénéficié de l'aide fédérale de 1987 à fin 1991 (après le Tessin qui a construit de nombreux locatifs).

On notera que l'année dernière, 85% des logements subventionnés en Valais par l'aide fédérale ont bénéficié des contributions non remboursables, avec en prime l'exonération du droit de timbre pour les actes d'achat et les actes d'emprunt.

Regain d'intérêt

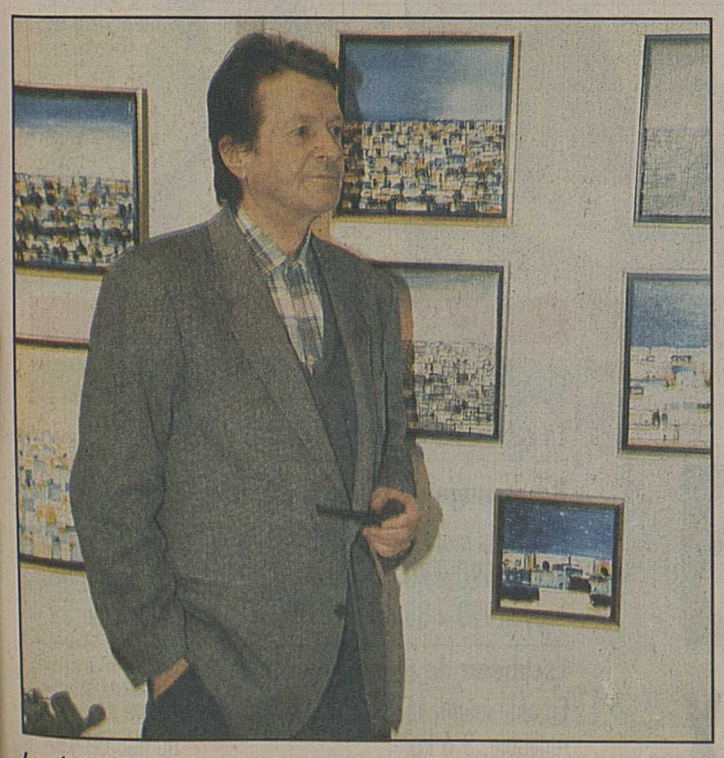
Ce regain d'intérêt des Valaisans pour l'aide fédérale au logement a sans doute été induit par le double phénomène de la remontée des taux hypothécaires et de l'augmentation de la part cantonale et fédérale à l'aide au logement (subventions non remboursables) dès le 1er décembre 1990. C'est un gros sacrifice financier pour l'Etat du Valais qui est de plus «victime» du succès de l'aide fédérale depuis deux ans. S'il maintient sa vitesse de croisière, le Valais devra en effet mettre plus de 20 millions de francs par an dans l'aide au logement. En aurait-il toujours les moyens? Et ce d'autant plus que la baisse des taux rend aujourd'hui encore plus intéressante l'aide fédérale.

Jusqu'en 1991, les Haut-Valaisans recouraient assez peu à l'aide fédérale au logement, mais les choses ont changé puisque le tiers des dossiers traités aujourd'hui proviennent d'outre-Raspille.

Il faut dire aussi que la Confédération et le canton peuvent être plus souples que les banques lorsque des difficultés financières surviennent. Fait nouveau, les gens qui perdent par exemple leur travail et qui n'arrivent plus à payer leurs emprunts hypothécaires peuvent faire appel à l'aide fédérale après coup, même s'ils n'avaient pas déposé de demande au moment de l'achat. □

FORUM

Luc Lathion: franc-tireur



Luc Lathion, un esprit indépendant. nf

Par Jean-Marc Theytaz

Luc Lathion, peintre depuis quarante ans, c'est tout un univers de couleurs, de formes épurées et puissantes, de pulsions profondes nées dans la pâte et la matière, qui nous ouvrent à des dimensions nouvelles, amples ou resserrées, de celles qui nous laissent respirer avec profondeur et aisance. Avec Lathion, le tableau prend une vie et une existence propres, rivées à un rythme intime, qui attirent l'amateur d'art dans les dédales et les labyrinthes de la création. Toute une harmonie et une vision synthétique dans cet acte de créer, d'insuffler vie à un paysage, à un bouquet, à une ville, à des forêts de pins ou à des vallées balayées par le foehn.

On y sent tout de suite la puissance et la force du geste, la maturité de la vision, la justesse de la composition.

Compositions élaborées

Les masses s'y agencent en de subtils accords, qui font naître une musique essentielle soutenant l'ensemble comme une architecture fondamentale, construite avec des énergies et des lignes de force très présentes. Chants de couleurs, foyers de lumières, incandescences surgissent au fil des tableaux comme autant d'appels, de constats, d'écritures poétiques vives et tranchantes.

Des propos clairs et précis

– M. Lathion que pensez-vous de l'art officiel?

– Depuis Dada, Duchamp, qui faisaient des pieds de nez à l'art, le pied de nez à l'art est devenu un nouvel académisme et on en a assez. Depuis trente ans, l'art officiel ouvre ses portes à ces gens qui font tous la même chose. On a remplacé l'invention et l'originalité de la créativité par de fumeux discours socio-culturels; les politiciens proposent les musées à des gens protégés par de petits sénats, propagateurs de ce système. Pour ma part, je suis un indépendant. M'étant mis à l'écart volontairement, l'exclusion prononcée par ces gens ne me touche pas.

– Comment pourrait-on vous qualifier?

– Je laisse de côté les étiquettes: figuratif, abstrait, conceptuel. L'historien d'art qui ne peut pas situer un type de création par rapport à ce qui a déjà été fait perd pied et qualifiera d'outsider celui qui est en marge. L'ennui avec l'historien d'art et le critique c'est que partant de notions apprises et n'étant pas eux-mêmes créatifs, ils sont vite désorientés devant une chose authentique et neuve, voire insolite. Le peintre doit travailler seul, sans l'appui des systèmes officiels que je récuse. Toute création est par définition individuelle. Depuis le carré blanc de Malevitch, le bidet de Duchamp, on ne vit que des redites. Où est l'imagination dans tout cela? Ce discours pictural est usé même s'il est déguisé sous un volumineux verbiage qui prétend interpeller les gens.

– Que peignez-vous actuellement?

– Ce que je fais appelle à la sensibilité, à rien d'autre. Je compose sur le thème de la vie, des bouquets, des arbres, des paysages... des tableaux fortement colorés avec une grande force chromatique. J'ai une préférence pour une certaine forme d'art brut au sens général du terme et non pas au sens restrictif qui lui est donné par la critique actuelle, avec une connotation psychopathologique prononcée. Dubuffet parlait d'art brut sur un terrain de liberté. Depuis deux ou trois ans je constate d'ailleurs avec regret que l'art brut est en train de devenir un nouvel académisme.

– Comment pourriez-vous résumer votre quête?

– Comme disait Malraux dont je ne suis pas un fanatique, lui, l'inventeur fâcheux des maisons de la culture, ce qui importe pour le peintre ce n'est pas tant de savoir ce qu'il veut faire, c'est surtout de savoir ce qu'il ne veut pas faire; à partir de là, nous évitons beaucoup de théories inutiles.

OFFRES ÉPATANTES!

L'éloquence des prix.

MIVIT SAPHIR

Série MIVIT Saphir
Revêtement antiadhérent SilverStone.
Entretien facile et pour tous les types de cuisinières. Lavable en machine.
Exemples: casserole ø 16 cm **18.-** au lieu de **22.-**
Poêle à frire ø 26 cm **17.-** au lieu de 21.-

L'éloquence des prix.

UNE CHANCE A SAISIR!

Blazer de dame
Pure soie, Sand washed. **85.-**

Veste de dame Pure soie **85.-**
Veste "college" d'homme Pure soie **85.-**
Veste "cardigan" d'homme Pure soie **85.-**

L'éloquence des prix.

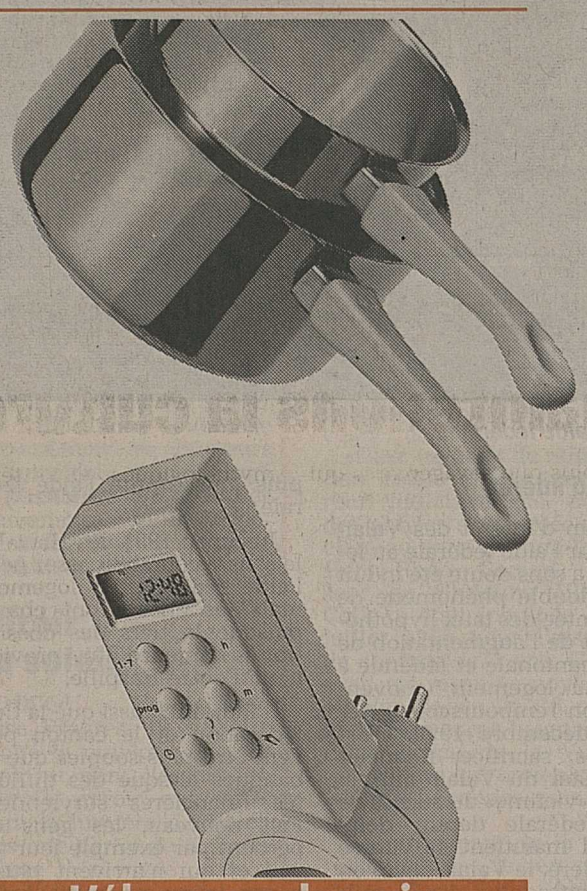
MIVIT MAXI INOX

Série MIVIT Maxi Inox 2000
Acier au chrome-nickel 18/10.
Fond sandwich. Pour tous les types de cuisinières.
Exemples: casserole ø 16 cm **13.50** au lieu de **16.50**
Casserole ø 20 cm **21.-** au lieu de 24.-

L'éloquence des prix.

LA SURPRISE/MELECTRONIC

Cassettes vidéo
E-195 High-Grade
Emballage de 5 **23.-**



L'éloquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Programmateur à enficher Tip 500 E
220-240 V, programme journalier et hebdomadaire, 12 places en mémoire.
Accumulateur intégré, contrôlé par l'ASE. **60.-**
En vente dans les plus grands Brico-Loisirs au lieu de **70.-**

L'éloquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Boîte à lettres
En aluminium, marron ou naturel.
Avec serrure de sécurité.
Conforme aux normes des PTT.
32,5 x 31,5 x 43 cm **105.-**
En vente dans les plus grands Brico-Loisirs au lieu de **125.-**

L'éloquence des prix.

MELECTRONIC

Magnétoscope MX-V 51 PAL
40 programmes, VPS, tuner à hyperfréquences, affichage à l'écran,
8 programmes sur 1 an,
télécommande infrarouge.
Garantie 2 ans **390.-**
au lieu de **480.-**

L'éloquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Mitigeur monolevier chromé de baignoire
Les installations sanitaires ne peuvent être réalisées que par les installateurs sanitaires concessionnaires. **160.-**
En vente dans les plus grands Brico-Loisirs au lieu de **190.-**

L'éloquence des prix.

SUNLUX

Ampoules à faible consommation d'énergie
Culot normal E 27 et culot Mignon E 14
Durée de vie: env. 8'000 h; consommation env. 5 fois moins que les ampoules ordinaires.
Exemple: Electronic 20 W (correspond à une ampoule ordinaire de 100 W), culot normal E 27. **24.-**
au lieu de **29.-**

MIGROS

L'ÉLOQUENCE DES PRIX

L'éloquence des prix.

BRICO-LOISIRS

En vente dans les plus grands Brico-Loisirs

Rayonnage de cave/couchettes pour abris
Montants profilés 4 pièces (185 cm) **53.-** au lieu de 63.-
1 rayon 190 x 70 cm **58.-** au lieu de 68.-
1 rayon 190 x 35 cm **45.-** au lieu de 55.-

Escabeau de ménage à 4 marches
En aluminium, 158 x 64 x 12 cm, antidérapant et repliable, 3,6 kg. **37.-** au lieu de 44.-

Le Chablais montre la voie

Le PDC du district met Bernard Bornet au pied du mur.

COLLOMBEY. – Rencontre hier matin, entre les présidents de Monthey et Collombey, avec le canton, concernant la route de la vallée (voir notre article ci-dessous), résolution démocrate-chrétienne votée mardi soir en faveur de cette route val-d'illienne, mais aussi du Tonkin et de la transchablaisienne: les voies de communication chablaisiennes font parler d'elles cette semaine. Les dossiers interpellent les responsables avec une vigueur et une énergie qui va grandissant à l'approche de l'échéance électorale cantonale de mars prochain. Opportunisme bien compréhensible, surtout lorsque l'on sait que certains dossiers traînent en longueur.

Ainsi donc, la période est propice à la réactivation de certains projets. Mardi à Collombey, le Parti démocrate-chrétien du district de Monthey réunissant les représentants de ses neuf communes, a voté à l'unanimité une résolution à l'intention de Bernard Bornet. Le texte y met bien sûr les formes, mais dans le fond, le message est clair: «Cette fois, il faut aller de l'avant.»

Quelle volonté politique?

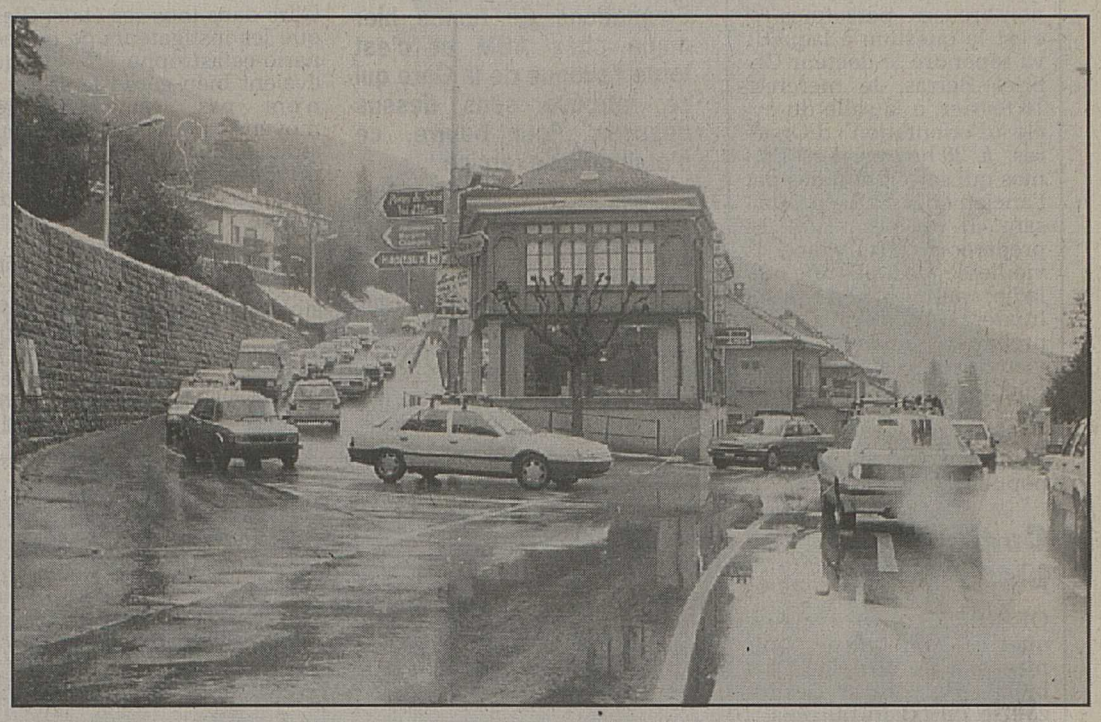
On peut y lire: «L'amélioration des voies de communication est une condition essentielle au développement économique. Or, la région du Chablais est de plus en plus confrontée à des difficultés de développement à cause des incertitudes qui pèsent à la fois sur l'avenir de la ligne ferroviaire Monthey - Saint-Gingolph, sur le projet de nouvel accès à la route de la vallée d'Illiez et sur le projet de liaison routière intercantonale Roche - Les Evouettes (T144).»

Le texte présenté à Collombey par le député, secrétaire régional et président de Champéry Georges Mariétan, continue: «Compte tenu des décisions imminentes qui sont à prendre dans ces trois cas, et conscients que l'avancement de ces dossiers exige une réelle volonté politique des autorités cantonales, les délégués du PDC du district de Monthey demandent instamment au chef du Département des travaux publics – qui a la charge de ces objets – M. Bernard Bornet, d'inscrire en première priorité tout ce qui peut être entrepris pour garantir au Chablais valaisan des voies de communication digne de son potentiel de développement.»

«Ultimatum»

Derrière ces formules de politesse se profile un mécontentement certain. Cette résolution se veut en fait un véritable ultimatum – terme utilisé à Collombey – lancé à M. Bernard Bornet. Le Parti démocrate-chrétien n'a pas l'impression de trouver une oreille attentive au Département des travaux publics, département dirigé par un de ses pairs. Tant et si bien que le PDC du district déclarait hier matin par la voix de son président Bernard Schutz que, si rien ne bouge cette fois, «la députation démocrate-chrétienne du district est prête à s'allier politiquement avec les autres partis pour faire avancer les dossiers des voies de communication».

Gilles Berreau



Un nouvel accès à la route de la vallée d'Illiez est depuis longtemps une exigence chablaisienne (ici l'unique accès actuel). nf

Un petit pas en avant

Deuxième variante pour la route du val d'Illiez.

COLLOMBEY. – Les automobilistes qui empruntent régulièrement la route de la vallée d'Illiez devront encore patienter pour bénéficier d'une fluidité du trafic digne de ce nom. En effet, le projet de route de raccordement à la vallée d'Illiez, qui inclut en priorité le contournement de Collombey et Monthey, fait l'objet actuellement d'une étude d'impact sur l'environnement dont le résultat provisoire a été présenté hier aux responsables des communes concernées. Approuvée en 1987 par les communes de Collombey et de Monthey ainsi que par les autorités cantonales, la première variante dite 10A prévue sur la limite intercommunale se double aujourd'hui d'une deuxième variante dont le tracé plonge sur le carrefour nord de Collombey (garage Ford) avant de rejoindre la chaussée en direction de la jonction autoroute. Imposée par la loi, cette étude d'impact réalisée par des bureaux techniques mandatés par l'Etat offre donc une solution de rechange basée sur les axes de circulation actuels, une solution qui, au premier abord, va contre le confort des habitants de Collombey.

Concertation communale

L'étude d'impact a été établie sans tenir compte de projets déjà élaborés. Elle permet aujourd'hui aux deux communes concernées de se déterminer et d'argumenter leur appréciation par rapport à l'avant-projet comparatif des deux variantes. Le délai de concertation a été fixé au 15 avril prochain, date à laquelle les responsables politiques bas-valaisans se réuniront à nouveau avec les services de l'Etat pour arrêter définitivement une variante. *(elem)*

Plus près de toi mon village

Le nouveau plan de zones de Massongex veut rapprocher les gens du village et éviter le piège du dortoir.

MASSONGEX. – Jérôme Cettou, conseiller communal à Massongex, ne cache pas que le but du nouveau plan de zones vise un développement de la localité autre que «pour en faire un village dortoir». Il est vrai qu'en cela Massongex est «menacé» par Monthey. Habiter Massongex, mais travailler et vivre à Monthey, voilà un danger qui guette l'agglomération périphérique. Et voilà un avenir que les élus veulent éviter dans la mesure du possible.

Le nouveau plan vise la dynamisation du centre du village, plutôt que d'étendre la zone de constructions là où trônent bizarrement quelques hauts blocs en direction du chef-lieu. L'extension de la zone à construire est prévue sur les parcelles du lieu dit La Loënaz. Hélas! les autorités n'ont pas pu avoir tout ce qu'elles voulaient du canton et une partie de la zone est en attente jusqu'à ce que le besoin soit prouvé. Dans la même optique, le plan prévoit une zone centre du village avec possibilité de rez commerciaux. Si l'on ajoute aux deux points précédents le projet de salle polyvalente (qui sera voté en assemblée le 12 février prochain), on a le troisième terme qui devrait façonner le visage futur de Massongex.

Nouvelles zones

Mais le plan ne se contentepas de définir de nouvelles zones d'habitation. Il distingue dorénavant la zone artisanale de la zone industrielle. Celle-ci est exclusivement prévue aux Ilettes, en continuation de celle de Monthey avec une zone d'affectation différée de 2,4 ha. Quant à la zone artisanale, elle reste à l'entrée nord de l'agglomération entre la voie CFF et la route cantonale. Notons également que le domaine de Terre des Hommes passe en zone d'intérêt général et qu'une autre zone est prévue pour le golf des Dents-du-Midi, dont trois trous sont sur la commune et le reste sur Vérossaz. Signalons enfin une petite ouverture de zone à bâtir à Daviaz.

Espoir du conseil

Qu'en sera-t-il de l'accueil réservé au nouveau plan? Pour le concevoir, les autorités locales ont pris de nombreux contacts avec les propriétaires, ils ont organisé des séances d'information publiques avec mise à disposition des dossiers. Ce qui fait qu'aujourd'hui le Conseil communal peut espérer que les déçus seront peu nombreux. Ceux-ci ont jusqu'à la fin du mois pour faire part de leurs éventuelles remarques sous forme d'opposition. Après quoi le projet passera devant l'assemblée primaire et une nouvelle mise à l'enquête sera effectuée. Si les choses évoluent favorablement pour la Municipalité, le plan sera envoyé au Conseil d'Etat pour homologation. Ainsi, il aura fallu environ quatre ans pour mener à bien cette distribution du territoire communal. *(ric)*

Un plan de zones pour revitaliser le centre de Massongex. nf

Tout baigne pour les plongeurs

CHAMPÉRY. – C'est à Champéry que se trouve le plus grand club de plongée du Valais. Des petits lacs de montagne au Léman, des rivières du Tessin aux gouilles de la plaine du Rhône, et bien sûr de la mer à l'océan, les plongeurs du Bas-Valais ne sont pas restés inactifs durant l'année 1992. C'est ce qu'ont rappelé les membres du club lors de leur assemblée annuelle de vendredi dernier. Le club de plongée des Portes-du-Soleil, c'est son nom, possède sa propre école et, chaque année, il forme des néophytes jusqu'aux examens finals et l'obtention du brevet deux étoiles CMAS. D'autre part les finances du club se portent bien, même si les prestations qu'il peut offrir sont modestes: un local à Champéry et un local en plaine pour le remplissage des bonbonnes d'air comprimé.

Durant l'assemblée, il fut également question de l'avenir. En 1993 aura lieu un week-end spécial de plongée sous la glace en altitude, deux jours en Italie, une semaine en Méditerranée... sans oublier la traditionnelle plongée de Noël le 22 décembre au Bouveret.

Sachez encore que ce vendredi 5 février et le vendredi suivant auront lieu des séances d'initiation à la piscine du centre sportif de Champéry. Renseignements au (025) 791503. *(ric)*

LA POTINIÈRE DU DISTRICT

Maintenons la culture

Les plus que sexagénaires qui s'intéressent à la jeunesse et à sa formation intellectuelle, autant que professionnelle, constatent qu'elle manque de culture générale pour être très tôt spécialisée dans un domaine ou deux.

Ne croyons pas qu'il soit nécessaire pour former des jeunes modernes, savants, de les frustrer de cette finesse, de cette élégance, de cette poésie qui viennent d'un contact prolongé avec les grands souvenirs de l'histoire ou de la légende littéraire.

A propos de tout et de rien, donnons un exemple: rappelons l'origine, le sens et les alentours d'une expression. Le professeur de sciences naturelles, à propos du tendon qui s'implante dans le talon et qu'on appelle le tendon d'Achille parlera du talon d'Achille et expliquera pourquoi cette image traduit le point vulnérable que nous avons tous. Ce sera l'occasion, pour le maître, d'intéresser et d'affiner ses disciples, en évoquant les trois autres allusions mythologiques et littéraires que la grande figure d'Achille a introduites dans la conversation des gens cultivés: la lance d'Achille qu'on appelle aussi indifféremment la lance de Télèphe pour désigner une personne ou une chose qui guérit le mal qu'elle a fait, parce que Télèphe, fils d'Hercule, blessé par Achille, fut guéri par Chiron avec un onguent mêlé à la rouille de la lance qui l'avait blessé. Achille à Scyros, en second lieu, est une expression pour marquer le réveil d'une passion endormie, parce que c'est à la cour de Lycomède, roi de Scyros, qu'Ulysse, déguisé en marchand d'étoffes, retrouva Achille déguisé en femme par sa mère qui ne voulait pas le laisser partir à la guerre; une épée au milieu des soieries fit se manifester Achille. Troisièmement, il convient que les élèves, même sans avoir lu l'«Illiade», comprennent avec sa précision historique l'expression «se retirer sous la tente». C'est de tous ces petits riens qu'est faite la culture générale. *Pierre des Marmettes*

EN BREF

Soirée annuelle

SAINT-MAURICE. – La fanfare municipale L'Agaunoise de Saint-Maurice, placée sous la direction de Philippe Travaglini, donnera son concert annuel samedi à 20 h 30 à la salle polyvalente du centre sportif.

Assemblée du PDC...

SAINT-MAURICE. – Le Parti démocrate-chrétien de Saint-Maurice invite ses membres et sympathisants à prendre part à son assemblée générale qui se tiendra demain à 20 heures au Roxy. L'ordre du jour prévoit notamment un bilan des communales 1992 ainsi que l'organisation de la compagne électorale cantonale en vue des élections au Grand Conseil et au Conseil d'Etat.

... et du PRD

SAINT-MAURICE. – De leur côté, les membres et sympathisants du Parti radical-démocratique agaunois tiendront leurs assises annuelles ce soir à 20 heures à la salle du Roxy. Les délibérations toucheront bien sûr la stratégie électorale à définir pour les élections cantonales de mars prochain.

Thé dansant

MONTHEY. – Le thé dansant des aînés de Monthey et du Chablais, qui trouve par ailleurs un bon écho jusque dans le Valais central, réunira tous les anciens et anciennes fans de tangos, marches et autres valses à la salle de la Gare de Monthey lundi 8 février de 14 à 17 heures.

MEDECINS SANS FRONTIERES - SUISSE
Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous !
Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

En bref

Comment vieillir

ORSIÈRES. – Comment vivre sa vieillesse? C'est la question que se posent de nombreuses personnes et c'est la question à laquelle va répondre le docteur Gabriel Barras, le mercredi 10 février, à la salle du cycle d'orientation d'Orsières, à 20 heures. Les thèmes qui seront abordés par l'ancien chef du sana valaisan: «Il est permis de se préparer à être vieux; la vieillesse n'est pas une maladie; comment gérer sa solitude?; il est permis de se préparer avant d'être vieux; comment gérer le relatif désœuvrement?; comment vivre avec?» Cette conférence-débat est organisée par l'Université populaire d'Entremont.

Conférences bis...

ORSIÈRES. – Un cycle de quatre conférences animées par les docteurs Darbellay, Bruchez et Deslarzes se déroulera alternativement à Orsières et au Châble. La première concernant les maladies infantiles est prévue le mardi 9 février au cycle d'orientation d'Orsières. Suivront au Châble, toujours au CO et à 20 heures, le 16 février un débat sur le thème de «La médecine douce»; à Orsières, le 2 mars, «Maladies psychiatriques», et le 9 mars au Châble, «Technique artificielle de procréation».

Aînés de Martigny

Le mardi 9 février, les membres du club des aînés ont rendez-vous à la salle communale pour le traditionnel après-midi de jeux. Début des réjouissances à 14 heures et n'oubliez pas votre tasse. Santé!

Fond à Champex

CHAMPEX. – Après les championnats suisses de La Fouly, l'Entremont renoue avec le ski de fond, mais version plus populaire. Dimanche 7 février aura lieu le semimarathon de Champex. Enfin le parcours sera un peu plus court que les 21 km initialement prévus, manque de neige oblige. Le départ est prévu à 9 h 30 et les inscriptions se font sur place à l'office du tourisme jusqu'à un quart d'heure avant la course. Cette manifestation est organisée par le Club nordique du Bas-Valais et du Chablais.

Joli coup pour l'église

MARTIGNY. – L'exposition des peintres valaisans en faveur de la restauration de l'église paroissiale de Martigny a remporté un immense succès puisqu'elle laisse un bénéfice net de 74650 francs. Le grand artisan de cette exposition, M. Jean Guex-Crosier, et le comité de restauration ne cachent pas leur satisfaction surtout pendant cette période de morosité et de mauvaise conjoncture. Cette exposition a pu être réalisée grâce à la générosité des artistes, à la ville de Martigny et à Jean-Michel Gard qui ont mis toute l'infrastructure du Manoir à disposition.

Tout feu, sans flammes

Emanations de fumée hier matin chez ABM et c'est toute l'avenue de la Gare qui se retrouve sens dessus dessous. Pour beurre, ce n'était qu'un exercice.

MARTIGNY. – Ils ont eu froid dans le dos et chaud au cœur. Ils, ce sont les centaines de clients, vendeuses, pompiers, ambulanciers et simples badauds engagés hier, à leur insu, dans le plus bel exercice factice de lutte contre le feu. Un exercice plus vrai que nature qui a mis l'avenue de la Gare dans tous ses états. C'est que les instigateurs de ce scénario-catastrophe – qui avaient bien gardé le secret – n'ont pas lésiné sur les moyens pour monter leur stratagème. Lequel a eu le mérite de prouver l'efficacité des secours au coude du Rhône.

9 heures hier matin du côté de l'ABM. Les vendeuses – visiblement guère rassurées – invitent la clientèle de cette grande surface à quitter le magasin rapidement, mais en bon ordre. L'alarme incendie vient de retentir et elles appliquent là les consignes répétées deux fois par année. Le personnel et les clients quittent alors l'établissement, sans panique. Seuls les collaborateurs à ce moment-là employés au premier étage doivent se réfugier sur les toits, une épaisse fumée se dégageant en effet de cette partie supérieure de l'immeuble.

Six minutes plus tard, les premiers véhicules du centre de secours et d'intervention (CSI) de Martigny arrivent sur place, un camion tonne-pompe, puis une jeep-remorque équipée d'une grande échelle, enfin le camion réservé aux porteurs d'appareils respiratoires. La police est déjà sur les lieux et a immédiatement fermé l'avenue de la Gare à la circulation. En trente-cinq minutes, la douzaine de pompiers placés sous les ordres de Marc-André Pillet vont sauver les personnes réfugiées sur les toits, confier à une ambulance arrivée entre-temps un blessé et maîtriser ce sinistre qui n'en était pas un.

Après quelques minutes d'inquiétude et de tension, spectateurs et acteurs de cet incident ont en effet compris, au fil des événements, que ce n'était là qu'un exercice. Un exercice qui a tout de même tenu en haleine tout un quartier, les badauds se faisant toujours plus nombreux sur cette avenue de la Gare exceptionnellement fermée à la circulation.

En fait, seules quatre personnes – le patron d'ABM Martigny, le chef des pompiers octoduriens, son remplaçant ainsi que le responsable du matériel du centre de secours et d'intervention de Martigny – savaient que la fumée qui se dégageait du premier étage de cette grande surface commerciale du centre de la ville n'était qu'un leurre. Tous les autres acteurs de ce semblant d'accident ont donc fait comme si. Même la police cantonale et une patrouille de l'autoroute n'y ont vu que du feu, venant spontanément prêter main forte à leurs collègues de la communale pour faciliter l'arrivée des pompiers.

Et dire que les Octoduriens n'étaient pas encore au bout de leurs émotions fortes. Quatre heures plus tard, les huit sirènes de la cité des bords de la Dranse se mettaient en effet à retentir, participant ainsi, avec 6492 consœurs de tout le pays, à un exercice d'alarme générale. *(pag)*

La grande échelle dut être dressée. nf

Un blessé est évacué. nf

Echecs fulliérains

FULLY. – Le Club d'échecs de Fully est sur la pente ascendante. L'année dernière peut être qualifiée de faste et le comité du club, emmené par Yves Roduit, est des plus optimistes pour celle en cours. Sur le plan cantonal, 1992 a réservé d'excellentes surprises, comme le titre de champion valaisan de la catégorie B avec l'équipe de Stéphane Maret. La troisième équipe, composée de juniors pour la plupart, s'est hissée au quatrième rang de la même catégorie. Quant à la première équipe, elle tutoie les meilleures en disputant actuellement les demi-finales de la catégorie A. Elle avait déjà brillé au Comptoir suisse à Lausanne, où elle avait obtenu le quatrième rang romand. Ces résultats ont incité les dirigeants du club à inscrire une équipe pour les championnats suisses 1993.

Ces bonnes places sont d'autant plus réjouissantes que la relève semble assurée du côté de Fully. Sur les 50 membres que compte le club, la moitié est représentée par des jeunes qui font eux aussi de bons résultats dans les tournois cantonaux.

Ceci a incité le comité à mettre sur pied des cours d'échecs pour les jeunes. Ils ont débuté le vendredi 15 janvier et ont lieu tous les quinze jours, dès 19 h 30, au deuxième étage du bâtiment socio-culturel de la commune. *(ric)*

90 ans un 3 février

SAXON. – La famille et les amis de Berthe Crittin se sont réunis hier à Saxon pour fêter sa nonantième année. Née Rosset le 3 février 1903 à Saxon, la nonagénaire n'a pas fait la fine bouche devant un menu copieux servi au café du Centre. C'est qu'elle tient encore la forme du haut de son âge vénérable. Sa vie fut marquée par une période passée en France, à Lyon, où elle épousa Rémy Crittin et avec qui elle a eu un fils, Félix. Puis, après diverses pérégrinations en Valais et dans le canton de Vaud, la famille se réinstalla à Saxon en 1950. Aujourd'hui, elle se débrouille seule et passe ses journées entre la télévision et la lecture, particulièrement intéressée par la politique et les nouvelles du monde. Cependant en hiver, pour plus de commodité, elle déménage quelques mois au home Les Marronniers à Martigny. Hier, les autorités de Saxon, président en tête, sont venues transmettre leurs meilleurs vœux à la nonagénaire et lui offrir des fleurs, une channe et des bouteilles. *(ric)*

Une nonagénaire bien entourée, notamment par le président de Saxon, M. Léo Farquet. nf

La nature superstar

Voyage au pays des Rocheuses.

MARTIGNY. – Des gorges de l'Arkansas au canyon de l'Enfer, du Glacier-Park à la réserve de Yellowstone... c'est la nature superstar des fameuses montagnes Rocheuses, décor par excellence de l'Amérique profonde et des westerns. S'étirant sur plus de 3000 kilomètres, des déserts du Nouveau-Mexique aux forêts du Canada, les montagnes Rocheuses représentent une école de la nature sans équivalent en Amérique du Nord. Dans le cadre des Connaissances du monde, le service culturel Migros propose un reportage de Jérôme Delcourt le 8 février à Martigny (Casino, 15 heures et 20 h 30) et le 9 à Monthey (Crochetan, 20 h 30).

Dans ce film, on pourra revivre, notamment, le terrible incendie qui, en 1988, a ravagé près d'un million d'hectares dans le parc de Yellowstone. Jérôme Delcourt a vécu cette catastrophe et, trois années durant, il est revenu sur les lieux pour observer la nature reprendre ses droits sur les territoires calcinés. D'autre part, les spectateurs pourront se familiariser avec la faune de ces paysages sauvages et majestueux: élans, bisons, loups, mouflons, coyotes et même le grizzli. La rencontre avec les hommes habitant ces régions les conduira de surprise en surprise, tels ces Huttérites, une population venue d'Europe centrale au siècle dernier, qui maintient une vie traditionnelle centrée autour de la Bible. *(c/ric)*

Une nonagénaire heureuse

LIDDES. – Mlle Berthe Biselx vient d'entrer dans sa nonantième année. Elle a fêté cet événement à Dranse-Liddes en compagnie des autorités communales et religieuses et des proches membres de sa famille.

Elle a reçu des mains du vice-président de la commune, M. Bernard Jacquemettaz, une magnifique pendule neuchâteloise.

Cette alerte nonagénaire est encore pleine d'humour et d'esprit et jouit d'une mémoire sans faille.

Que de souvenirs n'a-t-elle pas à raconter sur le bon vieux temps de sa jeunesse, ses séjours en place dans l'hôtellerie sur la côte vaudoise, les bals d'autrefois et surtout les exploits des Lidderains et autres au café de Fontaine-Dessus. Les plus beaux moments c'était bien l'époque de la mobilisation. Les militaires en avaient des confidences à faire aux patronnes de café, surtout en fin de soirée...

Que de bons moments, que de magnifiques souvenirs. Qu'il était beau le bon vieux temps!

Berthe était aussi une terrienne hors du commun. Il fallait la voir à la faux. Même les faucheuses à moteur ne suivaient pas... C'est sans doute à cause de son travail qu'elle est restée si jeune de cœur et même de corps. Ah! si les jambes suivaient encore...

Depuis qu'elle a eu la tristesse de perdre sa sœur Elisa, avec qui elle a partagé sa vie dans une entente modèle, elle a dû se résoudre à quitter sa maison, son village... Elle vit maintenant une retraite bien méritée au foyer Saint-Paul à Riddes, où nous lui souhaitons encore de beaux jours et d'heureux moments.

Berthe Biselx entourée de ses proches neveux. ldd

RÉDACTION DE MARTIGNY ET ENTREMONT
Avenue de la Gare 8
✆ (026) 22 42 96/97

Pascal Guex *(pag)*
✆ (026) 22 56 76

Michel Gratzl *(gram)*
✆ (026) 22 45 79

Eric Felley *(ric)*
✆ (026) 44 23 89

Marcel Gay *(gay)*
✆ (026) 22 06 29

P

L'HÔTEL DU MUVERAN A RIDDES
vous propose la
quinzaine gastronomique thaïlandaise

La quinzaine thaïlandaise continue jusqu'au 13 février, sans oublier la tarte flambée alsacienne tous les jeudis soir.
Chef thaïlandais: Samnieng Lertskul.
Tous les soirs sauf le dimanche, fermeture.
Votre réservation est appréciée:
M. et Mme Burget-Filliez, tél. (027) 86 21 91.
Menus de dégustation ainsi qu'un grand choix de mets à la carte.

Bosch&Butz

Ainsi font, font, font, les petits prix...

29.–
à 32.–
Veste twill
86–110
100% coton

15.50
à 17.50
Chemise imprimée
86–110
100% coton

23.50
à 25.50
Jeans twill
86–110
100% coton

27.50
à 29.50
Overall jeans
pour bébé
62–86
100% coton

EPA
le nouveau nom de l'UNIP.

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Administration et rédaction
André Luisier, directeur général
et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511

Téléfax (027) 297 565
Service des abonnements
(027) 297 525-526
Chèques postaux 19-274-0

Rédaction centrale
André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puippe, rédacteurs en chef adjoints; Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz, Jean-Paul Riondel, Michel Pichon, Jean-Marc Theytaz, Michel Masserey, Xavier Duroux, Ariane Alter, Danièle Delacrétaz, Csilla Bohnet, rédacteurs; Roger Germanier, Vincent Pellegrini, éditorialistes analystes; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Antoine Gessler, Manuela Giroud, Joël Cerruti.

Tirage contrôlé
44 221 exemplaires. REMP base 1991.

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 **jusqu'à 22 heures.)**

Renseignements techniques
Surface de composition d'une page:
289×440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.10 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 70 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 45 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 35 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 50 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

FAITES LE BON CALCUL.

LA SIERRA COUNTRY: UNE TRANSMISSION 4X4 À FR. 2000.– AU LIEU DE FR. 4000.–.

Marti, Ogilvy & Mather

Impossible d'être mieux équipé à meilleur marché. Car en plus de sa transmission 4x4, la Sierra Country est équipée d'une climatisation. Deux avantages qui ne vous coûtent que Fr. 2800.– au lieu de Fr. 6280.–, soit une économie de Fr. 3480.–. La Sierra Country est disponible en modèle break déjà à partir de Fr. 29 850.–. Aujourd'hui plus que jamais, vous pouvez compter sur votre concessionnaire Ford.

Ford

Collombey: Nouveau Garage de Collombey SA, 025 71 22 44 – **Sierre:** Garage du Rawyl, F. Durret SA, 027 55 03 08 – **Sion:** Garage Kaspar SA, Rue du Tunnel 20, 027 22 12 71

Ardon: Garage du Bisse, 027 86 13 57 – **Bex:** Michel Favre, 025 62 18 10 – **Brig-Glis:** Garage des Alpes, 028 23 13 61 – **Fully:** Garage de l'Etoile SA, 026 46 10 17 – **Grône:** Garage Central, 027 58 12 80 – **Le Châble:** Garage St-Christophe Bagnes SA, 026 36 23 23 – **Martigny:** Garage Kaspar SA, 026 22 63 33 – **Montana-Crans:** Garage du Lac, 027 41 18 18 – **Orsières:** Florian Arlettaz, 026 83 11 40 – **Riddes:** Garage du Pont, 027 86 39 87 – **St-Maurice:** Garage St-Maurice, Chabod & Garlet SA, 025 65 12 06

54/3/0

En bref

Club 92

SAINT-LÉONARD. – Le Club 92 invite ses membres et sympathisants à une conférence qui se déroulera le vendredi 5 février à l'hôtel des Vignes à Saint-Léonard à 20 h 30, sur le thème Système suisse de santé et système de formation en Suisse et au sein de la Communauté européenne. Les conférenciers du jour seront M. Jean-Claude Rey, directeur de l'Institut suisse de la santé publique, et sa collaboratrice Mme Jeanine Moser. Le médecin cantonal Georges Dupuis animera cet exposé. Le débat sera prolongé par un apéritif afin de permettre à chacun de mieux connaître les activités du Club 92.

Sortie clair de lune

THYON-LES COLLONS. – L'école suisse de ski des Collons propose vendredi 5 février, une sortie clair de lune. Rendez-vous à 19 heures devant l'entrée du parking de Thyon 2000. Un temps de marche d'environ une heure est à prévoir. Possibilité de manger la fondue avec l'équipe au restaurant La Godille dès 21 h 30. Réservation par l'école suisse de ski des Collons, au 812738.

Course FIS

NENDAZ. – La station de Nendaz a le plaisir de vous annoncer une course FIS (deux épreuves de slalom spécial), le jeudi 4 et le vendredi 5 février. Programme: jeudi de 8 h 30 à 9 heures: reconnaissance. A 10 heures: départ de la première manche et à 12 h 30, deuxième manche. Même horaire pour le vendredi 5 février. La proclamation des résultats aura lieu une heure après la course à Tracouet. *(c)*

Unipop Sion

Graphologie

SION. – Elles peuvent courir ou flâner, danser ou progresser avec application, aller droit au but ou prendre leur temps, avancer avec autorité ou timidement, être à l'écoute de l'autre ou imposer leur discours. Les écritures sont à l'image de l'être humain et reflètent son comportement si différencié et divers.

Un cours de graphologie niveau II commencera le mardi 9 février, à 20 heures, au Petit-Chasseur 39, à Sion.

Le professeur responsable est M. Jean-Claude Lambiel, graphologue. Les conditions d'admission sont: avoir suivi le cours I.

Le nombre de participants est limité à 15 personnes.

La graphologie? Les uns y croient, d'autres pas, dès lors, venez vous perfectionner afin de vous forger un jugement personnel.

Inscriptions et renseignements, du lundi au vendredi, de 16 h 30 à 18 heures, téléphone 24 13 48.

P

Beau vol pour «Libellule»

Deux volumes pour un programme «Libellule» qui, sans nul doute, n'a pas de plomb dans l'aile. nf

Le choix d'une profession à l'heure actuelle peut être un casse-tête pour les jeunes. Le programme au joli nom de code de «Libellule» constitue la clef pour ouvrir les bonnes portes de l'univers professionel.

SION. – Sur le marché, les métiers se comptent non pas par dizaines mais par centaines. Face à cette diversité, aux débouchés offerts par les professions, se déterminer n'est pas toujours aisé. Comme le Valais a été touché durement par la récession, l'office d'orientation a vu croître de façon très marquée les sollicitations visant à restaurer par exemple une certaine sécurité au moment du choix. «On constate une grande inquiétude», commente à ce propos M. Maurice Dirren. «Les jeunes se demandent s'ils auront du travail et s'intéressent également à l'aspect carrière», continue le directeur de l'office d'orientation scolaire et professionnelle du Valais romand. «On conseille maintenant de suivre les formations les moins spécialisées possible.» Pour répondre aux demandes, l'office dispose de différents moyens. «Nous avons mis en place un programme intégré d'éducation au choix professionnel et d'information scolaire et professionnelle baptisé Libellule.» En fonction pour la deuxième année dans les cycles, ce projet inspiré d'un modèle canadien commence à faire ses preuves. «Un bilan enthousiaste a été fait par les animateurs d'éducation au choix qui jouent le rôle de moteurs, de catalyseurs.»

Prémices du choix

Un manuel intitulé «Education des choix» a été édité dans cette optique. Jeux, expériences rythment les 39 thèmes du volume. La brochure «Info-Top» complète ce programme qui a demandé aux Valaisans deux années de préparation. Un répertoire de plus de 500 professions est ainsi proposé aux élèves de deuxième et troisième années des cycles. Une troisième «aile» du système offre à l'enfant l'indispensable possibilité d'un contact direct avec les professions. Un passeport-info existe pour le Chablais valaisan, la région martigneraine, la région sédunoise et la région sierroise. «La nouveauté est que, sur l'ensemble du canton, aucune séance ne se chevauche», explique M. Dirren. De fait, en se déplaçant, les élèves ont l'opportunité d'appréhender nombre de milieux professionnels. Un écho a été constaté puisque, l'année dernière, une participation nettement supérieure à la normale a été enregistré. «114 séances d'information animées par des professionnels et des conseillers ont drainé quelque 6300 élèves», précise M. Dirren. Dès l'année prochaine par ailleurs, les stages d'entreprises seront revitalisés. Ils seront préparés et un journal de stage à remplir pour une cinquantaine de professions permettra aux intéressés de profiter au maximum de ces immersions. Documentation écrite et audiovisuelle, vidéotex sont aussi compris dans le corps de «Libellule». Pour un envol sans «couacs» dans l'avenir...

Information

Le nombre des documents remis ou prêtés est en augmentation. En 1992, plus de 12 500 ont en effet été demandés. Près de 10 000 dossiers représentant 366 titres sont mis à disposition du public à l'office central, dans les deux centres d'information et d'orientation. 150 titres sont accessibles dans les 28 permanences scolaires. 350 monographies sont disponibles partout et 527 séries audiovisuelles figurent encore à ce copieux menu informatif. *(cat)*

Formation liturgique

SION. – La liturgie et le peuple de Dieu: tel est le thème d'une journée de formation et d'information proposée aux responsables de la liturgie dans les conseils pastoraux de paroisse (CPP) par la commission diocésaine de liturgie (CODILI) dimanche 7 février à la maison de retraite Notre-Dame-du-Silence à Sion. Cette journée s'inscrit dans le cadre des offres de formation de la commission des conseils de communauté du diocèse. Elle permettra de mieux saisir le rôle de l'équipe liturgique dans la paroisse.

La journée sera animée par Valérie Maillard, responsable de la CODILI, Bernard Héritier, l'abbé Jean Scarcella et le chanoine François-Xavier Amherdt, vicaire épiscopal. Les participants se familiariseront avec la CODILI; ils s'interrogeront sur le rôle des responsables de la liturgie dans les CPP ainsi que sur la constitution et la place de l'équipe liturgique dans la paroisse. Il sera également proposé une présentation des fiches des fonctions liturgiques rédigées par la CODILI et une information sur les projets en cours.

Autre offre de la commission des conseils de communauté: une journée de formation samedi 20 novembre à Notre-Dane-du-Silence pour les responsables des commissions de tourisme et de loisirs et des groupes d'accueil dans les paroisses. Organisée par le bureau diocésain de la pastorale du tourisme et des loisirs, elle permettra aux participants de mieux approcher les notions de paroisse d'accueil et de paroisse d'envoi et de partager des expériences et des actions pastorales concrètes.

Inscriptions à Notre-Dame-du-Silence, chemin de la Sitterie 2, 1950 Sion, téléphone (027) 22 42 20. *(id/cor)*

Le carnaval a son prince

L'élection a eu lieu hier au centre RLC.

Au centre, le prince du carnaval Jacob Praz et la princesse Suzi Selvini sont entourés de la duchesse Julie Béchet et du duc Fabrice Siggen. nf

SION. – Le carnaval sédunois est désormais doté d'un prince, mais également d'une princesse, d'une duchesse et d'un duc. Les élections ont en effet eu lieu hier après-midi dans les locaux du centre RLC. Mais avant d'obtenir leur consécration, les candidats aux titres ont dû faire leurs preuves...

Trois épreuves

Une bonne dizaine de candidats et candidates à la couronne étaient réunis hier afin de prendre part aux trois épreuves imposées dans le cadre de cette course aux titres. Le carnaval 1993 étant placé sous le thème des «grosses légumes», les enfants (la moyenne d'âge était de 10 ans) ont tout d'abord dû s'armer de crayons et de papier afin de représenter à leur façon les grosses légumes en question. Deuxième épreuve: le maquillage et le déguisement. Chaque candidat a ensuite enregistré un petit clip vidéo et le tout a été projeté devant un jury. Après délibérations, les noms des élus ont pu être proclamés.

Le prince du carnaval entrera véritablement en fonctions le 18 février prochain. A cette date en effet, le président Gilbert Debons lui remettra les clés de la ville et les festivités pourront commencer. *(dan)*

LA FONDUE CHINOISE à Fr. 16.–
Mais oui, c'est possible
Servie avec: viande de bœuf, sauces maison, frites et salade
Il est prudent de réserver au (027) 36 13 46
Fam. Antoine Georges-Gay
CAFÉ-RESTAURANT DES VERGERS
Av. des Vergers 25 - 1963 VÉTROZ

La mégacommunication

Des représentants de dix nations à Sion.

SION. – Une trentaine de personnes en provenance de dix pays sont actuellement réunies dans les locaux de la DT à Sion. Ces personnes sont toutes membres du consortium international Glo BanD, qui est un service de télécommunication à large bande permettant de transmettre de grands flux d'information. Ce service est donc destiné aux grandes et moyennes entreprises. A noter que la Suisse possède un des plus grands réseaux existant dans ce domaine: le réseau Mégacom.

D'un type nouveau

Depuis hier et jusqu'à vendredi, ce consortium réunissant des réprésentants de la Norvège, de la Finlande, de la Suède, du Danemark, de la Hollande, de l'Angleterre, de l'Allemagne, de la Belgique, du Portugal et même de Hong-Kong sont donc réunis à Sion afin de définir les buts et les extensions futurs de ce service d'un genre nouveau. Glo BanD développe en effet une forme de collaboration inédite entre de relativement petits partenaires des télécommunications de différents pays. Unis, ils ont ainsi créé depuis 1989 un service international capable de rivaliser avec les plus grands.

L'organisation de visio-conférences, la transmission de textes, photos voire pages de journaux entre différentes rédactions, la transmission d'enregistrements entre studios de radio ou autres font partie des applications possibles offertes par le biais de ce réseau. *(dan)*

De gauche à droite: M. Jorn Gjortz (DK), futur président du consortium Glo BanD, M. Albert Ernst, délégué suisse (PTT) du consortium, et M. Jos Gerrese (NL), président du consortium Glo BanD. nf

Nécessité de communiquer

SION. – Sur le thème de «l'entreprise communique», l'association valaisanne des formateurs dans les entreprises organisait mardi soir une conférence-débat à l'aula du collège des Creusets. Plus de quarante participants étaient présents à ce rendez-vous orchestré par des professionnels. Edgar Fasel, conseiller en communication, Luc Giacobino, président de l'association romande des relations publiques, François Dayer, rédacteur en chef adjoint du NF, et M. Hervé Rey, de l'école supérieure de cadres pour l'économie et l'administration, ont débattu sur ce thème important. A l'heure actuelle, pour nombre d'entreprises, l'information n'est de mise que lors de crises. Cette manière de faire est la pire et doit être corrigée. «Il faut informer car cela instaure la confiance et la compréhension entre les partenaires», a déclaré l'un des orateurs. «Les entreprises qui s'emploient à dissiper la fumée ont raison», a expliqué M. Giacobino. «Il faut communiquer ce qui intéresse les gens», a renchérit M. Dayer. Pour lui, trois comportements de chefs d'entreprise doivent être jetés aux oubliettes. Le manager, qui estime perdre du pouvoir lorsqu'il informe, doit impérativement changer de formule. Celui qui croit qu'en informant il ajoute un problème à ses problèmes se maintient dans une fausse voie. Le dirigeant qui pense qu'informer signifie avoir échoué est également dans l'erreur. «Ces trois attitudes sont catastrophiques car à un moment donné les personnes devront de toute façon communiquer et se trouveront alors en face d'interlocuteurs en déficit d'informations», a commenté M. Dayer. Des incursions dans la guerre du Golfe, dans les scènes de désamours de la cour d'Angleterre et d'autres exemples ont émaillé la discussion suivie notamment par le commandant Bernard Geiger et le président de la Chambre valaisanne de commerce, M. Jean Actis. *(cat)*

Communiquer aujourd'hui est primordial, les conférenciers étaient là pour le rappeler.

P

HÉLI-CONTHEY

Sauf avis contraire donné par écrit, les mêmes surfaces traitées par canon et par hélicoptère le seront à nouveau pour l'année 1993.
Pour les nouvelles parcelles ou pour toute autre modification du périmètre traité, le comité sera à votre disposition les 8, 9 et 12 février 1993 de 18 h à 20 h à la salle de l'A Cobva à Premploz.
Veuillez vous munir des numéros de folio de parcelles ainsi que des surfaces correspondantes.
Passé ces dates, plus aucune modification ne sera apportée aux zones traitées.
LE COMITÉ

MISA CRIOLLA
La dernière!
Samedi 6 février
à AYENT (19 h.)

Expo Jean-Marc Theytaz
Galerie Supersaxo
à Martigny
mercr. - dim. 15 - 18 h.
jusqu'au 14 février

moi pour toi
TEL 026/226 246 CCP 19-720-6

Occasions

1 aspirateur Electrolux, luge	55.–
1 radio-tourne-disque, 2 haut-parleurs, 15 disques	75.–
1 paire de jumelles prismatiques Wega-Lux 16×50	185.–
1 tourne-disque et 20 disques	45.–
1 projecteur de dia	45.–
1 magnifique veston en cuir pour homme, taille 60	235.–
1 vélo de sport pour homme, 10 vitesses	85.–
1 vélo de sport pour dame, 3 vitesses	85.–

E. Flühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne
Tél. (031) 25 28 60

PLACETTE
Sion/Monthey/Sierre

Truites fraîches
kg
9.50

Champignons de Paris frais
kg
7.50

Entrecôte 1er choix
100 g
3.85

5/93

PLACETTE
Sion/Monthey/Sierre

ANNONCES DIVERSES

PROFITEZ!

Publicitron

Génératrice BOSCH G800S
Avec chargeur de batteries 6-12 volts
960.-

Meuleuses d'angle

BOSCH	550 W	Ø 115 mm	99.-
METABO	650 W	Ø 115 mm	188.-
METABO	2000 W	Ø 230 mm	365.-
BOSCH	PRO	Ø 115 mm	179.-

Ponceuse à bande BOSCH PBS 60E
• 550 watts
• Bande 60 x 400 mm
• Electronique.
149.-

Ponceuses vibrantes

B+D	135 W	59.-
BOSCH	150 W	69.-
METABO	220 W	169.-
METABO PRO		298.-

Scies circulaires

B+D	62 mm	199.-
METABO	52 mm	249.-
BOSCH	46 mm	205.-
SKIL	65 mm	229.-

Perceuses frappeuses

B+D	400 W	49.-
BOSCH	500 W	99.-
BOSCH	700 W	259.-
METABO	650 W	275.-

Scies sauteuses
B+D **49.-**
METABO 450 W **218.-**
BOSCH PRO **275.-**

Rabots électriques

BOSCH	450 W	119.-	METABO	800 W	278.-
B+D	470 W	159.-	MAKITA	600 W	265.-
			ELU	850 W	298.-

... et encore bien d'autres machines dans nos magasins

SCHAFFNER
Brico-Discount
avec le conseil du spécialiste

Centre commercial **MAGRO**
• MARTIGNY
• UVRIER/Sion
Egalement à : Genève - Etoy
Avry s/Matran - Bienne

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

AVIS A NOS ANNONCEURS

VACANCES

Mercredi 17 février 1993

Nous proposerons à nos **117 000 lecteurs** des pages consacrées aux vacances dans notre édition du mercredi 17 février.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 211.

PAGES SPECIALES

TOURISME

Amoureux de la randonnée pédestre

– TREKKING AUX OASIS DU SUD MAROC
+ du 21 au 28.2.1993 Fr. 1750.–
+ du 4 au 18.4.1883 Fr. 2250.–
– RANDONNÉE ATLANTIQUE, LE LONG DES PLAGES DÉSERTES DE L'OCÉAN ATLANTIQUE. MAROC.
du 2 au 11.4.1993 Fr. 1780.–
30.4 au 9.5.1993

RENSEIGNEMENTS:
ABERGHOUSS VOYAGES
C.p. 42 - 1001 LAUSANNE
Tél. (021) 311 58 65
Fax (021) 311 02 96.

440-101.047

Meubles d'époque
A vendre: **magnifique armoire fribourgeoise** marquetée; **commode Ls XVI; armoire des Grisons** en arolle; **table Ls XIII fribourgeoise** marquetée; **armoire vaudoise; crédence noyer; vaisselier noyer; différentes tables rondes, ovales et rectangulaires; chaises, table à jeu.**
Tél. (021) 907 10 22.
22-082657

A vendre meubles antiques/rustiques soit: bahut, coffre, lit d'enfant, bancs, ainsi que diverses peintures valaisannes (huile et aquarelle).
Pour visite:
tél. (027) 43 34 89.
036-065424

Mincir avec la méthode alimentaire GYMFI

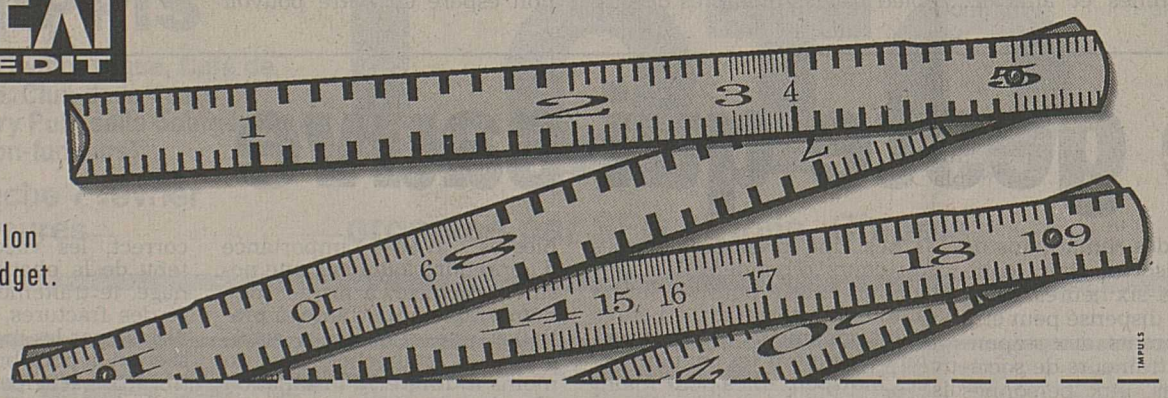
Renseignements:
tél. (027) 25 37 10.
036-065544

Swatch Apéro
pour collectionneurs et fans le samedi 27 février 93 dès 18 h dans cadre privilégié. Places limitées.
Inscription: case postale 30, 3972 Miège.
036-064675

Traitement du dos, de la nuque, sciatique, migraine.
Métamorphoses.
Polarité-énergie.
Tél. (027) 55 24 81.
036-065836

FLEXI CREDIT

Le crédit à remboursement flexible.



Payez selon votre budget.

Avec Flexicrédit, c'est vous qui déterminez, de mois en mois, le montant de vos remboursements. Vous optez pour le versement minimal ou pour un montant supérieur. A votre guise! Plus vite vous remboursez, plus vous diminuez le coût de votre crédit. Si vous êtes en avance sur le plan de remboursement, vous pouvez également suspendre le paiement de vos mensualités. Vous saurez d'ailleurs toujours où vous en êtes grâce au décompte annuel qui vous est adressé. Flexicrédit, le crédit sur mesure!

Veuillez m'adresser, sans aucun engagement de ma part, le prospectus «Flexicrédit» avec une formule de demande. 389

Nom
Prénom
Rue, No
NPA/Lieu
Date de naissance

banque aufina
Société affiliée de l'UBS

Banque Aufina, 2, rue du Scex,
1951 Sion, téléphone 027 22 95 01

Intérêt annuel d'après montant du crédit et durée: 14,25–15,5%, calculé selon méthode des annuités, assurance pour solde de dette en cas d'incapacité de travail incluse.

PDC: six candidats

L'assemblée générale du PDC sierrois a désigné hier soir ses députés (3) et députés suppléants (3).

SIERRE. – En ouverture de l'assemblée générale extraordinaire du PDC sierrois, qui désignait hier soir ses candidats députés et députés suppléants pour les prochaines élections cantonales, Jean-Luc Solioz, président du parti, a remercié l'ensemble des membres d.c. pour l'immense travail fourni en décembre passé lors des élections communales, travail qui avait débouché sur le gain d'un siège.

Députation

Ont annoncé leur retrait de la scène politique au niveau de la députation Simon Epiney (val d'Anniviers), Gilbert Michellod (Plaine), Geneviève Schwery (Noble-Contrée), Jérémie Robyr (Louable-Contrée), Jean-Bernard Rouvinet et Pierre-Noël Julen (Sierre).

En séance du 9 janvier, le comité du PDC du district de Sierre a arrêté le nombre de candidats suivants par région: val d'Anniviers (1, statu quo), Plaine (2, statu quo), Noble-Contrée (1, statu quo), Louable-Contrée (3, +1), Sierre (3, statu quo). Ce choix a été entériné lundi soir par l'assemblée générale des délégués.

Ainsi donc, pour le PDC du Grand-Sierre, il s'agissait hier soir de désigner trois candidats députés et trois candidats députés suppléants. Eddy Duc (ancien), Philippe Lamon (député suppléant) et Jeanine Zufferey-Voide (nouvelle) ont été présentés et plébiscités par l'assemblée. Trois candidats députés suppléants ont également été ovationnés. Il s'agit de Gérald Fournier, Roger Théler et Jean-Michel Zufferey. Tous les candidats ont pris la parole pour remercier les membres présents de la confiance témoignée à leur égard. Ils peuvent désormais partir en campagne.

Christian Dayer

Les bons souvenirs

Une des œuvres exposées. nf

Le peintre Benedikt Schaufelberger expose aquarelles et dessins à la galerie du Raccard.

SAINT-LUC. – C'est par son ami sculpteur Hubert Bernhard que Benedikt Schaufelberger découvre en 1972 le val d'Anniviers. Depuis, il croque la vallée sur aquarelles et dessins. C'est en 1976 que la première exposition de Benedikt Schaufelberger en Anniviers a lieu à Sorebois. A cette occasion, il édite un petit ouvrage d'esquisses qui remporte un vif succès.

Certaines des œuvres qui seront exposées à la galerie du Raccard évoqueront de bons souvenirs pour les Anniviards. En effet, l'artiste retrace depuis vingt ans la vie de la vallée où le monde moderne a effacé un mode de vie et certaines images qui appartiennent désormais au passé.

Benedikt Schaufelberger vit à Freiburg im Breisgau. Il est connu pour ses fresques, ses mosaïques et ses vitraux ainsi que pour certaines illustrations à la plume dans différents ouvrages.

Le vernissage se déroulerale 6 février à 17 h 30 alors quel'exposition sera ouverte du 6au 27 février de 9 à 12 heures et de 15 à 19 heures

(dac)

EN BREF

Modification de parcours

ZINAL. – Pour la première fois, l'épreuve de skiathlon de Zinal (voir notre édition d'hier) qui associe ski alpin, ski de fond et course à pied est ouverte aux équipes de trois concurrents. En effet, plus de vingt équipes accompagneront la centaine de sportifs déjà inscrits. Les organisateurs ont saisi l'occasion de cette course pour tester la nouvelle piste du Chamois qui conduit les skieurs de Sorebois à Mottec par la combe de Tzirouc. Les conditions d'enneigement de cette descente de 7 km sont excellentes. La première aire de change sera installée à Mottec; de là, les coureurs gagneront Zinal à pied sur une distance de 4 km. La seconde aire de change est placée au Pont-de-Singlinaz où débute le parcours de ski de fond (7 km) qui termine la course. Les concurrents recevront une information précise à la remise des dossards, dès 8 heures ce dimanche à l'OT. La reconnaissance de la descente doit se faire le samedi. L'organisation accepte encore les inscriptions (tél. 653263). On peut également s'inscrire sur place. *(dac)*

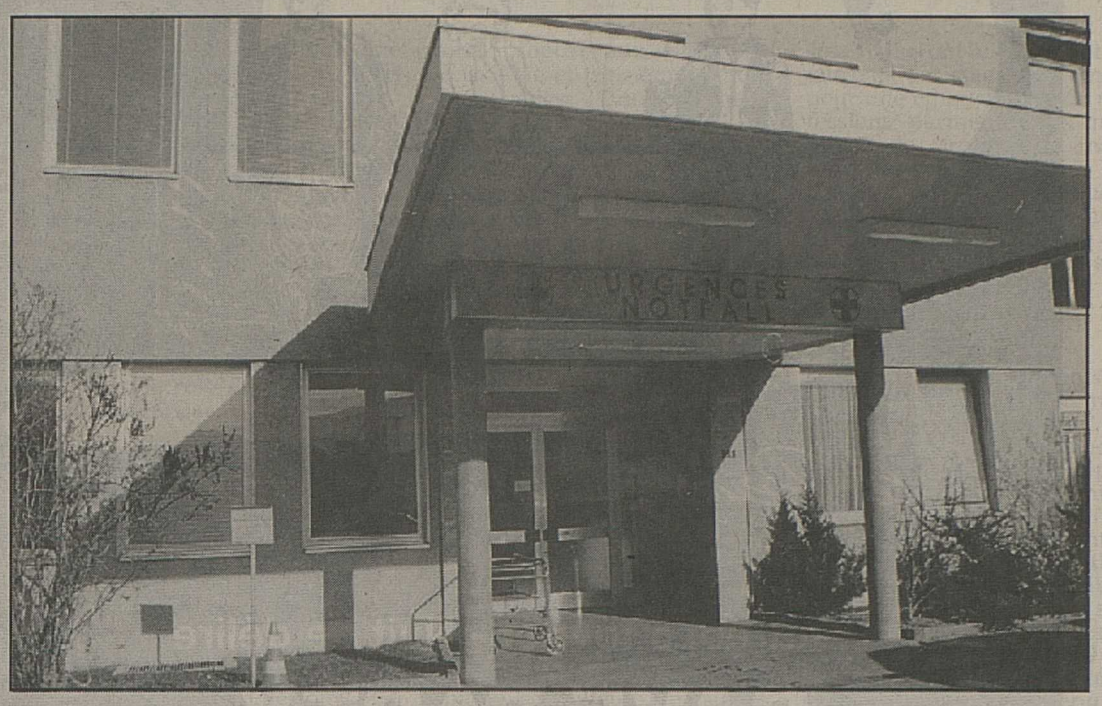
P

Nominations à la Maison Bringhen S.A.

SIERRE. – Lors de la traditionnelle fête de fin d'année, le directeur de la Maison Bringhen S.A., Jean-Pierre Bringhen, a annoncé entre autres la nomination au grade de mandataire commercial les collaborateurs suivants: Daniel Hagen de Sion, responsable de la succursale de Sierre; Iris Bregy de Niedergesteln, administration Viège et Sierre. Au cours de son allocution, le directeur a relevé qu'une nomination était toujours le résultat d'un engagement personnel dans le passé, et qu'elle était en même temps un facteur de motivation pour la prise de responsabilités supplémentaires pour l'avenir. L'avenir des entreprises dépend fortement de l'engagement de chacun. Nous nous joignons aux félicitations pour ces collaborateurs et leur souhaitons beaucoup de succès pour l'avenir.

A l'écoute des suicidaires

L'hôpital de Sierre, le centre médico-social et les services spécialisés offrent une aide aux personnes ayant attenté à leurs jours. Par ignorance ou par refus, ce soutien n'est toutefois pas toujours demandé.



Le service des urgences de l'hôpital de Sierre doit régulièrement faire face à des cas de tentatives de suicide. nf

SIERRE. – Occasionnelles ou répétitives, les tentatives de suicide entraînent obligatoirement un suivi médical pour autant évidemment que les personnes ayant attenté à leurs jours aient pris contact avec le milieu hospitalier. «Toutes les personnes qui sont amenées à l'hôpital après un suicide manqué sont gardées entre douze et vingt-quatre heures», explique l'infirmière responsable du service des urgences, Mme Roberte Meichtry. «Elles sont ensuite vues par le médecin-chef qui les dirige si nécessaire vers les services spécialisés.»

Deux psychiatres, les docteurs Edmond Devanthéry et Marie-Madeleine Schmidlin, ainsi que le centre médico-social collaborent étroitement avec l'hôpital de Sierre. «Nos services, en particulier celui des assistants sociaux, sont disponibles pour soutenir et conseiller une personne victime de tendances suicidaires», confirme M. Hermann-Michel Hagmann, directeur du centre médico-social. Des cas peuvent ainsi notamment être traités par l'intermédiaire du bureau d'information sociale installé à l'hôpital et géré par un assistant social et une infirmière publique.

A disposition

«Il n'est pas question de faire un lavage d'estomac à quelqu'un et de le laisser ensuite repartir comme si de rien n'était. Nos interventions demeurent cependant limitées», souligne M. Pierre-André Berthod, directeur de l'hôpital de Sierre. Les suicidaires ne sont en effet pas toujours conduits à l'hôpital. Par simple refus ou par ignorance, tous ne bénéficient pas de l'appui d'un service spécialisé. «Par souci de discrétion, l'information n'est peut-être pas encore suffisamment transmise auprès des milieux concernés. Nous veillons néanmoins à améliorer sans cesse cette diffusion. Chacun reste toutefois libre d'accepter ou de refuser l'appui qui lui est proposé», remarque M. Hagmann.

Concertation

Afin de déterminer la gravité de la tentative de suicide, une discussion a lieu entre le médecin traitant, la famille et naturellement le patient lui-même. Les suicidaires présentent une psychologie particulière. Leur geste désespéré exprime souvent un appel au secours mais il peut également cacher un trouble plus profond.

«Le traitement thérapeutique que l'on va appliquer est choisi en fonction des cas qui se présentent», précise Mme Meichtry. «Une jeune fille ou un jeune homme essayant de se suicider à la suite d'un chagrin d'amour exige par exemple une aide différente de la personne souffrant d'un malaise persistant et qui en est à sa cinquième tentative.»

Sans distinction

Soigner un suicidaire est une tâche extrêmement délicate. Tant que ce dernier se trouve en milieu protégé, son comportement est maîtrisable mais lorsqu'il retourne chez lui, ses réactions peuvent sensiblement se modifier. La plupart des patients suivent d'ailleurs déjà un traitement lorsqu'ils sont amenés à l'hôpital.

Les tentatives de suicide concernent toutes les classes sociales, hommes et femmes, jeunes et vieux. Elles sont plus nombreuses au printemps, en automne et durant les fêtes de fin d'année. «Trois à quatre cas par mois se présentent en moyenne à l'hôpital», note Mme Meichtry. «La plupart des personnes sont des habitués des tentatives de suicide. En majorité, elles ont abusé de médicaments. Celles qui choisissent de s'ouvrir les veines ou d'utiliser une arme à feu restent rares.» *(sybi)*

Sur des airs brésiliens

L'association Valais-Brésil organise un carnaval à la Sacoche.

SIERRE. – La salle de spectacle La Sacoche va prochainement vibrer au rythme brésilien. Le samedi 13 février, dès 20 heures, l'association Valais-Brésil y organisera en effet un carnaval. La fête promet d'être gaie et colorée. Les masques et les déguisements seront d'ailleurs les bienvenus. La soirée sera animée par un groupe qui a déjà su se tailler une solide réputation en Suisse, l'orchestre brésilien Realce.

Relations amicales

L'association Valais-Brésil a vu le jour en novembre 1991. Elle est composée de Valaisans, de Confédérés et de Brésiliens qui possèdent un attrait commun pour le Valais et le Brésil. Le but de l'association consiste à encourager le développement des relations culturelles et amicales entre les habitants des deux pays afin de favoriser la compréhension réciproque.

De chauds moments en perspective. ldd

Parmi les activités mises sur pied par les membres de l'association figurent des soupers, des fêtes musicales, des soirées d'information ayant trait à la culture et à l'actualité brésilienne. A l'avenir, l'association espère en outre pouvoir créer un siège social et diffuser plus activement la culture brésilienne. Des cours de portugais et d'histoire du Brésil sont notamment envisagés.

(sybi)

Le geste qui sauve

La section des samaritains de Sion organise un cours complet de vingt-six heures. L'enseignement dispensé peut être utile aux parents, aux responsables et entraîneurs de sociétés sportives, aux personnes s'occupant de jeunes, de personnes handicapées, de personnes âgées.

Cet enseignement est obligatoire pour les professeurs de gymnastique, de natation, de ski et pour les guides de montagne.

Enfin, il peut apporter un plus à toutes les personnes souhaitant savoir aider et soulager les blessés ou les malades.

Les cinq premières soirées du cours répondent à la formation exigée pour les futurs automobilistes: dix heures d'enseignement qui permettent d'acquérir les connaissances indispensables pour maintenir la vie sur un lieu d'accident, sur la route, dans le cadre professionnel, sur un terrain de sport ou tout simplement à la maison au sein de la famille. Dans les situations de détresse, il est vital pour les victimes que les personnes présentes sachent apprécier leur état et puissent leur prodiguer les mesures immédiates de survie. Celles-ci sont simples mais doivent impérativement être exécutées avec précision pour éviter d'aggraver la situation des blessés, d'où l'importance d'apprendre à donner une position correcte, à arrêter une hémorragie importante, à pratiquer une respiration artificielle, à empêcher, ou du moins à différer, l'installation d'un état de choc.

La deuxième étape du cours, soit seize heures, correspond au cours de premiers secours. Dans cette partie, une attention particulière sera accordée à l'aide samaritaine dans la vie de tous les jours, à l'usine, à l'atelier, à la maison, au bureau et lors des loisirs. Le Dr J.-Pierre Pfammatter, médecin de la section, apportera un enseignement précieux sur les soins médicaux, les médicaments et leur usage correct, les vaccins, le contenu de la pharmacie de ménage, le traitement des plaies et des fractures. La pratique, dirigée par les moniteurs de la section, a pour but de permettre aux participants de se familiariser avec du matériel de pansement varié, moderne et performant. Les immobilisations au moyen de diverses attelles figurent également au programme, tout comme les transports de blessés ou de malades, à domicile, avec ou sans engin de transport.

Possibilité de s'inscrire dès aujourd'hui en prenant contact avec M. Pierre Miserez (tél. 223786), en s'adressant à Mme G. Fumeaux (tél. 221158) ou à Mme D. Praz (311885).

ANNONCES DIVERSES

AIMEZ-VOUS LA BD ?

G. ROSINSKI

dessinateur de

THORGAL

ouvre une **classe de Bande dessinée à L'EPAC**, il appelle un large public, dessinateurs en bande dessinée, illustrateurs, peintres, etc. à suivre ses cours.

Renseignements et inscriptions

EPAC, Ecole Privée d'Art et de Création, Rue de Loèche 6, 1950 Sion

Tel. 027/ 22 82 39

FRISBA Garages

1095 Lutry

max. 7,5 m

max. 3,35 m

Tél. 021/39 13 33 Fax 021/39 51 57

Corsier-sur-Vevey

Grand match aux cartes

par équipes, le **samedi 6 février 1993,** à 20 h précises, à la grande salle.

Les garçons-bouchers Vevey-Montreux.

S'inscrire sur place.

17-000149

HESS SECURITE

SERRURES DE SÉCURITÉ

Coffres-forts neufs et occasions.
Hessécurité, rte des Casernes 18,
1951 SION, (027) 31 43 33

Crédit rapide

Discrétion garantie.

Tél. (038) 41 42 26
Béatrice Bassi
2017 Boudry.

Intérêt jusqu'à 16,5% maximum.

28-751566

Total dépaysement par: bain jacuzzi à remous, SAUNA, UVA, massages relaxants à 4 mains.

✆ **(021) 312 80 43.**

22-080990

Festival de cuisine grecque

du 5 au 14 février 1993

Buffet chaud, buffet froid et grillades

Fr. 50.– par personne tous les soirs dès 19 h

HÔTEL DE L'ÉTRIER****

3963 Crans-Montana
Tél. (027) 40 11 81

primo

tout à fait sympa

kg 1.65

frais et actuel
valable du 4.2. au 6.2.93

Tarocco Oranges sanguines de Sicile	kg	1.65
Fenouils étrangers	kg	2.20
Lait entier UHT TETRA PAK	1 litre	1.80
Fromage de montagne	100 g	1.70
Fromage d'Italie	100 g	-.95

grande offre d'articles de marques à des prix super

Familia Champion	1 kg	6.90
Hero Pastadoro Pâtes à la semoule de blé dur • Spaghetti	500 g	1.30
Hero Parmadoro Sauces Pasta • Quattro Formaggi	320 g	2.95
• Carbonara • Pomodori al Basilico	320 g	2.50
• Toscana		
Colgate Dentifrice • Prophylaxe	97 g	3.10
Dentagard Dentifrice	100 g	3.10
Hakle Papier hygiénique Recycling, 3-couches	10 x 160	5.30
Hakle humide • camomille sachet de recharge	77 p.	3.45
Dish-Lav pour lave-vaisselle	3 kg	12.95

hit du week-end
valable du 4.2. au 6.2.93

BRANCHE Cailler 5 x 23 g 2.10

1 kg 3.50 Friskies

200 g 1.50 THOMY

Marques exclusives maintenant encore plus avantageuses!

REGINA • Cornichons	230 g	2.20
• Petits oignons	230 g	1.60
Vin rouge de France **Beaujolais AC** «Sélection Ducep»	1 litre (+ dépôt)	4.90

U-D P/V-Zentrale

W 05/93

CHIPPIS

Halle de gymnastique, Café de l'Avenue, Club de la Poste, Le Cherry Pub, salle bourgeoisiale (salle non-fumeurs)

Dimanche 7 février à 18 heures

LOTO

organisé par SFG l'Etoile, Chippis

CENTRE COMMERCIAL NOËS-SIERRE
PLACETTE

20 séries normales
Abonnement Fr. 25.–
4 séries spéciales
(hors abonnement)

Aperçu des lots:
1 bon de voyage,
fer à repasser à vapeur,
jeu Sega Drive,
mini-chaîne, nombreux lots...

Ing.dipl. **Fust**

LUMINAIRES, ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, TV/HIFI/VIDEO

De la cave au grenier, nous apportons des solutions optimales à vos problèmes d'éclairage!

Sion, av. de Tourbillon 47
(027) 23 13 44

Système de rail magnétique divers spots

Lampes sur câble halogènes 325.-

625.-

NOSTALGIQUE

halogènes 425.-

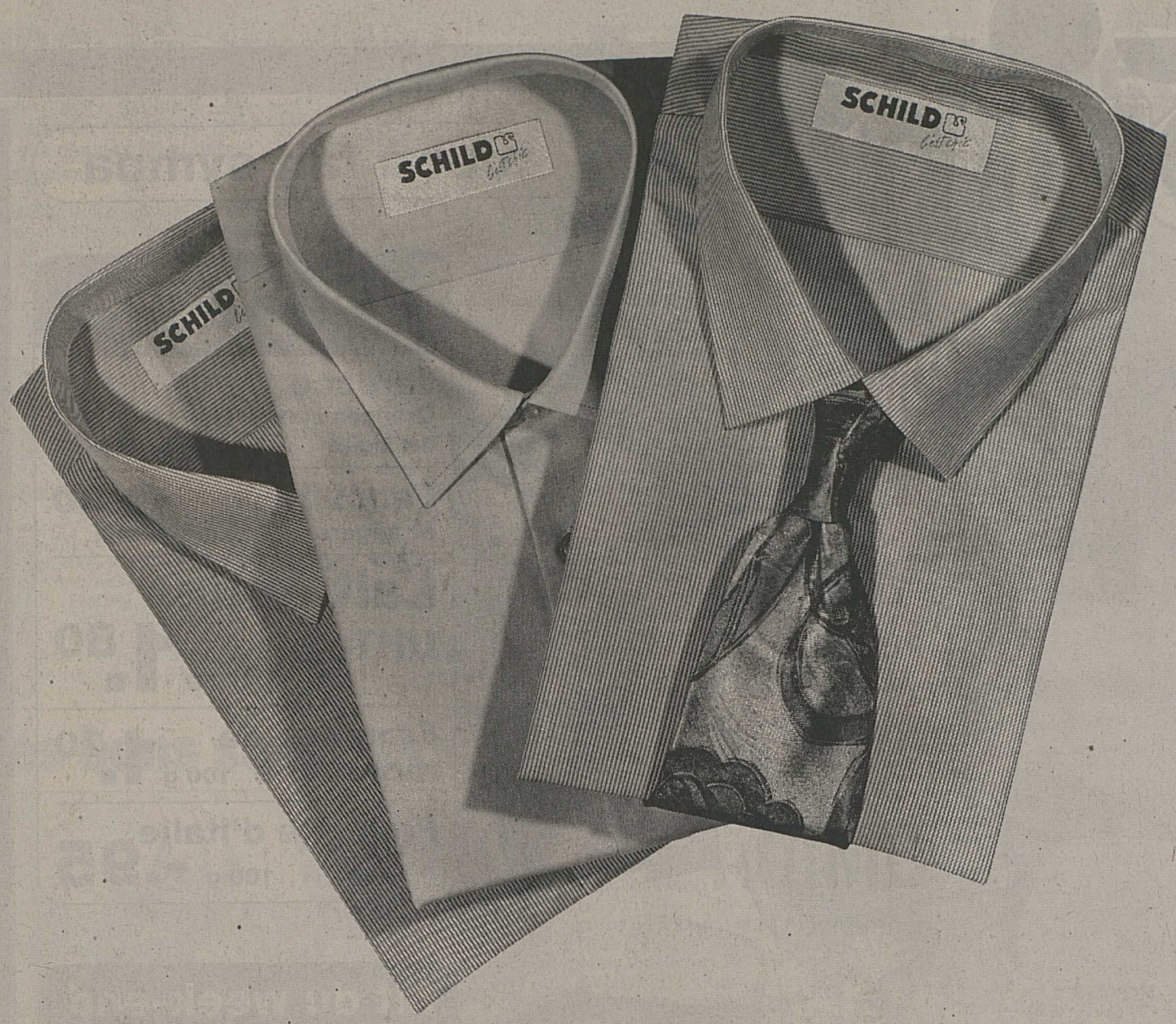
225.-

50.-

39.-

79.-

Lampadaires	de Fr. 69.-	à 1300.-
Lampes de table	de Fr. 39.-	à 350.-
Spots halogènes	de Fr. 145.-	à 450.-
Plafonniers	de Fr. 70.-	à 250.-
Lampes sur câbles	de Fr. 398.-	à 1500.-
Suspensions	de Fr. 69.-	à 700.-



ECONOMISEZ!

3 chemises, de qualité suisse, pour Fr.79.– seulement au lieu de Fr.105.–.

Ou 2 chemises pour **Fr.59.–** seulement, ou 1 chemise pour **Fr.35.–**. Exclusivement fabriqués dans nos propres ateliers. Couleurs et dessins au choix. Profitez de l'aubaine!

SCHILD

c'est chic

Sion, rue Pré-Fleuri 2a

ARCO

Chalais

Salle polyvalente

Vendredi 5 février à 20 h 15

LOTO A GOGO

Organisation: Tennis-Club

CENTRE COMMERCIAL NOËS-SIERRE
PLACETTE

Abonnement de soirée Fr. 50.–
Série royale Fr. 10.–
Lots de consolation: 3×1 demi-bouteille

Séries types:
bon d'achat Fr. 500.–, 250.– et 50.–, assortiments valaisans Fr. 250.–, 200.– et 100.–, bon de boucherie Fr. 100.–, panier garni Fr. 100.–, fromage à raclette, filet garni Fr. 50.–
Série royale:
bon pour 1 voyage, assort. valaisan Fr. 250.–, bon de boucherie Fr. 150.–, fromage à raclette, carton de 6 bouteilles

1,4 litres, 16 soupapes, moteur à injection, 87 CV-DIN
+ direction assistée
+ toit ouvrant électrique
+ verrouillage centralisé
+ autoradio avec ‹Memory›
+ 3 ans de garantie
= Fr. 19'950.–

Si vous n'y croyez pas, faites un galop d'essai.

Donc: lisez vite, calculez vite. Et puisque nous parlons calculs: en matière de paiement primes, la Sunny LX-S Hatchback 5 portes vous fait passer dans la classe d'assurance plus avantageuse des 1,3 litres. La suite passionnante vous apparaîtra quand vous serez confortablement installé dans les sièges moelleux. Lors d'un essai sur route. Top leasing chez votre concessionnaire. Nissan-maxi-garantie: 3 ans de garantie d'usine, de garantie sur la peinture et de garantie remorquage. 6 ans contre les perforations dues à la corrosion. Téléphone Nissan 24 heures sur 24.

NISSAN

Sunny 1,4 litres, Hatchback LX-S

TBWA

Agences régionales: **Conthey:** Garage du Camping SA, 027/36 23 23. **Sierre:** Garage Athena SA, 027/55 77 22.

Agences locales: **Ardon:** Garage du Moulin, 027/86 49 26. **Bex:** Garage Kohli SA, 025/63 11 34. **Chermignon:** Garage de Chermignon, 027/43 21 45. **Monthey:** Garage Dubuis S., 025/71 36 90. **Savièse:** Garage Lazer SA, 027/25 31 31. **Sion:** Garage de Valère SA, 027/31 20 64.

159a/93/1

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT

VOTRE

ÉCOLE DE LANGUES

027/23 35 35

ANGLAIS, ALLEMAND, FRANÇAIS, ITALIEN, ESPAGNOL, JAPONAIS

- Cours en journée ou en soirée
- Cours en petits groupes ou leçons particulières
- Professeurs de langue maternelle
- Méthode unique utilisée dans plus de 200 écoles du monde entier

COURS INTENSIFS (prise en charge par la Caisse de chômage possible, sous certaines conditions)

Renseignements et inscriptions dès maintenant!

- Ouverture du secrétariat: 8 h - 12 h, 14 h - 20 h.

le monde des langues - les langues du monde
inlingua école de langues (027) 23 35 35
Avenue des Mayennets 5, 1950 SION

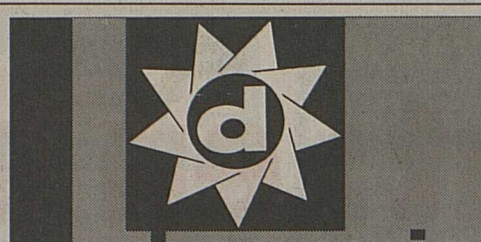
TOURISME

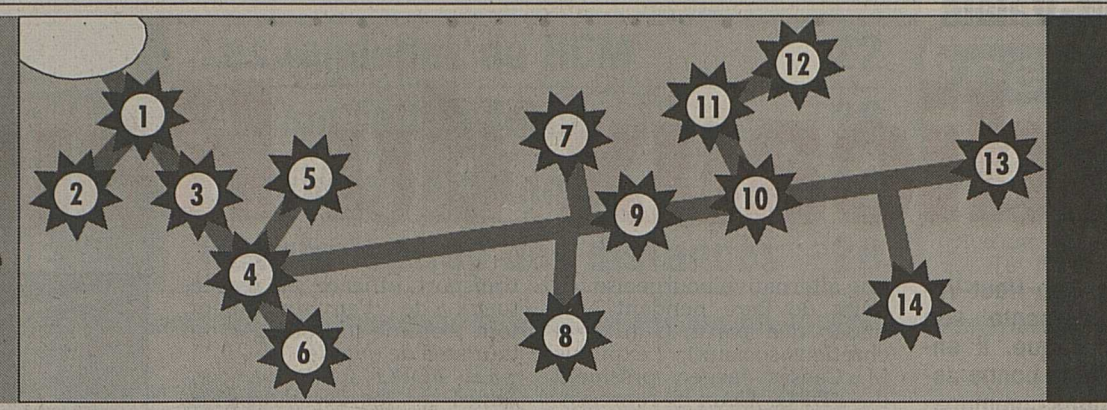
LEUKERBAD/ALBINEN

Détente hivernale dans le paradis du ski, Torrent

- Carte journalière région 2: adultes Fr. 23.–; apprentis, étudiants et AVS Fr. 19.–; enfants jusqu'à 6 ans Fr. 12.–
- Abonnement de 14 cartes journalières au choix durant la saison
- Carte journalière avec transport par bus de Susten et Leuk région 2: adultes Fr. 26.–; apprentis, étudiants et AVS Fr. 22.–; enfants jusqu'à 6 ans Fr. 14.–

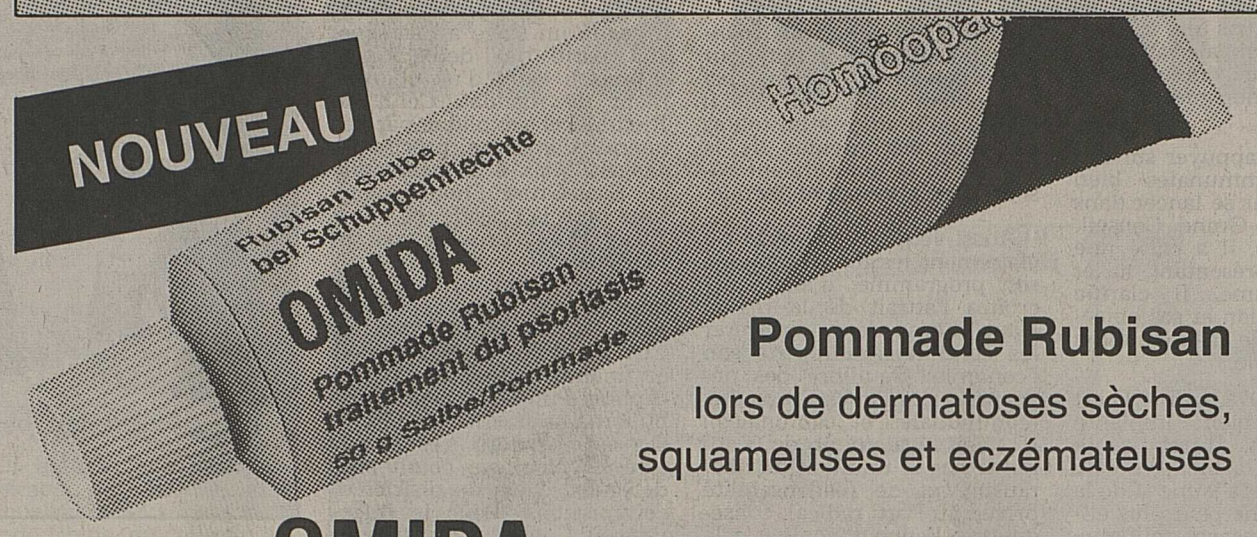
Téléférique du Torrent SA, 3954 Leukerbad
Tél. 027 61 16 16
Restaurant / dortoir Rinderhütte
Tél. 027 61 19 44





Bien conseillé Bien servi

EN CAS DE PSORIASIS



Pommade Rubisan
lors de dermatoses sèches, squameuses et eczémateuses

OMIDA homéopathie

Demandez la brochure "vivre avec le psoriasis"

1. **MONTHEY** Droguerie Garrone Tél. 025/ 71 23 73
2. **TROISTORRENTS** Droguerie M. Défago Tél. 025/ 77 13 68
3. **ST-MAURICE** Droguerie Jordan Storelli Tél. 025/ 65 11 62
   Droguerie A. Mottet Tél. 025/ 65 27 47
4. **MARTIGNY** Droguerie B. Crettex Tél. 026/ 22 12 56
   Droguerie J. Federici Tél. 026/ 22 28 27
5. **FULLY** Droguerie L. Cherifi Tél. 026/ 46 20 39
6. **ORSIERES** Droguerie M. Rausis Tél. 026/ 83 16 84
7. **CONTHEY** Droguerie Gérard Vuagnaux Tél. 027/ 36 35 25
8. **HAUTE - NENDAZ** Droguerie Y. Moren Tél. 027/ 88 12 10
9. **SION** Droguerie A. + B. Schroeter Tél. 027/ 22 21 64
   Droguerie A. Thevenon Tél. 027/ 22 38 89
   Droguerie B. Constantin Tél. 027/ 22 73 66
   Droguerie Jordan Tél. 027/ 23 72 23
   Droguerie M. Rey Tél. 027/ 22 10 29
   Droguerie du Ritz Tél. 027/ 23 68 23
10. **SIERRE** Droguerie B. Barone Tél. 027/ 56 10 12
    Droguerie J. Ch. Romailler Tél. 027/ 55 12 68
    Droguerie J. Puippe Tél. 027/ 55 10 91
11. **CRANS - SUR - SIERRE** Droguerie J.- P. Rouvinez - D. Mommer Tél. 027/ 41 40 87
12. **MONTANA** Droguerie Centrale M. Rey Tél. 027/ 41 24 20
13. **BRIGUE** Droguerie Th. Gygax Tél. 028/ 23 14 92
    Droguerie M. Brigger Tél. 028/ 24 13 00
14. **GRÄCHEN** Droguerie M. Brigger Tél. 028/ 56 16 65

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Vétroz
villa jumelle
4½ pièces, 130 m², sous-sol, cave, réduit, buanderie, disponible de 22 m², couvert + place de parc. Finitions au choix du preneur.
Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.
036-065856

On offre à travailler, **région Sion-Savièse**
vignes 2000 m²
plusieurs secteurs.
Tél. (027) 25 37 10.
036-065550

A louer à **Granois-Savièse**
appartement 3½ pièces
dans maison familiale. Chauffage électrique. Fr. 850.–. Libre tout de suite.
Tél. (027) 25 30 82, le soir.
036-065923

A louer à Sion, rue du Mont 43
appartement 3 pièces
Loyer: Fr. 740.– + Fr. 115.– de charges. Libre tout de suite ou à convenir.
✆ (027) 22 34 64.

Nous vendons des
villas, appartements, chalets et terrains de toutes densités et surfaces
Valais romand.
PANA IMMOB
Pl. du Midi 24, Sion
Tél. (027) 22 00 44.
36-026164

A louer à Noës
3½ pièces meublé
+ cave, galetas, garage.
Tél. (027) 56 34 38 (le soir).
036-065482

Fully,
à louer
2½ pièces neuf, lave-vaisselle, grand balcon, place de parc. Disponible tout de suite.
✆ (026) 46 23 72.
036-064730

A vendre à Réchy
appartement 4½ pièces
2 salles d'eau, grande terrasse, garage, place de parc. Prix à discuter.
Tél. le soir au (027) 65 17 32 ou 58 32 48.
036-065192

A louer à Sion, Petit-Chasseur, libre tout de suite
appartement 2½ pièces
Fr. 725.– charges comprises.
Tél. (027) 23 73 74, ou (027) 23 61 04.
036-065718

A vendre à Sierre, à 2 min du centre
appartement 3½ pièces
excellent état, 2 balcons, cave, galetas. Prix très intéressant.
Pour tout renseignement: (026) 44 36 60.
036-064287

A louer à Sierre quartier Villa **très bel**
appartement 4½ pièces
Vue et tranquillité, libre tout de suite, place de parc extérieure + garage.
Tél. (027) 22 37 50.
036-065940

A louer à Sion avenue de France
appartement 2½ pièces
libre dès le 1.3.1993, loyer Fr. 980.– charges comprises.
Tél. (027) 22 37 50.
036-065938

Alvercrédit S.A.
Conselheiro de Créditos e Investimentos
Empréstimos a Emigrantes, Permis B ou C.
RAPIDO - DISCRÉTO.
Juros 13,5 a 16,5.
Tél. (027) 23 79 77 - 1950 SION
Tél. (027) 36 37 97, le soir.
036-064984

Vétroz, à louer
grand 4½ pièces
proximité écoles et commerces, place de parc, cave. Libre fin février. Fr. 1325.– charges comprises.
Tél. (027) 36 63 46.
036-065520

A louer à **Champlan** pour tout de suite, immeuble Les Pleiades
appartement 2½ pièces
meublé. Loyer mensuel Fr. 850.– charges comprises. Place de parc à disposition.
✆ (027) 38 23 19.
036-065802

Coop Valais dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

LAPIN FRAIS FRANÇAIS entier, avec tête kg **10.50** au lieu de 14.–

LAPIN FRAIS FRANÇAIS découpé, sur barquette, sans tête kg **12.50** au lieu de 20.–

CAROTTES VS kg **1.60**

FROMAGE D'ITALIE 100 g **1.10** au lieu de 1.60

Charles Subilia

Radicaux du Haut: en avant!

Le Parti radical du Haut-Valais (FDPO) présente son programme politique. Il entend profiter de la bonne assise des élections communales pour se lancer à l'assaut du Grand Conseil.

VIÈGE-HAUT-VALAIS. – Le Parti radical du Haut-Valais (FDPO) n'est pas une fraction du Parti radical valaisan. Il est un parti à part entière, avec ses propres délégués au niveau suisse.

Il entend s'appuyer sur des élections communales bien négociées pour se lancer dans la course au Grand Conseil. Pour ce faire, il a édité une brochure le présentant, lui et son programme. Il clarifie ainsi sa situation et ses objectifs au sein de la population haut-valaisanne.

Fondé en 1979, le FDPO est maintenant bien implanté dans le Haut. Il représente une couleur (la bleue, à côté de la noire, de la jaune et de la rouge) qu'on ne peut plus éliminer du paysage politique. Le FDPO ne se veut pas une formation d'opposition, mais une alternative bourgeoise. «Il s'agit de faire pendant à la masse des partis C (d.c. et chrétiens-sociaux), explique M. Caesar Jaeger, président du FDPO. Ceux-ci représentaient, lors de la dernière législature, 83% des mandats au Grand Conseil.»

Passer à cinq

Le FDPO détient trois mandats de députés. Son but, pour les prochaines élections, est d'en obtenir cinq. Pour cela, il faudra qu'il attire à lui toutes les voix mécontentes de la gestion C, et qui auraient besoin d'une alternative libérale.

Aussi le parti présente-t-il clairement les fondements de son programme: d'abord accroître l'attrait de la région Haut-Valais, donc améliorer les conditions-cadres de son économie. Equilibre des dépenses publiques, ensuite, (communales et cantonales). Il s'agit également de s'appuyer sur la tradition de libéralisme et de responsabilité privée du Parti radical; conséquence: l'encouragement à la propriété privée. Enfin, il faut développer un réseau de transport efficace et respectueux de l'environnement, tout comme encourager un tourisme de qualité.

Le FDPO fonde sa confiance sur les dernières élections communales. A son avis, elles lui ont été favorables. Il a, en effet, réussi à maintenir ses positions à Brigue, Fiesch, Viège, Stalden, Saas-Grund, Gampel et Tourtemagne; et il a gagné un siège à Saas-Fee. «La perte des deux sièges d'Ergisch vient d'un changement de mandat. Celui de Ried-Mörel s'explique par des querelles internes, précise M. Jaeger. Mais à Tourtemagne et Saas-Grund nous avons lutté pour la présidence.» Et à Viège, le vice-président est du FDPO.

Tout ceci devrait constituer une bonne assise pour un parti qui ne se veut pas un parti de riches. Le FDPO doit se financer lui-même, à l'exception d'une modeste contribution à sa fraction au Grand Conseil. Le parti s'est structuré, il a établi son comité, ses délégués, chefs de district et commissions. Pour les élections au Conseil d'Etat, il soutient la candidature de M. Serge Sierro. *(pc)*

Les radicaux du Haut présentent leur programme. MM. Leo Jossen, Caesar Jaeger, président du parti, Hubert Imhof, député. nf

César Wuthrich à Naters

Superbe exposition à la galerie Zur Linde.

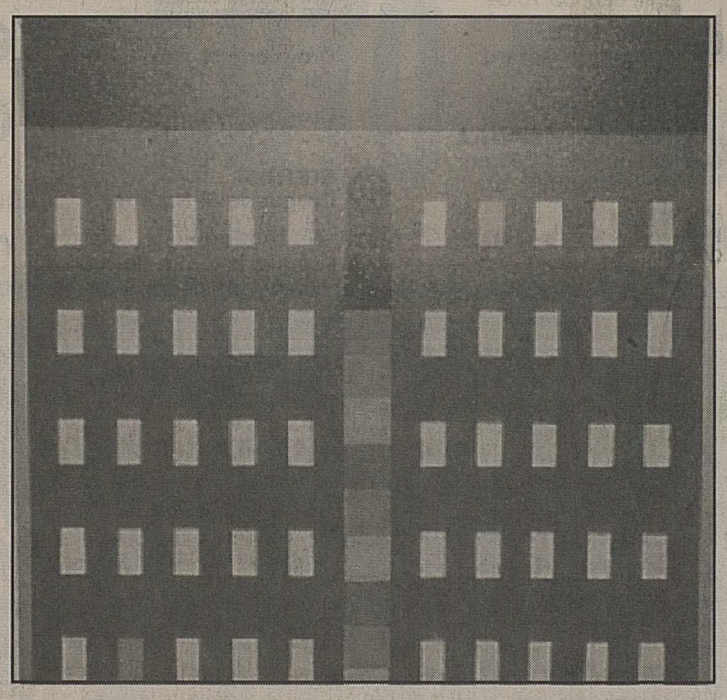
NATERS. – Pour ceux qui ne connaissent pas encore le peintre César Wuthrich, c'est le moment de faire sa connaissance. Il fait partie de la génération des peintres valaisans qui a produit Albert Chavaz, Charles Menge et Anton Mutter. Tous les quatre avaient d'ailleurs exposé ensemble dans cette même galerie Zur Linde de Naters. C'était entre décembre 1980 et janvier 1981.

Cette galerie se situe dans le quartier historique de Naters. Elle est entourée de maisons en bois datant de plusieurs siècles, serrées les unes contre les autres sur de petites venelles. Il y a encore de vieux raccards à foin, avec des bergeries qui abritent les chèvres et moutons noirs et blancs de la région. La galerie se trouve juste derrière l'église de Naters, et donne sur une petite place qui semble avoir échappé au temps.

L'exposition est extrêmement riche, puisqu'elle contient plus de 130 toiles du peintre. Elle offre également des gravures du même artiste. Elle a, de ce fait, rassemblé toutes les œuvres restantes de César Wuthrich, celles qui n'ont pas été vendues ou placées dans un musée.

Un grand

Il s'agit d'un grand artiste, de la taille d'un Albert Chavaz ou d'un Charles Menge. M. Ignaz Mutter, responsable de la galerie, a pu obtenir ces œuvres parce qu'il connaît très bien la famille du peintre. Il est, par ailleurs, le frère d'un autre peintre connu: Anton Mutter. C'est donc un exposant véritablement imprégné par l'univers des peintres et de la peinture. Les trois étages de sa galerie rendent bien cette passion pour l'art de la lumière.



Avec le peintre César Wuthrich, on plonge dans la couleur. nf

César Wuthrich est né le 13 juin 1914, à Sion. Il est décédé en 1989. Il fit ses études au Studio Simi de Florence, en 1947. Puis il fréquenta l'Académie des beaux-arts et l'atelier Montparnasse de Paris. En 1972 il obtint le Prix Dôle de la peinture, musée de la Majorie; en 1984, une distinction pour trois tableaux au musée Gabrovo, en Bulgarie.

Sa première période picturale est naturaliste. A cette époque il affirme son talent de coloriste et de dessinateur. Par la suite il ira vers l'expressionnisme, avec des formes bien marquées qui se découpent sur des fonds très forts. Puis sa vie tend vers la simplicité et son art vers l'abstraction. Les chalets de montagne sur fond de paysage deviennent des formes géométriques: carrés, triangles sur larges bandes de peintures.

César Wuthrich a séjourné longuement sur la mer Noire, en Bulgarie et en Roumanie. Il en a retiré un sens de la lumière douce et transparente. A partir de là ses formes se simplifient toujours plus, jusqu'à ne devenir que des surfaces peintes tranchant sur d'autres surfaces peintes. L'objet perd son importance: tout se joue dans la luminosité et la couleur.

Une très belle exposition, doublée d'une vraie expérience. Les tableaux sont en vente. Les prix sont modestes pour un artiste de cette importance. Ils le sont en ce moment encore, mais très vite ils vont monter. Alors, il faut profiter de se rendre à Naters.

L'exposition durera jusqu'au 26 février 1993. Ouverture: lundi et vendredi, de 10 à 11 h 30 et de 14 à 18 heures, ou sur préannonce. Entrée libre. Tél. (028) 23 70 15. *(pc)*

Sion-Centre

Brass band en concert

SION. – Le samedi 13 février à 20 h 30 à la salle de la Matze à Sion, le brass band Treize-Etoiles donnera son traditionnel concert annuel.

Placé sous la baguette de son célèbre chef Géo-Pierre Moren, le brass band Treize-Etoiles interprétera une quinzaine d'œuvres des plus variées.

Les musiciens du brass band Treize-Etoiles auront particulièrement à cœur de donner le meilleur d'eux-mêmes pour jouer «Variations on an Enigma» de Philip Sparke et «Spectrum» de Gilbert Vinter.

Les solistes du brass band Treize-Etoiles (Frédéric Pitteloud au cornet, Mylène Gay à l'alto, Vincent Luisier, Bertrand Moren, Jean-Philippe Bagnoud aux trombones, André Savoy et Serge Roh aux xylophones, Pierre-Yves Evéquoz à l'alto et Jacques Evéquoz à l'euphonium) agrémenteront à leur manière ce concert des plus prometteurs.

Enfin des œuvres telles «Finale from Symphony No 11, 9th January» de Chostakovitch, «Putt'in on the Ritz» de Berlin, «Flashlight» de Jan van der Rosst compléteront ce choix très diversifié. *(si)*

Adoration nocturne

Cette semaine, la liturgie nous fait méditer l'épître aux Hébreux. Et pour ce vendredi 5 février, c'est le chapitre 13 qui veut attirer notre attention. Mais comment est-il possible de mettre en pratique toutes «les ultimes recommandations» prônées par saint Paul? Il n'oublie rien. La dilection fraternelle, l'hospitalité, les prisonniers, le mariage qui doit être «honoré de tous», l'avarice qui doit être exclue, le respect des chefs, etc.

Une seule chose doit primer: «Jésus-Christ est le même hier et aujourd'hui.» Il est bon parfois de se remettre en face de lui, durant notre heure d'adoration et de lui dire: «C'est toi seul qui peut nous donner de vivre pour toi et pour les autres.» Rendez-vous donc aux lieux d'adoration cités ci-dessous.

Collombey: chapelle des bernardines, de 20 à 6 heures. Tél. (025) 711980.

Aigle: messe à l'église paroissiale à 19 h 30 suivie de l'adoration jusqu'à minuit.

Saint-Maurice et environs: chapelle des capucins. Messe à 20 heures. Adoration de 20 à 22 heures. Tél. (025) 651785.

Evionnaz: de 20 à minuit. Messe à 19 h 30 à l'église paroissiale.

Vernayaz: messe à 19 h 30. Adoration jusqu'à minuit.

Martigny et environs: adoration à l'église paroissiale. Adoration de 19 à 7 heures. Messe à 8 h 30.

Bagnes: chapelle de la Providence à Montagnier de 21 heures à 6 h 30. Tél. (026) 381222.

Secteur Liddes, Orsières, Bourg-Saint-Pierre: à l'église d'Orsières de 16 à 22 heures. Messe à 19 h 30.

Sembrancher: de 20 heures à minuit à l'église paroissiale à 19 h 30. Adoration de 20 à 6 heures. Tél. (026) 441576.

Sion et environs: chapelle du couvent Sainte-Ursule, entrée au couchant, rue du Pré-d'Amédée. Garde d'honneur toute la journée. Bénédiction à 17 h 15. Messe à 17 h 30 suivie de l'adoration nocturne de 18 à 6 heures. Messe à 6 h 30. Tél. (027) 273714.

Grimisuat: adoration à l'église paroissiale, de 7 à 19 heures. Messe à 19 h 15.

Salins: adoration de 20 à 14 heures. Messe à 19 h 30.

Sierre et environs: à l'église paroissiale de Chalais. Messe à 20 heures. Adoration de 20 h 30 à 6 h 30. Bénédiction à 6 h 30. Tél. (027) 582603.

Zermatt: adoration la journée du jeudi 4 au 5 février de 14 à 23 heures.

Saint-Nicolas: adoration le jeudi après la messe de 19 heures jusqu'au lendemain. Messe à 7 heures.

Herbriggen: adoration le vendredi à 19 heures, jusqu'au matin à 4 ou 5 heures.

Signalons également l'adoration au couvent Notre-Dame-de-la-Montagne à Unterems, tous les jours de 7 à 18 heures.

EN BREF

Peinture naïve

LOÈCHE-LES-BAINS. – Le centre culturel Saint-Laurent accueillera, jusqu'au 28 février, les peintures naïves de Nicola Krstev. Ouverture: tous les jours de 14 à 17 h 45, sauf les dimanches et jours fériés.

Carnaval

BRIGUE-GLIS. – Le Conseil communal a accordé les autorisations suivantes: le mardi de carnaval, 16 février, cabaret-revue à la Bäjihitta de Glis.

Ensuite, restaurant de carnaval au premier sous-sol du parking Weri-Schlossstrasse pendant l'ouverture de la fête de la Kasbah, dans la vieille ville de Brigue. Cette permission n'est accordée que pour le carnaval 1993. Car cette année, un restaurant et deux caves sont inutilisables en raison des travaux du parking.

Problème de drogue

BRIGUE-GLIS. – Troisième séance du Conseil communal de Brigue-Glis et dix-neuf décisions prises. Notamment celle concernant le problème de la drogue.

Il s'agit de dépister le plus tôt possible la consommation de drogue chez les jeunes. Dans ce sens, la commission des écoles et la commission des jeunes ont été mandatées pour intensifier leurs recherches.

L'âge de la prise de stupéfiants s'abaisse de manière notable. Ce sont les élèves du cycle qui sont maintenant le groupe à risque d'une première prise de drogues. Et il faut craindre que cet âge ne s'abaisse jusqu'à l'école primaire.

Parcage sauvage

BRIGUE-GLIS. – Le chemin de l'hôpital est encombré de véhicules en stationnement. Cela n'est plus tolérable. Le Conseil communal a donc décidé d'y placer des panneaux d'interdiction de parcage, ainsi qu'une bande jaune de zone piétonne.

Par ailleurs, il n'est guère compréhensible que des automobilistes s'obstinent à parquer à cet endroit. Le parking Glismatta se trouve, en effet, à 200 mètres de là. Il offre suffisamment de places, et celles-ci sont gratuites.

Unipop Savièse

Dans le cadre de ses activités, l'Université populaire de Savièse a le plaisir de recevoir jeudi 11 février prochain à 20 heures à l'auditorium du centre scolaire de Moréchon, M. Jean-Romain Varone. Ce dernier, instituteur et enfant de la commune, présentera un diaporama intitulé «Entre l'Asie et l'Amérique du Sud, une année de voyages – images du monde».

M. Varone commentera lui-même en direct ce diaporama à la manière des grands reporters.

L'entrée est libre. *(c)*

P

Exposition féline internationale

Salle de la Matze, Sion, 6 et 7 février 1993

Heures d'ouverture:
Samedi 10 h. à 18 h.
Dimanche 9 h. 30 à 17 h.

Cat Club Vaud, Valais + Fribourg affilié à la FFH

CAT CLUB VAUD VALAIS +FRIBOURG

Nouvelliste
SPORTS

HOCKEY Les rondelles du HCM 22
ATHLÉTISME L'union fait la force 26
SKI ALPIN La relève valaisanne 28
CYCLISME Revalorisation des distances 28

métrailler
Sols: tapis, moquettes, parquets, linoléums, sols plastique
Asphaltage, isolations, étanchéité
Dallage de terrasse et toitures attiques.
EXPOSITION - VENTE
Rue des Ronquoz 1 - Sion
Tél. (027) 22 24 04

SKI ALPIN

Faux départ à Morioka

C'était prévisible, la descente du combiné dames reportée...

Première épreuve, première annulation: les championnats du monde de ski alpin ont manqué leur départ, mercredi à Morioka. La neige, puis le vent, ont en effet contraint le jury de la descente du combiné féminin à annuler cette course.

A 10 heures (locales) du matin, les organisateurs décidaient d'abord de retarder le départ d'une heure, car ils n'avaient pas eu le temps de dégager la piste de la neige tombée dans la nuit. Puis, peu avant 11 heures, alors que le ciel semblait se dégager, les responsables reportaient le départ à 13 heures, car le vent s'était levé... De violentes rafales balayaient les pistes, dessinées sur les crêtes des deux montagnes voisines (les aires d'arrivée sont presque communes).

Le deuxième entraînement des hommes, prévu sur la piste de gauche, venait d'être annulé. La décision pour la course inaugurale ne tarda pas à suivre. Ce n'est certes pas la première fois, dans l'histoire du ski alpin, que des épreuves de vitesse sont décalées ou annulées. Par exemple, aucune des courses préolympiques de Val-d'Isère en 1987, n'a pu avoir lieu. Mais l'année suivante, aux JO de Calgary, grâce à la précision des prévisions météorologiques, tout le programme avait été respecté.

Météo imprévisible

Ici, la météorologie locale est quasiment imprévisible, avec ces quatre forces venant de la mer de Chine, de celle du Japon, de l'océan Pacifique et de Sibérie, qui se déchirent au-dessus de Morioka. «On savait ce qui nous attendait», expliquait Karl Frehsner, responsable de la coupe du monde pour la Fédération internationale de ski (FIS). «Nous, on travaille avec ce qu'on nous donne. Avec Sepp Messner, on a proposé de venir enquêter avant la désignation d'un site. Mais ces décisions sont des affaires politiques...»

«La FIS savait qu'il y avait un risque à courir», disait pour sa part Gianfranco Kasper, son secrétaire général. «Mais on voulait venir au Japon et Morioka était la seule candidate. Certes, il n'y a pas ici une météo locale dont les archives remontent à cent ans, comme en Europe. Mais à la FIS, on ne peut pas envisager qu'il n'y ait pas la moindre possibilité de faire courir les descentes.»

Aux Jeux olympiques comme aux championnats du monde, les épreuves de vitesse sont toujours programmées dès le début, afin de disposer de plusieurs jours pour leur organisation. En outre, la FIS a demandé cette fois à tous les compétiteurs d'être présents à Morioka dès l'ouverture, afin de pouvoir modifier rapidement le programme si le mauvais temps persistait. *(si)*

Reportée jusqu'à 3 heures la nuit dernière, finalement, le jury décida d'annuler la course. keystone

Le jury décide de... ne rien décider

Le jury des épreuves des championnats du monde, lors de la réunion des chefs d'équipes de mercredi après-midi, a décidé officiellement... de ne rien décider. Les prévisions sont en effet particulièrement mauvaises pour les jours à venir.

Deux tirages au sort ont été effectués, pour la descente féminine proprement dite et pour le slalom du combiné féminin. La décision de savoir laquelle des deux épreuves sera courue jeudi ne sera prise qu'au dernier moment. *(si)*

Girardelli, seul contre tous!

Grand personnage des «mondiaux», il ne connaît pas la pression.

Pas un n'est aussi polyvalent, pas un n'a gagné autant d'argent que lui. Marc Girardelli, pas de doute, est le grand personnage attendu lors des championnats du monde de ski alpin de Morioka. Or, la pression, il ne connaît pas. Marc Girardelli représentera le Luxembourg, seul contre le reste du monde. Tomba, parfois, rêve de n'être que représentant de Saint-Marin...

Slalom géant, super-G, combiné: dans ces trois disciplines, Girardelli est le favori numéro 1. En descente et en slalom spécial, il est encore capable de glaner une médaille. Avec 1073 points coupe du monde, il en possède à lui seul davantage que tous les Allemands ou tous les Américains, plus que Canadiens et Canadiennes réunis. Pour cette première saison marquée par la distribution de primes, le voici également numéro 1 mondial avec déjà 178 100 francs suisses dans son escarcelle. Il devrait aussi pouvoir entrer dans le livre Guinness des records pour le nombre d'interventions chirurgicales subies. Talentueux, certes, mais souvent laborieux aussi. Pour, au figuré, remonter la pente après l'avoir, au propre, dégringolée.

Marc Girardelli est actuellement le seul skieur polyvalent; il peut décrocher une médaille dans toutes les disciplines. asl arch.

Les Jeux ou les championnats du monde ne lui ont encore jamais vraiment souri. D'abord, les Jeux, il n'a vécu que ceux de 1988 et de 1992, le temps d'obtenir le passeport du Grand-Duché luxembourgeois. Sans quoi, impossible de participer aux JO. Il devait, d'ailleurs, rater ses Jeux de 1988 à Calgary. Jusqu'au dernier moment, il avait dû livrer une bataille administrative pour obtenir sa qualification. Et Albertville ne lui a valu que deux médailles d'argent, en slalom et en super-G.

Sa collection de trophées ne fait montre que d'une seule médaille d'or: Girardelli est champion du monde en titre en slalom. En réalité, il en compte deux autres. Qu'il n'exhibe pas. Car, le bouillant Marc, qui a son franc-parler, l'assume: «Le combiné n'est pas vraiment digne.» On cherchera, par conséquent, vainement diplômes et médailles d'or attestant de ses deux titres mondiaux du combiné en 1987 et en 1989 à Vail.

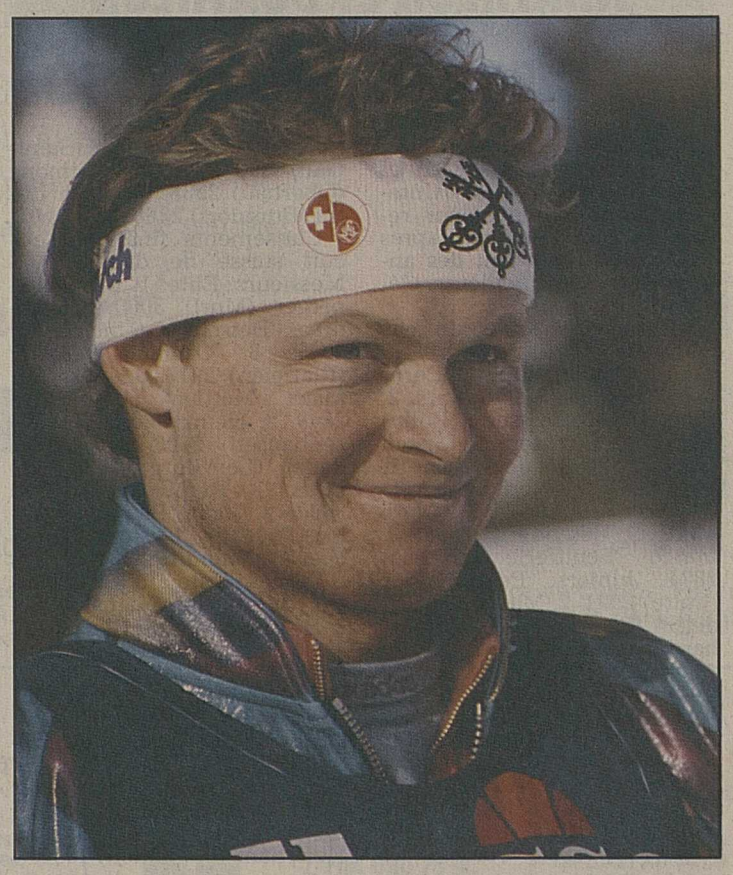
L'esprit de répartie

En 1987, à Crans-Montana, la presse croyait bien pouvoir le coincer dans ses contradictions: «Alors, vous ne préférez pas, tout de même, cette médaille d'or du combiné à l'argent du géant?» Girardelli ne se dégonfla point. Et restait même spirituel: «J'ai consulté les cours des métaux précieux, ce matin: le cours de l'or est en baisse, celui de l'argent en hausse. Décidément, non, je n'aime pas cet or du combiné.»

Et de vexer encore quelques-uns par son franc-parler: «Les médailles, ce n'est pas tout. En tous cas, je préfère mille fois une victoire à Kitzbühel à une médaille d'or en descente à Morioka.» Girardelli, cependant, vaut mieux que ses déclarations tapageuses. «En fait, ce qui m'intéresse, c'est de sonder mes propres limites, indépendamment des résultats. Une médaille, je l'avoue, ça fait tout de même quelque chose. Mais, si je n'en obtiens pas, ce n'est pas la mort du petit cheval non plus.»

Avec six victoires à son actif, cette saison (3 combinés, deux géants, un super-G), son total se monte à 42. Il vient de passer Zurbriggen (40 succès) et n'a plus que Ingemar Stenmark (86) pour lui faire de l'ombre. Avec sa probable cinquième victoire finale en coupe du monde, il distancera, en revanche, Gustavo Thöni et Pirmin Zurbriggen (4), ainsi que Stenmark et Phil Mahre (3). Et ce n'est pas fini. Car les défis l'intéressent. «En 1999, j'aurai l'âge qu'a mon ami Leonhard Stock actuellement (réd.: 35 ans). Je crois bien que je tiendrai jusque-là ou même jusqu'à la fin du siècle.»

Girardelli a 29 ans. Italien d'origine, né en Autriche, habitant la Suisse, courant pour le Luxembourg, il est le skieur européen par excellence. Quarante-deux victoires en coupe du monde, c'est un nombre que Girardelli a en commun avec Vreni Schneider. La Glaronaise est de quelques mois sa cadette. La Suissesse a un autre point commun avec son idole: à la même époque, en 1980, tous deux furent évincés d'un cadre juniors. Girardelli, respectivement son paternel, Helmut, s'en était offusqué et voilà qu'il court, au grand dam des responsables autrichiens, depuis treize ans pour le Luxembourg. Vreni Schneider, elle, nantie d'un meilleur caractère, prit son mal en patience et gravit les échelons après avoir redoublé. Dommage pour le Luxembourg, qui pourrait avoir, à l'heure qu'il est, une sacrée équipe. Ouf, la Suisse l'a échappé belle. *(si)*



Paul Accola espère sauver sa saison à Morioka. asl arch.

L'unique course de Morioka

Le Suisse Paul Accola restera-t-il le seul vainqueur des épreuves japonaises?

Morioka-Shizukuishi a eu sa place au programme de la coupe du monde tant en 1991 qu'en 1992. Or, à ce jour, pourtant, une seule et unique course a pu s'y dérouler, un super-G masculin. Toutes les autres ont été victimes des conditions météorologiques des plus farfelues et changeantes. A voir comme les années se suivent et ne changent pas, on se demande si Paul Accola ne restera pas le seul vainqueur de la station de ski japonaise... Le pessimisme gagne le cirque blanc.

Paul Accola, toujours convalescent après sa sérieuse blessure à un genou, tient évidemment à participer aux joutes nipponnes. D'une part, bien sûr, parce que, en tant que seul vainqueur ici à ce jour, la superstition lui tient lieu de motivation supplémentaire. D'autre part, le tenant de la coupe du monde tient à sauver sa saison. Enfin, il lui faut aussi faire oublier ses Jeux ratés d'Albertville. *(si)*

Alpine World Ski Championships '93 MORIOKA SHIZUKUISHI

Atle Skaardal

Le Norvégien, sans véritable succès, attend son heure...

Atle Skaardal: «Je vise la plus haute marche du podium.» asl arch.

Il n'y a pas de doute: la Norvège inquiète les grandes nations alpines. A point nommé pour les Nordiques, avant «leurs» Jeux olympiques de l'hiver prochain, à Lillehammer. Parmi les Norvégiens les plus craints, Atle Skaardal, 26 ans, descendeur impénitent, mais encore sans véritable succès.

«Cette saison, je risque encore de passer à côté du sujet, soupire Atle Skaardal. C'est rassurant d'être revenu si vite après une vilaine blessure à un genou. Mais, c'est si frustrant d'être si près, mais encore trop loin des médailles.» Quand il se laisse aller – jamais longtemps – Skaardal est pessimiste pour Morioka. «Les quatrièmes places, je connais.» Pas aux JO d'Albertville, où il était contraint à faire l'impasse, une nouvelle fois blessé.

Mais, actuellement, il est 4e du classement mondial de descente, 9e du général de la coupe du monde. «Et j'ai terminé quatre fois 4e, cette saison. Ça commence à me courir... A Morioka, je veux grimper d'un échelon, au moins. Les 2,2 miles (3552 m) du Mont-Takakura me motivent. Je vise la plus haute marche du podium. Je ne fais pas qu'y penser, j'y œuvre tant et plus. Sérieusement, je ne suis pas vraiment frustré par mes 4es places. En coupe du monde, j'accepte ce résultat, qui me rapporte mon content de points, mais lors de championnats ou de Jeux, il n'y a que les places de médaillés qui comptent.»

L'exemple d'Ortlieb

Le grand blond (1,85 m pour 82 kg) ne sait plus ce que c'est que de gagner. «Mais je l'ai eu su et je veux redécouvrir ce sentiment.» En 1990-1991, il était le grand descendeur de la saison, en s'imposant à Kitzbühel, Are, Val Gardena et Lake Louise, sans compter dix autres podiums en descente et super-G. Avant sa blessure qui le priva de JO, il était l'incontesté numéro 1 norvégien. Puis, à Albertville, respectivement, Val-d'Isère et Les Ménuires, Kjetil Andre Aamodt, champion olympique de super-G, puis Finn Christian Jagge, couronné en slalom spécial, plus deux médailles de bronze avec Jan Einar Thorsen et Ole Kristian Furuseth, le reléguèrent aux oubliettes.

Le skieur de 26 ans de Lunde a promis amicalement qu'il récupérerait sa position de leader dans l'équipe. «Seulement, Morioka n'est peut-être pas le tracé idéal pour me réhabiliter. Certes, je crois ne pas être un mauvais glisseur. Et, sur ce tracé de Takakura, j'éprouve du plaisir. Le plus important, est de rester positif.» C'est son problème actuellement. Comme tout le monde, Skaardal a été impressionné par le mental d'Ortlieb. «Il était le moins qualifié pour gagner aux JO, mais il l'a fait, parce qu'il n'a jamais râlé.»

«Je me souviens de façon impressionnante de l'Autrichien en France. Lorsqu'ils ont visionné la piste, il a dit, comme tout le monde: «Ça, ce n'est pas une descente, ça tourne comme dans un géant.» Le lendemain, je les voyais tous encore se plaindre, sauf Ortlieb, qui disait: «Il me reste quatre jours pour faire de la face de Bellevarde une amie.» Puis, il a gagné, lui, qui fait deux mètres pour plus de cent kilos.» Du coup, personne n'ose plus se plaindre du tracé de Morioka. Mais, Atle Skaardal est suffisamment malicieux et honnête pour concéder: «Oui, je veux rien en dire de négatif... Mais, que c'est dur d'aimer cette piste!»

UNIVERSIADES D'HIVER

Dix-neuf Suisses en Pologne

Plus de 1250 athlètes, issus de 39 pays, participeront à la 8e édition des universiades d'hiver, qui aura lieu du vendredi 5 au dimanche 14 février à Zakopane (Pol). Une sélection helvétique forte de dix-neuf éléments prendra part à ces joutes universitaires mondiales.

La fédération helvétique a délégué dix athlètes dans les disciplines nordiques et huit en alpines, ainsi que la patineuse artistique Barbara Hunger. En fond, les membres du relais masculin défendront la médaille de bronze obtenue il y a deux ans à Sapporo, alors qu'en ski alpin, après le retrait de Corinne Schmidhauser, médaille d'or (géant) et d'argent (slalom) en 1991, les espoirs de podium reposeront principalement sur le Valaisan Didier Plaschy (Loèche-les-Bains), membre du cadre B de l'équipe nationale. *(si)*

TRIATHLON ET DUATHLON

Les circuits en Suisse

Au terme de cette saison, Roy Hinnen (25 ans/Bonstetten) et Andreas Betschart (35/Unterägeri) ont annoncé leur retrait du cadre national, après en avoir été pendant des années deux des meilleurs éléments.

Classements finals du circuit suisse de triathlon. – Messieurs. Elite: 1. Olivier Bernhard (Heiden) 3000 points. 2. Pierre-Alain Frossard (Lully) 2995. 3. Christophe Mauch (Aarau) 2978. Jeunesse: 1. Matthias Bieri (Emmenbrücke) 2948. 2. Marc Mettler (Uetendorf) 2938. 3. Marco Schifferle (Näfels) 2874. Juniors: Peter Alder (Coire) 2991. 2. Matthias Wunderlin (Saufen) 2934. 3. Bernhard Hug (Baar) 2894.

Dames. Elite: 1. Natacha Badmann (Winznau) 2921. 2. Anne Marchand (Saint-Imier) 2784. 3. Karin Bättig (Hombrechttikon) 2643. Jeunesse: 1. Béatrice Wertli (Aarau) 3000. 2. Sandra Küng (Sargans) 2000. 3. Barbara Jann (Speicher) 1868. Juniors: 1. Corinna Heuberger (Saint-Gall) 3000. 2. Bürli Simone (Obernau) 2938. 3. Karin Lüthi (Burgdorf) 2868.

Classements finals du circuit suisse de duathlon. – Messieurs. Elite: 1. Urs Dellsperger (Muri) 3000. 2. Andreas Betschart (Unterägeri) 2957. 3. Othmar Brügger (Plaffeien) 2918. Jeunesse: 1. Marc Mettler (Uetendorf) 2849. 2. Heinz Künzler (Walzenhausen) 2806. 3. Claudio Seiler (Lenzburg) 2789. Juniors: 1. Remi Byber (Au) 3000. 2. Marc Bamert (Meilen) 2904. 3. Christoph Hubacher (Schönbühl) 2884.

Dames. Elite: 1. Karin Möbes (Winterthur/Gams) 2996. 2. Béatrice Schmid (Wil) 2740. 3. Connie Schmiedehaus (Wetzikon) 2600. Jeunesse: 1. Nadine Fischer (Safenwil) 2000. 2. Daniela Husarik (Mönchaltdorf) 1000. 3. Christina Sullivan (Adliswil) 1000. Juniors: 1. Corina Heuberger (Saint-Gall) 2000. 2. Fränzi Gissler (Bâle) 1969. 3. Nicole Meierhans (Fällanden) 1000.

Nouveau chef de presse

Nomination à l'Association suisse du sport.

L'Association suisse du sport (ASS) s'est donné un nouveau chef de presse en la personne de Daniel Steiger (38 ans), de Binningen. Le poste était vacant depuis une année et demie, soit depuis le départ d'Hugo Steinegger à la direction du Tour de Suisse.

Daniel Steiger travaille à plein temps dans le journalisme depuis 1984. Pendant quatre ans, il a été rédacteur au TIP de Bâle avant de passer à la rédaction sportive du «St. Galler Tagblatt», puis, depuis 1989, à la rédaction du «Basler Zeitung». De 1982 à 1987, il a fonctionné comme chef de presse de la Fédération suisse de badminton. Depuis 1991, il est chef de presse du Badminton Swiss Open à Bâle.

Maître d'école de formation, il a travaillé au Realgymnasium de Bâle. Joueur de badminton, il a aussi été entraîneur d'Uni Bâle en LNA.

Daniel Steiger entrera en fonctions le 1er mai 1993. Il sera également à la disposition du Comité olympique suisse, pour des tâches d'information, au sein de l'équipe «Mission Suisse».

La rédaction sportive du NF félicite M. Steiger et lui souhaite plein succès dans ses nouvelle fonctions. *(si)*

LES RONDELLES DU HCM

René voit grand!

Le président octodurien met désormais la barre plus haut. Question de rentabilité.

H.C. MARTIGNY

Par Christian Rappaz

On l'imaginait heureux, soulagé, dansant sur l'air des lampions avec Normand Dubé dans ses bras. Grave erreur. Pour tout bonheur, il esquissa un sourire. Primo, parce que le HCM n'est pas encore à 100% libéré et secundo, parce que lui, n'a jamais douté de la qualification de son équipe pour les play-offs. Ceci explique donc cela. Et puis, il faut bien l'avouer, René Grand n'est pas le prototype même du joyeux drille, fêtard, prêt à partir en goguette à la moindre occasion, fût-ce même au sortir d'une folle soirée telle celle vécue mardi. L'homme est ainsi fait et ne changera pas. Pour lui, «business is business». Point final. Pas question, dès lors, de se reposer sur l'importante étape franchie avant-hier. «Maintenant, nous devons à tout prix décrocher la deuxième place, celle qui nous assurera l'avantage de la glace et nous permettra de rencontrer le quatrième de LNB en quarts de finale. C'est impératif pour nos finances», commenta-t-il, avec la froideur du gestionnaire.

A défaut de gaieté, on dira – maigre consolation – que le discours a le mérite de la clarté. Alors, au boulot les gars!

Moindre mal

Remarquez qu'en se penchant sur la formule de ce tour de promotion-relégation en LNA, on comprend mieux le souci du président. Pour mémoire, on rappellera en effet que le premier de LNB recevra le sixième (actuellement Martigny).

Le deuxième accueillera, lui, le quatrième alors que le troisième s'en ira batailler chez le dixième de LNA (Coire) et le cinquième chez le neuvième de cette même LNA (Ajoie). Le tout, au meilleur des sept matches. Davos ne pouvant plus être inquiété, il est vrai que dans l'optique d'une éventuelle promotion ainsi que pour disputer un maximum de matches à domicile, la deuxième place serait idéale.

Le crève-cœur de Lussier

La joie des Octoduriens contrastait bien sûr avec la tristesse lausannoise à l'issue de ce poignant derby romand. Dans son coin, Jean Lussier n'était pas le moins malheureux des Vaudois. «C'est une défaite crève-cœur», répétait le Canadien, regrettant le coupable relâchement de ses protégés en fin de rencontre. «Mais malgré tout, je n'ai rien à leur reprocher. Martigny a évolué les trois quarts du match avec son bloc à un demi-million (Glowa-Mongrain-Aebersold) et a fini par faire la différence. En LNB, ce genre d'argument ne pardonne pas. Et nous ne l'avons pas», lâcha, amer, grand Jean, avant de se retourner le couteau dans la plaie: «C'est notre onzième défaite de la saison par un but d'écart. Et puis, avec seulement neuf points de retard sur le deuxième et une victoire en moins que Rapperswil, nous disputerons le tour de relégation. C'est injuste, scandaleux même. Les responsables du hockey sont inconscients. D'ailleurs, en quinze ans de hockey dans ce pays, j'ai connu quinze formules différentes», tempêtait Lussier, avant de conclure, catégorique: «Envers et contre tout, nous nous en sortirons! Et justement, grâce aux dures épreuves traversées durant ce championnat.» On vous le souhaite sincèrement grand Jean...

La confession d'Andrey

Un autre homme, octodurien celui-ci, traînait sa misère à l'heure où ses camarades entamaient les réjouissances: Thierry Andrey. Plus ou moins engagé sur les cinq buts reçus par son équipe, le portier bas-valaisan (37 ans), se souviendra en effet longtemps de cette noire soirée. Confession. «Excepté lors d'un match face à Lyss l'an dernier, je n'avais jamais passé une soirée aussi affreuse de ma carrière», confesse l'ancien gardien du... LHC, lequel refuse de mettre sa contre-performance sur le compte de la pression: «J'en ai vu d'autres au cours de ma carrière. D'ailleurs, je n'étais aucunement nerveux. Au contraire, je me sentais mou, sans jambes, sans réflexes. A tel point qu'à chaque attaque lausannoise, je me disais «pourvu qu'ils ne laissent pas tirer». Incroyable! Le pire, c'est que je ne m'explique pas le pourquoi de ce couac», avoue Andrey qui se console toutefois avec le succès de son équipe: «Il arrive que je réussisse un bon match et que nous perdions. Alors là, je me dis que l'important, c'est d'avoir gagné. Et puis, peut-être que je voulais participer à l'action sauvez le LHC», plaisante le vétéran octodurien, hilare.

Thierry Andrey: «Je me sentais mou, sans réflexes...» bussien arch.

ATHLÉTISME

La folle soirée d'Irina

Treize ans jour pour jour après Marita Koch, le record du 50 mètres en salle de l'ex-Allemande de l'Est (6''11) a été battu à trois reprises, mardi soir à Moscou, dont deux fois par Irina Privalova. L'Ukrainienne, Jeanne Tarnopolskaia, l'avait amélioré une première fois avec un temps de 6''09, réalisé lors de la première demi-finale. La Russe Irina Privalova l'a imitée quelques minutes plus tard en dominant la seconde demi-finale en 6''05, avant de s'en emparer définitivement lors d'une exceptionnelle finale qu'elle a survolée en 6''00, laissant sa rivale ukrainienne à 9 centièmes de seconde.

Une «folle soirée» pour la sprinteuse russe, même si le public lui a préféré le très spectaculaire duel des perchistes Gregori Egorov et Radion Gatauline. Les deux hommes, à égalité à 5,90 m, n'ont été départagés qu'au troisième essai, à 6,00 m passés seulement par Gatauline.

«L'essentiel est de prendre un bon départ contrairement à Barcelone où je l'avais manqué pour terminer à la troisième place», a expliqué Privalova, championne du monde en 1991 et détentrice du record d'Europe du 60 m (6''97 le 14 janvier 1992 à Madrid).

Stimulants

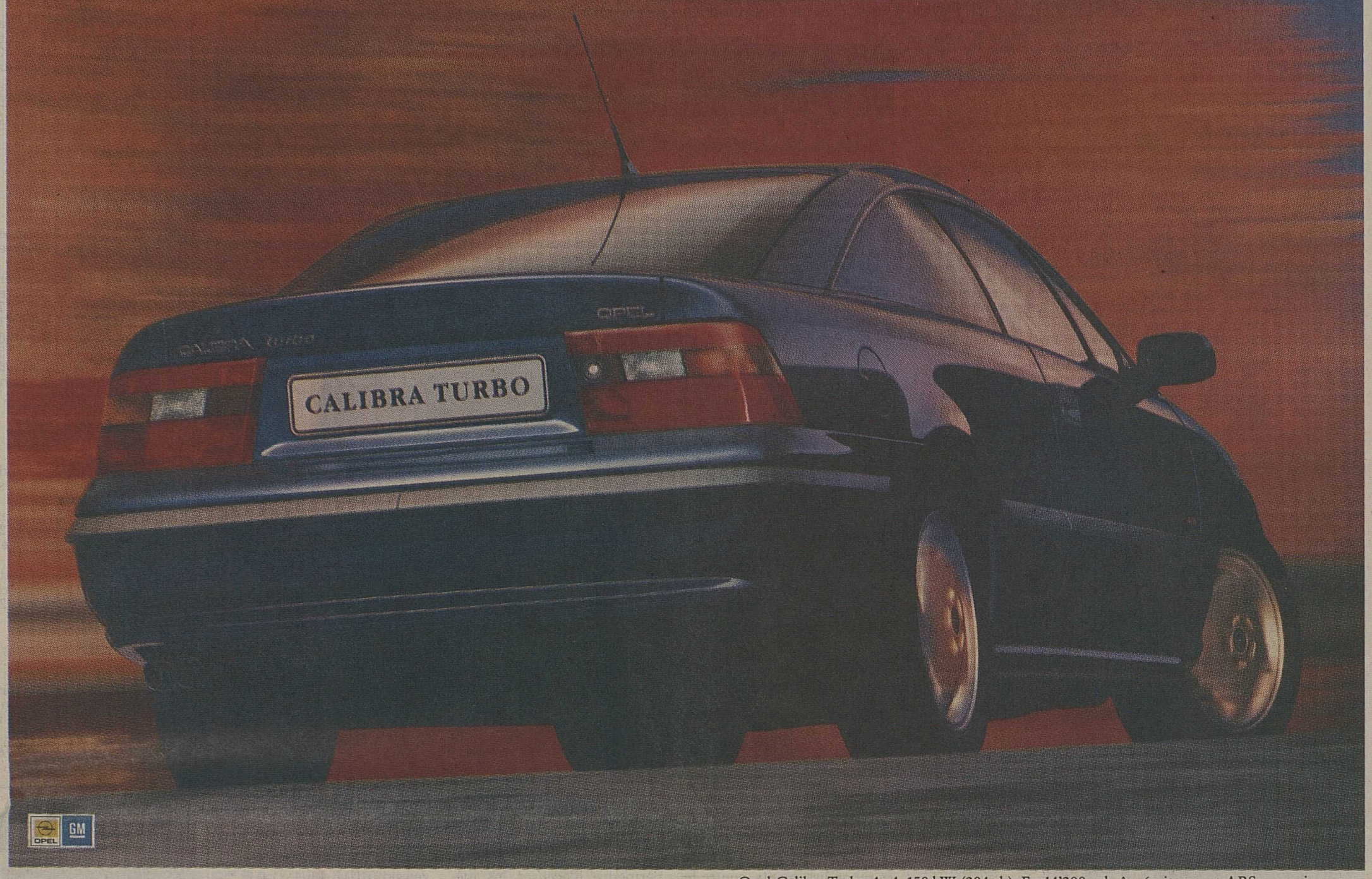
«Mon échec aux Jeux ne fut pas une tragédie. Je n'ai que 24 ans et en sprint on peut être compétitif jusqu'à 30 ans. Aussi, j'attends avec impatience les Jeux d'Atlanta. Mais les championnats du monde de Stuttgart (14 au 22 août 1993) constituent mon plus proche objectif. Nous verrons alors qui sera au sommet de la hiérarchie», a déclaré la championne russe, en précisant qu'elle se livrait actuellement à un travail intense.

«Mes études en cinquième année de journalisme me permettent de me rendre au stade quotidiennement. Quand je rate un entraînement je suis en manque, comme un fumeur privé de cigarettes», a-t-elle affirmé. Quant au problème du dopage soulevé notamment par sa rivale américaine Gwen Torrence à l'issue du 100 m de Barcelone, Irina l'évacue rapidement: «Sa déclaration avait été une surprise pour beaucoup. Torrence est une dame assez étrange. Finalement, sous la pression du CIO elle a dû présenter des excuses. Des excuses pas très sincères», a-t-elle expliqué avant de condamner fermement le dopage.

«Les stimulants peuvent briser une vie. J'en veux pour preuve l'exemple de Ben Johnson. (...) Si j'étais à la place du président de la fédération internationale, je soumettrais chaque mois les dix meilleurs athlètes mondiaux à des tests et j'en publierais les résultats», a conclu Irina Privalova. *(si)*

OPEL CALIBRA TURBO 4x4 204 ch.

BELLE ET FÉLINE.



Opel Calibra Turbo 4x4, 150 kW (204 ch), Fr. 44'200.–, boîte 6 vitesses et ABS compris.

La nouvelle Opel Calibra Turbo avec traction 4x4 permanente et boîte 6 vitesses est propulsée par un bloc 2.0i 16 soupapes éprouvé et par un turbocompresseur de conception entièrement nouvelle d'une remarquable efficacité. Le résultat? Encore plus de puissance et une force motrice nettement plus élevée qu'avec les moteurs turbo conventionnels. Chiffré et en bref: 150 kW (204 ch) et un couple maximum de 280 Nm dès 2400 t/min. Tout simplement irrésistible – même au niveau de son prix!

Look at Opel now!

OPEL

LE N° 1 EN SUISSE.

McCANN-ERICKSON 306.06/93

Sion: Garage de l'Ouest; **Aigle:** Garage-Carrosserie Roger Gailloud; **Monthey:** Centre Opel; **Martigny:** Garage du Simplon Martigny S.A.; **Sierre:** Atlas Sierre S.A.

et les distributeurs locaux à: Ayent: Garage du Rawyl; **Bex:** Garage J.-J. Chérix; **Château-d'Œx:** Garage du Pont Favrod S.A.; **Chesières:** Garage d'Orsay S.A.; **Chippis:** Garage de Chippis; **Fully:** Garage Carron; **Le Châble:** Garage du Mont-Brun S.A.; **Sembrancher:** Garage Pascal Fellay; **Saint-Maurice:** Garage du Bois-Noir S.A.; **Saxon:** Garage International; **Le Sépey:** Garage des Puits; **Sion:** Garage Walter Théler S.A.; **Les Valettes-Bovernier:** Garage du Durnand S.A.; **Villeneuve:** Garage du Viaduc; **Vionnaz:** Garage Planchamp Didier.

VEHICULES AUTOMOBILES

J'ACHETE JE VENDS
TOUS VÉHICULES AUTOMOBILES RÉCENTS
027 / 55 24 25 (H. BUREAU)
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

GARAGE DE L'AUTOROUTE
Daniel DISSENBACH
CHÂTEAUNEUF-CONTHEY

VOITURES AVANTAGEUSES

AUDI 80	1982	3 800.–
DAIHATSU MINI BUS 1000	1984	4 400.–
FORD ESCORT LX 1,6	1986	3 800.–
HONDA CIVIC 4×4 16V	1991	17 000.–
MERCEDES 190 E	1986	13 500.–
PEUGEOT 205 GTi	1986	8 500.–
RENAULT SUPER 5	1985	4 400.–
SUZUKI VITARA JLX-PP démo	1992	21 000.–
VW SCIROCCO 16V	1986	9 800.–
VW BUS	1974	3 500.–
RENAULT 11 GTL	1983	3 500.–
SUZUKI SJ 410	1982	4 500.–

AGENT SUZUKI

CRÉDIT - LEASING - AVANTAGEUX

Véhicules expertisés et garantis.
Facilité de paiement.

Tél. (027) 36 33 00
36-065917

Mercedes 190E 2,5 16V
Evolution II, 1991, 15 000 km. Fr. 79 800.–.
Tél. (037) 62 11 41.
036-065249

Particulier vend
Mercedes 300 E 24
1990, 64 000 km. Prix intéressant.
Natel (077) 28 13 83.
036-065842

Golf II 1300
1987, 5 portes, 92 000 km, revisée, expertisée 12.1992, Fr. 6800.–
Toyota Celica coupé
100 000 km, expertisée 1993, Fr. 2800.– crédit.
Tél. (077) 28 32 39.
036-065763

Porsche 944 S 16V
1988. Fr. 24 900.– ou Fr. 449.– par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
036-065250

TOYOTA
GARAGE AYMON CLAUDE
Route Cantonale
1964 Conthey

A vendre

Peugeot 106 XT	1992	16 900.–
Peugeot 309 GR	1990	12 500.–
Peugeot 309 GT	1991	14 700.–
Peugeot 405 SRI	1988	13 900.–
Peugeot 405 SRI	1990	18 200.–
Alfa 33 4×4 1,5	1985	7 000.–
Lancia Delta HF turbo	1990	12 000.–
VW Golf GTI 16V édition	1990	18 900.–

Tél. (027) 36 40 44 ou 36 40 45 ou 36 61 54, privé.
Ouvert le samedi matin.
36-065915

A vendre
Opel Kadett Club 1,6
1988, automatique, direction assistée, 35 400 km, Fr. 10 900.–,
Opel Kadett GSi
blanche, toit ouvrant, 1989, radiocassette, 65 000 km, Fr. 13 500.–,
Opel Kadett GSi
noire, toit ouvrant, 1990, radiocassette, 45 600 km, Fr. 16 500.–,
Subaru Justy J 12, 4 WD
1987, 79 000 km, Fr. 6500.–.
Garage du Rawyl
F. Bridel,
1966 Ayent
Tél. (027) 38 12 86.
036-065639

A vendre
Opel Rekord caravane 2300 turbo diesel
✆ (027) 86 62 55, le soir ou heures repas.
036-065465

A vendre
Nissan Stanza
1985, 88 000, Fr. 4500.–
Subaru break
1984, 112 000 km, Fr. 4800.–
Mitsubishi Lancer
1986, 98 000 km, Fr. 5000.–
Mitsubishi Colt
1987, 124 000 km, Fr. 5500.–.
Tél. (077) 28 24 16.
036-065831

Toyota Camry
2,5 V6 aut.
1990, 57 000 km. Toutes options. Etat de neuf. Garantie + expert.
Garage Montani S.A., 3970 Salquenen-Sierre. Tél. (027) 55 63 62.
036-065197

A vendre
OPEL KADETT 1600 i
1987, 120 000 km, verrouillage central, stéréo, 4 portes, Fr. 6500.–.
OPEL REKORD BREAK
1979, 100 000 km, 5 portes, Fr. 3700.–.
FIAT REGATA 100 S
1984, 70 000 km, Fr. 3500.–.
FIAT RITMO 105 TC
1986, 110 000 km, stéréo, Fr. 3500.–.
MINI METRO
1982, 120 000 km, 3 portes, Fr. 2300.–.
FORD FIESTA 1100 L
150 000 km, 3 portes, Fr. 2300.–.
Véhicules vendus expertisés.
Garage de la Losentze
1955 Chamoson,
tél. (027) 86 53 33.
036-065158

GARAGE DE LA CÔTE
AYMON FRÈRES
1961 CHAMPLAN
Agent
Peugeot-Talbot

Véhicules utilitaires
Peugeot J 5 combi-super
9 places, 1985, Fr. 10 000.–
Peugeot J 5 fourgon tôlé
porte latérale, 1987, moteur neuf, Fr. 12 500.–
Peugeot J 9 cargo-bus
16 places, 1985, Fr. 12 000.–
Peugeot J 9 fourgon vitré
porte latérale, Fr. 10 000.–.
Tél. prof. (027) 38 30 65
Tél. privé (027) 38 27 72.
36-065817

A vendre
Ford Sierra 2.0i GL
1988, 30 000 km
Fiat Uno turbo IE
1989, 63 000 km
Fiat Uno 75 IE style
1992, 12 000 km
Fiat Uno 75 IE
1989, 80 000 km
Ford Escort 1.6i ABS
1991, 40 000 km
Opel Vectra 2,0i 4×4
1989, 60 000 km
Audi 90
coupé Quattro 20V 1989, 50 000 km
VW Golf CL 1800
1991, 23 000 km
Datsun Micra GL
1987, 36 000 km

Cherchons apprenti peintre en voiture
Tél. (027) 86 15 87.
036-065890

Porsche 928 S
1983, toutes options, petits travaux, exp., Fr. 16 900.–.
Tél. (022) 797 54 89
(077) 24 45 51.
18-049476

Audi coupé
Quattro, turbo, 1981, bon état, Fr. 6900.–.
Tél. (022) 797 54 89
(077) 24 45 51.
18-049479

Peugeot 205 GL
5 portes, exp., Fr. 4900.– ou Fr. 115.– par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-799787

VW Passat GL break
catalyseur, exp., Fr. 8900.– ou Fr. 230.– par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-799786

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

HOCKEY SUR GLACE

Pour que vive l'espoir...

Dans la lutte pour sa survie, Champéry a pris une bonne bouffée d'air frais.

Champéry - Villars 2-0 (1-0 1-0 0-0)

Par Christian Rappaz

Tombera, tombera pas? La question, angoissante, tarabuste les esprits depuis le début de la saison au sommet du val d'Illiez. Il faut dire qu'en plus de ses difficultés sportives, le club du pied des Dents-du-Midi connaît des problèmes de trésorerie et de structures que beaucoup prétendent insolubles. Autant d'ennuis qui, vous vous en doutez, limitent l'expression d'un groupe de mercenaires réduit, par la force des choses, à sa portion congrue. Mais qu'à cela ne tienne, sur la glace, les joueurs, constamment exhortés par leur enthousiaste mentor Sylvain Taillefer, continuent d'y croire et de s'accrocher à leur destin. Ainsi, de cette lutte implacable contre la mort, surgit parfois une lueur d'espoir. Ce fut le cas hier soir au terme d'un derby chablaisien remporté avec l'énergie de ceux qui espèrent encore.

Pas de cadeau

Certes, le voisin villardou n'avait pas croisé la vallée animé d'intentions belliqueuses. Au contraire, visiblement démobilisée, la troupe d'Yves Croci-Torti est apparue pressée d'en finir avec un championnat qui ne lui apportera plus ni satisfactions ni déceptions. Une bonne raison pour l'ancien entraîneur champérolain d'évoluer avec quatre blocs d'attaque, histoire d'offrir à tout le monde une petite parcelle de plaisir. Mais attention, malgré cet apparent détachement, n'allez surtout pas croire que les Vaudois ont fait un quelconque cadeau ou soldé cet intéressant débat. Leur terrible mais vaine pression finale le prouve d'ailleurs, la défaite froissait assurément leur fierté. Diable avec, de surcroît, le souvenir de leur succès du match aller (16-4), on comprend. Reste que, cette fois, la victoire sourit finalement à celui qui la désira le plus. Et sur ce plan, aucune discussion possible. Champéry la courtisa suffisamment pour la revendiquer.

Alors, tombera, tombera pas? Le proche avenir nous le dira mais avec ce cœur-là, Champéry, c'est sûr, peut encore rêver. Le problème c'est que Star Lausanne, son rival d'infortune, accueillera Nendaz avant de se rendre au centre sportif. Une aubaine. A moins que Debons et les siens en décident autrement. Dans le fond, les miracles, ça existe...

Buts d'Ançay et Darbellay

Notes: centre sportif, 300 spectateurs. Arbitres: MM. Heiniger, Betticher et Houriet. Champéry sans F. Michellod, Ciccarone et Y. Ançay, blessés. Villars privé de Volet.

Buts: 11e P.-A. Ançay (C. Michellod) 1-0; 30e Darbellay (C. Michellod) 2-0.

Champéry: Berthoud; Chervaz, Erismann; Es-Borrat, Leuenberger; Perrin, C. Michellod, Caporizzo; P.-A. Ançay, Pochon, Darbellay; Martinal, Andrey. Entraîneur: Sylvain Taillefer.

Villars: Avella; Viret, Paris; Veluz, Specchier; Ruchet, J.-F. Rochat, Perreten; Payot, Maylan, Sallin; Cosendai, Clerc, O. Rochat; Ramirez, Berthoud, Anner. Entraîneur: Yves Croci-Torti.

Pénalités: 2 × 2' contre Champéry, 4 × 2' contre Villars.

Cédric Michellod: deux passes décisives pour la victoire de l'espoir. bussien

Première ligue

Résultat

Champéry - Villars	2-0

Classement

1. GE Servette	20	17	0	3	132- 41	34
2. Sierre	20	16	1	3	124- 39	33
3. Chx-de-Fds	20	15	3	2	100- 46	33
4. Viège	20	13	2	5	93- 54	28
5. Fleurier	20	12	1	7	118- 92	25
6. Saas-Grund	20	10	3	7	73- 73	23
7. Villars	20	7	4	9	77- 81	18
8. Star Chx-de-Fds	20	7	0	13	72-107	14
9. Yverdon	20	6	0	14	71-113	12
10. Star Lausanne	20	4	2	14	56-102	10
11. Champéry	20	0	1	15	52-114	9
12. Nendaz	20	0	1	19	49-155	1

Basketball

Quarts de finale de la coupe

Fribourg - Chêne 101-69 (52-30)

Salle Saint-Croix. 300 spctateurs. Arbitres: Busset et Bertrand.

Fribourg: Michel 4. Fragnière 6. Crameri 12. Alt 6. Mrazek 13. Edwards 22. Maly 10. Reynolds 8. Putzi 20.

Chêne: Rosseti 4. Chervet 5. Benelli 4. Pachoud 7. Hatch 35. Goetschmann 5. Babic 9.

Champel - SAM Massagno 103-88 (48-52)

Bout-du-Monde. 300 spectateurs. Arbitres: Galley et Goumy.

Champel: Burns 2. Perlotto 4. Nef 10. O. Deforel 18. G. Deforel 4. Bracelli 7. Anderson 37. Van Dike 21.

SAM Massagno: King 28. Mascitelli 4. Darconza 5. Kellerhals 5. Negrinotti 6. Censi 12. Mudd 26. Lanfranconi 2.

Pully - Bellinzone 73-87 (35-43)

Salle Arnold-Reymond. 600 spectateurs. Arbitres: Lehmann-Badoux.

Pully: Russel 25. Lopez 6. Brown 28. Gojanovic 2. Schaller 5. Lenggenhager 6. Girod 1.

Bellinzone: Facchinetti 9. Stockalper 12. Fillmore 20. Grimes 7. Gregorio 2. Fields 13. Polite 24.

Tirage au sort

Au terme du match Pully - Bellinzone, le tirage au sort des demi-finales qui auront lieu le 17 février prochain à 20 h 15: Bellinzone - Champel. Vevey - Fribourg Olympic. *(si)*

TENNIS

Sur le fil du rasoir...

Au tournoi de Marseille, Rosset s'est payé une belle frousse!

Fidèle à son personnage, Marc Rosset s'est donné de grosses frayeurs dans un match riche en rebondissements, contre le Français Georges Simian, lequel a finalement été battu 7-6 (11-0) 6-7 (3-7) 7-6 (7-3) au premier tour du tournoi de Marseille qui est doté de 500 000 dollars.

Le champion olympique raffole des matches marathons. Face au 99e joueur mondial, il lui aura fallu trois jeux décisifs, neuf balles de match et deux heures cinquante minutes de lutte pour franchir l'obstacle. Opposé à un adversaire qui est lui aussi un adepte du jeu offensif service-volée, Rosset a surtout souffert de son manque de compétition ainsi qu'il l'avouait à l'interview: «En deux mois, je comptabilise à peine dix heures de tennis! Actuellement, je prends encore des médicaments pour ne pas retomber malade... Aujourd'hui, l'ambiance était celle de la coupe Davis avec deux mille gosses qui faisaient un bruit d'enfer pendant les échanges. Dans ce vacarme, il était bien difficile de conserver sa concentration. Je suis heureux de m'en être sorti... En condition normale, je crois que j'aurais gagné en deux sets.»

Le Genevois s'empressait ensuite d'évoquer son prochain match: «Contre Leconte, je ne pourrai pas me permettre d'accuser les mêmes passages à vide que contre Simian. Henri c'est tout ou rien... Il peut exploser sur le court ou mettre une raclée à n'importe qui!»

Simple messieurs, 1er tour: Jan Siemerink (Hol/8) bat Patrick Baur (All) 7-6 (7-2) 2-0 abandon. Chris Pridham (Can) bat Stéphane Sansoni (Fr) 7-5 6-3. Marc Rosset (S/6) bat Stéphane Simian (Fr) 7-6 (11-9) 6-7 (3-6) 7-6 (7-3).

Victoire de Connors

Jimmy Connors a commencé de bien belle manière sa 23e saison professionnelle en remportant le match qui l'opposait à son compatriote Richard Matuszewski à San Francisco. «Jimbo» a fait étalage de toute la finesse de son jeu en variant ses coups pour venir à bout du 151e joueur mondial.

Connors, âgé de 40 ans, a déclaré qu'il jouerait cette année moins de tournois pour se consacrer à sa famille.

San Francisco (300 000 dollars). Simple messieurs. 1er tour: Brian Shelton (EU) bat Jim Grabb (EU/5) 6-7 (4-7) 6-3 7-6 (7-4). Derrick Rostagno (EU) bat Ken Thorne (EU) 7-6 (7-5) 7-6 (7-3). Jimmy Connors (EU) bat Richard Matuszewski (EU) 6-4 6-4.

Forfait de Sabatini

L'Argentine Gabriela Sabatini, tenante du titre et tête de série No 2, a déclaré forfait pour cause de grippe au tournoi en salle de Yokohama, doté de 750 000 dollars. Sabatini a déclaré souffrir d'un refroidissement depuis les «internationaux» d'Australie. L'Argentine espérait obtenir sa troisième victoire consécutive à Yokohama, où elle aurait dû affronter hier au premier tour la Japonaise Rika Hiraki.

Christelle balayée

Après une bonne entrée en matière face à la Néo-Zélandaise Claudine Toleaofa (victoire en trois sets), la Suissesse Christelle Fauche (24 ans) a été sévèrement battue au deuxième tour du tournoi WTA d'Auckland, doté de 100 000 dollars. Opposée à l'Allemande Karin Kschwendt, tête de série No 8, la Genevoise s'est en effet inclinée en deux sets, sur le score sans appel de 6-0 6-0. *(si)*

Humeur

Or donc, le Vevey-Basket tire la gueule longue comme un jour sans vin. Et comme un tour sans titre. Condamné à sauver sa tête en ligue nationale A, il s'en prend à tous les organes de la Fédération suisse de basketball. Pourquoi? Parce que Bellinzone l'imbattable a été battu par Lugano! Et que cette victoire, additionnée à celle du match à rejouer contre Neuchâtel, a simultanément propulsé les Tessinois au paradis et les Vaudois en enfer. Froid, le show!

Paille et poutre

De deux choses l'une. L'autre c'est le soleil qui ne brille pas trop aux «Galeries-du-Miaulage». Soit Bellinzone a perdu volontairement. Et Keith McCord a écopé de trois ans de suspension pour avoir voulu non pas étrangler un arbitre mais lui sauver la vie en lui faisant cracher le sifflet qu'il avait avalé, précisément lors de ce derby latin. Soit Bellinzone n'est pas invincible. Il paraîtrait même que ce n'est pas la première équipe qui aurait perdu un match cette saison...

M'enfin bref! Chacun a le droit de penser pour l'autre depuis que Bernard Kouchdehors a inventé le devoir d'ingérence. A deux vitesses. Selon que la victime soit riche ou pauvre. Euh... où suis-je? Ah, oui. A propos d'ingérence, il semblerait que certains supporters vaudois aient demandé des comptes aux dirigeants de la Riviera. Juste pour savoir pourquoi Vevey, qui resta à deux points du bonheur, fut la seule équipe à perdre un match contre le faible Bernex.

De deux choses lune... de fiel!

Christian Michellod

KALÉIDO...SPORTS

Voile

Le Vendée Globe

Alain Gautier («Bagages Superior»), toujours en tête du Vendée Globe, était encore gêné mercredi par une dépression qui n'évolue guère depuis trois jours et quelque 800 milles le séparent du cap Horn.

La vitesse du bateau a chuté à 3,8 nœuds dans les dernières vingt-quatre heures et l'avance du leader sur Philippe Poupon («Fleury-Michon») s'amenuise à vue d'œil. Poupon est en effet monté très au nord et il bénéficie de vents favorables. Son retard n'est plus que de 372 milles sur Alain Gautier et il n'a jamais été aussi près du leader.

Curling

L'élite romande à Crans-Montana

De demain à dimanche, l'élite du curling romand se réunira à Crans-Montana pour y disputer les championnats de la région romande qui servent de qualification pour la finale suisse. Cette dernière se déroulera à Genève du 15 au 21 mars prochain comme prélude aux championnats du monde.

Cyclisme

Au sprint

Le Belge Wilfrid Nelissen (Novemail) a remporté au sprint la deuxième étape de la Ruta del Sol, disputée sur 139 km entre Algeciras et Torremolinos, sous la pluie et le vent.

L'Espagnol Juan Llaneras (ONCE), qui conserve son maillot de leader, n'a pas eu du mal à contrôler la course, le très mauvais temps décourageant les cyclistes. L'étape a été marquée cependant par une très courte escapade de Miguel Indurain au col d'Ojen (troisième catégorie), rapidement contrôlée par le peloton.

Au sprint... bis

Le Hollandais Jean-Paul Van Poppel a remporté au sprint la première étape de l'Etoile de Bessèges. Sur la ligne d'arrivée des Fumades, il a devancé le Français Frédéric Moncassin et le Belge Johan Capiot ainsi que la plus grande partie du peloton.

Hockey sur glace

La Suisse B en Finlande

Alors que l'équipe de Suisse A disputera la coupe Nissan cette semaine, l'équipe nationale B se rendra en Finlande pour y affronter, demain à Järvenpää et samedi à Myyrmäki, la formation olympique finnoise pour deux matches amicaux. Le duo d'entraîneurs, Björn Kinding et Richmond Gosselin, a retenu quatre blocs complets et deux gardiens pour ce déplacement. *(si)*

FOOTBALL

L'ultime effort de Me Rumo

Le huis clos ordonné par le comité de la ligue nationale ne permettra pas à la presse de suivre l'ultime effort de Me Freddy Rumo afin de sauver son fauteuil présidentiel à la tête de l'ASF.

Ce jeudi 4 février en fin de journée, à Berne, l'avocat chaux-de-fonnier tentera de forcer l'adhésion des délégués de l'assemblée extraordinaire de la LN. En tant que président d'honneur de cette section, il attend que celle-ci l'appuie pour une nouvelle candidature lors des élections prévues le 27 février à Berne, dans le cadre de l'assemblée générale de l'ASF. Me Marcel Mathier, le candidat de la ZUS, est également invité à cette assemblée de la LN. Le juriste haut-valaisan prendra-t-il lui aussi la parole?

Vendredi 5 février, Me Freddy Rumo aura une nouvelle fois la possibilité d'exprimer son talent oratoire. Il accueillera à Muri les 300 personnalités invitées à l'inauguration officielle de la nouvelle maison du football. A cette occasion, le président central fera part de sa décision définitive.

Lugano: petite «dette»

Le FC Lugano, finaliste de la coupe de Suisse, a bouclé ses comptes à fin 1992 avec un déficit de 219000 francs, les dépenses ayant atteint un montant de 4,1 millions pour 3,9 millions de recettes. La dette totale du club se monte désormais à 800000 francs, ce qui ne devrait cependant pas remettre en cause l'attribution de la licence.

Par ailleurs, au cours de l'assemblée générale du club tessinois, le comité central – avec à sa tête le président Manzoni – a été reconduit en bloc dans ses fonctions jusqu'au 30 juin 1994. La nouvelle tribune sud, d'une capacité de 1800 places, devrait être terminée à la fin de l'été. *(si)*

COMBUSTIA
Combustia
Sous-Gare
C.p. 176 - 1951 SION
Tél. (027) 22 12 47
22 59 06
Fax (027) 22 00 26
■ COMBUSTIBLES ET CARBURANTS
■ INSTALLATION DE STATIONS-SERVICE

Club Med
naturellement avec:
élysée voyages
jean-paul biaggi
1950 sion
tél. (027) 22 53 63

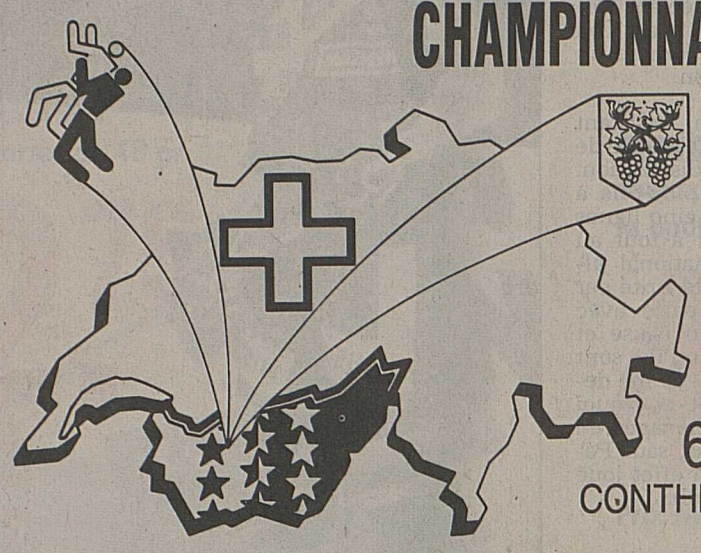
Bianco S.A.
Sanitaire et chauffage
Ventilation
Couverture et ferblanterie
Tél. (027) 36 14 24 Conthey
Fax (027) 36 40 71

P. Emery & Fils
SA-Sion
CARDINAL
Eaux minérales
Liqueurs
Bière CARDINAL
Rue des Ateliers 8 - SION
Tél. (027) 31 37 48 - 31 47 31

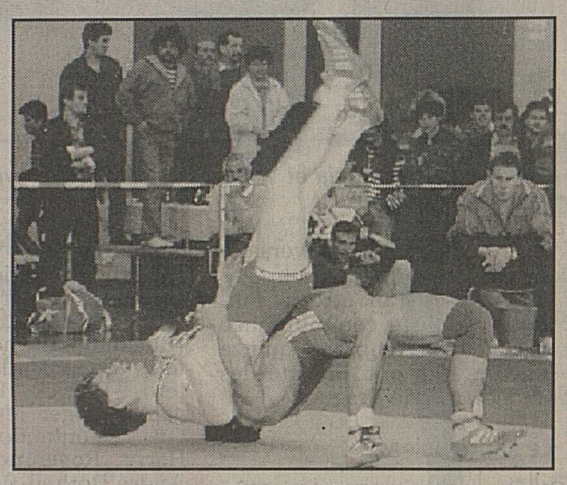
Le spécialiste du POT D'ÉCHAPPEMENT
Stock - Vente - Pose
ARCIONI SA
L'ennemi du bruit
Av. Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 53 23

CURDY S.A.
QUINCAILLERIE
ARTICLES DE SPORT
1950 SION
Mayennets 10
Tél. (027) 22 29 55

CHAMPIONNAT SUISSE SENIORS DE LUTTE GRÉCO-ROMAINE



6-7 FÉVRIER 1993
CONTHEY - HALLE POLYVALENTE



Superbe conclusion d'une souplesse arrière (champ. Suisse 1992)

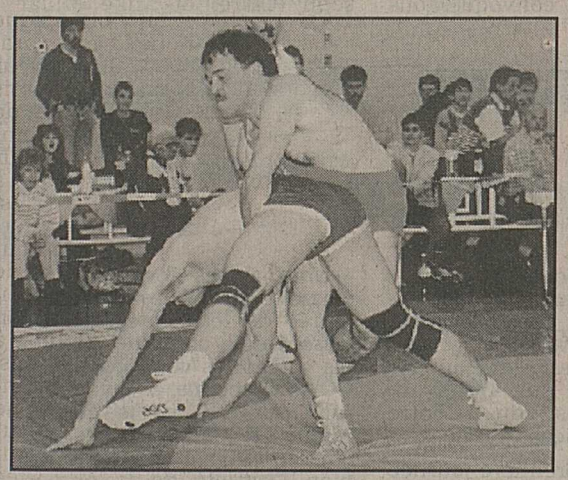
Sous le patronage de la Fédération suisse de lutte amateur. Conthey-Lutte a le plaisir et l'honneur d'organiser, pour la première fois à Conthey, les samedi et dimanche 6 et 7 février 1993, le championnat suisse de lutte gréco-romaine.
Fidèles à l'hospitalité valaisanne, nous nous sommes efforcés de recevoir l'élite helvétique de notre mieux. Notre désir le plus cher est que vous passiez chez nous de belles journées dans l'amitié et la sportivité et que vous emportiez un bon souvenir de Conthey.
En adressant à chaque participant nos salutations sportives et nos vœux de bienvenue, nous lui souhaitons bonne chance.
Le comité d'organisation

Programme général

Halle polyvalente - Châteauneuf-Conthey

SAMEDI 6 FÉVRIER 1993
14 h 30
Séance du corps d'arbitrage
15 h - 15 h 30
Pesée officielle cat. 57, 62, 68, 74, 82 et 90 kg
16 h 30 - 21 h
Début des compétitions

DIMANCHE 7 FÉVRIER 1993
7 h 30 - 8 h
Pesée officielle cat. 48, 52, 100 et 130 kg
8 h 30
Reprise des compétitions
11 h 15
Réception des invités avec apéritif
12 h
Repas
13 h - 15 h 30
Reprise des combats et début des finales
Cérémonie protocolaire



Arraché de la part de Gérald Germanier, Conthey, cat. 100 kg (champ. Suisse 1992)

CONTHEY LUTTE

Cordiale bienvenue à toutes et à tous

Café-restaurant
La Ménagère
Conthey
Fam. G. Papilloud
Tél. (027) 36 11 37
● Fondues
● Spécialités valaisannes
● Menu du jour
● Bonne cave
Fermé le lundi

BOUCHERIE GRÉGOIRE DUBUIS
Spécialités maison
Centre commercial
Le Scex - Riond
1976 ERDE
Tél. (027) 36 45 50 - Privé 36 35 30

Garage des Alpes de Conthey S.A.
MITSUBISHI
Véhicules utilitaires neufs et occasions
Pont-de-la-Morge
Conthey
Tél. (027) 36 16 28
Fax (027) 36 48 74
Dépannage jour et nuit

ZAMBAZ CARRELAGES
EXPOSITION-VENTE
Route cantonale - CONTHEY
Tél. (027) 36 68 00
Fax (027) 36 67 83
Maîtrise fédérale

Pour votre sécurité il faut ce qu'il y a de mieux!
PNEUVAL SA
Route des Ateliers
Zone ind. Chandoline 1, SION
Tél. (027) 31 31 70

IMPRIMERIE DE LA MORGE CONTHEY
RUE DES GRANDS-PRÉS - 1964 CONTHEY
TÉL. 027 / 36 21 02 - FAX 027 / 36 65 14

jose zambaz
Avenue de la Gare
Tél. (027) 36 13 66
Fax (027) 36 65 49
1964 CONTHEY
PAPIERS PEINTS
DÉCORATION
ISOLATION
EXTÉRIEURE
Maîtrise fédérale

AGOM
CONTHEY
Tél. (027) 36 12 72
Fax (027) 36 61 18
SIERRE
Tél. (027) 55 83 83
CENTRE VALAISAN DU PNEU
Les pneumatiques, c'est notre spécialités! Qualité... Sécurité... c'est notre devise.

EVÉQUOZ & Cie SA
TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL
QUENNOZ SA
TRANSPORTS
TERRASSEMENTS
Tél. 027 36 14 87
Pont-de-la-Morge

CARROSSERIE NORD - SUD
STEFANO NATALE
Nous vous attendons à la Z.I. des Ronquoz - Route d'Aproz
Tél. (027) 22 62 23

Restaurant
«Au Vieux Moulin»
Tél. (027) 36 11 32
CONTHEY
Fermé le mercredi
Claude-Alain et Sissi Evéquoz

stampo SA
Fabrique valaisanne
timbres
caoutchouc
Dateurs-numéroteurs - Gravure
Encres spéciales
Tél. 027/22 50 55
SION - Tourbillon 40
Fax (027) 22 96 31

CENTRE AUTO CONTHEY
Tél. (027) 36 15 02
Fam. Jean-Marc Broccard
GARAGE-CARROSSERIE AUTO-SHOP KIOSQUE
STATION-SERVICE TAMOIL
24 heures sur 24 - 7 jours sur 7
Super - S/plomb - Diesel - 2 temps
Rue des Rottes (à côté de Conforama et Jumbo)

ELIANE ZENGAFFINEN
Ch. des Ecoliers
1964 CONTHEY
Drainage lymphatique selon Vodder
● Cours de revitalisation
● Cours de relaxation
Tél. (027) 36 33 35
Fax (027) 36 37 87
Sur rendez-vous

NISSAN
Garage du Camping S.A.
Route cantonale
1964 Conthey
Tél. (027) 36 21 58
Fax (027) 36 52 69

Cyclisme

Les «mondiaux» routiers à Monaco

Les championnats du monde sur route 1996 ont été confiés à Monaco par le comité directeur de l'Union cycliste internationale (UCI), réuni à l'occasion des «mondiaux» de cyclocross. Le site des épreuves sur piste 1996 n'a pas encore été déterminé par l'UCI. Une décision sera prise lors de la prochaine réunion du comité directeur, en août à Oslo.

L'UCI a également décidé le rétablissement des championnats du monde amateurs (épreuves individuelles et contre-la-montre par équipes) les années des Jeux, à partir de 1996. Avant Monaco, les championnats du monde (route et piste) seront organisés en Norvège (1993), en Italie (1994) et en Colombie (1995). L'Espagne, intéressée par l'organisation des championnats du monde 1996, a préféré repousser sa demande à l'année suivante. Enfin, les «mondiaux» de VTT 1995 ont été attribués à l'Allemagne, de préférence à la Norvège et à la Suisse, qui organisera la même année les championnats du monde de cyclocross.

Les prochains championnats du monde

Route et piste: Norvège (1993), Italie (1994), Colombie (1995) et Monaco (1996, route seulement). VTT: France (1993), Etats-Unis (1994), Allemagne (1995). Cyclocross: Belgique (1994), Suisse (1995) et France (1996). Juniors: Australie (1993), Equateur (1994), Turquie (1995, à confirmer). *(si)*

Nouvelliste
SPORT
RÉDACTION CENTRALE
1950 SION
(027) 297 511

HOCKEY SUR GLACE

Test prémondial pour la Suisse

La coupe Nissan débute aujourd'hui à Kloten.

Dans le cadre de sa patiente approche des championnats du monde de Munich au mois d'avril, l'équipe de Suisse disputera au cours des quatre prochains jours la traditionnelle coupe Nissan. Le Canada (aujourd'hui jeudi à Kloten), la Finlande (vendredi à Zoug) et l'Allemagne (dimanche à Rapperswil) joueront contre notre équipe nationale. Le coach national Bill Gilligan entend y mettre l'accent sur l'organisation.

L'Américain exigera de son équipe qu'elle témoigne de progrès par rapport au tournoi des Izvestia en décembre, sur le plan défensif notamment. «Nous ne pouvons pas évoluer comme nous l'avons fait contre les Russes», souligne Bill Gilligan, mettant en cause à mots couverts la discipline. La maîtrise défensive qui avait été à la base de l'exploit du printemps précédent en Tchécoslovaquie (4e place) avait disparu. En voulant manifester une plus grande créativité offensive, la Suisse y avait laissé son organisation.

Face à trois adversaires qui appartiennent au groupe A mais qui ne prendront pas part à la coupe Nissan avec leur meilleure formation, la sélection helvétique devra retrouver ses vertus d'antan, en réduisant les espaces dans la zone neutre et avec un centre, premier des attaquants à se replier pour «fore-checker». Néanmoins, Gilligan n'entend pas se priver totalement de la possibilité d'innover : «Nous jouerons certes tous nos matches pour les gagner, mais ce tournoi n'est pas le championnat du monde. Le cas échéant, nous pourrons insister sur certains points.»

Individuellement, le coach national en a terminé de sa revue d'effectifs. Un seul néophyte, le défenseur biennois Martin Steinegger (21 ans), figure dans la sélection. Pour le reste, à l'exception de Keith Fair (blessé) et Fredi Lüthi, l'Américain a convoqué tous les acteurs qui ont régulièrement évolué lors des dernières sorties de l'équipe nationale. Luigi Riva, Patrick Sutter, Misko Antisin, Mario Rottaris, Andi Ton et André Künzi ont certes déclaré forfait, mais aucun à par Ton n'est à considérer comme un pilier de la formation.

Gilligan et son assistant John Slettvoll ont un cadre de vingt-six joueurs à disposition. Compte tenu des play-offs à venir, chacune des cinq lignes d'attaque sera tour à tour au repos. Le coach national affirme n'avoir pas été irrité par les forfaits: «J'ai parlé avec tous les joueurs en cause et j'ai le sentiment qu'ils sont réellement touchés. Je me demande simplement pourquoi ils n'ont pas été ménagés en championnat.» Tous, sauf Patrick Sutter, ont en effet joué samedi avec leur club...

Cinq «Suisses» avec le Team Canada

Un problème qui sera cependant également celui des adversaires des Helvètes. En Allemagne, la sélection a même provoqué un conflit de deux semaines entre le HC Cologne – qui se sentait prétérité par rapport à Düsseldorf – et la fédération. Le coach national Ludec Bukac a finalement accepté de ne retenir que quatre joueurs de Cologne au lieu de six. Les vedettes de Düsseldorf, pour leur part, sont en camp d'entraînement au soleil de Fuerteventura... Gerd Truntschka et Didi Hegen (Hedos Munich) étant également abstents, la formation allemande ne sera guère qu'une équipe B améliorée.

Le Team Canada, qui a déjà joué – et perdu – deux fois cette saison contre la Suisse, a eu recours pour compenser son manque d'effectifs à cinq joueurs évoluant dans le championnat helvétique: Marc Habscheid (Berne), Mark Astley (Lugano), Brian Propp (Lugano), Fabian Joseph (Coire) et Mike Millar (Coire). De ce fait, l'adversaire le plus redoutable pour les Helvètes devrait être la Finlande. La liste communiquée à la LSHG comprend quinze joueurs qui ont disputé les «mondiaux» de Prague.

Les Suisses Bertaggia et Vrabec pourront tester avec l'équipe nationale leur forme actuelle en pensant aux «mondiaux». keystone

Le cadre suisse

Gardiens: Reto Pavoni (Kloten), Patrick Schöpf (Zoug), Renato Tosio (Berne). Défenseurs: Sämi Balmer (Fribourg-Gottéron), Sandro Bertaggia (Lugano), Andreas Beutler (Berne), Patrice Brasey (Fribourg-Gottéron), Doug Honegger (Lugano), Sven Leuenberger (Lugano), Martin Steinegger (Bienne), Rick Tschumi (Ambri). Attaquants: Jean-Jacques Aeschlimann (Lugano), Mario Brodmann (Fribourg-Gottéron), Manuele Celio (Kloten), Jrg Eberle (Lugano), Bruno Erni (Kloten), Felix Hollenstein (Kloten), Patrick Howald (Lugano), Roger Meier (Zurich), Gil Montandon (Berne), Harry Rogenmoser (Berne), André Rötheli (Lugano), Matthias Schenkel (Berne), Robero Triulzi (Berne), Thomas Vrabec (Berne), Christian Weber (Zurich). Entraîneurs: Bill Gilligan, John Slettvoll.

Programme

Jeudi 4 février: Suisse - Canada (20 heures, Kloten), Finlande - Allemagne (20 heures, Kreuzlingen). Vendredi 5: Suisse - Finlande (20 heures, Zoug). Samedi 6: Allemagne - Canada (14 heures, Schwenningen). Dimanche 7: Canada - Finlande (12 heures, Rapperswil), Suisse - Allemagne (15 h 30, Rapperswil).

Primes

Afin de garantir un plus grand attrait au tournoi pour les participants, la Ligue suisse de hockey sur glace a décidé pour la deuxième fois d'attribuer des primes. Le vainqueur recevra 50 000 francs, le deuxième 30 000 francs, le troisième 20 000 francs et le quatrième 10 000 francs. Cette somme (110 000 francs au total) sera retranchée du budget de l'équipe nationale. *(si)*

ATHLÉTISME

L'union fait la force

Cet adage pourrait être la devise de toute communauté d'athlétisme. Celle du Valais central vient de tirer le bilan de l'année écoulée.

Saison bien remplie

Organisations, relais et interclubs constituent les diverses occasions de s'affirmer et de raffermir les liens. De février (championnats en salle) à septembre (interclubs), les différents groupes du Valais central ont fourni de bonnes prestations.

Au niveau des relais, on rappellera notamment les performances des dames, championnes de Suisse sur 3×800 m et record valaisan grâce à Karine Théodoloz, Nelly Glauser et Isabella Moretti. Eric Logean, Juri Clericetti, Patrick Fournier et Alain Sierro ont aussi signé un record cantonal sur 4×400 m. Sept équipes du Centre s'étaient déplacées à Bâle.

Lors de la première journée interclubs, les hommes se sont qualifiés pour la finale suisse du groupe C. En septembre, cette formation a terminé au troisième rang.

Au niveau de la jeunesse, les meilleurs résultats ont été enregistrés dans la forme «multiples». Les écoliers B se sont imposés (soixante-cinq équipes classées) et les cadets A terminent en deuxième position (vingt équipes classées).

Cinq autres formations se classent parmi les dix meilleures de leur catégorie. Au classement combiné (toutes les catégories confondues), la COAVC occupe le cinquième rang sur 173 clubs classés. Même s'il y a eu un léger fléchissement, cela démontre bien l'activité de la plupart des clubs affiliés.

Dix clubs

Depuis 1981, la communauté du Valais central a bien évolué. Actuellement, dix sociétés la constituent. L'an dernier, le CA Vétroz a été officiellement admis par les instances de la fédération suisse.

Il faut souhaiter que tous les partenaires jouent pleinement la carte de la solidarité, afin que les athlètes puissent évoluer à leur juste niveau et que la motivation demeure.

Objectifs 1993

L'organisation des championnats d'hiver en salle a déjà mobilisé les forces. Ce rendez-vous est agencé le 13 février prochain à Ovronnaz. Les dix clubs se sont réparti les tâches et peaufinent la préparation de cette journée test.

Les relais constituent l'objectif prioritaire du printemps. Les 22 et 23 mai, la COAVC espère placer à nouveau quelques équipes aux places d'honneur à Lausanne.

En mai et en juin se dérouleront les premières journées interclubs. Naters, CABV Martigny-Chablais et Valais central se livreront sans doute une belle lutte en vue d'une place en finale du groupe C. *(fpg)*

De gauche à droite, Nelly Glauser, Isabella Moretti et Karine Théodoloz (CA Sierre) illustrent l'un des objectifs atteints en 1992. ldd

SPORT 93

Un document de travail inédit

Le livre officiel du sport suisse qui paraît annuellement a acquis beaucoup d'amis. «Sport 93» est le vingt et unième de la série éditée par l'Association suisse du sport.

L'abondance et la diversité des événements sportifs 1992 peuvent être difficilement surpassées: Jeux olympiques d'hiver et d'été (pour la dernière fois la même année), championnats d'Europe de football, sans oublier l'éventail toujours plus grand de manifestations sportives aux disciplines en constante augmentation.

ldd

Au niveau international, le sport suisse a vécu 1992 sous le jeu de la lumière et de l'ombre. D'un côté, une brillante équipe de coupe Davis, une équipe nationale de hockey surprenante quatrième lors des championnats du monde, une équipe suisse de football en pleine ascension, et un cycliste professionnel enthousiasmant, Tony Rominger. Et de l'autre, l'ombre olympique planant sur les espoirs déçus d'Albertville et de Barcelone.

Tous ces événements sportifs – qu'ils aient été importants, mais aussi de plus petite envergure, ceux qui ont fait les grandes lignes, mais aussi les autres – sont retracés dans l'ouvrage «Sport 93». Créé par Hugo Steinegger (Berne) et réalisé en étroite collaboration avec Katrin Beutler et l'agence Sportinformation de Genève et Zurich, l'almanach du sport suisse relate en détail la rétrospective de l'année écoulée et jette un coup d'œil sur celle à venir. Il fournit également, éléments précieux, les calendriers détaillés de plus de huitante sports, tous les résultats et records principaux obtenus dans les différentes disciplines, ainsi que nombre de statistiques et d'adresses. «Sport 93» est en vente au prix de 24 fr. 80 en librairies et en kiosques. Il s'agit d'un document de travail inédit que tous dirigeants sportifs devraient posséder.

«Sport 93». Editeur: Association suisse du sport (ASS). Auteur: Hugo Steinegger. Editions Habegger, 4552 Derendingen. 516 pages richement illustrées en couleurs. Broché. 24 fr. 80.

AFFAIRES IMMOBILIERES

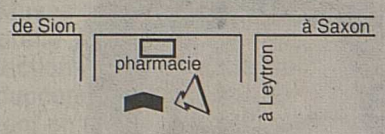
Immeuble résidentiel Sous-Ville à Riddes

Le samedi 6 février de 10 h à 17 h

Journée porte ouverte

A vendre ou à louer **appartements: studios, 4½ pièces, le dernier 3½ pièces en attique.**

Possibilité d'aide fédérale. Prix intéressant.



Bureau d'architecture SCHEMATEC S.A.
Eric Monnet, Riddes
Tél. (027) 86 58 85

36-065953

SAINT-LÉONARD
Dans immeuble rénové à louer
APPARTEMENTS
entièrement agencés

- **2 pièces,** dès Fr. 524.– + charges, libre dès le 1.6.1993
- **3½ pièces,** dès Fr. 706.– + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

MARC JORDAN
Case postale 73 ☎ 037/45 31 95
1700 Fribourg 6

MARTIGNY
Maladière 8
A proximité de la gare, à louer
2 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC, **Fr. 800.– + Fr. 90.–.**
4 PIÈCES et hall, cuisine, frigo, bains-WC, douche, dès **Fr. 1200.– + Fr. 120.–.**
Pour visiter: (026) 23 21 08.
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne (021) 311 25 66-67

22-077433

A louer à 5 minutes de Sion
café-restaurant
Pas de reprise.
Ecrire sous chiffre V 036-65635 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-065635

A LOUER :
à Sion, rue Pratifori
STUDIO NON MEUBLÉ
entièrement rénové,
cuisine neuve, balcon.
Loyer: Fr. 600.– + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 22 85 77

MARTIGNY
Av. de la Gare 45-47
A LOUER
5 pièces, 129 m²
Loyer mensuel: **Fr. 1600.–,** charges comprises
4½ pièces, 104 m²
loyer mensuel: **Fr. 1435.–,** charges comprises.
Pour visiter:
Mme C. HÉRITIER, tél. (026) 22 63 55.
Pour renseignements:
PATRIA GÉRANCE, tél. (021) 341 45 55.

Patria
Assurances

DES PETITS PRIX... ...TOUJOURS DES PETITS PRIX !

KIT KAT de NESTLE
Gaufrettes enrobées de chocolat
5 barres de 48 gr
2.75 ~~3.20~~

FENDANT de Fully
Thétaz 1991
la bouteille de 70 cl
4.90
Prix MAGRO

HEINEKEN
Bière, 25 cl
le 6 pack
~~5.70~~ **5.30**

GRANADOR
Nectar d'orange
50% jus de fruit
4 x 1 lt
3.80 ~~4.60~~

SWISS ALPIA Chocolat en tablette de 100 gr pack de 10 x 100 gr	~~7.20~~	**6.20**
OULEVAY Biscuits chocoly 250 g, le duo	~~5.70~~	**4.90**
FLORIDOR Petit beurre Clé d'Or paquet de 400 gr	~~3.30~~	**2.70**
DIXAN Super compact lessive complète 2,2 kg	Prix d'essai MAGRO ~~13.90~~	**11.90**
SAIS FRITURE 100 flacon de 3 lt	Prix MAGRO	**15.50**
HAKLE Papier de toilette 3 couches, 150 coupons, 10 rlx	~~6.95~~	**5.90**
Bas de tennis 80% coton 5 paires	~~10.–~~	**8.50**
OVOMALTINE Eco Pac paquet de 1 kg	~~12.80~~	**10.60**

LE VIN DU MOIS
CABERNET SAUVIGNON
Fleurville 1990, vin rouge
carton de 6x75 cl
~~25.80~~ **19.80**

NOUVEAU
En exclusivité chez MAGRO!

MADONNA DELLA MERCEDE
Eau minérale gazéifiée naturelle
6 x 1,5 lt PET, le 6 pack
4.80

MAGRO
Toujours des petits prix!

VOS CENTRES COMMERCIAUX
UVRIER • MARTIGNY • ROCHE
City **SION**

A louer à Sion, centre ville,
studios meublés
Très bien placés, tout confort.
Fr. 680.– et Fr. 730.–, charges comprises.
Tél. (027) 22 25 14 ou 22 36 51, en dehors des heures de bureau.

036-064855

Famille cherche à louer
maison indépendante ou villa
Région Sion et environs.
Etudie toutes propositions.
✆ (027) 38 53 69.

036-065811

A louer à Sion, centre
Ruelle du Midi
grand 2½ pièces
complètement rénové.
Loyer: Fr. 980.– + Fr. 80.– av. ch.
Libre dès mars ou à convenir.
Tél. (027) 36 24 36.

036-065230

A vendre à Granges
villa
4 chambres, 2 salles d'eau, garage, sur terrain de 1000 m².
Fr. 500 000.–
Ecrire à case postale 82, 3977 Granges.

036-065376

Sierre
Grande salle de l'hôtel de ville, Hôtel Terminus
Vendredi 5 février dès 19 h 30

GRAND LOTO
du Club de natation de Sierre

CENTRE COMMERCIAL NOËS-SIERRE
PLACETTE

22 séries normales:
Fr. 15.– les 11 coupons
Assortiments valaisans, fromages à raclette, filets garnis, bouteilles

2 séries spéciales:
(hors abonnement)
Fr. 3.– la série
Bons d'achat Fr. 200.– et 150.–, fromages à raclette, assortiments valaisans, filets garnis, bouteilles

SKI ALPIN

AVCS: regard sur la relève (2)

Comme les garçons, les filles ont connu un bon début de saison. Bilan intermédiaire.

Nancy Favre. ldd

Sylviane Berthod. ldd

Arlette Favre. ldd

La relève du ski alpin valaisan se mesure surtout à la qualité de nos meilleures représentantes. Si elles ne sont pas très nombreuses, les quelques Valaisannes qui s'illustrent aux courses FIS ont plutôt bien commencé la saison.

Karin Roten (cadre C FSS), de Loèche-les-Bains, s'est offert sa première victoire au niveau international. Non contente de gagner devant des filles qui évoluent même en coupe du monde (Annelise Coberger, par exemple), Karin a terminé cinquième le lendemain et s'est retrouvée sur le podium le jour suivant (troisième place), à Riederalp. Gageons que cette talentueuse et charmante jeune skieuse nous réserve encore de très bonnes surprises cette saison.

Une autre athlète a particulièrement bien débuté sa saison, il s'agit de Karin Lambrigger. Cette dernière est redescendue des cadres de la Fédération suisse de ski pour s'entraîner tout l'été et l'automne avec les hommes de l'interrégions, que dirige Patrice Morisod de Zinal.

Après avoir retrouvé confiance en elle et grâce à une préparation parfaite, Karin a débuté la saison très fort. En effet, elle était troisième à l'issue de la première manche du premier slalom de la saison; elle devait malheureusement abandonner dans la seconde manche. Mais elle obtint ensuite d'excellents résultats en courses FIS et s'est comportée plus qu'honorablement en coupe d'Europe également.

Quelques très bons résultats ont été obtenus par les Valaisannes du cadre interrégions. Sarah Fournier, Patricia Ducret et Natacha Lathion ont su profiter de bonnes courses. Deux autres filles ont été retenues pour participer à des descentes de coupe d'Europe, qui ont malheureusement été annulées; il s'agit de Lilian Kummer de Riederalp et de Nancy Favre de Martigny qui, elle, fait partie du cadre de l'équipe valaisanne. Cette dernière a encore participé à une course coupe d'Europe à Saint-Moritz en super-G.

Quant aux autres filles du cadre de l'équipe valaisanne, il faut surtout relever le bon travail des plus jeunes. Tout d'abord Sylviane Berthod, de Turin-Salins, a été sélectionnée pour le premier test technique de la FSS. Elle y a obtenu l'excellent troisième résultat. Sylviane terminait ensuite quatrième de l'interrégions à un super-G FIS à Obersaxen. Enfin, elle a conquis le double titre de championne valaisanne OJ en slalom et en géant. Arlette Favre d'Isérables et Carine Michel du Bouveret ont également pu s'entraîner cet automne avec les cadres juniors de l'équipe valaisanne. Elles font donc également leurs premières expériences en courses FIS, tout en participant aux courses interrégionales OJ. Arlette et Carine ont toutes deux gagné une course interrégionale à Nax.

Pour ces trois filles âgées d'à peine 16 ans, c'est une saison transitoire, d'adaptation; bien qu'elles soient encore OJ, elles peuvent se confronter à l'élite, au niveau FIS où le rythme est fort différent. Il n'est pas facile de concilier les études avec l'apprentissage du sport de haut niveau et cela n'est possible que grâce à beaucoup de travail, une volonté de fer et une motivation sans cesse grandissante.

Heureusement, Sylviane, Arlette et Carine ont toutes ces qualités. Souhaitons-leur des résultats à la mesure de leurs ambitions.

Pour terminer, notons que le circuit féminin n'a, heureusement, pas trop souffert du manque de neige, presque toutes les courses ont pu se dérouler normalement. Après un programme très chargé pendant le mois de janvier, le rythme des courses est plus léger pour le mois de février, ce qui va permettre à l'équipe valaisanne de reprendre l'entraînement.

Les athlètes vont ainsi pouvoir améliorer ce qui ne va pas bien en compétition.

Olivier Klinger, entraîneur des dames AVCS

Les résultats

Slalom FIS des Crosets 1: 16. Ducret Patricia (92,47 points FIS); 18. Corminbœuf Céline (98,90); 21. Franzosi Carole (113,85); Tavernier Sophie (119,74); 23. Matter Françoise (123,81); 24. Rouiller Murielle (131,63); 25. Genoud Fabienne (139,34); 26. Michel Carine (151,93).

Slalom FIS de Grächen 1: 4. Lambrigger Karin (35,57); 12. Kummer Lilian (71,90); 13. Fournier Sarah (71,97); 18. Lathion Natacha (88,58); 20. Corminbœuf Céline (92,17); 24. Ducret Patricia (98,65); 27. Vaudroz Corinne (100,83); 29. Favre Nancy (119,14); 30. Favre Arlette (122,45); 32. Boss Floriane (142,79.

Slalom FIS Grächen 2: 18. Ducret Patricia (57,05 points FIS); 26. Kummer Lilian (73,19); 30. Vaudroz Corinne (81,25); 31. Franzosi Carole (85,99); 32. Matter Françoise (87,18); 34. Dayer Isabelle (90,88); 35. Cataneo Claire (93,77); 38. Locher Dorothée (102,50); 39. Filliez Lara (107,83); 40. Genolet Céline (108,35); 41. Tavernier Sophie (110,57); 42. Favre Arlette (111,68); 44. Boss Floriane (127,67); 46. Michel Carine (135,67).

Slalom FIS de Flühli 1: 10. Lambrigger Karine (28,93 points FIS); 37. Kummer Lilian (87,09); 39. Ducret Patricia (112,34); 45. Corminbœuf Céline (127,12); 46. Berthod Sylviane (144,85); 47. Rouiller Murielle (173,86.

Slalom de Flühli 2: 7. Lambrigger Karine (36,83 points FIS); 25. Kummer Lilian (80,97); 29. Ducret Patricia (93,06); 33. Corminbœuf Céline (111,07); 39. Dayer Isabelle (126,29); 42. Cataneo Claire (129,88); 43. Tavernier Sophie (142,24); 45. Pilloud Dominique (166,50).

Super-G FIS d'Obersaxen 1: 16. Lathion Natacha (79,80); 28. Kummer Lilian (93,10); 32. Vaudroz Corinne (101,74); 34. Berthod Sylviane (106,98); 35. Locher Dorothée (107,57); 44. Favre Nancy (114,46); 50. Fournier Sarah (117,57); 74. Rouiller Murielle (140,48); 79. Glassey Virginie (143,78); 83. Corminbœuf Céline (150,38); 86. Filliez Lara (153,00); 93. Dayer Isabelle (199,90); 95. Tavernier Sophie (205,82).

Super-G FIS d'Obersaxen 2: 28. Favre Nancy (81,18 points FIS); 2. Lathion Natacha (83,28); 35. Vaudroz Corinne (88,68); 38. Fournier Sarah (92,49); 45. Matter Françoise (96,39); 49. Filliez Lara (98,99); 53. Franzosi Carole (103,09); 60. Glassey Virginie (109,20); 65. Ducret Patricia (117,90); 72. Cataneo Claire (127,01); Genolet Céline (127,81); 76. Dayer Isabelle (134,11); 78. Favre Arlette (142,82).

Géant FIS de Lötschental 1: 30. Lathion Natacha (99,05 points FIS); 33. Locher Dorothée (107,35); 41. Vaudroz Corinne (118,72); 44. Ducret Patricia (126,30); 49. Filliez Lara (140,29); 50. Corminbœuf Céline (141,08); 54. Genoud Fabienne (163,76); 55. Tavernier Sophie (173,37).

Sarah Fournier: un début de saison encourageant. nf-joris

Géant FIS de Lötschental 2: 7. Lambrigger Karine (43,74 points FIS); 36. Kummer Lilian (94,00); 48. Vaudroz Corinne (106,26); 54. Ducret Patricia (117,98); 59. Locher Dorothée (126,51); 61. Fournier Sarah (128,95); 64. Filliez Lara (132,27); 65. Genolet Céline (134,16); 68. Corminbœuf Céline (137,01); 78. Cataneo Claire (157,26); 79. Boss Floriane (165,93); 80. Dayer Isabelle (169,18); 81. Genoud Fabienne (193,22); 82. Tavernier Sophie (203,04).

Géant FIS de Riederalp 1: 24. Lambrigger Karine (60,62 points FIS); 31. Vaudroz Corinne (65,25); 40. Fournier Sarah (77,53); 43. Lathion Natacha (79,01); 54. Kummer Lilian (86,54); 63. Franzosi Carole (95,26); 69. Locher Dorothée (108,26); 70. Matter Françoise); 108,97); 71. Genolet Céline (109,20); 72. Ducret Patricia (110,75); 73. Glassey Virginie (110,92); 74. Favre Nancy (111,64); 77. Filliez Lara (124,63); 79. Favre Arlette (127,65); 85. Michel Carine (143,85); 86. Genoud Fabienne (150,85); 87. Tavernier Sophie (154,23).

Géant FIS de Riederalp 2: 12. Lambrigger Karin (47,75 points FIS); 29. Fournier Sarah (75,11); 35. Lathion Natacha (87,93); 36. Kummer Lilian (89,59); 46. Locher Dorothée (103,06); 48. Filliez Lara (105,25); 49. Berthod Sylviane (105,90); 50. Franzosi Carole (110,68); 53. Ducret Patricia (121,85); 54. Favre Arlette (123,03); 55. Pilloud Dominique (123,80); 56. Dayer Isabelle (123,92); 57. Glassey Virginie (125,16); 58. Matter Françoise (129,06); 59. Cataneo Claire (138,93); 60. Michel Carine (148,56); 61. Genoud Fabienne (154,11); 62. Tavernier Sophie (156,48).

CYCLISME

Revaloriser les distances reines

Plan de réforme de l'UCI, il ne reste plus que deux records du monde de l'heure.

Francesco Moser et Jeannie Longo ont perdu deux de leurs records du monde de l'heure. bussien arch.

D'un trait de plume, l'Italien Francesco Moser et la Française Jeannie Longo ont perdu deux de leurs records du monde de l'heure après la révolution apportée par l'Union cycliste internationale (UCI) dans son plan de réforme de la piste. L'UCI a clarifié sa liste des records et n'a gardé que l'essentiel – onze records du monde seniors, neuf juniors – à l'occasion de ses réunions tenues récemment en Italie.

Son comité directeur a accepté à l'unanimité la proposition de sa commission technique, présidée par le Romand Claude Jacquat, qui était déjà à l'origine de la simplification de la réglementation du matériel. Il a décidé par conséquent de supprimer la distinction entre les pistes en plein air et les pistes couvertes ainsi qu'entre les records battus au niveau de la mer et en altitude.

Jusqu'à présent, la barrière était placée à 600 mètres d'altitude. Déjà, l'an passé, l'UCI avait annoncé que tous les records du monde seraient «open» à partir du 1er janvier 1993. Elle avait supprimé très logiquement la distinction entre records établis par les amateurs et par les professionnels.

A partir de cette année, en effet, les championnats du monde sur piste sont «open», réunissant amateurs et professionnels. Ce premier pas, réclamé depuis longtemps pour la relance du cyclisme sur piste, a donc été suivi de plusieurs autres pour aboutir à cette refonte complète: de huitante-huit records du monde (juniors et seniors), la liste ne comprend plus que vingt records. Car nombre de distances ont également été rayées de la liste.

Plus que deux records de l'heure

Tous les records derrière motos ne figurent plus sur cette liste. Parmi les autres records supprimés figurent notamment ceux des distances dites intermédiaires (10 km et 20 km messieurs), battus la plupart du temps à l'occasion de tentatives contre le record de l'heure, et ceux des distances trop peu pratiquées (1 km lancé). En ce qui concerne la poursuite, l'UCI a retenu les distances de base suivantes: 4 km pour les hommes, 3 km pour les dames et les juniors hommes, 2 km pour les juniors filles.

«Le but est de revaloriser les distances reines de la piste, a indiqué l'UCI. Le 200 m met en évidence la vélocité pure, la valeur intrinsèque du sprinter. Le kilomètre arrêté (500 m pour les dames) est l'épreuve type pour illustrer la force et la puissance explosive d'un pistard. Le 4 km (poursuite) est sans aucun doute une épreuve de base du sport cycliste alors que l'heure est certainement le record le plus prestigieux, le plus médiatique.»

Il n'existe donc plus que deux records du monde de l'heure: les 51 km 151 de Francesco Moser et les 46 km 352 de Jeannie Longo. Les autres records du monde de l'heure que les deux champions possédaient (sur piste couverte et au niveau de la mer) ne figurent plus que dans les archives du sport cycliste, tout comme les 49 km 6721 du Russe Viatcheslav Ekimov (piste couverte - amateurs), ainsi que les 46 km 393 de l'Italien Ercole Baldini (moins de 600 m d'altitude - amateurs) datant de... 1956. *(si)*

Vers une coupe du monde

L'Union cycliste internationale (UCI) a le projet de lancer dès la saison prochaine une coupe du monde de cyclocross qui devrait comporter de six à huit courses, en principe une par pays avec un système de rotation annuelle. Cette nouvelle compétition, dont le projet a été annoncé hier par l'UCI, sera mise sur pied par une commission de cyclocross qui a été créée lors des réunions de Brugnera-Corva la semaine dernière. Cette commission, présidée par le Luxembourgeois Fernand Conter, compte pour membres le Suisse Louis Wermelinger et le Hollandais Gerry van Gerwen. *(si)*

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES — Fatals lapins 30
TÉLÉVISION — D'une chaîne à l'autre 32
BIEN-ÊTRE — Régal hivernal 36
TOURISME — Les charmes d'Anvers 40

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

PATRIMOINE

Un musée en effervescence

Le Musée cantonal d'histoire naturelle à Sion recèle des collections d'une richesse insoupçonnée. Il est actuellement en pleine restructuration pour ne pas dire sauvetage.

Par Vincent Pellegrini

Le cabinet d'histoire naturelle a été fondé à Sion en 1830 par le savant jésuite Etienne Elaerts. Le musée d'histoire naturelle a séjourné d'abord dans l'ancien bâtiment du collège des Jésuites, puis dans l'hôtel des Postes à la rue de Lausanne.

Le chanoine Rion succède au père Elaerts. On lui doit de nombreuses informations sur la flore du Valais et une renoncule aquatique qui porte son nom. L'herbier du chanoine est d'ailleurs toujours au musée.

A la mort du chanoine Rion, la direction du musée est confiée aux professeurs de Riedmatten et Wolff. Le musée, qui connaît une très grande activité et qui s'enrichit d'une bonne partie des collections actuelles, déménage en 1891 dans le bâtiment du collège (aujourd'hui palais de justice).

C'est en 1947 que le Musée cantonal d'histoire naturelle s'installe dans le bâtiment actuel qui était autrefois la salle de gymnastique du collège.

Le professeur Charles Meckert dirige le musée jusqu'en 1962. Il a laissé des herbiers d'autant plus intéressants qu'il se promenait souvent sur les mêmes chemins. Mais c'est au regretté Maurice Deléglise qu'il appartint de faire «exister» le musée pour les étudiants du collège et les politiciens. Le dromadaire empaillé qu'il fit déposer par hélicoptère devant le musée pour attirer l'attention du public sur cette institution menacée est un épisode parmi beaucoup d'autres.

Le conservateur du musée d'histoire naturelle, M. Jean-Claude Praz. nf

Le dernier ours du Valais a été abattu en 1829 à Hérémence... nf

Depuis 1990, c'est le biologiste Jean-Claude Praz qui occupe (à mi-temps) le poste de conservateur du musée.

Riches collections

Jean-Claude Praz explique: «Nous avons des collections scientifiques très riches et d'une grande valeur historique, que ce soit pour les minéraux ou pour la flore. Le musée possède des collections de minéraux rassemblées au début du XIXe siècle, ainsi que de grandes collections d'herbiers datant de la première moitié du XIXe siècle qui sont des documents très importants pour l'histoire de la flore en Valais. Il y a aussi des collections entomologiques intéressantes. La collection de papillons du Valais de Raphy Rappaz figure parmi les mieux préparées et les plus complètes. Les oiseaux et les mammifères constituent une belle collection de 1500 pièces dont la moitié sont exposées. La plupart de ces pièces ont été amenées avant 1930 et présentent des couleurs défraîchies. Chaque année, nous nous attachons à remplacer dix à quinze pièces. D'ici à vingt ans, nous aurons un panorama complet de la faune valaisanne...»

Sauvetage

Une commission pour la restructuration du musée d'histoire naturelle a été constituée il y a bientôt dix ans. Elle a déposé plusieurs dossiers. Jean-Claude Praz émet un souhait pressant: «Notre projet est de construire un autre bâtiment, de volume équivalent, au nord ou à l'est du bâtiment actuel. Il est urgent d'avoir des locaux en sous-sol pour ranger les collections et leur donner des conditions de conservation sûres. Nous sommes confrontés actuellement à des dangers de contamination et d'incendie et nous procédons à des désinfections. Nous avons enlevé des locaux visités toutes les collections qui n'étaient pas compatibles avec l'entretien du bâtiment, soit les collections scientifiques et la moitié des collections d'animaux. Comme il ne faut pas espérer un nouveau musée avant une dizaine d'années à cause des difficultés budgétaires, nous allons procéder à une revitalisation du musée durant les quatre ou cinq prochaines années, histoire de remettre le musée en état. Cela comprend aussi une meilleure présentation des collections en utilisant à moindres frais les infrastructures existantes. Il faut refaire tout le cheminement avec un effort didactique, diversifier en montrant par exemple les minéraux.»

Mais le musée est aussi un centre d'activités en sciences naturelles qui est très sollicité et qui est doté d'une bonne bibliothèque. Des publications sont en cours, de même que des projets d'expositions et d'animation régionale.

Antennes

France 2 – 22.25

Kaléidoscope

france 2

Sentant la mort approcher, Arthur, un brillant avocat, engage le détective privé John Chapman. Il doit retrouver trois sœurs qu'il a connues trente ans auparavant et perdues de vue depuis. Il tient absolument à les réunir dans sa propriété. L'histoire remonte à la fin de la Seconde Guerre mondiale. A la Libération, Arthur et son ami Sam arpentent les rues de Paris. Tous les deux tombent amoureux de Solange mais c'est Sam qui se marie avec la belle. Trois filles naissent de cette union qui se termine par un drame. Sam tue Solange puis se suicide en prison. Dans l'ombre, Arthur veille sur les trois filles.

Pari mutuel

Les favoris du jour

Aujourd'hui se court à Vincennes le prix de Langeais, un trot attelé de 2750 mètres, 4e course de la réunion une.

Chevaux et drivers

11. «Une-de-Simardière», D. Bethouart.
12. «Unwisdom», R.-W. Denéchère.
1. «Urikito», J.-P. Viel.
16. «Super-Hutte», B. Piton.
2. «Ultima-d'Atout», N. Roussel.

Le coup de poker: le N° 20, «Tour-Carrée».

Le tuyau de l'entraînement: le N° 6, «Tatius-des-Ecus».

Course très ouverte, gare aux surprises!

CULTURE

Deux écrivains genevois

Pays de Calvin et de Rousseau, de Rodolphe Toepffer et d'Amiel, de Jeanne Hersch, de Denis de Rougemont et de Marcel Raymond, Genève est, du point de vue culturel, le moins régionaliste des cantons romands. Dans l'entre-deux-guerres d'ailleurs, les deux éditeurs-écrivains, Robert de Traz et Jacques Chenevière, réunissent dans les colonnes de la «Revue de Genève» plusieurs écrivains étrangers: de Gide à Giraudoux, de Joyce à Freud.

Les livres de Georges Haldas et de Jean Vuilleumier sont à cet égard également révélateurs: le génie du lieu ne donne pas à leur trame une quelconque couleur locale; ils sont faits de quotidienneté et d'intériorité: à propos de Georges Haldas on a parlé d'éternité quotidienne et à propos de Jean Vuilleumier, d'une métaphysique informulée.

«L'école du meurtre»

Ce nouvel ouvrage de Georges Haldas est le troisième d'une chronique ayant pour titre général «La confession d'une graine», dans laquelle l'écrivain recherche et analyse, par une méthode à la fois introspective et critique, la signification profonde des sentiments et des événements.

Après avoir parlé de l'éveil de la vocation d'écrivain-poète dans «Emergence», de sa croissance et de ses obstacles dans «Conquête matinale», il se situe et situe sa réflexion à l'époque de la Seconde Guerre mondiale durant laquelle le meurtre est généralisé.

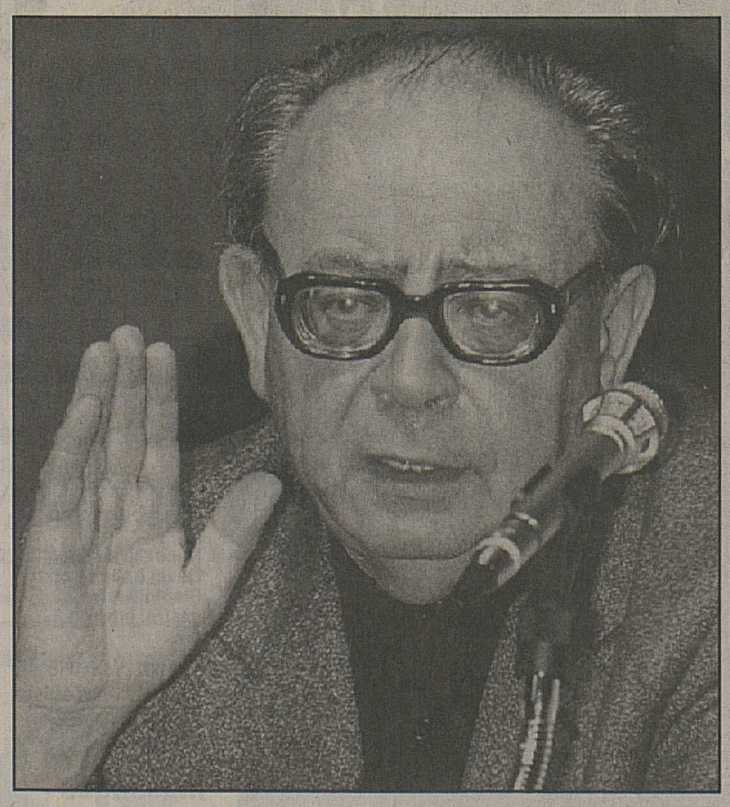
Mais le propos va au-delà et au-dedans des événements. Lui-même essaie de préciser ses démarches, sa trajectoire personnelle partagée entre la volonté d'être libre et la soumission aux nécessités de l'existence. Et l'homme y est révélé dans sa complexité intérieure où se mêlent et apparaissent alternativement le sentiment profond d'une «fraternité obscure» et les violences secrètes, pulsions négatives aussi fortes et mystérieuses que le désir sexuel et l'inspiration poétique.

«La rémanence»

Le projet littéraire de Jean Vuilleumier et son écriture sont plus complexes. La lecture réclame davantage d'attention, car le texte est subtil et pénétrant, cherchant une sorte de réalité ultime dans la quotidienneté. Georges Haldas écrit que l'écriture de Vuilleumier fait penser à un scalpel qui s'attaque au «substrat de notre condition charnelle» et que, «passé le cap d'une première lecture, difficile parfois, on est littéralement habité par ses livres»; et il place ses œuvres littéraires sous le triple signe de Dostoïevski, de Kafka et de Faulkner.

Romain est le «héros» de «La rémanence», le dernier roman de Jean Vuilleumier. Après le service funèbre pour un ami d'autrefois, époux de Nathalie qui fut sa compagne, il relit son jouranl écrit trente ans plus tôt: alors, «reflux de visions, de perceptions emmêlées... Autant d'infimes conglomérats aimantés par un pôle infaillible... Un tressaillement au plus intime de son ordinaire léthargie... Cette suave déchirure...»

Le présent et le passé se mêlent ainsi, que l'imaginaire rend encore plus proches. Il revoit Nathalie, dont l'absence avait créé une béance où il ne cesse de basculer; Nathalie qui actualise le passé, mais dont la personnalité a subi une sorte de désagrégation.



Georges Haldas. asl

En lui-même également, «tout évolue dans le sens de l'amenuisement», en ce monde immuable dont il n'a aucune envie de s'échapper.

La trame romanesque ainsi tissée sur plus de trente ans donne à l'existence davantage de densité et au destin une signification mieux fondée.

Henri Maître

«L'école du meurtre», de Georges Haldas, l'Age d'Homme. «La rémanence», de Jean Vuilleumier, l'Age d'Homme.

Social

Enfants assistés

Un enfant américain sur sept bénéficie de l'aide sociale fédérale, révèlent les dernières statistiques disponibles. Alors qu'ils étaient 10,9 millions en juillet 1989, ce sont en novembre dernier 13,9 millions d'Américains – dont 9,43 millions d'enfants de moins de 18 ans – qui ont reçu une aide en numéraire dans le cadre du programme Aide aux familles ayant des enfants à charge (AFDC).

Le nombre de bénéficiaires – surtout des familles monoparentales – a augmenté chaque mois depuis juillet 1989 et, au pire de la récession, on a vu jusqu'à 2000 enfants inscrits par jour.

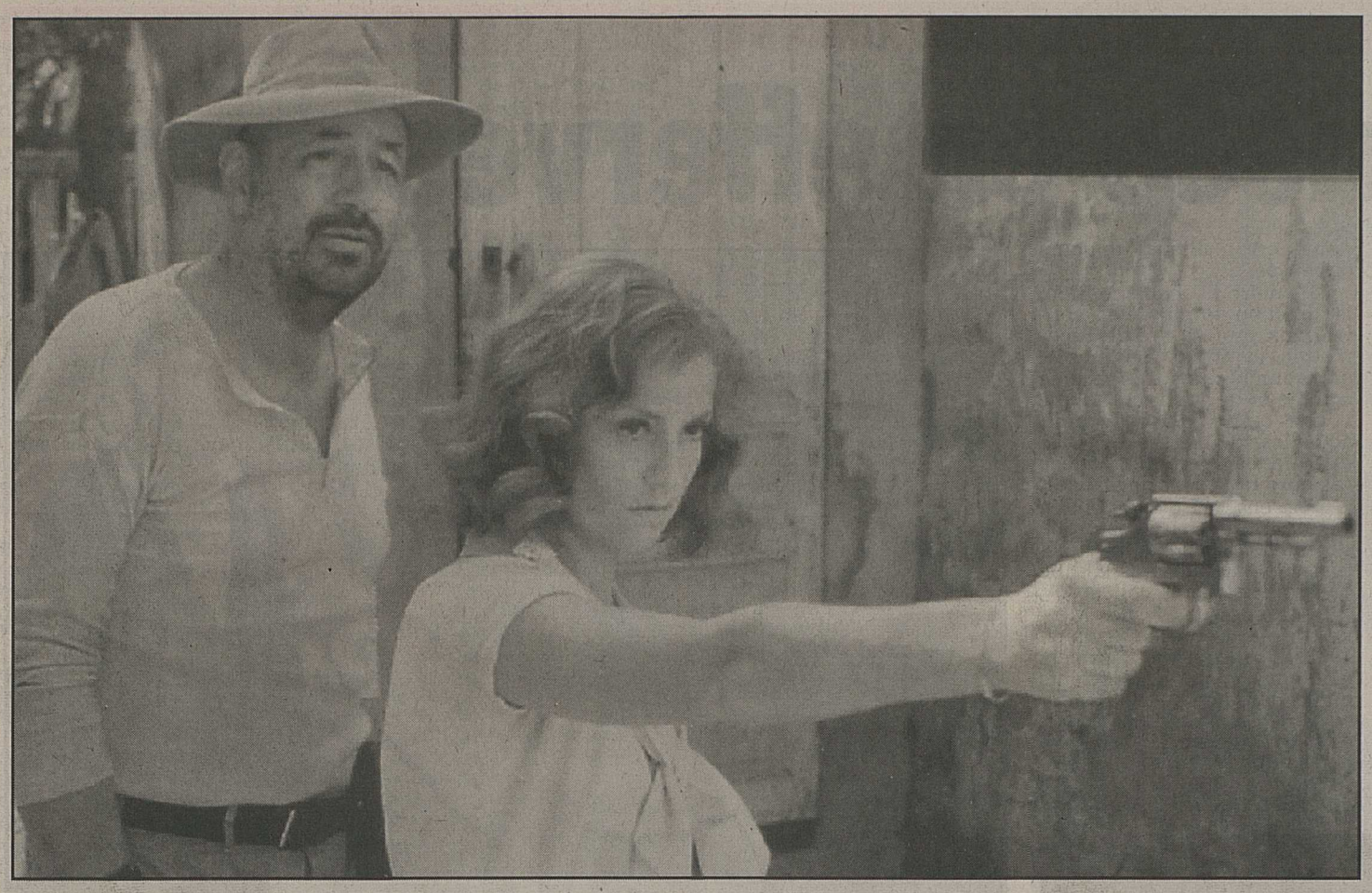
L'AFDC est le principal programme fédéral d'aide en numéraire aux familles ayant des enfants. Il devrait coûter cette année 22,4 milliards de dollars au gouvernement, avec une allocation mensuelle moyenne de 376 dollars par famille. *(ap)*

ANTENNES

Sans peur mais avec des reproches

Les délirants états d'âme de «Coup de torchon» (France 3 - 20.45).

Policier simplet et bonasse, Lucien Cordier se laisse marcher dessus par tout le village. Un jour, les plombs finissent par sauter. Et la décharge sent la cordite.



«C'est pas parce que je mets la tentation à portée de la main, qu'il faut forcément se laisser tenter.» (Philippe Noiret dans «Coup de torchon»). f3

«C'est par pure bonté que Dieu a inventé l'idée de meurtre», lâche Cordier. Sans en avoir l'air, le policier se prend pour Jésus et Judas à la fois. En peu de temps, il passe par les armes deux minables maquereaux et un mari trop encombrant. Entre deux meurtres, il met au point une philosophie où le crime vient de la prédestination (lire encadré ci-contre!)... «Coup de torchon» tire ses intrigues machiavéliques du numéro 1000 de la Série noire, le fameux «1275 âmes», un roman qui abrite tout l'esprit de son auteur, le désespéré Jim Thompson. «Quand on lui posait la question de savoir quelles étaient les choses qu'à son avis il approchait dans ses livres, il disait que tous les écrivains n'ont qu'un seul thème qui est celui de Don Quichotte. Selon Thompson, les choses ne sont pas ce qu'elles paraissent. Il revenait toujours à cette phrase», se souvient Pierre Rissient. Paru en 1966, «1275 âmes» attire très vite sur lui des envies cinématographiques. En tête de liste, celles d'Alain Corneau qui adapte avec Thompson lui-même cette œuvre surréaliste. «C'était l'époque du western italien et j'avais l'intention de faire le film en anglais avec des acteurs américains et éventuellement de le tourner en Espagne. Tout ça était contradictoire et donc impossible à réaliser. L'idée du film en général était un peu dingue et c'est sans doute pour ça qu'il ne s'est jamais fait. J'avais tout de même contacté des comédiens, leur avais fait lire le livre et ils avaient pratiquement donné leur accord», commente Corneau. Mordu de séries noires, Philippe Noiret connaissait «1275 âmes». «Mais je n'ai jamais pensé que je pourrais jouer le rôle du shérif Nick Corey sous le nom de Cordier, jamais! Ce personnage m'a d'ailleurs causé quelques soucis... Le tournage était fatigant nerveusement car il fallait aller assez profond en soi et il y avait des choses difficiles à remuer.» Tellement pris par Lucien Cordier, Noiret en vient même à faire passer un sale quart d'heure au pauvre Eddy Mitchell. «Dans une scène, Philippe me saisit par le bras et me jette par terre. Je suis tombé en soulevant un nuage de poussière et j'ai vraiment hurlé. Philippe, emporté par sa force, m'avait cassé l'index et le médium. C'était râpé pour la pétanque du soir!»

Joël Cerutti

Fatals lapins

– Ben... ma foi... est-ce qu'on excuse un poteau de remplir un trou? Il se peut qu'il y ait un terrier de lapins au fond de ce trou, et que le poteau les écrase. Mais est-ce la faute du poteau, s'il s'ajuste à un trou qui était fait pour lui?

– Mais ce n'est pas comparable, Nick. Vous parlez d'objets inanimés!

– Et alors? Est-ce qu'on n'est pas tous plus ou moins inanimés, George? Combien y en a-t-il parmi nous qui exercent leur libre arbitre? On est tous conditionnés dès le départ: physiquement aussi bien que psychiquement, par notre milieu, nos antécédents. Tout ça nous modèle, nous moule d'une certaine façon, en vue de notre foutu rôle dans l'existence, et, moi, je vous le dis, George, ce rôle, il vaut mieux s'y adapter et remplir le trou ou tout ce que vous voudrez, sacré bon sang, ou sinon c'est tout le foutu système qui vous dégringole sur le crâne. Si vous ne faites pas ce que vous êtes destiné à faire, chargé de faire, un beau jour c'est à vous qu'on le fait.

– Vous voulez dire qu'il faut tuer, si on ne veut pas être tué soi-même? (Barnes secoue la tête d'un air troublé.) Ce serait affreux, Nick.

– (...) Non, je veux surtout dire qu'il ne peut pas y avoir d'enfer individuel, puisqu'il n'y a pas de péché individuel. Ils sont tous collectifs, George.

Pages 204 et 205 de «1275 âmes» par Jim Thompson, numéro 1000 de la Série noire, Editions Gallimard.

ANNONCES DIVERSES

K ACTIONS de la semaine

A NOTRE RAYON BOUCHERIE

Patrick Girardin vous propose

Bouilli mêlé	kg	15.80
Bouilli maigre	kg	16.50
Saucisson neuchâtelois	la pièce	4.70

A NOTRE RAYON ALIMENTATION

Extrait de tomate Thomy	tube 300 g	1.75
Spaghetti Pasta Doro	500 g	1.30
Lait drink UP	1 litre	1.80
Oranges Taroco	kg	1.65
Fenouil	kg	2.20

KUCHLER-PELLET AUX GALERIES DU MIDI SION Tél. 231751

A vendre

fourneaux en pierre ollaire

anciens, restaurés, prêts à la pose.

Tél. (027) 81 12 42.

036-058130

Pour votre bien-être

massages de détente, antistress, relaxants

par masseuse diplômée.

Tél. (027) 56 13 69 (également sa et di).

036-065248

A vendre

meubles anciens du Valais

table, chaises, vaissel., armoire, commode, secrét., bahuts, etc.

Tél. (027) 81 12 42.

036-058129

Chat égaré

Recueilli au chenil Daval à Sierre **chat Siamois** mâle, castré, environ 3 ans.

Tél. (027) 55 47 81.

036-065689

Centre CBM Sport, Martigny

massages antistress, relaxants.

(Pas sérieux s'abstenir).

✆ (026) 22 52 00, aussi samedi-dimanche.

036-064618

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

A 16 h 30 et 21 h – 14 ans
Version originale
Qiu Ju, une femme chinoise
de Zhang Yimou, avec Gon Li, Lei Lao Sheng.
A 18 h 30 – 16 ans
L'esprit de Caïn
de Brian de Palma, avec John Lithgow, Lolita Davidovich, Steven Bauer.

Sierre

Bourg (027) 55 01 18

A 20 h 30 – 14 ans
Un couple irrésistible Kevin Costner et Whitney Houston
Bodyguard – Le garde du corps
de Mike Jackson.
Ne la quitte jamais des yeux, reste toujours sur tes gardes, ne tombe jamais amoureux.

Casino (027) 55 14 60

A 20 h 30 – 12 ans
Le coup de cœur de la Croisette
Grand prix du jury et prix œcuménique Cannes 1992
Les enfants volés
(Il ladro di bambini)
de Gianni Amelio.
Un plaisir rare: celui de lavraie vie. Un film d'équilibriste.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 – 7 ans
Sister Act
d'Emile Ardolino, avec Whoopi Goldberg et Harvey Keitel. Pour échapper à des tueurs, Whoopi Goldberg se déguise en nonne et apprend le swing aux sœurs de la chorale. Un divertissement servi «nonne the rock». On aime bien.

Capitole (027) 22 32 42

A 20 h 30 – 14 ans
Bodyguard
de Mick Jackson, avec Kevin Costner et Whitney Houston. Quand Kevin Costner est embauché pour garder le corps de Whitney Houston menacée par un admirateur fou, la température monte en musique. Une leçon de protection rapprochée.

Lux (027) 22 15 45

A 20 h 30 – 16 ans
Dracula
de Francis Ford Coppola, avec Gary Oldman, Winona Ryder, Keanu Reeves et Anthony Hopkins. Après vingt-six ans de sommeil, le mythe ressuscité, gavé de sang neuf, dans un opéra satanique et amoureux. Bons baisers des Carpates signé Dracula, prince des ténèbres.

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Première suisse
Ce soir jeudi à 20 h 30 – 7 ans
Sœur Fourire... C'est du délire!
Whoopi Goldberg triomphe dans
Sister Act
avec Maggie Smith et Harvey Keitel. Les nonnes sont aux anges... Que peuvent-elles demander de mieux?

Corso (026) 22 26 22

Ce soir jeudi à 20 h 30 – 12 ans
L'Inde, une ville mythique: Calcutta
La cité de la joie
Un film d'Alex Joffé, d'après le best-seller de Dominique Lapierre, avec Patrick Swayze et Pauline Collins. Un hommage inoubliable et triomphant à l'esprit de survie.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

Ce soir jeudi à 20 h 30
Admis dès 14 ans
Passionnant! Du grand art («Première»)
Des hommes d'honneur
Tom Cruise: superbe. Jack Nicholson: hallucinant. Demi Moore: magnifique dans le dernier film de Rob Reiner («Misery», «Quand Harry rencontre Sally»)

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h 30 – 7 ans
Une ambiance folle!
Sister Act – «The Blues Sisters»
Whoopi Goldberg en bonne sœur?
Déjà un million de fidèles! Partout un immense succès!
Une chanteuse obligée de se réfugier dans un couvent transforme la chorale de nonnes en un groupe de rhythm and blues endiablé.

THÉÂTRE

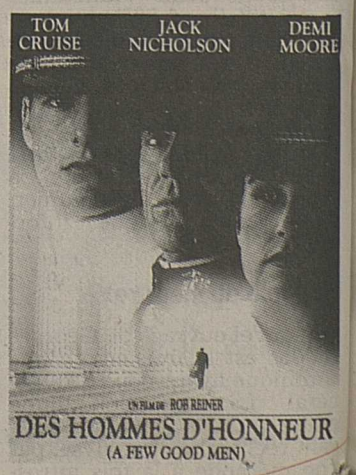
Monthey

Crochetan (025) 71 62 67

Vendredi 5 février, à 20 h 30
Spectacle de danse
par la compagnie Nomades.
Place: 30 francs, étudiants et apprentis réduction 30%.

Sion

Théâtre de Valère



AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre ou à louer
(possibilité d'échange)
Sion, Petit-Chasseur 92
appartement 2½ pièces - 68 m² situé au 1er étage + place de parc.
Prix de vente: **Fr. 235 000.–.**
Sion, rue de Lausanne 30
appartement 2½ pièces - 52 m² situé au rez-de-chaussée (immeuble luxueux). Prix de vente: **Fr. 230 000.–.** Location: **Fr. 950.–** par mois, charges comprises.
Champlan
(immeuble de 2 appartements)
appartement 4½ pièces au dernier étage, toiture apparente, cave dans rocher, vue magnifique, finitions au gré du preneur. Prix de vente: **Fr. 348 000.–.**
Vétroz
(immeuble de 4 appartements)
appartement 4½ pièces, dernier étage, toiture apparente, avec garage + 2 places de parc. Possibilité de conciergerie. Prix de vente: **Fr. 398 000.–.** Location: **Fr. 1600.–** par mois, charges comprises.
Anzère
(immeuble de 7 appartements), à 5 min du centre
attique de 120 m² meublé, avec cave et place de parc. Prix de vente: **Fr. 349 000.–.**
Sierre, les Longs-Prés
appartement 2½ pièces neuf -60 m², dernier étage.
Tél. (027) 22 23 95
Fax (027) 22 62 86.
036-060372

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
MONTHEY
A louer
studios dès Fr. 535.–
3½ pièces dès Fr. 1100.–
4½ pièces dès Fr. 1250.–
Tout de suite ou à convenir.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer à **Sion,** centre ville, immeuble résidentiel récent
appartement 4½ pièces
env. 150 m², 3 salles d'eau, jardin d'hiver et balcon.
Fr. 1500.– + charges.
Pratifori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77
h. blaser sa
agence immobilière
36-057973

PRIX exceptionnels
SAVIÈSE
Centre village
5 min SION
Cadre de vie agréable
A LOUER
2½ pièces dès 522.–
4½ pièces dès 1000.–
+ charges
dans petit bâtiment neuf.
Garages à disposition.
IMMO-INFO SOPITEC SA
GÉRANCE LOCATIVE
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION

SuperPam déchire les prix

Spaghetti La Chinoise 500 g ~~2.15~~ **2.–**
Fromage Valdor à la coupe, kg ~~19.70~~ **15.90**
Fondue Gerber 800 g ~~9.50~~ **8.90**
Pommes Golden 1er choix kg **1.90**

~~6.10~~ **5.80**
Fendant Rocailles Orsat litre

~~3.20~~ **2.60**
Biscuits Clé d'Or Floridor 400 g

~~8.50~~ **7.50**
Bière Cardinal 10×33 cl

~~1.80~~ **1.50**
Coca-Cola Pet 1,5 litre

~~2.05~~ **1.80**
Ouate de ménage I.V.F. 200 g

~~5.90~~ **5.40**
Serviettes hygiéniques Camélia 30 pièces

DANS NOS BOUCHERIES
SUTER VIANDES — SUTER FLEISCH

Poitrine de veau roulée	16.90 kg
Cou de veau roulé	24.90 kg
Ragoût de veau cou/épaule	26.90 kg
Escalopes de dinde	18.50 kg
Filets Royal	28.– kg
Filets de Truite Rose	19.50 kg

DANS NOTRE MARCHE PAM SION — SUTER FOISSON

Dans notre marché PAM Sion, nous acceptons cette carte: DIRECT

TAMOIL
ESSENCE
Super: 1.01 sans plomb: –.92

DANS NOS TROIS MARCHES
MARTIGNY ROUTE DE FULLY — **SION** SOUS-GARE — **EYHOLZ** PRES-VIEGE

pam pam est moins cher
P GRATUIT

Cherche à acheter à Martigny
surface commerciale/ appartement
env. 200 à 300 m²,
pour cabinet médical.
Faire offres écrites avec plans sous chiffre MA 4720 à Mengis Annoncen, case postale, 3900 Brig.
115-707889

NOUVEAU !
Vous désirez
Acheter - Vendre - Louer
(Véhicules - Apparts - Objets)
Appelez 24h/24h le
156 - 82 45
Fr. 2.-/min

Fully
A vendre directement du propriétaire
appartements 4½ pièces et 3½ pièces
Très bonne qualité. Belle situation, tranquillité, près du centre.
Aide fédérale possible.
Pour tous renseignements et visites, veuillez contacter Mme E. Winkler.
Tél. (021) 944 99 21, heures de bureau.
036-064050

MARTIGNY
A louer
studios, 2½, 3½, 4½
quartiers tranquilles, à proximité du centre ville.
Léonard Gianadda, ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
(026) 22 31 13.

Sion
La Matze
Vendredi 5 février à 20 heures
Ouverture des caisse dès 19 h

LOTO
SAINTE-AGNÈS

23 séries: 4 lots:
Fromages et vins du pays, jambonneaux, assortiments valaisans, etc.

1 abonnement Fr. 35.–
2 abonnements Fr. 50.–
3 abonnements Fr. 60.–
2 séries royales à Fr. 5.– (hors abonnement)
– Vidéo
– Micro-ondes
Tirage au sort des abonnements à la fin

PLACETTE

Suisse Romande

7.00 Ski alpin
Championnats du monde. Descente dames. En différé de Morioka. **7.45** Reprise.
8.30 Journal canadien
9.00 Coup d'pouce emploi
Aujourd'hui: bureau et cadres.
9.05 Top models
9.25 A bon entendeur
9.40 Racines
J'ai choisi d'être pasteure.
9.55 Viva
La musique avant tout.
Un reportage d'Annie Butler et Lisa Nada.
Sous la houlette de Yehudi Menuhin, dix-huit futurs grands virtuoses d'instruments à cordes peaufinent leur talent dans le cadre idyllique d'une Suisse mécène au cœur de l'Europe rêvée par Me nuhin. Gros plan sur les espoirs et les angoisses des stars de demain.
10.45 Le temps de vivre, le temps d'aimer
19/40. Jean se calme. Mathilde persuade Fourassié de rester. La maison est inondée le jour de l'installation de la famille.
11.00 Le cercle de feu
11.25 Vive les animaux
16/65. Documentaire.
Le monde sauvage: les maîtres de la savane.
11.50 Ski alpin
Championnats du monde. Résumé et interviews.
12.45 TJ-midi
13.10 Le droit d'aimer
13.35 L'inspecteur Derrick
Un plan diabolique.
Le commissaire Wobeck n'en croit pas ses yeux; dans la maison dévalisée, il trouve son propre fils.
14.35 Têtes en stock
14.40 Invitation à la danse
90' – USA – 1956.
Film de Gene Kelly. Avec: Gene Kelly, Igor Youskevitch, Claire Sombert.
Trois intrigues amoureuses dansées s'imbriquent jusqu'à un final de dessin animé.
16.10 Têtes en stock
16.15 Le Saint
Mort naturelle.
17.05 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.10 Don Coyote et Sancho Panda
17.35 La petite maison dans la prairie
La lueur (1/2).
18.25 Top models
1204. Série.
18.50 TéléDuo
19.00 Fans de ski
19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.10 Temps présent

Chine, la fièvre capitaliste.
Un reportage de Gérald Mury et Gilles Pache.

21.05 Nestor Burma
Micmac moche au Boul'Mich. Téléfilm d'Henri Helman. Avec: Guy Marchand, Natacha Lindinger, Pierre Tornade, Patrick Guillemin, Michel Fortin.
22.30 TJ-nuit
22.40 Oh! les filles
23.10 Les dessous de l'affaire
Linge très sale.
23.55 Emotions
0.20 Bulletin du télétexte

DRS
1.25-2.40 Ski alpin.
Championnats du monde.
Slalom combiné dames,
1re manche.
4.10-5.00 2e manche.
Commentaire: Bertrand Duboux.
En direct de Morioka.

TF1

5.10 L'homme à poigne
6.00 Riviera (R)
6.30 Le destin du docteur Calvet
7.00 TF1 matin
7.20 Club Dorothée
Avant l'école
8.25 Télé-shopping
9.00 Hôpital central
9.20 Haine et passions
10.00 Les enquêtes de Remington Steele
Série.
10.50 Tribunal (R)
11.20 Tournez... manège
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Météo – Bourse.
13.35 Les feux de l'amour
Série.

14.30 La loi est la loi

L'une n'est pas l'autre.
Une jeune femme de la bourgeoisie se trouve mêlée à une histoire invraisemblable. Elle devient malgré elle complice d'un vol puis d'un meurtre.

15.20 Hawaii, police d'Etat
Pourquoi attendre la mort de l'oncle?
16.10 Santa Barbara
Série.
16.35 Club Dorothée
17.25 Le miel et les abeilles
Série.
17.55 Hélène et les garçons
Une rupture difficile.
18.25 Une famille en or
18.55 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bébête show
20.00 Journal
20.35 Tiercé, quarté+, quinté+. **20.40** Météo.

20.45 Commissaire Moulin

L comme Lennon.
Téléfilm de Nicolas Ribowski. Avec: Yves Rénier, Natacha Amal, Jacques Dacquemine.

22.20 L'amour en danger
J'ai besoin d'un homme.
Mariés depuis dix-huit ans, Jacqueline et André ne s'entendent plus. Elle considère que son mari ne joue pas son rôle d'homme, d'époux et de père. Olivier, 22 ans, le fils de Jacqueline, a quitté la maison. Michaël, 15 ans, ne comprend pas les sautes d'humeur de sa mère et les silences de son père.
23.30 Mike Hammer
0.25 Le bébête show (R)
0.30 TF1 nuit – Météo
0.35 Santa Barbara (R)
1.00 TF1 nuit (R)
1.05 Mésaventures
1.30 TF1 nuit (R)
1.35 Sept arts à la Une (R)
2.10 TF1 nuit (R)
2.15 Histoires naturelles (R)
3.10 TF1 nuit (R)
3.15 Côté cœur (R)
3.40 TF1 nuit (R)
3.45 Histoire des inventions (R)
4.35 TF1 nuit (R)
4.45 Musique

ARTE

19.00 Rencontre
19.30 Portrait: Laurens van der Post
Crépuscule d'un aventurier.
20.00 Les métiers du bois
Documentaire.
20.30 8½ journal
20.40-1.00 L'empire des images
20.40 Images d'une exposition
20.42 Mon cinéma du dimanche
105' – Allemagne – 1992.
Film de H. C. Blumenberg. Avec: Ulrich Tukur, Camilla Horne, Marianne Hoppe.
22.27 Goebbels, le patron
23.30 L'actrice
90' – Allemagne – 1988.
Film de Siegfried Kühn. Avec: Corinna Harfouch, André Hennicke, Michael Gwisdek.

France 2

5.00 La chance aux chansons
5.55 Beaumanoir (R)
6.20 Popeye
6.30 Télématin
8.30 Amoureusement vôtre
8.55 Amour, gloire et beauté
9.20 Matin bonheur
Invité: Thierry Beccaro.
11.20 Flash info
11.25 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
13.00 Journal – Météo
13.45 INC
13.50 Tatort
15.05 Tiercé
Trot, en direct de Vincennes.
15.20 La chance aux chansons
La France du samedi soir.
16.05 Des chiffres et des lettres
Demi-finales de la 18e coupe des champions 1993.
16.35 Beaumanoir
Le retour du fils prodigue.
17.00 Giga
18.50 Score à battre
19.20 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal
20.40 Journal des courses.
20.45 Météo.

20.50 Envoyé spécial

L'audience à tout prix.
Faits divers mis en scène, retrouvailles familiales en direct, personnes mises à nu, angoisses, bonheur, les reality shows jouent sur l'émotion du téléspectateur et sur l'audience qu'ils réalisent...
Les erreurs médicales.
De nombreux accidents thérapeutiques se retrouvent devant les tribunaux. Toutes les victimes ont l'impression d'avoir été trompées par la médecine et sont déçues par le corps médical. Où commence l'erreur d'un praticien?

22.25 Kaléidoscope
Téléfilm de Jud Taylor. Avec: Jaclyn Smith, Perry King, Patricia Kalember, Claudia Christian, Donald Moffat.
23.55 Journal – Météo
0.15 Le cercle de minuit
Avec: Emmanuelle Béart et Jean-Pierre Vincent.
1.25 Championnat du monde de ski
2.10 Mascarines (R)
3.10 Frou-frou (R)
4.00 Dessin animé
4.10 Championnat du monde de ski
4.55 24 heures d'info

M6

5.05 Documentaires
5.55 Culture rock (R)
6.15 Les fous du rire
6.45 Boulevard des clips
7.00 M6 express
7.05 Contact 6 manager
7.10 Boulevard des clips
9.00 M6 express
9.05 M6 boutique
9.30 Info-consommation
9.35 Boulevard des clips
10.00 M6 express
11.05 Docteur Marcus Welby
Une question d'avenir.
11.50 M6 express – Météo
12.00 Papa Schultz
12.30 La petite maison dans la prairie
Le fils (2 et fin).
13.30 Drôles de dames
Copies conformes.
14.15 Destination musique
17.00 Multitop
17.30 Equalizer
Que justice soit faite.
18.25 Les rues de San Francisco
19.25 Ma sorcière bien-aimée
Le psychiatre.
19.54 6 minutes – Météo
20.00 Cosby show
Un bon plan.
20.40 6 minutes
20.45 Stress
85' – France – 1984.
Film de Jean-Louis Bertucelli. Avec: Carole Laure, Guy Marchand, André Dussollier.
22.30 La revanche de Freddy
Film de Jack Sholder. Avec: Mark Patton, Kim Myers, Robert Englund.
0.05 6 minutes
0.15 Fréquenstar (R)
1.10 Nouba (R)
1.35 Documentaires
3.25 E = M6 (R)
3.50 Culture pub (R)
4.15 Documentaire

France 3

7.00 Soleil sur la 3
7.30 Bonjour les petits loups
8.00 Continentales
9.30 Espace francophone
10.00 Rivages
10.25 Parole d'école
10.55 Espace 3 entreprises
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidentiel femmes
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 Les titres de l'actualité
12.45 Journal
13.00 Français si vous parliez
14.20 Dona Beija
14.45 Dynastie
La disparition.
15.35 La croisière s'amuse
La toque.
16.25 Zapper n'est pas jouer
17.55 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
18.55 Un livre, un jour
L'arche des Kerguelen, de Jean-Paul Kauffmann.
19.00 Le 19-20
20.05 Hugo délire
20.15 La classe
20.40 Hugo délire

20.45 Coup de torchon

130' – France – 1981.
Film de Bertrand Tavernier. Avec: Philippe Noiret, Isabelle Huppert, Jean-Pierre Marielle.

23.00 Soir 3 – Météo
23.25 Pégase
0.20 Cauchemar
Téléfilm de William Hale. Avec: Richard Crenna, Patty Duke Astin, Vic Morrow.
1.30 Continentales
2.15-2.35 Portée de nuit
J. Brahms: Trio pour clarinette, violon et piano, 1er mouvement, par P. Moragués, S. Wieder Atherton, D. Hovora.

TV5

6.00 Le parc des braves
6.30 Télématin
8.00 Journal canadien
8.30 Le jardin des bêtes
8.45 Confidentiel femmes
9.00 Nord-Sud (R)
9.30 Obsidienne (R)
10.00 Orient sur Seine
10.05 Feu vert
10.30 Télétourisme
11.00 Montagne (R)
11.30 Magazine agricole
12.00 La chance aux chansons
12.45 Journal suisse
13.15 Le parc des braves (R)
13.40 Bouillon de culture (R)
15.10 Viva (R)
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Une pêche d'enfer
17.05 Comment ça va?
17.30 Gourmandises
18.00 Questions pour un champion
18.30 Journal TV5 et météo
19.00 Revue de presse
19.05 Le jeu des dictionnaires
19.25 Clin d'œil
19.30 Journal belge
20.00 Faut pas rêver
21.00 Journal F 2
21.30 La marche du siècle
23.20 Journal Soir 3
23.45 Intercontinental
0.00 Viva
0.50 Entretiens
1.20 In situ
1.40-2.10 La chance aux chansons (R)

Autres chaînes

Suisse alémanique

1.50-3.10 ca. Alpine Ski- Weltmeisterschaften 6.00-7.30 Alpine Ski-WM Halbstündliche Zusammenfassung. 8.00 Schulfernsehen 9.00 TAFnews 9.05 Die Springfield Story 9.45 TAFkarikatur 9.50 Rundschau 10.45 Henderson 11.20 TAFaktuell 11.35 Tiere in Spanien 12.00 Alpin Ski- Weltmeisterschaften 12.35 FamilienTAF 12.50 Lindenstrasse 13.20 TAFthema 13.30 Losberg 13.55 Bingo Bongo 95' – Italien – 1982. Spielfilm mit Adriano Celentano. 15.45 Prima vista 15.55 TAFnews 16.00 Treffpunkt 16.45 Kinder- und Jugendprogramm Ich auch – Kinderyoga. 20. De Sunnegruess. 16.50 Spielfilmzeit. Severino (1). 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau 18.00 Wildtiere der Schweiz 3. Herr der Berge – unser Berghirsch. 18.30 Konban wa Morioka 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 DOK: Opfer der Gewalt 20.55 Menschen, Technik, Wissenschaft 21.50 10 vor 10 22.20 Stephan Eicher 23.20 Der Nachtfalke Väter sind auch Menschen. 0.05 ca. Nachtbulletin

Suisse italienne

6.30 Sci 8.15 Amore e ghiaccio 9.00 Operazione Ypsilon 4 e fine. Sceneggiato. 10.00 Una donna di rigore (4) 11.35 Maguy 12.00 Cartoni a mezzogiorno 12.25 Speciale Morioka 13.00 TG tredici 13.10 Alfazeta 13.20 Bis 13.45 Raccontando il mondo 14.00 Marina (87) 14.30 Telescuola 15.00 Motel (4) 16.25 Textvision 16.30 La forza della ragione 16.45 Il disprezzo (14) 17.25 Tivutiva? 18.00 Balki e Larry, due perfetti Americani (19) 18.25 In bocca al lupo! 19.00 Speciale Morioka 19.20 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Quattro risate in famiglia 21.15 Mister Bean va in città – La maledizione 22.05 TG sera 22.20 V. Convegno internazionale della scienza e società 23.00 This is horror 23.25 Prossimamente cinema 23.35 I mostri Telefilm. Una gita nelle fogne. 0.00-0.05 Textvision

ARD - Allemagne 1

6.00 Morgenmagazin. 9.03 Dallas. 9.45 Tele-Gym. 10.0sundheitsmagazin Praxis. 10.35 ZDF-info Verbraucher. 11.03 Verkehrsgericht. 12.35 Umschau. 12.55 Presseschau. 13.00 Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Hallo Spencer. 14.30 Der kleine Vampir. 15.03 Delphingeschichten. 15.30 Berlin – Ecke Bundesplatz – 17. 16.03 Talk täglich. 16.30 ARD-Sport extra. 17.00 Tagesschau. 17.10 Punkt 5. 17.25 Marienhof. 17.50 Regionale Inf. 18.0rienhof. 18.30 Tagesschau. 18.45 Blank Meier Jensen. 19.45 Regionale Inf. 20.00 Tagesschau. 20.15 Unter deutschen Dächern. 21.03 Nach langer Zeit (2/4). 22.30 Tagesthemen. 23.00 Luigi Boccherini. 0.00 Flamingo Road. 0.45 Tagesschau. 0.50 Hände weg, Jonny! Spielfilm. 2.05-2.10 Z.E.N.

ZDF - Allemagne 2

6.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 Guten Appetit. 14.00 Die Eiche – ein deutscher Mythos. 14.30 Die Simpsons. 15.03 Kinderstudio. 16.09 Der Hausgeist. 16.35 Der Millionär. 17.00 Heute – Sport. 17.15 Länderjournal. 17.55 Eurocop in Köln. 19.00 Heute. 19.25 Freunde fürs Leben. 20.15 Lustige Musikanten. 21.15 WISO. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Live. 23.30 Die Welt als Computerspiel. 0.00 Auch grosse Scheine können falsch sein. Spielfilm. 1.25 ZDF Sport extra. 2.45 Im Zeichen des Zorro . Spielfilm. 4.15-6.00 ZDF Sport extra.

RAI - Italie 1

6.00 La straordinaria storia dell'Italia. 6.50 Unomattina. 10.00 TG1. 10.15 I figli dei moschettieri. Film di Lewis Allen, con Cornel Wilde. 11.40 Un solo mondo. 12.00 Servizio a domicilio. La TV porta a porta. 13.30 TG1. 14.00 Fatti, misfatti e... 14.30 Primissima. 14.45 DSE. Supertelevision. 15.15 Buona fortuna. 15.30 L'albero azzurro. 16.00 Big! 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 TG1. 18.10 Italia: Istruzioni per l'uso. 18.45 Ci siamo? 20.00 TG1 sport. 20.40 Partita doppia. Di Pippo Baudo. 22.45 Caffè italiano. 0.00 TG1 -Oggi al Parlamento. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.15 Acqua in bocca. Film di Dick Clement, con Michael Caine. 2.45 TG1 – Linea notte. 3.00 Pirana. Film di Joe Dante, con Bradford Dillman. 4.45 TG1 – Linea notte. 5.00 Divertimenti.

EUROSPORT

7.30 Ski alpin: championnat du monde à Morioka. 9.00 Aérobic. 9.30 Ski alpin: résumé. 11.00 Aérobic. 11.30 Billard: finale de la coupe du monde. 12.30 Ski alpin: résumé. 13.30 Basketball. 15.00 Tennis: tournoi ATP de Dubayy. 18.00 Ski alpin: résumé. 19.00 Snowboard. 20.00 Trans World Sport. 21.00 Eurofun. 21.30 Eurosportnews 1. 22.00 Basketball: championnat d'Europe des clubs messieurs. 23.30 Ski alpin: résumé. 0.30-1.00 Eurosportnews 2.

Envoyé spécial – France 2 – Jeudi 4 février – 20 h 50. F2

La Première

Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00, 17.30-19.00 et 22.30-22.40.

6.00 *Journal du matin. Avec notamment à* ***6.20, 7.20*** *et* ***8.20*** *Matin pratique.* ***6.12*** *Coup de projecteur.* ***6.16*** *Quelque part.* ***6.24*** *La question du jour.* ***6.28*** *Bulletin routier.* ***6.30*** *Journal des régions et titres de 7.00.* ***6.42*** *Découvertes, 1re diffusion.* ***6.50*** *Journal des sports.* ***6.58*** *A fleur de temps.* ***6.59*** *Dons du sang.* ***7.12*** *Le kiosque.* ***7.25*** *Commentaire d'actualité.* ***7.30*** *Journal.* ***7.38*** *Quelque part, 2e diffusion.* ***7.40*** *Coup de projecteur.* ***7.47*** *La question du jour.* ***7.57*** *Bloc-notes économique.* ***8.10*** *Revue de la presse romande.* ***8.15*** *Le kiosque alémanique.* ***8.25*** *Le billet d'humeur.* ***8.30*** *Journal et cours des monnaies.* ***8.35*** *Journal des sports.* ***8.41*** *Découvertes, 2e diffusion.* ***8.45*** *Propos de table.* ***8.50*** *A l'affiche.* ***8.58*** *Accueil de Patrick Ferla.* ***9.05*** *Les petits déjeuners.* ***10.05*** *5 sur 5. La tête au carré.* ***11.00*** *Info pile + bulletin boursier.* ***12.05*** *SAS service assistance scolaire, le (021) 6537070 répond aux écoliers en panne.* ***12.30*** *Journal de midi. Le journal complet de la mi-journée, avec dossiers, magazines et reportages.* ***13.00*** *Après-midoux. Avec des interventions en direct de Champex-Lac.* ***17.00*** *Info pile + bulletin boursier.* ***17.30*** *Journal du soir.* ***17.49*** *Journal des sports.* ***18.00*** *Journal du soir. Edition principale. Avec à* ***18.22*** *Forum.* ***19.05*** *Baraka.* ***22.05*** *Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs: (021) 6537070. Répondeur: (021) 6535575.* ***22.30*** *Journal de nuit.* ***22.40*** *Ligne de cœur (suite).* ***0.05-6.00*** *Programme de nuit. Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).*

Espace 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00 et 24.00.

0.05 *Notturno. Reindl, Haydn, Czerny, Brahms, Beethoven, Schubert, Chopin, Mendelssohn, Chabrier, Hummel, Fuerstenau, Cimarosa, J.C. Bach, Haendel, Holzbauer, Boccherini, Von Weber, Elgar, Rachmaninov.* ***6.10*** *env. Matin pluriel. Avec notamment à* ***6.40*** *Clé de voûte.* ***7.30*** *Mémento culturel.* ***8.10*** *env. L'oiseau-plume.* ***9.05*** *Demain la veille.* ***9.15*** *Magellan. Semaine thématique: Showbiz.* ***9.30*** *Les mémoires de la musique.* ***11.05*** *Les temps qui courent.* ***11.30*** *Entrée public.* ***13.00*** *Rue des artistes.* ***13.30*** *Dessine-moi une histoire. 4. Shabbat dans la géhenne.* ***13.45*** *Musique d'abord.* ***16.05*** *Helvétiques. J. Haydn, W.-A. Mozart.* ***17.05*** *L'avenir enjeu.* ***17.45*** *Bleu comme une orange.* ***18.00*** *Demain la veille.* ***18.05*** *En quête de disques.* ***19.05*** *JazzZ.* ***20.05*** *Plein feu.* ***20.30*** *Disque en lice.* ***23.50*** *Novitads (en romanche).* ***0.05-5.59*** *Notturno.*

Radio Rhône

5.55 *Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez).* ***6.30*** *Info Rhône matin.* ***7.30*** *Info Rhône matin et journal des sports.* ***7.45*** *Revue de presse.* ***9.00*** *Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR 1).* ***10.00*** *C'est la vie (Pierre-Alain Roh).* ***12.15*** *Info Rhône midi.* ***12.30*** *Le journal de RSR 1.* ***13.00*** *Vanille framboise (Maggy).* ***16.00*** *Couleur 3.* ***17.05*** *Rhône-hit (Joël).* ***17.50*** *Le journal de RSR 1.* ***18.20*** *Info Rhône soir et l'invité du journal.* ***19.00*** *Enfantillage (Jean-Luc Ballestraz).* ***19.15*** *Le Valais qui bouge: Service des contributions; les nouveautés impôts 1993.* ***20.05*** *Adagio, l'émission classique (Nicolas Lagger).* ***22.05*** *FM & Compagnie (Michel Mayor).* ***24.00*** *Info pile + RSR 1.*

AFFAIRES IMMOBILIERES

Assurance-vie

CAISSE DE PENSIONS DE L'ETAT DE VAUD

LE CENTRE-VILLE À VOTRE PORTÉE «St-Christophe»

AVENUE GÉNÉRAL-GUISAN 61, VEVEY

A louer pour tout de suite ou date à convenir

dans immeubles neufs à proximité immédiate du centre et de toutes commodités:

LOCAUX COMMERCIAUX au rez-de-chaussée de 35 m² à 75 m² avec vitrines. Aménagements au gré du preneur.

APPARTEMENTS

1 PIÈCE . dès Fr. 710.–
2 PIÈCES . dès Fr. 905.–
3 PIÈCES . dès Fr. 1250.–
3½ PIÈCES . dès Fr. 1340.–
charges en sus. Cuisines agencées, balcons.

Places de parc intérieures.

Pour tous renseignements:
JHB, JACQUeS-H. BEAUSIRE - RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.
Rue du Lac 29 - 1800 Vevey - Tél. (021) 921 59 81
Ouvert également le samedi matin

195-726183

IMMEUBLE RESIDENTIEL **COLANTZE**

A vendre à ORMÔNE-SAVIÈSE

magnifiques appartements 2½ - 4½ - 5½ pièces

avec garage individuel, place de parc extérieure.
Situation très ensoleillée et vue imprenable.
Aide fédérale possible.
Prix de vente: dès Fr. 200 000.–

h. blaser sa agence immobilière Tél. 027 / 22 00 77 Pratifori 8, 1951 Sion

---

Langues TGV par la suggestopédie

Une méthode performante, stimulante et agréable.

■ **FRANÇAIS**
Cours intensif sur 3 week-ends à **Martigny.** Samedi après-midi et dimanche toute la journée.
6/7 et 20/21 février
6/7 mars.
Niveau: moyens et faux débutants.

■ **RUSSE**
Cours intensif sur 3 fins de semaine à **Sion.** Vendredi soir et samedi toute la journée.
5/6 et 19/20 février
5/6 mars.
Niveau: débutants.

■ **ALLEMAND**
Cours intensif du 14 au 17 avril de 8 h 30 à 17 h 30, près de **Sion.**
Niveau: moyens à avancés.

Chaque cycle de cours comporte 30 heures. Ecolage Fr. 480.–.

Prenez contact!

école-club migros

Martigny 026 22 72 71 · Sion 027 22 13 81 · Sierre 027 55 21 37 · Monthey 025 71 33 13

A vendre à **Sion,** Potences, dans petit immeuble neuf,

superbe 4½ pièces 133 m²

jardin d'hiver, place de jeux pour enfants, pl. parc. Fr. 420 000.–.

36-047716

AGENCE P. JACQUOD 027/ 23 21 56

Zellweger Fiduciaire Treuhand

A vendre à SION, chemin des Collines, au calme, près du centre

studio, 39 m²

Fr. 120 000.–.

Agence Zellweger, Sion
Tél. (027) 22 08 10

36-065757

A LOUER :

à Châteauneuf-Conthey, dans un immeuble résidentiel neuf,
MAGNIFIQUES APPARTEMENTS de
2½ pièces (91 m²) Fr. 983.–
4½ pièces (142 m²) Fr. 1490.–
charges à part, 1re location gratuite, cuisine luxueusement aménagée, grand séjour très éclairé, deux salles d'eau, situation ensoleillée et tranquille.
Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

R. KÜNZLE S.A.
FIDUCIAIRE
GERANCE
AVENUE DE LA GARE 24
CASE POSTALE 152
1870 MONTHEY 1
TEL. 025 · 70 61 90
FAX 025 · 71 70 74

A louer à la rue du Tonkin 6 à Monthey

sympathique 4½ pièces

+ 1 pièce séparée, bien équipé avec vitrocéram, lave-vaisselle, grande véranda sur le balcon.

Dans un cadre de verdure à deux pas des transports publiques, Fr. 1555.– charges non comprises.

Libre dès le 1er avril 1993.

NOUVEAU

NAX

Cadre de vie exceptionnel!

NATURE SOLEIL-CONFORT

A louer dans un petit immeuble neuf à Nax

- STUDIOS dès Fr. 491.–
- 2½ PIÈCES dès Fr. 681.–
- 3½ PIÈCES dès Fr. 823.–
- 4½ PIÈCES dès Fr. 950.–

+ charges

Garage à disposition

IMMO-INFO-SOPITEC SA

GÉRANCE LOCATIVE
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION

Membre AFIGECO holding S.A.

CASH.

Aah!

Chaussez vos skis devant la porte de votre appartement!

SIVIEZ/SUPER-NENDAZ au cœur des 4-Vallées (Veysonnaz) avec 100 installations remontées mécaniques, ski d'été, centre sportif avec piscine couverte, tennis, magnifiques randonnées

à vendre **APPARTEMENTS NEUFS**

2 pièces ca. 37 m²	dès Fr. 143 000.–
2 pièces ca. 50 m²	dès Fr. 198 000.–
3 pièces ca. 88 m²	dès Fr. 399 000.–
attiques	dès Fr. 208 000.–

OCCASION A SAISIR!
TOUR SAINT-MARTIN S.A.
1997 Haute-Nendaz
Tél. (027) 88 14 82 + 88 14 10
Fax 88 31 48.

36-065428

J'achèterais

vieux chalet

mazot à transformer ou maison de pierre, dans village ou environs, dans vallée du Grand-St-Bernard, de Bagnes ou au-dessus d'Orsières (val Ferret et Verbier s'abstenir).
Téléphoner entre 17 et 19 heures au (026) 83 29 96 ou dès le 8 février également entre 17 et 19 heures au (0033) 50 39 83 13.

036-065443

A LOUER :

à Sion-Est, rue du Parc, dans immeuble neuf
GRAND 4½ PIÈCES
avec deux balcons.
Loyer: Fr. 1198.– + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

A remettre en location
tout de suite ou à convenir

carrosserie

dans le Valais central.
Bon chiffres d'affaires.
Téléphone ou écrire à:
Fiduciaire André Fournier, rue de Lausanne 85, à Sion tél. (027) 23 36 84.

036-065456

Le prix fixe ne s'élève plus qu'à Fr. 249 000.– dans la version de base. Même la maison la plus vendue en Suisse, la PENTA, peut encore être améliorée. Rien de ce qui faisait son charme n'a changé et des aménagements individuels peuvent être apportés. A prix garantis également. Cette maison massive, construite par les artisans de votre région est la meilleure preuve d'avenir du principe des maisons type: elle résiste à l'inflation, aux prix des terrains et aux intérêts qui veulent s'opposer à la construction. Demandez-nous de la documentation à l'aide du coupon.

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____
NPA/Localité: _____

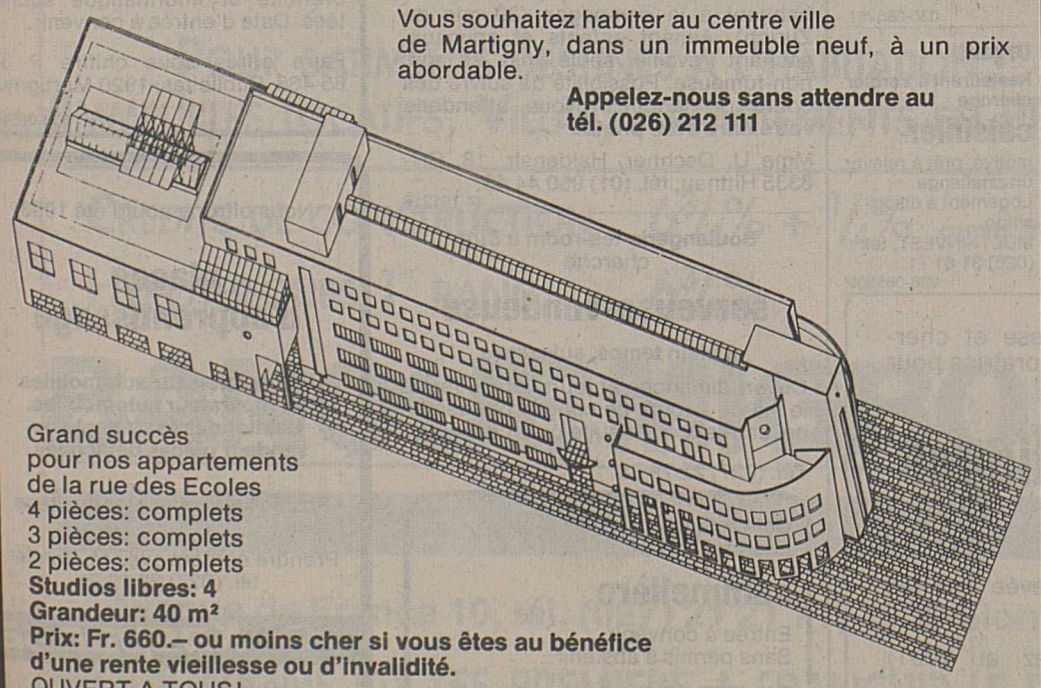
93313

A adresser à:
Home+Foyer, 3960 Sierre.
Ou appelez-nous vite au:
027/55 90 85.

HOME+FOYER
HAUS+HERD
Architecture et construction à prix fixes.

Vous souhaitez habiter au centre ville de Martigny, dans un immeuble neuf, à un prix abordable.

Appelez-nous sans attendre au tél. (026) 212 111



Grand succès
pour nos appartements
de la rue des Ecoles
4 pièces: complets
3 pièces: complets
2 pièces: complets
Studios libres: 4
Grandeur: 40 m²
Prix: Fr. 660.– ou moins cher si vous êtes au bénéfice d'une rente vieillesse ou d'invalidité.
OUVERT A TOUS!

Vigneron-encaveur

cherche à louer

vignes

Tél. (027) 38 29 53.

036-065506

A vendre ou à louer
Au Mont-d'Orge sur-Sion

vigne

600 m² env.

Ecrire sous chiffre V 036-65572 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-065572

Fully, à louer

4½ pièces

dans immeuble neuf, garage, loyer subventionné.

studio de 47 m²

Fr. 475.– par mois.
Libres tout de suite.

Tél. (026) 46 25 96.

036-065638

A vendre à Crans-sur-Sierre

Dans immeuble en bordure de forêt, situation tranquille avec vue sur les Alpes. 1 appartement de 120 m² comprenant cuisine, grand living, 2 chambres à coucher, 2 bains, WC séparé, grande terrasse, au 4e et dernier étage, excellent état. 1 chambre indépendante de 15 m² avec cabinet de toilette, douche, WC au 2e étage. 1 garage, 1 cave.
Prix de vente: Fr. 550 000.–.
Pour tous renseignements: tél. (022) 776 27 66.

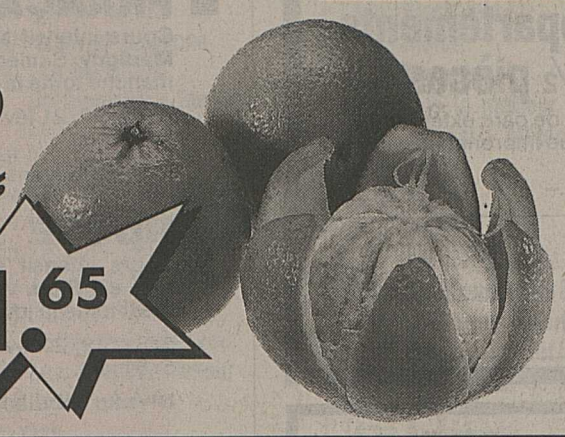
18-049285

visavis

actuel cette semaine

valable du 4.2. au 6.2.93

Tarocco
Oranges sanguines de Sicile
kg 1.65



Fenouils étrangers
kg 2.20

Lait entier UHT
TETRA PAK 1 litre 1.80

Fromage de montagne
100 g 1.70

Fromage d'Italie
100 g -.95

REGINA
- Cornichons 230 g 2.20
- Petits oignons 230 g 1.60

Vin rouge de France
Beaujolais AC
«Sélection Ducep» 1 litre (+ dépôt) 4.90

NIAXA compact
Lessive complète 3 kg 14.90

HUG «Zwieback»
250 g 3.20

Ouleray
Chocoly
Duopack 2 x 250 g 5.30

TOBLERONE lait
2 x 100 g 2.95

Milka Lila Pause • Nougat Crisp
3 x 37 g 1.75

Tempo Mouchoirs
10 x 10 1.95

Vif • Supernettoyant
Duo 2 x 500 ml 7.50

U-D P/V Zentrale

W 05/93

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Etes-vous intéressée à un travail facile qui est fait particulièrement pour la femme?

Le vente directe de nos

produits cosmétiques

vous offre tout juste la possibilité de gagner et exploiter le temps libre à votre discrétion.

Demandez des informations par téléphone, (091) 59 47 81.

24-774813

Appel d'offres

Le comité d'organisation de la 10e **fête du vin à Muraz-Sierre** met en soumission

les postes d'animation musicale
pour les vendredi 10 et samedi 11 septembre 1993

Les offres sont à envoyer pour le lundi 1er mars 1993 chez M. Zufferey Jean-Denis, route de Muraz 24, 3964 Muraz-Sierre.

036-065887

Cherche

indépendant

hommes ou femmes.

S'intéressant à la télécommunication par satellite pour présentation à domicile.

Faire offre à **TV SAT Ch. de Crissier 2, 1008 Jouxtens.**

22-082546

On cherche

ouvriers(ères), manœuvres, **travail à domicile,** serveurs-(euses), **empl. de bureau,** places trav. à l'étranger.
Buro-Platel
156 82 52, lu-ve 8 h - 12 h, 13 h - 17 h.
Fr. 2.– min.

36-064572

Comptable
cherche emploi.

Ecrire sous chiffre Q 036-65459 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-065459

Salon de coiffure à Sion cherche

coiffeuse

avec expérience, 2 ans minimum. Horaire à la carte. Cours de perfectionnement. Entrée à convenir.

Tél. (027) 23 55 66.

036-065973

LA FONDATION FOYERS-ATELIERS SAINT-HUBERT

engage, pour son atelier de Noës, un

mécanicien-électricien

capable d'apporter une dynamique auprès de personnes handicapées.

Le candidat devra être au bénéfice du diplôme de maître socio-professionnel ou répondre aux critères permettant l'accession à cette formation.

Age requis: 25-35 ans.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats et références, sont à adresser à:

Fondation Saint-Hubert, à l'attention de M. Rebord, directeur, chemin Saint-Hubert 5, case postale 36, 1951 Sion.

36-064639

Restaurant White Horse à Martigny cherche pour tout de suite

serveur

connaissant les 2 services.
Sans permis s'abstenir.

Tél. (026) 22 15 73.

036-065918

Professionnel de la vigne
cherche à travailler au m² ou à louer

en 1re et 2e zones, entre Conthey et Sierre.

Ecrire sous chiffre W 036-65597 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-065597

Région Martigny, entreprise de maçonnerie cherche

secrétaire-comptable

à plein temps, connaissances de la branche et informatique souhaitées. Date d'entrée à convenir.

Faire offres sous chiffre P 36-65 468, Publicitas, 1920 Martigny.

036-065468

Nous offrons pour l'été 1993

places d'apprentissage

Mécanicien sur automobiles ou réparateur automobiles. Gestionnaires de vente ou vendeur pièces détachées.

Possibilité d'effectuer un stage.

Prendre contact avec M. Bender, tél. (027) 22 12 71

Ford **Kaspar sa**
Rue du Tunnel - Sion

36-065398

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Représentant

Lieu de travail	Canton du Valais
Tâches	Conseil et vente à la clientèle
Exigences	Expérience de la vente externe, aisance dans les relations humaines, personnalité sympathique et dynamique, lieu de domicile Sion ou environs, 28-45 ans, nationalité suisse ou permis C
Avantages	Une grande entreprise spécialisée en électronique de divertissement, un assortiment et des services de pointe, une formation et un soutien permanents, un excellent esprit d'équipe, salaire fixe, commissions, primes, véhicule d'entreprise
Candidatures (avec photo) svp à	Rediffusion SA Direction des ventes Suisse romande Gd-Pont 5, 1003 Lausanne

Pour votre avenir!
REDIFFUSION
TV·VIDEO·HIFI·PC

Restaurant Le Chalet - 1965 Binii/Savièse, cherche

un jeune cuisinier CFC

sérieux et travailleur.

une fille de cuisine

Entrée tout de suite.
Pour tous renseignements, tél. (027) 25 12 17, demander M. Roten.

036-065510

Entreprise recherche

PEINTRE

dans la région de Sion. Appartement à disposition.

Tél. (025) 37 13 37.

036-065588

Pharmacie de Sion, cherche

assistante en pharmacie

Entrée au plus tard le 1er avril 1993.

Ecrire sous chiffre F 036-65636 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-065636

Dame,

secrétaire-comptable
cherche emploi

dans n'importe quel domaine (évt. remplacements).

✆ (026) 46 24 56.

036-065457

Bar Bambino à Saint-Léonard cherche tout de suite

jeune serveuse

Travail en équipe. Congé dimanche + 1 jour.
Sans permis s'abstenir.

Tél.
Café: (027) 31 42 98
Privé: (027) 31 47 70.

036-065261

Urgent!
Restaurant à Verbier cherche

cuisinier

motivé, prêt à relever un challenge. Logement à disposition.
MULTI-INVEST, tél. (026) 31 61 71.

036-065809

Nous sommes une maison suisse et cherchons un collaborateur ou collaboratrice pour représenter nos

produits cosmétiques

en Suisse romande.

Nous offrons une provision élevée sur les ventes.

Pour vous informer téléphonez au (091) 59 47 81.

24-774824

EMS psychiatrique, région de Rolle (VD), cherche tout de suite

infirmier(ère) psy

Suisse ou permis C.

Faire offre écrite avec C.V. sous chiffre H 022-082643, Publicitas, case 3540, 1002 Lausanne 2.

Jeune femme ou au pair

cherchée par un couple avec bébé habitant à la campagne (30 min de Zurich). Aimant enfants et animaux, sachant travailler seule, min. 20 ans, non-fumeuse. Possibilité de suivre des cours de langues. Nous attendons votre offre avec photo.

Mme U. Oschner, Haldenstr. 18, CH-8335 Hittnau, tél. (01) 950 44 43.

44-791216

Boulangerie-tea-room à Sion cherche

serveuse-vendeuse

à plein temps, suissesse.

Ouvert dimanche et jours fériés, fermé le mardi. 2 jours de congés par semaine, entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 79 28.

Café à Sion cherche

sommelière

Entrée à convenir.
Sans permis s'abstenir.

Tél. (077) 28 54 39, dès 9 heures.

036-065485

VEHICULES AUTOMOBILES

Europcar Inter rent Location de vehicules

NOUVEAU LAVAGE ULTRAMODERNE

8 programmes de Fr. 6.– à Fr. 13.–
Ouvert 7/7 jours de 6 h à 22 h

GARAGE DELTA, SION
Rue de Lausanne 148
Tél. (027) 22 34 69
Michel Luyet

ARAL

Porsche 911

Carrera, 1985, impeccable, Fr. 35 000.–.

Tél. (022) 797 54 89
(077) 24 45 51.

18-049453

BMW M5

285 CV, 1985, 120 000 km au plus offrant.

Tél. (022) 797 54 89
(077) 24 45 51.

18-049477

A vendre
Audi GT
coupé, automatique, 1984, 125 000 km, expertisée. Fr. 3900.–.

Tél. (027) 23 41 67.

036-065874

Ing. dipl. **FUST** conseil

Machine espresso automatique

Pousser un bouton et obtenir le meilleur café ... automatiquement!

Un problème? Apportez votre machine défectueuse (toutes marques) chez votre spécialiste Fust: tarifs réparations très avantageux, aucun frais de port, aucun emballage.

FUST propose toutes les marques. Exemples:

Solis Mastermatic	Loc. 43.–*
Solis Turbo Twin 3000	Loc. 61.–*
Novamatic A-120 Avant Garde	Loc. 46.–*
Novamatic A 125 Avant Garde	Loc. 65.–*
Jura A-124 FW FW = raccordement d'eau fixe	Loc. 82.–*

Il suffit pousser un bouton

• Abonnement-service compris dans les mensualités • Durée minima de location 12 mois * / Droit d'achat • Garantie pendant toute la durée de la location • Livrable immédiatement à partir du stock • Prix avantageux au comptant sur demande • Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas) • Test des modèles au stand dégustation de votre magasin FUST • Modèles d'exposition avantageux en permanence

• **Machines à café et espresso Novamatic, Bosch, Braun, Eldom, Philips, Turmix, Rotel, Jura aux prix les plus bas!**

Machines très performantes pour la restauration et les entreprises sur demande.

Ing. dipl. **FUST** APPAREILS ELECTROMENAGERS
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47	027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully	026/ 22 14 22
Eyholz-Visp, Fust-Center, Kantonsstrasse 79	028/ 46 75 74
Villeneuve, Centre Riviera	021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques	021/311 13 01
Service de commande par téléphone	021/312 33 37

VOYANCE

Mage de l'Etna
Médium-voyant. Ses dons et son immense pouvoir lui viennent de l'ancienne Sicile. Il se met à votre disposition pour résoudre vos problèmes et effectuer les travaux que vous souhaitez: grande protection, destruction des maléfices, envoûtement, désenvoûtement, retour de l'être aimé, problèmes intimes et chance.
Voyance et rdv. au (026) 22 46 58.

036-042697

Publicitas (027) 29 51 51

Voyance par téléphone

de 9 h à 18 h
Tél. (022) 321 87 86

Yasmine.

18-048571

M. Samah
voyant médium, résout vos problèmes, amour, retour d'affection, chance, protection contre les dangers, désenvoûtement.
Paiement après résultats.
✆ (023) 50 31 30 07.

18-049314

Paiement après résultats
Professeur Diallo
voyant médium, résoudra vous problèmes, retour définitif de l'être aimé. Amour, travail, chance, protection, désenvoûtement, impuissance. Résultat immédiat.
Tél. (0033) ou (023) 50 35 19 19

LA FRAÎCHEUR À PETITS PRIX !

POMMES Canada du pays, 1er choix, le kg 1.90, cabas de 2.5 kg	4.75
CAROTTES du pays, le kg	1.35
OEUFS importés, classe A 50/55 gr, 10 pièces	~~2.95~~ 2.30
BAER Yasoya aux céréales 250 gr	~~3.80~~ 3.20
VACHERIN fribourgeois le kg	~~19.30~~ 16.90
LASAGNES verdi al forno surgelées, 500 gr	~~6.40~~ 5.–
LEISI QUICK Pâte à gâteau brisée, 230 gr	~~2.80~~ 2.20
FROMAGE à raclette suisse le kg	Prix MAGRO 13.90

VIANDES DEL MAÎTRE CHARCUTERIE
La passion des saveurs

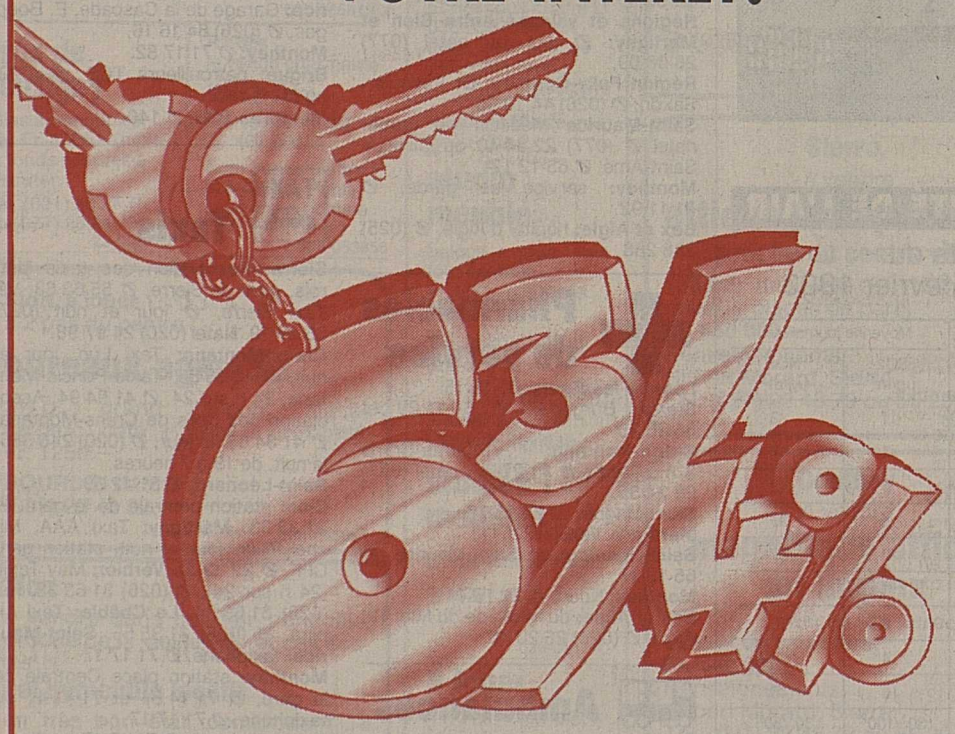
Grande baisse

Côtelette de porc, le kg	~~17.–~~ 9.90
Lard fumé, le kg	~~16.–~~ 9.90

MAGRO VOS CENTRES COMMERCIAUX
UVRIER • MARTIGNY • ROCHE
COURRENDLIN • City SION

Toujours des petits prix !

NOS NOUVEAUX TAUX REVEILLERONT VOTRE INTERET!



T&T

POUR BATIMENTS DESTINES A L'HABITATION (IMMEUBLES LOCATIFS, VILLAS, APPARTEMENTS EN PPE):

CREDITS DE CONSTRUCTION	6¾% + ¼% comm. trim.
HYPOTHEQUES 1er RANG	6¾%

BANQUE MIGROS

Avenue de France 10, tél. (027) 21 21 71, 1950 Sion

NOUS AVONS ETE LES PREMIERS A FRANCHIR LE PAS!

VOYANCE

Médium
Si vous avez un projet et vous ne savez pas comment le réaliser, ou si vous avez un problème à résoudre, travail, amour, retour de l'être aimé, vous composez simplement le
156 81 84

036-058915

Voyance par téléphone

9 h à 22 h
(Fr. 2.–/min)

Tél. 156 73 19

22-081129

P 027 29 51 51

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT

PARENTS

etvj

Votre fils, votre fille, est intéressé(e) par:

UNE FORMATION DE NIVEAU CFC
UNE FORMATION DE TECHNICIEN ET

dans les professions de:

l'électronique,
la mécanique
la microtechnique,
l'horlogerie,
la bijouterie.

L'Ecole technique de la vallée de Joux, avec ses équipements modernes, offre des possibilités de formation dans un cadre propice à l'étude.

Téléphonez pour prendre rendez-vous pour visiter l'école, ou pour demander des renseignements et la documentation.

Ecole technique de la vallée de Joux - ETVJ
1347 Le Sentier - Tél. (021) 845 61 36

196-729411

Veuillez me verser Fr. .....
Je rembourserai par mois env. Fr. .....
Nom .....
Prénom ..... Date de naissance .....
Rue ..... No .....
NP/Domicile .....
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23

Xprocrédit

D/Nou/5/Do

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

Femmes - Rencontres - Travail

STAGE FRT

Développement personnel et orientation professionnelle

Saint-Maurice:
du 1er mars au 3 avril 1993.
4 fois par semaine l'après-midi, sauf le mercredi.
Je désire de la documentation:

Nom: Prénom:
Adresse:
NP/Localité: Tél.:

Coupon à découper et à retourner: Secrétariat FRT, rue des Remparts 6, 1950 SION, tél. (027) 22 10 18.

BIEN-ÊTRE

Régal hivernal...

Savoureuse potée... ldd

Par Maria Gessler

C'est quand il fait froid qu'on a plaisir à se retrouver nombreux autour d'un vrai bon pot-au-feu! Soupière ventrue dans laquelle fume un savoureux bouillon, grand plat brûlant où se côtoient, en diverses couleurs et saveurs, viandes appétissantes et légumes croquants: qu'il est merveilleux ce repas, aussi bien pour les yeux que pour le palais!

Réussir un pot-au-feu, qui se compose d'une ou de plusieurs viandes qui cuisent longuement dans l'eau avec plusieurs légumes et aromates, est tout un art, car le bouillon souvent consommé en potage doit être riche et la viande excellente... Le plus classique est fait avec de la viande de bœuf, mais un seul morceau ne suffit pas. Il en faut plusieurs de goût et de texture différents: un maigre, un plus gras et enfin un gélatineux. Ne pas oublier la queue de bœuf, à la fois grasse, gélatineuse et riche en goût, elle corse le bouillon et donne une viande succulente, ainsi que l'indispensable os à moelle. D'autres viandes interviennent souvent avec le bœuf: jarret de veau, poule (farcie ou non), petit salé préalablement dessalé, saucisson à cuire, talon de jambon cru, lard et même lapin! L'Espagne renonce au bœuf pour l'agneau et l'Italie rajoute dans son sublime «bollito misto» une langue de veau.

Quatre légumes doivent figurer impérativement dans tous les pot-au-feu: carottes, raves ou navets, poireaux et oignons, toujours accompagnés d'un brin de céleri et d'un bouquet garni. Le chou intervient dans de nombreuses recettes, mais blanchi avant de rejoindre ses comparses. Dans les pays latins, les pois chiches sont inséparables du pot-au-feu.

Viandes et légumes doivent être recouverts d'eau, mais guère plus, sinon tout sera très fade, et la cuisson menée à petits bouillons mais pas à frémissement. Vous saisissez la nuance... En accompagnement, servir gruyère râpé, légumes au vinaigre, moutardes variées et surtout ultime raffinement, ne pas oublier les toasts qui seront tartinés de moelle fondante... Hum!

Palais gourmand

Pot-au-feu du Morvan

Recette pour huit personnes.

1 kg 200 de plat de côtes, 1 gros jarret de veau, 1 os à moelle, 1 saucisson vaudois de 800 g, 4 poireaux, 8 carottes, 2 raves, 2 oignons, 1 brin de céleri, 1 gousse d'ail, 1 bouquet garni, 2 cuillerées à soupe de raifort râpé, 2 dl de crème épaisse, 50 g de mie de pain rassis, 1 jaune d'œuf, 1 cuillerée à café de moutarde forte, sel, poivre.

Eplucher et laver tous les légumes, les mettre dans une marmite avec le bouquet garni, l'ail pelé, du sel et du poivre, arroser de 5 litres d'eau et amener à ébullition. Aux premiers bouillons mettre le plat de côtes et le jarret, puis baisser le feu et laisser cuire à petits bouillons pendant trois heures en écumant souvent. Après deux heures trente de cuisson, ajouter le saucisson piqué et l'os à moelle dont les extrémités seront frottées avec du gros sel. A la fin de la cuisson, garder le tout au chaud. Pour la sauce, mettre dans une casserole le raifort (se trouve en conserve) et 2 dl de bouillon du pot-au-feu, laisser cuire dix minutes, ajouter la crème, faire réduire du tiers. Ajouter la mie de pain émiettée, fouetter vivement et hors du feu ajouter le jaune d'œuf et la moutarde, bien battre. Servir les viandes dans un grand plat chaud entourées de leurs légumes, présenter la sauce en saucière chaude. Un véritable festin à partager entre amis!

Ces petits riens...

De bons restes...

Vous avez vu un peu grand en préparant votre pot-au-feu... qu'importe, les restes, c'est presque meilleur!

Retirer du bouillon les restes de viande et de légumes et les mettre au frais. Le bouillon, dégraissé, sera également mis au frais et consommé rapidement. Les viandes se mangent froides, accompagnées d'une salade verte ou coupées en dés et servies en salade avec échalotes et pommes de terre; ravigotant! Emincées en tranches fines, elles seront poêlées avec une fondue d'oignons à laquelle on aura ajouté une cuillerée d'excellent vinaigre de vin. Hachées avec des oignons et du persil, enrichies d'un peu de chair à saucisse et relevées d'épices, ces viandes constituent de succulentes farces et sont à la base du fameux hachis parmentier.

Diététique... au garde-à-vous!

Ils vont être soumis à une popote savoureuse et équilibrée, nos braves pioupious! Il était temps car l'ancien livre de recettes était vraiment dépassé... Le nouveau, mis au point par des instructeurs des écoles de chefs de cuisine, prend notamment en considération les habitudes alimentaires des différentes régions de Suisse, mais aussi les connaissances actuelles en matière de nutrition: modes de cuisson sains préservant les vitamines et nécessitant le minimum de matières grasses. Les crudités seront plus abondantes, les produits de saison privilégiés, l'hygiène, lors de la préparation, favorisée et les teneurs en éléments nutritifs le plus possible respectées. Une gamme de recettes inédites, à base de poisson et de légumineuses, est également proposée. Parlera-t-on encore de rata?

C'est le moment de...

... faire redémarrer les potées de plantes estivales actuellement en hibernation. Les placer dans un endroit plus chaud, les toiletter en retirant feuilles et éventuelles fleurs fanées puis dans quelques jours les retailler. De cette façon, anthémis, fuchsias, géraniums et autres, vont commencer à rentrer en végétation, promesse d'une toute belle floraison!

Ça croustille!

Impossible de résister à des frites toutes dorées, à un poisson à la peau bien croustillante, à des beignets dodus et gonflés à point! Remarquable à tous points de vue, la nouvelle friteuse à filtre Super Control de luxe de Tefal, est de forme carrée pour accueillir un poisson entier. Son couvercle hermétique avec filtre à charbon actif, efficace pour absorber les effluves désagréables, son panier-lift à commande extérieure qui évite aussi les odeurs de friture, son contrôle d'huile automatique qui signale que la vidange est à effectuer, sa cuve doublement isolée: autant d'avantages techniques judicieux ajoutés au casier pour la poignée du panier, au retrait du cordon, etc. Une friteuse futée pour un prix sympathique...

Elle a la frite! ldd

FEUILLETON

La clinique du docteur H.

Mary Higgins Clark © Sciaky Presse **30**

Il était près de 23 heures, et il n'avait pas encore dîné.

La pensée de ce qu'il allait faire à Edna lui avait coupé l'appétit.

Mais maintenant que c'était terminé, la tension se relâchait. Maintenant, le besoin de manger se transformait en fringale. Il se dirigea vers la cuisine. Hilda lui avait laissé son dîner dans le four à micro-ondes. Une pintade au riz sauvage. Il n'avait qu'à le faire réchauffer quelques minutes. Il préférait se faire la cuisine lui-même quand il en avait le temps. Les repas d'Hilda étaient sans imagination, même s'ils étaient assez bien préparés.

C'était une bonne intendante. Il aimait retrouver l'élégante ordonnance de cette maison, déguster un verre de vin, manger quand il le désirait, passer des heures penché sur ses notes dans la bibliothèque, sans la menace d'être dérangé par quelqu'un, comme cela arrivait parfois dans le laboratoire de la clinique.

Il avait besoin de se sentir tranquille chez lui. Il s'était débarrassé de la domestique à demeure qui était au service de Winifred et de son père. Sorcière hostile qui le regardait avec un air amer et accusateur, les yeux gonflés de larmes. «Mme Winifred n'était presque jamais malade avant...»

Il l'avait regardé droit dans les yeux, et elle n'avait pas terminé sa phrase. Elle voulait dire, «avant qu'elle ne vous épouse».

Le cousin de Winifred lui en voulait terriblement, et il avait tenté de faire des histoires après la mort de Winifred. Mais il n'avait rien pu prouver. Pas un soupçon de preuve tangible. Ils avaient débouté le cousin, comme ex-héritier déçu.

Bien sûr, il y avait moins d'argent qu'on ne le croyait. Winifred avait englouti une fortune pour acheter la clinique. Aujourd'hui, il avait besoin de sommes considérables pour ses travaux, et la plus grande partie ne pouvait provenir que de son activité. Il lui était impossible de solliciter une subvention, bien entendu. Mais, même dans ces conditions, il s'arrangeait. Les femmes étaient prêtes à payer n'importe quoi pour être enceintes.

Hilda avait dressé la table dans la petite salle à manger attenante à l'office – la salle du matin, comme on l'appelait. Il ne mangeait jamais à la cuisine, mais la salle à manger de 6 mètres sur 10 était prétentieuse et ridicule pour un dîner solitaire. La petite pièce, avec sa table ronde à pied central, sa desserte Queen Ann et la vue sur la pelouse plantée d'arbres, était bien plus agréable.

Prenant une bouteille de Pouilly Fuissé dans le réfrigérateur, il se mit à table.

Il finit pensivement son dîner, l'esprit occupé par le dosage exact des médicaments qu'il donnerait à Katie DeMaio. On ne soupçonnerait pas la présence de décomarine dans son sang après sa mort. Les troubles de la coagulation seraient attribués aux transfusions. S'il avait à lui administrer de l'héparine, on n'en trouverait des traces, ainsi que des traces de décomarine, qu'à condition de pratiquer une autopsie complète. Et il avait une idée de ce qu'il ferait pour prévenir cette éventualité.

Avant d'aller se coucher, il se dirigea vers la penderie de l'entrée. Il allait mettre les mocassins en lieu sûr dans sa trousse tout de suite, pour ne pas risquer que se reproduise l'incident de ce matin. Tendant le bras, il plongea la main dans une poche du Burberry et en retira une chaussure déformée. Sûr de lui, il introduisit sa main libre dans l'autre poche – d'abord normalement, puis avec insistance. Il s'empara alors de l'imperméable et le fouilla fébrilement dans tous les sens. Pour finir, il tomba à genoux et se mit à chercher parmi les protège-chaussures en caoutchouc, bien rangés en bas de la penderie.

Il se releva enfin, fixant le mocassin avachi dans sa main. Il se revit encore en train de tirer sur la chaussure pour l'ôter du pied droit de Vangie.

Le soulier droit.

C'était le soulier qu'il tenait à la main.

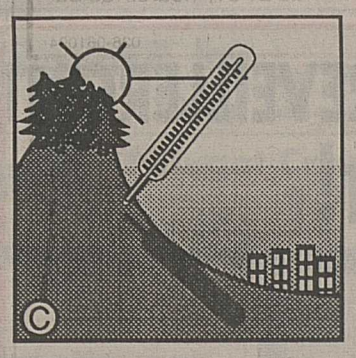
Il éclata d'un rire hystérique – des bruits stridents de crécelle que lui arrachait la fureur qui le possédait. Après tous les risques courus, après l'humiliante progression à quatre pattes dans le parking, comme un chien reniflant une odeur, il avait tout gâché. D'une manière ou d'une autre, dans le noir, probablement au moment où il s'était recroquevillé contre le massif d'arbustes en entendant le vrombissement de la voiture qui entrait dans le parking, la chaussure était tombée de sa poche. La chaussure qu'il avait trouvée était celle qu'il avait déjà.

Et quelque part, le vieux, l'affreux mocassin tout déformé de Vangie Lewis, le pied gauche, attendait qu'on le trouvât, attendait de mener sa trace jusqu'à lui.

15

Katie avait réglé la sonnerie du radio-réveil sur 6 heures, mais elle était tout à fait réveillée bien avant que la voix résolument tonique de l'animateur de la CBS ne lui souhaitât une splendide journée.

(A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du mardi 2 février 1993

Station	Moyenne journalière	
	SO_2 µg/m³	NO_2 µg/m³
Les Giettes	<1	2
Massongex	7	47
Evionnaz	6	42
Saxon	4	37
Sion	17	67
Les Agettes	1	4
Tourtemagne	8	38
Eggerberg	4	23
Brigerbad	16	45
Valeurs limites	30[1]/100[2]	30[1]/80[2]

SO_2: Anhydride sulfureux – **NO_2:** Dioxyde d'azote – µg/m³: microgramme /m³.

[1] Moyenne annuelle.

[2] Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	63	
Massongex	66	
Evionnaz	30	
Saxon	52	
Sion	31	
Les Agettes	71	
Tourtemagne	44	
Eggerberg	60	
Brigerbad	25	
Valeurs limites	120[3]	

[3] Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> = plus grand que < = plus petit que

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, ☎ 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: ☎ 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Pasquier, Saxon, ☎ (026) 44 13 35.
Saint-Maurice médecin de garde: natel ☎ (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, ☎ 65 12 12.
Monthey: service de garde, ☎ 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, ☎ (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Burgener, ☎ 55 11 29 et 55 36 35.
Crans-Montana: Pharma-Crans S.A., Crans, ☎ 41 27 36, natel (077) 28 34 35.
Sion: Magnin, ☎ 22 15 79.
Martigny, Verbier: ☎ 111.
Saint-Maurice: de Saint-Maurice, ☎ 65 12 17.
Monthey: Kuun, ☎ 71 15 44.
Bex et Aigle: du Midi, rue du Midi 12, Aigle, ☎ (025) 26 20 46.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, ☎ (027) 22 61 61.
District de Sierre – moins Saint-Léonard – et district de Loèche: ☎ 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, ☎ (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, ☎ (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), ☎ (026) 220 144, ambulances Yerly, ☎ (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: ☎ (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: ☎ 71 62 62.
Aigle: ☎ 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, ☎ 55 55 50. Auto-Secours sierrois, ☎ 55 24 24.
Sion: TCS, ☎ 140. Garage Touring-Farquet, 1958 Saint-Léonard, ☎ jour 31 27 96, nuit 31 58 19 ou 31 23 48. Auto-Secours accidents sédunois: ☎ 23 19 19.
Martigny: Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, ☎ 22 81 81. Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, ☎ 22 89 89 (jour et nuit). Carrosserie du Simplon, Martigny S.A., route du Simplon 112, 1920 Martigny, ☎ (026) 22 26 55. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, ☎ (026) 64 16 16.
Monthey: ☎ 71 17 82.
Brigue: patrouilleurs TCS, ☎ (022) ou (031) 140.
Membres TCS: ☎ 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, ☎ 55 63 63. Val Taxi Sierre, ☎ jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (020) 24 97 98.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, ☎ 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, ☎ 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, ☎ 41 34 65, le jour; ☎ (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, ☎ 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, ☎ 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, ☎ 22 32 31. **Verbier:** May Taxis (24 h sur 24), ☎ (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, ☎ (026) 31 35 55. **Saint-Maurice:** taxiphone, ☎ 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, ☎ 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, ☎ 71 17 17.
Bex: taxiphone, ☎ 71 17 17.

Divers

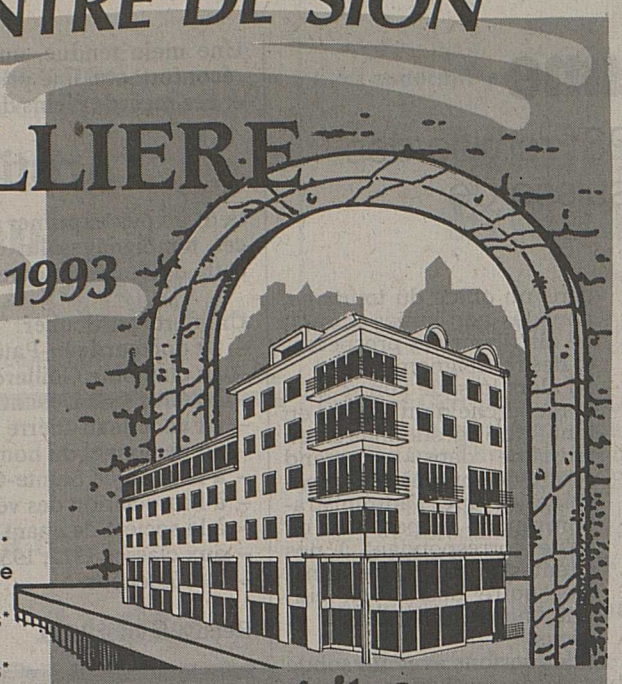
La main tendue: ☎ 143.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, ☎ (027) 22 12 02 et Chablais, ☎ (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8‰: ☎ (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, ☎ (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, ☎ 38 37 03 et Martigny, ☎ 85 22 33. Fully, ☎ (026) 46 36 16 et 46 29 00.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, ☎ 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, ☎ (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. ☎ (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.
Alcooliques anonymes: ☎ (027) 22 96 22.

AFFAIRES IMMOBILIERES

AU CENTRE DE SION

LA GILLIERE

1ère Etape
printemps 1993



A LOUER

ARCADES sur 2 niveaux
(rez-de-chaussée et 1er étage)

A **Rue de la Dent-Blanche**
268 m² Fr. 10'775.-/mois*

F **Angle rue de la Dent-Blanche avenue du Midi**
345 m² Fr. 16'765.-/mois*

Fbis **Avenue du Midi**
287 m² Fr. 13'725.-/mois*

BUREAUX au 2e étage
divisible au gré du preneur

116 m² env. Fr. 2'125.-/mois*
135 m² env. Fr. 2'475.-/mois*
198 m² env. Fr. 3'630.-/mois*

APPARTEMENTS
3e, 4e, 5e étage + attique dont 6 duplex

3 Studios Fr. 800.-/mois*
5 3½ pièces dès Fr. 1'330.-/mois*
5 4½ pièces Fr. 1'850.-/mois*

PARKINGS PUBLICS ET PRIVÉS DANS L'IMMEUBLE
**charges non comprises*

Visites
ET LOCATION SUR PLACE

mercredi de 16 h 00 à 20 h 00
vendredi de 16 h 00 à 20 h 00
samedi de 9 h 00 à 13 h 00

Renseignements

Bureau E + G COMINA, architectes
19, rue de la Dent-Blanche, 1950 SION
Tél. 027 / 22 42 01

BUREAU DE PROMOTION IMMOBILIÈRE S.A.
8, rue de Rive
1204 Genève

ENTREPRISE GÉNÉRALE
ambrosetti

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA

CHABLAIS VALAISAN

villa familiale de 6½ pièces

env. 200 m² de surface habitable

★ 3 niveaux
★ serre, patio, jardin
★ garage + réduit

dès **Fr. 1266.–**/mois avec financement AIDE FÉDÉRALE pour revenus modestes.

AV. DU CHAMOSSAIRE 1860 AIGLE
Tél. 025/ 26 48 11

La Revue 93

Les gens adorent ça
débute le 5 février

Location: office du tourime, Planta, Sion, tél. (027) 22 85 93

36-065958

A vendre, commune de Sion, directement du propriétaire

villa individuelle de 5½ pièces

145 m² habitables.

Pour visiter:
tél. (027) 31 51 57 ou (027) 36 25 95.

036-065888

Sierre
A vendre
magnifique appartement 5½ pièces
130 m² avec garage.
Fr. 570 000.–
Renseignements:
Gilbert Morard, Sierre.
Tél. (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-065441

A louer à Sion
immeuble Cap-de-Ville, près de la gare, face à la poste, à côté MMM,
surfaces commerciales
au gré du preneur, à partir de 30 m².
Project 10 Ph. Gaillard S.A., rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23 (heures de bureau).

036-061701

A louer à Sion
immeuble Cap-de-Ville,
dépôts
(quai de déchargement et monte-charge).
Project 10 Ph. Gaillard S.A., rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23 (heures de bureau).

036-061706

De particulier, à vendre
à Sion-Ouest
appartement 4½ pièces
avec pelouse privée, 3 chambres, grand séjour avec cheminée, 2 salles d'eau, etc. Ev. garage.
Fr. 305 000.–.
Tél. (027) 23 41 67.

036-065869

A vendre
à Coméraz
dans cadre idyllique,
villa jumelle
terrain 750 m², pour fin 1993.
Fr. 450 000.–.
Tél. (027) 31 62 01, ou (027) 22 10 55, prof. M. Panchard.

036-065779

A vendre à Vétroz
appartement 4½ pièces
110 m², 3e étage, cave, place de parc.
Fr. 240 000.–
(garage éventuel)
Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.

036-065857

A louer à Châteauneuf-Conthey
dans villa
studio meublé
avec pelouse privative et place de parc.
appart. 3½ pièces
Fr. 1000.– + charges. Place de parc privée. Libres tout de suite.
Tél. (027) 36 48 04.

036-065681

JE VENDS à SION
Bel appartement très bien situé env. 95 m2
*****
Prix catalogue Fr. 499'000.--
Prix net Fr. 424'000.--
*****
Bonne affaire
*****
Ecrire sous chiffre S 36-65281 Publicitas C.P. 747 1951 Sion
Réponse dans les 48 heures

MICHEL VUIGNIER

Grimisuat
A vendre
magnifique parcelle à construire
Tél. (027) 38 27 17.

36-061137

A louer
à Sion-Ouest
rue de l'Envol
appartement 2 pièces
Loyer: Fr. 770.–
av. ch. Fr. 80.–
Libre tout de suite.
Tél. (027) 36 24 36.

036-065234

CHABLAIS
A louer PUB
centre ville, grande terrasse. Patente nécessaire.
Envoyer dossier avec curriculum vitae sous chiffre Y 195-726526, à Publicitas, case postale 768, 1800 Vevey 1.

A vendre au Bouveret
appartements 3½ - 4½ pièces
Surface environ 85 m² et 110 m².
Magnifique vue sur le lac et la Riviera vaudoise.
Tranquillité et verdure.
Possibilité d'obtenir l'aide fédérale.
Renseignements et vente:
Société Promotion et Courtage
Tél. (025) 71 91 96.

A louer, rue du Scex 34, à **Sion,** à 2 minutes du centre-ville
● bureau 3½ p. env. 85 m²
+ grande terrasse 35 m².
Fr. 1250.– + Fr. 200.– charges/mois.
Poss. place parc intérieure 100.–/mois.
Poss. place parc extérieure 50.–/mois;
● joli studio meublé
Fr. 650.–/mois.
Poss. place parc extérieure 50.–/mois.
Fiduciaire Actis, ✆ (027) 22 65 85.

036-065819

Près de Martigny
villas à construire, dès Fr. 1005.–/mois et fonds propres à discuter.
Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.

22-082061

Riddes
je vends charmante
villa 5½
neuve, tranquille.
Fr. 487 000.–
Ecrire sous chiffre F 036-53856, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-053856

Sion, à louer
à 2 pas du centre
bureaux agencés
3½ p., grand balcon, places de parc, café + hôtel à proximité.
Fr. 1250.–.
BOURDIN IMMO
(027) 22 43 92.

036-065961

Sion
à vendre dans quartier tranquille, proche de la vieille ville et des écoles
bel immeuble locatif
en très bon état, comprenant 18 appartements et 1 magasin.
Prix de vente: Fr. 3 000 000.–
Pour tout renseignement, écrire sous chiffre L 036-62163 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-062163

Entreprise vend en ville de Sion
dans bâtiment neuf
grand appartement de 2½ pièces
Situation de premier ordre. Prix très avantageux. Conviendrait pour bureau. Crédit à disposition.
✆ (027) 31 15 20.

036-063433

Sion
A vendre
magnifique villa
200 m² habitables + 100 m² de communs avec jardin, situation sud avec vue et soleil.
Fr. 800 000.–
Renseignements:
Gilbert Morard, Sierre.
Tél. (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-065435

A vendre à **Sion,** rue de Condémines
appartement 4½ pièces
avec verrière, cave et garage. Prix:
Fr. 440 000.–.
Pour les visites éventuelles: Tél. (027) 22 22 34.

036-064897

Sion-Centre
Je vends
beau 4½
tranquille, grande terrasse sud.
Fr. 360 000.–
Ecrire sous chiffre L 036-53873 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-053873

A louer à Sierre, rue Beau-Site 2
studio meublé
balcon + cave. Libre tout de suite.
Fr. 650.– charges comprises.
Tél. (027) 55 44 53 (après 9 h).

036-065806

A louer à
Ormône-Savièse
studios meublés
Libres tout de suite.
✆ (027) 23 41 41
25 11 27.

036-064160

A louer
(Fr. 750.– par mois)
Lavey-Village
appartement 2½ pièces, endroit calme, grand pré.
Libre tout de suite ou à convenir.
✆ (025) 653 189 ou (026) 31 64 06.

036-065835

---

cogestim

MARTIGNY
Bourg 3
A LOUER
grand 1 pièce
dans les combles, comprenant: cuisine agencée, salle de bains/WC.
Libre tout de suite ou à convenir.
Loyer: **Fr. 700.– + charges**

COGESTIM S.A.
TÉL. (021) 20 88 61

Martigny, à louer
appartements 3½, 4½ et 5½ pièces
dans immeuble neuf.
Avec aide fédérale.
Libres dès le 1er avril 1993.
Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau.

036-061094

Martigny-Croix, à louer
appartement 3 pièces
libre tout de suite.
✆ (026) 22 66 27.

036-065538

Sierre,
à vendre
attique exceptionnel
proche du centre ville
180 m² habitable + 150 m² terrasse, 2 places de parc.
Fr. 650 000.–
Renseignements:
Gilbert Morard, Sierre.
Tél. (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-065445

Conthey
A vendre
magnifique attique en duplex
230 m², 2 places de parc, **appartement de caractère.**
Fr. 680 000.–
Renseignements:
Gilbert Morard, Sierre.
Tél. (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-065444

A vendre ou à louer à Sion
(ch. des Collines 18)
magnifique
attique en duplex de 179 m²
séjour, cuisine équipée, 3 chambres à coucher, bureau, 4 salles d'eau, balcons.
Prix: Fr. 790 000.–.
Important crédit à dispositon.
Paul-Henri Gaillard, rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23, heures de bureau.

036-061694

Vente du propriétaire
Daillon-sur-Conthey
chalet 4 pièces
à terminer, magnifique vue, ensoleillement maximal, terrain, accès aisé. OFL Possible.
Fr. 190 000.–.
✆ (026) 22 95 05.

036-063381

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

Monsieur Europe?

Le Conseil d'Etat a nommé en ce début d'année un nouveau délégué aux affaires européennes et transfrontalières. Celui-ci, dans le «Nouvelliste» du 23 janvier dernier, donne la vision de notre pays par l'Europe et un aperçu de ses nouvelles tâches. Il dit:

«Les Suisses sont perçus comme des égoïstes à l'extérieur, des profiteurs. Les Européens veulent maintenant leur faire payer chaque concession qu'ils leur accordent.»

Une telle citation nous fait réagir car elle s'éloigne quelque peu de la vérité. Un pays qui abrite 1 213 463 personnes étrangères, soit 17,6% de sa population, auxquelles il faut ajouter 50 000 demandeurs d'asile, 70 000 représentants de l'ex-Yougoslavie et dont les entreprises occupent à l'étranger plus de 1,04 million de travailleurs, ne mérite pas le terme d'égoïste. Nous comptons sur lui pour apporter un rectificatif à cette image.

La deuxième affirmation est largement démentie par les faits. L'Espagne demande la négociation d'accords bilatéraux avec la Suisse. Le Luxembourg nous a assuré de sa bienveillance et l'Allemagne, par son ministre des Affaires étrangères Klaus Kinkel, appuiera une «collaboration ouverte» de notre pays avec la CE. M. Kinkel a approuvé la conclusion des accords dans les domaines de l'aviation civile et du trafic routier.

Ces conclusions diffèrent quelque peu des propos de Monsieur Europe. Où prend-il ses informations?

Une des tâches principales du délégué européen consistera, selon ses dires, à prendre des contacts avec Aoste, le Piémont, la Lombardie et la Savoie et de s'appuyer sur la Reta et le Conseil du Léman. Pourquoi alors ne pas avoir choisi une personnalité de sensibilité latine ou pourquoi ne pas avoir transféré cette fonction à l'initiative privée puisque l'on compte beaucoup sur elle? *R. Bollenrucher*
Union des indépendants

Où se dirige-t-on?

Une dégringolade s'opère aujourd'hui dans notre civilisation à une allure effarante. Les mœurs se dégradent, beaucoup de jeunes ne savent plus s'assumer, ne savent plus où trouver refuge. Ils «s'épanouissent» dans la drogue, l'impureté, la violence, les plaisirs non contrôlés, la parodie du sacré!... Cette dégringolade touche même nos lois, de façon indirecte bien sûr, nous laissant croire à des avantages, mais nous trompant froidement:

- Le Code pénal voté les 16 et 17 mai 1992 prône une libéralisation sexuelle inquiétante chez les jeunes. Ils ne sont plus protégés par la loi. Cette votation a mis également sur pied d'égalité les homosexuels et les hétérosexuels.
- Un article constitutionnel voté les 16 et 17 mai 1992 sur la reproduction artificielle et la technique génétique favorise la fécondation humaine en dehors du sein maternel, ainsi qu'une insémination artificielle avec des gamètes provenant d'un donneur autre que l'époux. Pour une naissance vivante, il faut sacrifier 180 embryons et chaque embryon est, dès sa conception, un être vivant à part entière.
- Par l'autorisation de la distribution d'héroïne et d'autres drogues (pour un million de francs) à 250 toxicomanes, dès le 1er janvier 1993, le Conseil fédéral se plie à la volonté des tenants d'une législation et d'une promotion de la drogue. Veut-on reproduire le cas de la Suède où, l'Etat fournissant la drogue, les résultats ont été les suivants: forte augmentation de la criminalité, taux de mortalité 2,4 fois supérieurs chez les consommateurs de drogues et dégradation de leur état de santé.

Par son désir de «s'épanouir» seul, l'homme n'est-il pas en train de s'éloigner de l'essentiel? Se souvient-il encore des dix commandements que Dieu a eu soin de lui laisser pour son bien et sa conservation? Malheureusement tout s'en éloigne au profit du développement d'une soi-disant «dignité humaine» au nom de laquelle on avilit l'homme. Les mass medias, reflet de notre société, ne parlent plus que de violence et de corruption ou montrent envers les hommes une telle admiration qu'ils deviennent pour nous des dieux, se substituant au Dieu tout-puissant.

Finalement, ne sommes-nous pas en extase devant le prince des ténèbres? Sommes-nous encore conscients que par notre âme, nous sommes des êtres spirituels doués d'intelligence et de volonté libre? Ces facultés nous ont été données pour accomplir des actes d'amour et de justice envers Dieu. Notre époque ne démontre-t-elle pas un chaos indescriptible où tout est inversé:

- l'amour devient égoïsme; il n'est pas guidé par la raison, par le sacrifice de soi comme nous l'a enseigné à merveille Notre Seigneur Jésus-Christ par sa croix, mais par l'intérêt de ce que l'autre peut apporter pour satisfaire nos intérêts et nos passions;
- la justice de Dieu n'existe plus. On entend parler que de justice humaine qui se fonde sur les propres expériences des hommes, sans référence aucune à une loi transcendante.

L'homme est tout simplement en train de se prendre pour un dieu, ne reconnaissant plus son Souverain Maître et Créateur. Comment peut-il se sauver lui-même et réparer les offenses infinies (péchés) commises contre Dieu? Saint Thomas d'Aquin nous expliquait que même si l'homme avait fait le plus grand sacrifice pour le rachat de ses péchés, il aurait peut-être comblé la miséricorde infinie de Dieu, mais jamais sa justice infinie. C'est pour cela que Dieu nous a offert son Fils unique, le seul agneau immolé pouvant racheter l'homme de ses péchés.

Il est triste de voir aujourd'hui une telle apostasie contrer les vérités de foi et de constater que l'on oublie d'avoir recours aux sacrements comme la confession (passage de la mort à la vie éternelle) et la communion (grâce sanctifiante). Comprenons-nous encore que notre temps sur terre est un temps de miséricorde et qu'après la mort commence un temps de justice infinie où seul l'âme sanctifiée peut entrer au paradis? *Dominique Giroud*

La pollution

Une responsabilité individuelle.

Jusqu'au début de l'ère industrielle, l'homme n'était principalement confronté qu'aux agressions naturelles du milieu extérieur.

Plus nous avançons dans notre époque, et ce depuis le début du XXe siècle, plus notre organisme se trouve agressé, notamment dans les milieux urbains.

En fait, l'être humain apparaît dans ses actes comme l'initiateur général de cette pollution, et en fait comme une victime expiatoire.

Dans une volonté commune de la sauvegarde de la vie, l'homme devrait prendre conscience de sa responsabilité individuelle.

Jean-Noël Marclay, Monthey

EST: amertume

Lundi 18 janvier 1993: remise des diplômes à l'Ecole suisse de tourisme.

Aujourd'hui c'est pleine d'amertume que je prends ma plume. Pleine d'amertume parce qu'une fois de plus l'Ecole suisse de tourisme (EST) se moque de ses étudiants.

Lorsque je lis que le bilinguisme a une place importante à l'école et qu'une élève de la section française n'a pas eu l'autorisation de rédiger son mémoire de fin d'études en langue allemande, je me demande où M. Seewer a vu du bilinguisme!

En avançant dans la lecture de l'article, j'apprends que le principal souci de l'EST est le manque de locaux, j'avoue être surprise. Presque 50% des étudiants qui ont terminé leurs études en décembre sont aujourd'hui au chômage. Le principal problème ne devrait-il pas être là?

L'Ecole suisse de tourisme permet d'acquérir un titre magnifique et, de surcroît, protégé. Mais protégé de quoi? De la possibilité de trouver un emploi à la hauteur de nos connaissances?

Après deux ans et demi d'études, précédés obligatoirement d'une phase d'études menant à l'obtention d'un CFC ou d'une maturité fédérale plusieurs possibilités nous sont offertes:

- un poste de réceptionniste dans un hôtel avec un salaire brut de 2600 francs avec toutes les difficultés de la branche hôtelière que cela comporte (horaires irréguliers, nombreuses heures supplémentaires, etc.);
- un poste d'agent de guichet dans un office du tourisme, pour les non-initiés il s'agit de distribuer des prospectus et des renseignements;
- ou alors lorsque l'on se dit à la recherche d'un emploi en tant que gestionnaire en tourisme dans un grand centre de congrès et d'exposition et que l'administration répond ne pas avoir de poste correspondant à nos attentes mais qu'elle transmet notre dossier en cuisine, nous voilà surpris et déçus!

Nous sortons avec un solide bagage de marketing, gestion de projet informatisée, analyse financière, gestion d'entreprise, éthique du tourisme et langues étrangères. Ne faudrait-il pas plutôt donner des cours d'assouplissement du poignet pour une plus élégante distribution de prospectus, de travail des muscles du sourire, ou de comment être en possession d'un permis de travail de type C, le préféré du monde du tourisme en Suisse?!

Alors messieurs les directeurs, sous-directeurs et conseillers d'école, ouvrez les yeux et acceptez la réalité!

Je tiens encore à remercier et féliciter la majorité des professeurs et tout particulièrement le responsable de la section française, M. P. Birboum. Ils font un excellent travail dans une ambiance très agréable mais ils sont malheureusement victimes de la très mauvaise organisation tout comme de la très mauvaise direction!

S. Rochat, diplômée de l'EST et chômeuse

Appel syndical

Non aux suppressions d'emplois chez Alusuisse.

L'Union syndicale valaisanne tient à manifester publiquement sa farouche opposition à toute suppression d'emplois aux usines d'aluminium de Steg et de Chippis. Elle doit constater avec amertume que malgré ses interventions et celles de la FTMH, dès les premières suppressions d'emplois en 1985 auprès de la direction d'Alusuisse et des autorités cantonales, rien n'a été entrepris pour sauvegarder l'emploi en Valais région déjà largement délaissée par la croissance économique.

L'Union syndicale valaisanne lance un appel au Conseil d'Etat et aux responsables politiques et économiques d'entreprendre toutes les démarches nécessaires pour faire entendre raison aux dirigeants d'Alusuisse, notamment en utilisant les atouts énergétiques mis à disposition par le Valais. Elle s'insurge contre un tel démantèlement social et rend les autorités cantonales coresponsables de cette situation. L'Union syndicale valaisanne avec les autres organisations syndicales est prête à tout mettre en œuvre pour sauvegarder l'emploi et démontrer la solidarité du monde du travail avec les travailleuses et les travailleurs d'Alusuisse.

Union syndicale valaisanne

Les PME et la recherche

Un des chemins qui conduirait l'industrie vers un essor certain consiste dans l'effort qu'il faut porter à la recherche et au développement (R & D). Dans cette vue, il faut considérer que, par exemple aux Etats-Unis, plus des trois quarts des nouveaux emplois sont créés par des PME de moins de vingt personnes.

Actuellement, la recherche en Suisse se fait d'abord par les grandes industries qui y consacrent largement plus de 10 milliards par an. Ensuite, par la Confédération pour environ un cinquième, et cela au travers des grandes écoles et par des participations diverses à d'autres programmes dont certains de la CE. Pour les PME, qui doivent en vivre, les questions se posent autrement et sont aiguës: comment établir des programmes? Quels moyens pour les réaliser? Quelles structures pour en tirer profit?

C'est tout un processus qui préside à l'approche de la R & D par les PME. En fait, il faut beaucoup d'éléments pour l'engager avec succès. Par exemple, il faut admettre qu'un chercheur avec son environnement coûte environ un quart de million par an ce qui porte le coût d'une petite équipe bien au-delà du million. Il faut aussi considérer que l'alternative à la recherche consiste dans l'achat des brevets et des licences, ce qui est souvent une bonne affaire. En fait c'est tout un enchaînement de conditions, non explorées ici, qui dominent la mise en œuvre de la R & D.

Quoi qu'il en soit, la R & D doit être orientée sur les grands axes du futur. Dans certains pays, comme le Japon avec le MITI, cela se fait sur une échelle nationale avec les orientations remises à jour en permanence. L'évolution technique est telle qu'il est pratiquement impensable que les PME puissent réaliser des programmes sans un soutien vraiment opérationnel.

C'est dans ces actions que la Suisse, mieux que beaucoup d'autres, pourrait s'engager. Par exemple en facilitant la création de centres voués à l'identification de nouvelles lignes de recherche. Ou encore, par la création d'instituts post-universitaires s'engageant sur la recherche de nouveaux «produits» des sciences de la connaissance.

Pierre L. Mottier

---

†

Une main tendue, un message, une fleur, un don, une parole réconfortante, une prière partagée, pour tous ces gestes d'amitié et ces regards pleins de tendresse, la famille de

Aristide ZUFFEREY

tient à vous exprimer sa reconnaissance et à vous dire combien ces témoignages lui ont apporté courage et réconfort durant cette douloureuse épreuve.

Un merci particulier:
- au docteur Jean-Paul Frochaux;
- au chanoine Gaillard;
- à l'abbé Luc Devanthéry;
- à l'abbé Jean-Pierre Lugon;
- au personnel du home de Chalais;
- à la clinique Sainte-Claire;
- à l'association des vétérans de l'Alusuisse;
- à la société de chant L'Espérance de Chalais;
- aux classes 1912, 1939, 1942, 1947 et 1949;
- aux Zachéos.

Réchy, février 1993.

036-066157

---

†

La résidence des Marronniers à Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Charles MARIÉTHOZ

papa de Marie-Claude Praz, son employée et collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

---

†

Le Football-Club Erde

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Emile FONTANNAZ

père et beau-père de Jean-Louis et Lisette, ses dévoués cantiniers, grand-père d'André-Marcel, Philippe et Stéphane, membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-066179

---

†

EN SOUVENIR DE

Monsieur Norbert HÉRITIER

1992 - 4 février - 1993

Un an déjà que tu nous as quittés.
Ton départ a laissé un grand vide dans nos cœurs, mais ton souvenir y restera toujours gravé.

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Saint-Germain, Savièse, le vendredi 5 février 1993, à 19 heures.

---

†

Le chœur mixte La Caecilia, Fey

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Charles MARIÉTHOZ

de Jean

membre fondateur, frère de Marthe, son membre actif, et de plusieurs membres fondateurs, oncle, cousin et parrain de plusieurs membres actifs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

---

†

La société de chant La Cécilia de Grône

a le regret de faire part du décès de

Madame Frieda MÉTRY

belle-mère de Mme Monique Métry.

Les membres de la société sont convoqués à 14 h 45 au local.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

---

†

EN SOUVENIR DE

Charles BUCHER

1983 - 4 février - 1993

Dix ans déjà que tu nous as quittés et ton souvenir est toujours vivant dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église Saint-Guérin à Sion, le samedi 6 février 1993, à 17 h 30.

Pour vos mortuaires Publicitas-Sion Tél. (027) 295151

†

La direction et le personnel
de l'entreprise Quennoz S.A. et du garage Arca

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Emile FONTANNAZ

père de leur collaborateur et collègue Jean-Louis.

036-066195

†

EN SOUVENIR DE

Serge FOURNIER et de André FOURNIER

1982 - 1993

1992 - 1993

Le voile qui couvre vos yeux sera soulevé par les mains qui l'ont tissé. Et vous verrez. Pourtant vous ne déplorerez point d'avoir connu la cécité. Car en ce jour vous connaîtrez la fin cachée de toutes choses et vous bénirez l'obscurité comme vous voudriez avoir béni la lumière.

Khalil Gibran, «Le Prophète».

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Basse-Nendaz, le vendredi 5 février 1993, à 19 heures.

†

La famille de

Monsieur
Pierre-Marie PELLAUD

tient à vous dire de tout cœur combien votre témoignage d'affection et de sympathie lui a été bienfaisant en ces jours d'épreuve.

Elle vous exprime sa très profonde reconnaissance.

Un merci particulier:
- au curé de Mase et à l'abbé Pannatier;
- à l'abbé Demierre;
- au Centre pneumologique de Montana, aux docteurs Tschopp et Frey et à leurs assistants;
- au docteur Jean-Daniel Dubosson, à Sion;
- à l'hôtel du Rhône à Sion, M. et Mme Minder;
- à la Télévision suisse romande.

Mase, février 1993.

036-066047

†

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Madame
Adrienne DARBELLAY-BÉRARD

sa famille remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leurs dons de messes, de couronnes et de fleurs et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Février 1993.

036-065906

†

Profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur
Gabriel CONSTANTIN

prie toutes les personnes qui l'ont entourée, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs et leurs dons, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Sion, février 1993.

†

S'est endormie paisiblement, dans sa 93e année

Madame veuve
Frieda MÉTRY

née STÖCKLI

Font part de leur peine:

Ses enfants:
Emile et Gertrude SALZMANN-MÉTRY, leurs enfants Monica et son mari Rolf, Beat et son épouse Edith, leurs petits-enfants Christian, Sonia et Tania, à Berne;
Jean et Monique MÉTRY-BAGNOUD, leurs enfants Christel et François, à Grône;
Fritz et Loredana MÉTRY-VOUILLAMOZ, leurs enfants Jean-Paul et Yves, à Grône;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La cérémonie de sépulture sera célébrée à l'église de Grône, le vendredi 5 février 1993, à 15 h 30.

La défunte repose au centre funéraire de Grône où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 4 février 1993, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

La Banque Raiffeisen de Grône

a le regret de faire part du décès de

Madame
Frieda MÉTRY

mère de Fritz Métry, président du conseil de surveillance.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le Tennis-Club de Grône

a le regret de faire part du décès de

Madame
Frieda MÉTRY

maman de Jean, membre du comité, et de Fritz, capitaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La direction et le personnel
de la Zurich Assurances
agence générale pour le Valais

ont le grand regret de faire part du décès de

Madame veuve
Frieda MÉTRY

maman de Fritz Métry, leur cher collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-066120

†

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de sa douloureuse épreuve, la famille de

Monsieur
Simon LIARD-POCHON

remercie très sincèrement tous ceux qui ont pris part à son grand chagrin, par leur présence, leurs messages, leurs attentions ou leurs dons de messes. Elle remercie également le docteur Kaiser et le curé Page. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa sincère reconnaissance.

La messe de trentième sera célébrée à l'église catholique Saint-Amédée à Moudon, le samedi 20 février 1993, à 18 heures.

Moudon, Féchy et Ardon, février 1993.

22 heures Dernier délai pour vos annonces mortuaires

†

Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.

Nous avons l'immense chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Charles MARIÉTHOZ

de Jean
1927

survenu après une longue maladie supportée avec courage, dans sa 66e année, muni des sacrements de l'Eglise.

Ses enfants et petits-enfants:
Jean-Félix MARIÉTHOZ et son amie, à Châteauneuf;
Martine et Jean-Michel ROSSET-MARIÉTHOZ, à Fey;
Marie-Claude PRAZ-MARIÉTHOZ, ses filles Mary-Laure et Nathalie, à Riddes;
Nestor MARIÉTHOZ, à Fey;
Pascal et Isabelle MARIÉTHOZ-FOURNIER, leurs fils Vincent et Roland, à Fey;
Chantal MARIÉTHOZ, à Fey;
Danièle MARIÉTHOZ, à Sion;

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Edwige MICHELET-MARIÉTHOZ, ses enfants et petits-enfants;
Jean-Louis et Nelly MARIÉTHOZ-MONNET, leurs enfants et petits-enfants;
Bernadette et Georges FOURNIER-MARIÉTHOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Clémentine FOURNIER-MARIÉTHOZ, ses enfants et petits-enfants;
Théophita et Ami BLANC-MARIÉTHOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Thérèse et Francis DÉLÈZE-MARIÉTHOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Maurice et Adèle MARIÉTHOZ-CRETTENAND, leurs enfants et petits-enfants;
Adèle et Ulrich PRAZ-MARIÉTHOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Marthe et Dyonis DÉLÈZE-MARIÉTHOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Lévy et Bernadette MARIÉTHOZ-DEVÈNES et leurs enfants;
Famille de feu Pierre-Louis BOVIER-LANG;

Ses tantes et son oncle;

Ses filleuls, ses neveux et ses nièces;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Fey, le samedi 6 février 1993, à 10 heures.

La veillée de prière aura lieu à l'église de Fey, le vendredi 5 février 1993, à 20 heures.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Ce doux cœur que Dieu t'a donné
est un trésor qui ne meurt pas...

Ses sœurs, belles-sœurs:
Céline MICHAUD, à Troistorrents;
Louise ULDRY-MICHAUD, à Siviriez, Fribourg;
Louise MICHAUD-ROUILLER, à Troistorrents;

Ses filleuls, neveux, nièces, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Joseph MICHAUD

endormi paisiblement à l'hôpital de Monthey, le mardi 2 février 1993, dans sa 86e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Troistorrents, le vendredi 5 février 1993, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte de Troistorrents, où il n'y aura pas de visites.

Ni fleurs ni couronnes, mais pensez aux œuvres missionnaires.

Domicile de la famille: La Tine, 1872 Troistorrents.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS
MARTIGNY
SION
SIERRE
HAUT-VALAIS

Sur la bonne voie 11
Tout feu sans flammes 12
Le choix d'une profession 14
A l'aide des suicidaires 16
Radicaux: en avant! 20

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition
Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Criminel!

TOKYO. – Un agriculteur japonais de 44 ans était appréhendé mardi: on l'accuse d'avoir laissé mourir de faim 17000 poulets.

Selon la police, Seitaro Kawakami, originaire d'Akasaki (800 km à l'ouest de Tokyo) a déclaré avoir abandonné début janvier son poulailler avec 19000 poulets dedans en raison de graves problèmes financiers, résultant de la baisse du prix des œufs.

Kawakami s'est ensuite réfugié chez un ami, où il a été appréhendé. Accusé d'avoir violé la loi sur la protection des animaux, il encourt une amende de 30000 yens s'il est reconnu coupable. Les 17000 poulets morts ont été enterrés. *(ap)*

Hitler fait campagne

DELHI. – En cette année 1993, il est encore possible de voter pour Hitler, Chamberlain ou John Kennedy, et même pour Staline, Hamlet ou Frankenstein... Où? Dans le petit Etat himalayen du Meghalaya, dans le nord-est de l'Inde, où la campagne s'ouvre cette semaine.

Nombre des 290 candidats issus des tribus locales, qui se présentent au Parlement de l'Etat, ont en effet des noms de monarques, hommes d'Etat et même de vedettes de films d'horreur.

Pour les électeurs qui ont du mal à se souvenir des noms, il est toujours possible de voter pour un certain M. «Je ne sais pas». *(ap)*

Le retour de la Coccinelle?

RIO DE JANEIRO. – La production de la célèbre Coccinelle de Volkswagen pourrait reprendre au Brésil à la demande du président Itamar Franco, sept ans après y avoir cessé d'être fabriquée. Autolatina, holding importatrice de Volkswagen et de Ford dans le pays, a déclaré avoir soumis une proposition en ce sens au gouvernement et attendre une réponse. *(ats/reuter)*

Anvers, capitale culturelle

La maison de Rubens. jae/bz

PARIS. – Anvers devient à la fin mars la capitale culturelle de l'Europe avec un vaste programme mariant expositions, musique, théâtre, cinéma. Ses promoteurs ont toutefois reconnu que ce rôle sera plus difficile à tenir que pour les villes précédentes.

«Si des villes comme Amsterdam (1987), Berlin (1988), Paris (1989) ou Madrid (1992) étaient des capitales culturelles évidentes, il en va tout autrement pour Anvers», a déclaré récemment à Paris le directeur d'Anvers 1993, Eric Antonis. «Si la ville flamande est animée d'une forte vie culturelle, il n'empêche qu'elle est avant tout connue pour son port et ses diamants et passe, pour les touristes, après Bruges et Gand», a-t-il déclaré.

Pour M. Antonis, Anvers aura la partie aussi difficile que Glasgow (1990) et Dublin (1991). C'est en 1985, que Melina Mercouri, alors ministre grec de la Culture, avait proposé que chaque année une ville soit décrétée «capitale culturelle européenne». Athènes avait, cette année-là, lancé le mouvement.

Important budget

Pour tenir son rang, Anvers bénéficie d'un important budjet: 950 millions de francs belges (plus de 43 millions de francs suisses), versés essentiellement par le gouvernement belge et la Municipalité. Près d'un tiers est apporté par le mécénat, a précisé Maurice Velge, président d'Anvers 1993.

Ces sommes ne comprennent pas les dépenses engagées pour restaurer trois fleurons de la ville, dont la cathédrale Notre-Dame. Celle-ci, chef-d'œuvre du gothique monumental, sera de nouveau entièrement accessible le 8 avril. Elle accueillera une exposition de retables anversois des XVe et XVIe siècles.

La partie «historique» du programme est dominée par une rétrospective Jacob Jordaens (Musée royal des beaux-arts, 27 mars au 27 juin, 90 tableaux, 70 dessins, 30 estampes, une série unique de tapisseries), coïncidant avec le 400e anniversaire de la naissance du peintre baroque.

Anvers ne pouvait ignorer Rubens. Le maître anversois sera évoqué grâce aux documents rassemblés par un de ses élèves, Willem Panneels, qui avait dirigé son atelier. L'exposition (15 mai au 27 juin), qui aura lieu dans la maison de Rubens, confrontera les études du maître aux dessins qu'en tiraient ses élèves. Les festivités, qui comprennent d'autres manifestations étalées jusqu'à la fin de l'année, s'ouvriront le 26 mars. *(ats/afp)*

En bref

Pilatus

Le Conseil fédéral ne s'opposera pas à la vente de 60 avions Pilatus PC-7 à l'armée de l'air sud-africaine. N'étant pas armés, ces appareils ne tombent pas sous le coup de la loi interdisant l'exportation de matériel de guerre. C'est ce que le gouvernement a répondu au conseil de sécurité de l'ONU qui lui avait demandé le 29 décembre d'interdire cette vente.

Voir page 3

Soutien-surprise

Les opposants à l'achat du F/A-18 pourraient recevoir un appui inattendu. En effet, une organisation pacifiste nippone envisage de placer des pages entières d'annonces contre cette acquisition dans plusieurs quotidiens suisses. Surpris par cette initiative, le GSsA a peur qu'elle ne soit contre-productive.

Voir page 7

Explosions

La Conférence anglo-irlandaise qui se tenait hier à Londres a été secouée par deux attentats. Une première explosion s'est produite hier matin dans un train, suivie d'une seconde dans une station de métro de la capitale. Les attentats, qui n'ont pas fait de blessés, n'ont pas été revendiqués.

Confusion

La situation restait troublée hier au Zaïre et au Togo. Alors que des fusillades et pillages étaient à nouveau signalés dans la capitale zaïroise Kinshasa, des milliers de Togolais continuaient à fuir Lomé.

Voir page 8

Humeur

On soupçonne les médecins de s'enrichir sur le dos des malades, les assureurs sur le dos des personnes âgées, les banquiers sur le dos des locataires. On soupçonne les malades d'être douillets, les chômeurs d'être fainéants et les personnes âgées de se plaindre pour tout et pour rien.

On soupçonne les hommes politiques de favoriser leurs amis plutôt que l'intérêt général. On soupçonne les juges d'avoir deux poids, deux mesures selon que le prévenu est influent ou non. On soupçonne la police d'être plus policière avec l'étranger qu'avec l'indigène. On soupçonne l'étranger d'être un parasite.

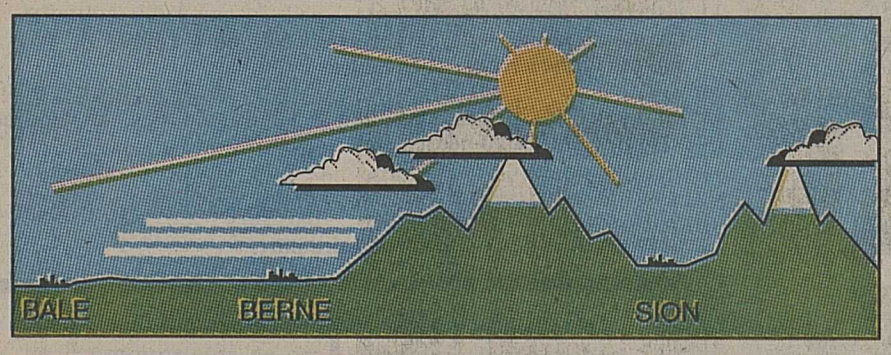
Le soupçon

On soupçonne l'administration de gaspiller notre argent et le contribuable de cacher ses revenus. On soupçonne le patron de tondre ses ouvriers et les ouvriers de vouloir en faire moins et gagner davantage.

On soupçonne ses collègues de nous dénigrer par derrière. On soupçonne ses chefs d'être plus absorbés par des conflits personnels que par la bonne marche de l'entreprise. On soupçonne les professeurs de bourrer le crâne des élèves. On soupçonne l'artiste qui touche un prix de quelques relations qui n'ont rien à voir avec son talent. Etc, etc.

Il est extraordinaire de remarquer combien les rapports sociaux sont basés sur le soupçon et en tirent toute leur force et paradoxalement toute leur saveur.

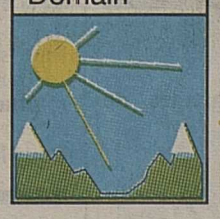
Eric Felley



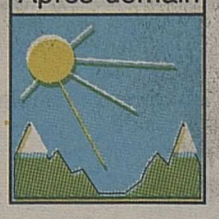
Aujourd'hui

Même en Valais, où le stratus est absent, l'inversion des températures est marquante. Hier à 13 heures, il faisait 5 degrés à l'aérodrome de Sion, mais 10 à Crans-Montana! Et dans le Chablais vaudois, il faisait 11 degrés au Sépey vers 1250 mètres.

Demain



Après-demain



Evolution

De demain à lundi: un temps ensoleillé et doux, parfois nuageux dès samedi.

Hier

A Sion: journée radieuse, de minces cirrus, 7 degrés.

A 13 heures:

Neige: 1 à Jérusalem.

Pluie: 2 à Hambourg, 4 à Amsterdam, 12 à Murcie.

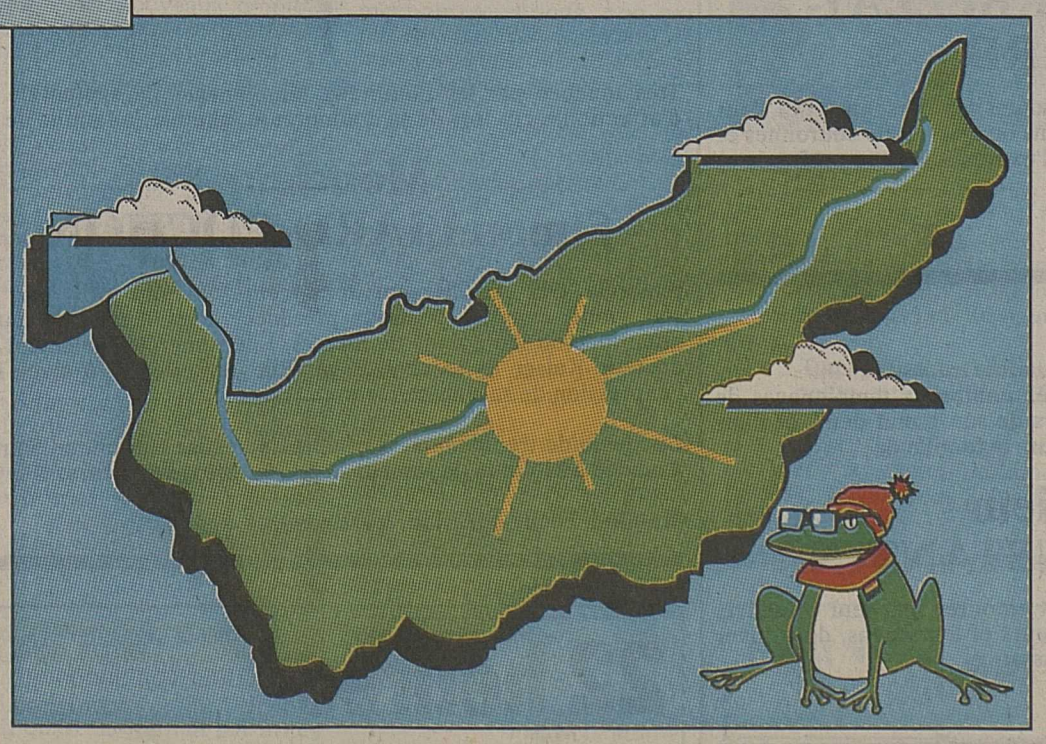
Très nuageux: –5 degrés à Munich, –4 à Salzbourg, –3 à Saint-Gall, –2 à Berne, Zurich et Fribourg, 1 à Genève et Paris, 5 à Londres, 10 au Caire et à Grenade, 12 à Athènes, 13 à Malaga et Alicante.

Peu nuageux: 0 à Bâle, 3 à Vouvry et Aigle, 8 à Bordeaux, 14 à Palma, 15 à Séville, 19 à Ténériffe.

Beau: –1 à Einsiedeln, 1 au Grand-Saint-Bernard, 4 à Coire, 5 à Fey, 6 à Viège et Arosa, 7 à Lugano et Davos, 8 à Zermatt et La Sage, 10 à Crans-Montana, 11 au Sépey, à Locarno et Turin, 12 à Corfou, 13 à Rome, 15 à Nice et Naples.

Rétrospective

Le temps en 1992 en bref. Avril: mois doux et bien ensoleillé avec moins de pluies que d'habitude. Mai: très ensoleillé, très doux et trop sec, un mois quasi estival. Juin: peu de soleil, trop frais et trop de pluie; un mois décevant.

Nous fêtons...

... Rembert, mort en 888. Moine flamand qui suivit saint Anschaire en Suède. Lui succéda comme évêque de Hambourg après sa mort.